EDICION DE 20 PAGINAS
Año XV Núm. 5,125
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D
SANTIAGO DE CHILE, MARTES 27 DE ENERO DE 1931
PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

MODA - ARTE - BUEN GUSTO.

LAS ARTES DE LA MUJER

Nos parece interesante dedicarnos hoy a estudiar un programa preciso, y nos hemos detenido al problema de la toilette.

En una instalación un poco completa, la pieza reservada a la toilette puede ser comprendida de dos maneras. O es una pieza completamente utilitaria, la pieza de baño revestida de mosaico, con el piso igualmente de mosaico o por lo menos de linoleum y con bañera lavatorio, etc., de loza, níquel, cobre... o, si la pieza es suficientemente grande, se puede también colocar una "**coiffeuse**"; en caso contrario esta **coiffeuse** se dispondrá en el dormitorio. De todos modos, según las costumbres actuales, la **coiffeuse** es un mueble casi indispensable.

Antes, era muy común la instalación en el dormitorio de un mueble formando cómoda, en cuya parte de encima, revestida de mármol, se disponía de lavatorio, jarro de agua, etc. Hoy, con el uso general del agua corriente, es más práctico reservar para la pieza de baño contigua todos los aparatos sanitarios y tener en el dormitorio únicamente los muebles que tienen cierta elegancia: este es el caso de la **coiffeuse**.

Una **coiffeuse** puede ser un mueble formando mesa, con un pequeño espejo en su parte alta o un mueble del estilo del que veis aquí, compuesto de dos cuerpos, pudiendo servir, sea con cajones interiores, sea con tableros dispuestos detrás de una pequeña puerta, para disponer los accesorios de peinado y los cosméticos. Estos muebles sirven de sostén a un espejo movible, en el que a voluntad podemos mirarnos la cara si estamos sentadas delante del mueble, o todo el cuerpo inclinando el espejo ligeramente hacia atrás, si deseamos vernos de pie.

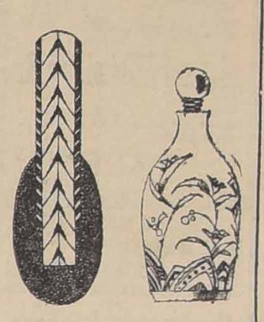
Este mueble se construirá en tablas de 0m02 de espesor. La anchura será de 1m40 y cada casillero tendrá 0m40. Quedará, pues 0m60 para la parte del centro. La altura de los cajones o casilleros será de 0m60 desde el suelo, y el alto total del espejo de 1m60. El marco de este espejo lo formará una gruesa moldura redondeada.

El mueble irá pintado en un tono azul claro. El zócalo, en el mismo color, pero un tono más oscuro. El espejo, y el fondo de los "**panneaux**" de las puertas, en negro; en cuanto a las flores y hojas serán de un blanco amarillento con una orilla **café** rojiza bastante oscura.

A este mueble añadiremos un pequeño piso, el que damos aquí compuesto de dos pies en forma de tablas muy gruesas, adornadas de canutones verticales. Encima va el asiento al que se colocará un cojín bordado. El piso será también azul en el mismo tono que el zócalo del mueble y el efecto de colores lo dará el cojín.

Las orillas del cojín serán de un café igual al de las flores pintadas de la **coiffeuse**, pero más oscuro. Las ramas y hojas verdes del cojín se harán en un tono gris y amarillo, pero que no sea demasiado vivo.

Para completar el decorado de esta toilette, sería de muy bonito efecto un servicio de **escobillas**, un servicio de **frascos de diferentes dimensiones, y un servicio de cajas: polvos, cosméticos, cintas, etc., y daremos aquí el estilo de estos diferentes objetos.**





Con los tres modelos **que** van en esta página **será fácil** crear las demás piezas **que** completarán el conjunto. La escobilla para el pelo puede comprender dos tipos de porte diferente; el frasco puede formar parte de todo un servicio de piezas, haciendo juego, de distinto tamaño. En cuanto a la caja de polvos, es fácil obtener cajas para alfileres o para cosméticos en forma redonda, igual al modelo; es talvez más difícil adaptar el mismo principio para cajas cuadradas o rectangulares.

La caja de polvo será enteramente dorada, pues no hay nada más lindo que el dorado sobre madera cuando está bien hecho.

Los frascos de vidrios, serán adornados de motivos livianos en colores amarillo apagado y gris bastante oscuro.

Como veis, recomendamos coloraciones muy discretas. La moda ya no quiere colores vivos y chillones.

Se puede no temer las oposiciones de valores, pero hay que permanecer en tonos apagados.

LA MODA EN LAS PLAYAS



En el grabado se ven dos lindos trajes destinados exclusivamente a la bañista, en los cuales el modisto parece haber tenido en cuenta que en nuestros días la mujer va a la playa, no tanto a bañarse como para pasar unas horas al aire libre, tostar su piel con los rayos del sol y sostener alegres charlas con todos sus conocidos.

Una mujer del pueblo

Con frecuencia solía observar una pobre mujer que tenía un pequeño comercio, no en un kiosco, sino en plena vía pública. Estaba allí bajo la lluvia, el viento, la nieve, con un niño de pecho entre sus brazos. Su vestimenta, lo mismo que los pañitos de su vástago, estaba siempre cuidadosamente limpios.

Cierta vez una dama distinguida pasó ante ella y la reprochó porque no había dejado en su casa al pequeñuelo, tanto más cuanto que éste la dificultaba en su comercio.

En otra ocasión pasaba por la misma calle un pastor protestante. Acercóse a ella y le ofreció llevar al niño a un asilo. La pobre madre, con buenas maneras, agradeció la intención. Mas, ¡hubiérais visto con qué mirada contempló a su infante! ¡Si hubiera estado helado, aquella mirada lo habría recalentado! Si hubiera estado agonizante de hambre, y de sed, aquella mirada lo habría restaurado! ¡Si hubiera estado muerto, aquella mirada lo habría resucitado!

Pero el niño dormía, y ni siquiera una sonrisa de sus labios podía recompensar a la madre.

Esa mujer era madre. Sabía que un hijo es una bendición. Si yo fuera pintor, la pintaría en aquella actitud.

SOREN KIERKEGAARD, (Dinamarqués)

PAN Y CAKES

CAKE DE FRESAS

Media libra de harina, tres onzas de mantequilla, una cucharada de azúcar, dos cucharaditas de polvos de levadura, leche, fresas, azúcar y mantequilla.

Se mezcla la harina, el azúcar y la levadura, se revuelve la mantequilla, se le añade bastante leche, para hacer una masa, (como las tres cuartas partes de una taza), se mezcla ligeramente con un cuchillo. Se le pono la harina, a una tabla de amasar, se pone al horno en dos latas redondas bien enmantequilladas, por veinte minutos. Se arregla con bastante mantequilla, una capa de fresas con bastante azúcar. Se sirve bien caliente. Las fresas conviene prepararlas media hora antes.

CAKE LUCY

Dos onzas de harina, dos cucharadas de mantequilla, dos huevos, dos cucharadas de harina de maíz, dos cucharadas de azúcar, una cucharadita de polvos de levadura. Se bate durante cinco minutos y se pone en moldecitos antes de echarlos al horno.

PAN DE PASAS

Cinco huevos, clara y yema, se baten con una libra de azúcar negra, tres tazas de harina, una de leche, media libra de mantequilla y se pone al horno, regularbonato, el jugo y la ralladura de un limón, una cucharadita de clavo molido, otro tanto de canela. El molde se unta con mantequilla y se pone al horno, regularmente caliente. Pasas despepitadas y picadas.

PAN DE UN HUEVO

Seis onzas de mantequilla; seis onzas de azúcar se unen bien; se le agrega media libra de harina y la ralladura de un limón. Un huevo, una taza de leche con una cucharada de bicarbonato y otra de crémor en la harina. Se unta el molde en la mantequilla e inmediatamente de vaciarla se pone al horno bien caliente; al sacarlo se tapa bien con un paño para que no baje.

PLUM PUDDING

Una libra de harina, una y media libra de riñonada, media libra de azúcar molida, una libra de pasas sin pepas, una libra de pasas de corinto, nueve huevos, una libra de guindas secas sin hueso, una nuez moscada molida, media libra de ralladura de pan, dos vasos de coñac.

Todos estos ingredientes se hierven durante catorce horas.

PANCITOS A LA NARANJA

En una tabla de amasar se coloca libra y media de harina, tres cucharadas grandes de azúcar flor, una cucharadita de polvos de levadura, la raspadura de dos naranjas, el jugo de una de ellas, cuatro huevos enteros, un cuarto de libra de mantequilla, derretida, y un poquito de leche. Se revuelve todo sin sobar; se forman bolitas y se colocan en una lata enmantequillada. Se ponen al horno en temperatura regular.

ENCICLOPEDIA DEL HOGAR

Contra venenos eficaces mientras se espera al médico

En presencia de una sospecha de envenenamiento, si, esperando al médico, no se tiene a la mano ningún contra-veneno y, sobre todo, si se ignora, — y el envenenado también, — la naturaleza del veneno absorbido, se deshace en medio litro de agua tibia una cucharada grande de mostaza en polvo, y se hace tomar esta bebida al enfermo. Para apresurar los vómitos, se administrará en seguida leche o agua caliente, mezclada con aceite o mantequilla derretida. Si tiene indicios sobre el veneno tomado, se dará contra:

ENVENENAMIENTOS POR	CONTRA-VENENOS
Sulfato de zinc, (vitriolo blanco), de cobre, (vitriolo azul), o de fierro, (vitriolo verde). Sublimado corrosivo. Albayalde de plomo. Bermellón. Salitre.	Leche en gran cantidad; agua aluminosa, (claras de huevos batidas en agua); agua de cebada.
Licor arsenical de Fowler. Arsénico.	Vomitivo: 1 cucharada de sal y de mostaza.
Calomelano.	Aceite dulce, leche y mantequilla derretida.
Antimonio. Emético. Oxalato de potasa.	Agua tibia para facilitar los vómitos. Para detener éstos, se da una píldora de opio, y té y café fuerte.
Acido sulfúrico (vitriolo). Acido nítrico (agua fuerte). Acido clorhídrico o muriático (espíritu de sal). Acido oxálico. Bicarbonato de potasio.	Jabón disuelto en agua, magnesia blanca, magnesia inglesa calcinada, (por cucharitas de café en grandes vasos de agua).
Amoníaco. Soda y potasa cáustica, (leijía). Agua de cal.	Agua con vinagre, jugo de limón y de naranja.
Cloral. Cloroformo. Eter.	Paños calientes, flagelación del tronco y de la cara, con una servilleta mojada, sinapismos en las gelación, respiración artificial.
Carbonato de soda, (cristales). Verde-gris. Aceite de crotón. Yodo.	Hacer vomitar: 1 cucharada de mostaza en un vaso de agua, agua de cebada, de chuño, de avena; cataplasmas calientes en el vientre.
Nitrato de plata, (piedra infernal).	Sal de cocina en leche, o en agua. Bebida; agua con claras de huevos.
Estricnina. Tintura de nuez vómica.	Carbón animal en el agua. Vomitivo de mostaza o 2 gramos de sulfato de zinc en el agua.
Láudano. Morfina. Opio.	Vomitivos, estimulantes, duchas frías; lavados de café fuerte; flagelación, respiración artificial.
Belladona. Digital. Acónito.	Inhalaciones de álcali; café caliente, paños calientes, fricciones; masaje en la posición acostada.
Callampas venenosas.	Vomitivo; 26 gramos de aceite de ricino, estimulantes; calentar los pies y las manos.
Fósforo.	25 gramos de esencia de trementina; cada media hora, 15 gramos de sulfato de magnesia (purgante, sal de Glauber).

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
SUBSECRETARIA DE COMERCIO

Propuestas Públicas

PARA LOS SERVICIOS DE NAVEGACION EN CHILOE Y AYEN

Conforme lo dispone el Decreto N.o 43, de 15 de enero del año en curso, de este Ministerio, se piden propuestas públicas para los servicios subvencionados de navegación y conducción de correspondencia en las líneas de Puerto Montt - Ralún, Puerto Montt - Achao - Continente y Puerto Montt-Aysen, en las condiciones fijadas en el Reglamento de la Ley N.o 4202, Decreto Supremo 717, de 8 de mayo de 1929.

El plazo para los servicios definitivos de navegación, será de cinco años, debiéndose indicar en las propuestas la fecha de su iniciación dentro del año 1931. El plazo para los servicios provisorios será de un año, prorrogable de año en año hasta un perío no mayor de cinco.

Las propuestas se presentarán a la Sub-Secretaría de Comercio o a la Intendencia de Chiloé, acompañadas de las boletas de garantía y demás documentos que exige el Reglamento. Se abrirán en las oficinas indicadas el día 17 de febrero, a las 15 horas.

Se deberá presentar una propuesta separada por cada una de las líneas que se ofrezca servir, de acuerdo con las líneas fijadas en el Reglamento.

El Gobierno se reserva el derecho de rechazar todas las propuestas o de aceptar la que, conforme a las disposiciones vigentes, crea más conveniente.

EL SUBSECREATRIO.

NOTA:—Las propuestas se presentarán en papel sellado de un peso, más la estampilla de impuesto de diez pesos y acompañada de la caución que indica el Reglamento, debiendo ésta cumplir con lo dispuesto en la ley de Timbres y Estampillas.

Las propuestas se presentarán en sobre cerrado y se abrirán en presencia de los interesados el día y hora fijados.

Ct—G.

INSPECCION DE CASAS DE PRESTAMOS.—SANTIAGO

REMATE DE PRENDAS DE PLAZO VENCIDO

HOY MARTES 27 DE ENERO

HORA	AGENCIA	DIRECCION	NUMEROS
9	Santa Rosa	S. Pablo 1998	55680 a 56009-88284 a 88850
10	Nuevo Tigre	S. Pablo 2045	21561 a 22542-17072 a 18158 y p.
14.30	San Pedro	S. Pablo 3102	40387 a 40576-43869 a 44282 y p.
15.30	Protectora	Rosas 1777	4589 a 5106-97495 a 98894 y p.

MAÑANA MIERCOLES 28 DE ENERO

9	Chilena	Castro 506	64318 a 65384
10	San Francisco	Castro 507	12473 a 14046 y p.
14.30	Caballos Blancos	Delicias 3261	21761 a 23916-87887 a 88582
15.30	Liquidadora	Bascuñán 102	73536 a 75726-57662 a 58852

Las prendas estarán a la vista dos horas antes del remate.

Pago al contado.

EL INSPECTOR.
Rm.—X.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ROBERTO CRUZ
Causas criminales. Divorcios. Nulidades. Teatinos 436.

OSVALDO KOCH
Abogado
Agustinas 975, 4º piso. Oficinas 401 y 402.
Teléfono 60936

ANTONIO PLANET C.
RAUL OBRECHT
Especialmente cuestiones comerciales. Estudios: Edificio Banco Anglo, 4º piso, oficina 9. Casilla 3618. Teléfono 84907.

VICENTE MOLINOS GAETE
Especialmente asuntos comerciales. Revisión títulos 11-12, 17-18, Bandera 320. Teléfono 81783.

JORGE GUSTAVO SILVA
Abogado
Materias civiles, comerciales y sociales. Morandé 440, oficina 32.

MEDICOS

Dr. ALLENDE NAVARRO
Recibido en Suiza y Chile. 15 años Europa. Nerviosas, mentales. Moneda 1944. Teléfono 86581.

DOCTOR ALESSANDRINI
Cirugía, ginecología. Lunes, miércoles, viernes: 1 a 3 y en Rendez-vous. Teléfono 83555. Merced 322.

Dr. EDUARDO ABUD
Riñón, vías urinarias
Monjitas 651. 2-5. Teléfono 80636.
10-M

Dr. ALONSO VIAL
Cirugía. Auto 86440. De 2 a 3. Monjitas 467.

Dr. Leonidas Corona T.
ESTUDIOS EN EUROPA
Laboratorio clínico. Delicias 863.

Dr. BENJAMIN KAPLAN
Nariz, garganta y oídos. Huérfanos 1466. De 3 a 5.

Dr. ICAZA BARROS
Nataniel 185.

DOCTORA BEHM
Moneda 941

Dr. BULNES
Pulmón. Rayos X. 2-4. Merced 325. Teléfono 85295.

Dr. BUNSTER
Ginecología. Cirugía. 2-4. Ahumada 35. Teléfono 83476.

Dr. JOSE BAUZA F.
Especialidad enfermedades de niños. Consultas de 3.30 a 5. Irarrázaval 270. Teléfono 65753.

Dr. CASTELLON
Piel y sífilis. San Antonio 570. De 3 y media a 5 y media. 28-E.

Dr. CASTAÑON
Pulmón. 3-5. Claras 457. Teléfono 83642.

Dr. CLARES
Enfermedades nerviosas, regímenes. Miraflores 590. Consultas, de 10 a 12, y de 2-5. Estudios en Estados Unidos.

Dr. CASASBELLAS
Regresó Europa. Rayos. Corazón. Pulmones. Estómago. Intestinos. Santo Domingo 1716. Teléfono 87690. De 1 a 5

LABORATORIO CLINICO
Dr. Héctor Corona T.
Delicias 938, frente a Ahumada.—
Teléfono 83695
Exámenes sangre, orina, expectoración, jugo gástrico, vacunas, etc. Metabolismo basal.

Dr. DREKMANN
Medicina, enfermedades nerviosas. Consultas: 6-8. Catedral 1165. Teléfono 89310.

Dr. ESPILDORA LUQUE
Consultas: 3-6. Delicias 416.

Dr. ANGEL DIMITSTEIN
Rayos X. Diatermia. Corazón. Hígado, pulmón y estómago. Delicias 865. Teléfono 83848. De 1-4.

Dr. LUIS FUENZALIDA BRAVO
Profesor de Medicina Infantil. Consultas de 2.30 a 5. Merced 560. Teléfono 87721.

Dr. ANIBAL GREZ
Garganta, oídos, nariz. 2-4. Miguel de la Barra 412, esquina Merced. Teléfono 84519.

Dr. GANTES
Enfermedades niños. 3-5. Rosas 2066. Teléfono 80834.

Dr. GIANELLI
Estudios Europa
Piel, sífilis, vías urinarias. Consultas: 2-6. 21 de Mayo 562.

RAUL GARCIA VALENZUELA
Señoras. Partos. Londres 61. Teléfono 62087. De 2 a 3 1|2.

Dr. OSCAR GUZMAN
Estudios Europa. Piel, sífilis, venéreas. Moneda 1486.

Dr. GARCES RIQUELME
Oídos, nariz, garganta. San Antonio 570. De 4 a 6. Teléfono 80827.

Dr. GONZALEZ Mc. OLIVER
Calle Central 15. Urinarias. Riñón. Sífilis. 7 Feb.

Dr. GIRON
Cirugía-ginecología. Ejército 182.

Dr. GALLEGUILLOS
San Diego 374
Diaterma. Ultra-violeta.

Dr. GORGEWSKY
Estómago, intestinos, hígado, pulmón. Rayos X. De 2-5. Brasil 39.

Dr. FERNANDO CRUZ P.
Londres 43.

Dr. HEINS
Piel, sífilis. Radioterapia, diatermia, Ultra-violeta. Huérfanos 1551.
G.—2 M.

Dr. GONZALEZ BARAHONA
Rayos X.—Diatermia
Santo Domingo 1081. Teléfono 64653.

Dr. INFANTE FERNANDEZ
Niños, adultos. Delicias 253. Teléfono 85647. De 2-5.

INSTITUTO KOCH
Dres. Jaime Vidal y M. Madrid
Serrano 295. Teléf. 84830. Rayos X. Pneumotórax. Oxigenoterapia. Luz ultra-violeta. Diatermia. Laboratorio. Inyecciones. N|O

Dr. ADOLFO KAPLAN
Regresó Europa
Estómago, Intestinos, Hígado. Rayos X. Huérfanos 1466.

Dr. TEODORO KAUSEL
Enfermedades de niños. Regresó Europa, 2-3 1|2. Compañía 3129. Teléfono 210, Estación.

Dr. ERNESTO KAPLAN
Medicina general. Independencia 1210. Teléfono 63163.

Dr. LUCERO
Medicina interna. Rayos X. Consultas 1 a 3 1|2. Catedral 2810.
1º-M

Dr. LOIS
Medicina general. Vías urinarias. Catedral 1467. Teléfono 64364.

Dr. MANUEL MATUS H.
Cirugía general. Ginecología. Pensionado Salvador. Consultas: 3-5.

Dr. WALTER MALSCH
Oídos, nariz, garganta. Delicias 978. 3-6. Teléfono 81121.

Dr. MOORE
Cirugía Señoras. M. Rodríguez 355. Teléfono 88975.

Tratamiento de tumores
ROENTGENTERAPIA-RADIUM
(CURIETERAPIA)
Dr. LEONARDO GUZMAN
Amunátegui 449. De 3 a 6, excepto jueves

Dr. PIERRETT
Oídos, nariz, garganta. De 2-3.30. Monjitas 651.

Dr. PRATS
Jefe Clínica. Piel, Sífilis, Venéreas, Hospital San Vicente. Examen al ultramicroscopio, de ulceraciones genitales. Tratamiento rápido por diatermia. Santo Domingo 840, de 4 a 6.

Dr. PANNATT
Estudios Europa. Especialidad corazón. Pulmón. Estómago. Pasaje Capuchinas 730. Teléfono 87211.

PIEL, SIFILIS, VENEREAS. — POLICLINICO POPULAR
Independencia
Doctores: Prof. Prunés. Yáñez Guzmán, Heins. Independencia 1014 (Frente Hospital San Vicente). 9 a 12. ultra microscopía. Rayos X, Luz Ultra violeta.

Dr. PAULINO DIAZ
Lunes, martes, miércoles, 1 1|2-4. Jueves 10-12.

Dr. EDUARDO SYLVESTER
Médico clínica universitaria, piel, venéreas. Tratamiento gonorrea con diatermia y auto-vacunas. Consultas 1-8 1|2 u hora acordada. Rosas 1965. Teléfono 89622.

Dr. RAYO RIQUELME
Cirugía, enfermedades señoras. Jefe servicio cirugía mujeres Salvador.— Lunes, miércoles, viernes, 1-3. Teléfono 62854. Moneda 1815.

Dra. PEREZ MATUS
Enfermedades señoras, 11 a 12. Delicias 465.

Dr. CARLOS SEAMAN
Médico cirujano, 14 a 16.30 horas. Delicias 235. Teléfono 82821.

Dr. ABRAHAM SCHWEITZER
OCULISTA
Londres 63. AUSENTE.

Dr. STOLTING
OCULISTA
Compañía 1380. Consultas: 3 a 6.

Dr. BORGOÑO
Oculista
Moneda 1435. 5 1|2-7. 25-F

Dr. STEIN
Titulado Alemania-Chile. Cirugía, Medicina general. Domicilio. Consultas 3-6. Huérfanos 1800. Teléfono 89406.

Dr. CARLOS URRUTIA
4-5. Maestranza 735. Teléfono 221. Santa Elena.

Dr. VIVADO ORSINI
Estudios Europa
Jefe Clínica Neurológica
Merced 486. Teléfono 83634, de 4 a 6.

Dr. VICUÑA
Oculista
Delicias 2122. Consultas 2-4.

Dr. VICUÑA HERBOSO
Regresó de Alemania
Medicina Interna, Rayos X, Corazón, Riñón, Aparato digestivo, Sífilis, Lunes, miércoles, viernes, 3-4½. Reserva horas: martes, jueves. Almirante Barroso 270. Teléfono 80806.

Dr. VERDAGUER
Oculista. Moneda 1435.

Dr. FELIX VALENZUELA
Tratamientos naturales. San Francisco 1138. (2-6).

Dr. A. WAISSBLUTH W.
Medicina interna y sífilis
Especialidad: corazón, pulmón, estómago e hígado. Delicias 2294. Esquina República. Teléfono Nº 60092. Consultas: de 3.30 a 6.
N|O

Dr. VEGA MACHER
Exclusivamente pulmón.
Consultas a hora fija.
Miércoles y viernes
Claras 549. — Teléfono 65432

Dr. MAURICIO WEINSTEIN
Estudios Europa, piel, sífilis, venéreas. Agustinas 1357. 3-5.

Dr. WEHRHAHN
Perfeccionamiento Alemania. Estómago, intestinos, hígado. Rayos X. Radiografías. Consultas: 3-5. Carmen 115. Teléfono 64651. 24—E.

DOCTOR ITALO MARTINI
OCULISTA
Regresó Europa. Ahumada 17. Consultas 3-5.

VETERINARIOS

Dr. SCHMIDT HERMAN
Profesor Facultad Medicina Veterinaria. Estudio y domicilio, Monjitas 719. Teléfono 83649. N-O.

DENTISTAS

ERNESTO ANGUITA
Piorrea y Radiografía Dental. — Ed. Ariztía. Piso 7.o.

ARTEMIO BARRIENTOS
Diez de Julio 261. 10—M.

ALBERTO GONZALEZ
Estudios Filadelfia. Extracciones difíciles, indoloras. Enrique Concha 20.

J. DENIS LAY
San Antonio 446. Teléfono 83756.

WENCESLAO MUÑOZ
San Diego 374.

RADIOGRAFIAS
Dentista Ureta Cienfuegos
Merced 639. Teléfono 86769.

Dr. HECTOR PACHECO PIZARRO
Dentista
Extracciones sin dolor, puentes y placas con paladar, oro. Rayos ultravioleta. Agustinas 1291. Teléfono 86646.

Dr. VALENZUELA DONOSO
Atenderá vacaciones. San Antonio 126.
2—F.

JUAN VILLAVICENCIO
Arturo Prat 905.

MATRONAS

AIDA AZAGRA
Ex-matrona Escuela de Obstetricia. Ultimos adelantos. Lord Cochrane 152.

MERCEDES DARRIGRANDI
Regresó extranjero trayendo últimos adelantos. Partos. Curaciones. Pensionado particular. Merced 361. Teléfono 64593.

REBECA BRIONES
Recibo pensionistas. Cirujano especialista. Rosas 2019. Teléfono 64688.

MATRONA ERAZO
Mujica 20. N|O.

ELCIRA GODOY DE CONTRERAS
Partos. Turno permanente. General Flores 36 (Providencia). — Teléfono 80316.

ROSA DE GARCIA
Ex-Jefe Maternidad. Arturo Prat 814. N. D.

AMELIA MATUS
Pensionado Particular
Curaciones. Echaurren 75. 8—F.

MATRONA ANA MORA PEDREROS
Atiende a toda hora. Pensionado particular. Avenida Matta 333, esquina Cuevas.

J. MORENO
Prat 727. Teléfono 62318. — Partos. Pensionistas.

CONSULTORIO PRIVADO
Consultas gratuitas. García Reyes 22.

PENSIONADO SEÑORA REYES
Atendido cirujanos especialistas. Partos. Esmeralda 636.

FLOR VILLASECA
Recibo pensionistas. Lira 172. Teléfono 85310.

VARIOS

CLINICA VENEREAS - CIRUGIA
Alameda 2595, Dr. Ugalde, 9 a 12 3 a 8. Tratamiento rápido. Moderno. Sífilis, gonorreas, estrecheces prostatitis, cistitis, impotencia. Hospitalización, facilidades. Tratamientos. Teléfono 64593

LA NACION

Santiago, enero 27 de 1931

EL CODIGO ORGANICO

Después de tres años de paciente trabajo, la Comisión Mixta de Senadores y Diputados que preparaba el Código Orgánico de Tribunales, ha puesto fin a esta tarea.

En 1928, el Ministro de Justicia, señor Osvaldo Koch, nombró una comisión para estudiar las reformas que necesitaba la Ley de Organización y Atribuciones de los Tribunales. Era esta una sabia ley en su tiempo: dictada el 15 de junio de 1855, marcó una verdadera época, no ya en la organización de los Tribunales, como ella lo dice, sino en la organización misma del país, pues contribuyó, más que eso, determinó las funciones de un poder público en forma plenamente satisfactoria.

Pero cincuenta años son muchos años en un país en formación y la ley, naturalmente, envejeció.

De ahí que la Comisión prefiriese elaborar un código nuevo, tomando de la antigua ley todo lo útil, alterando aquellas disposiciones que podían provocar conflictos dentro de la actual armazón del Estado, injertando otras que la práctica reclamaba y que una larga experiencia aconsejaba.

Terminado el proyecto de código, el Ministro que, por su profesión y conocimiento de ella estaba capacitado como ninguno para contribuir a una ley tan perfecta como es posible dentro de la humana imperfección, efectuó personalmente un minucioso examen de revisión, principalmente para facilitar la posterior tarea del Congreso Nacional.

Esa política del Ministro, que no quería proceder con apresuramiento de ninguna suerte, porque sabía cuán ardua es la tarea de legislar, es la mejor garantía de acierto en la dictación de la ley.

En diciembre de 1928 la comisión del Código Orgánico, en sesiones presididas por el mismo Ministro, efectuó y terminó la revisión de la ley.

En seguida fué enviado el proyecto al Congreso Nacional, que designó una comisión mixta de Senadores y Diputados para informar. Este es el trabajo que ha terminado ayer.

Ante una ley preparada con tanto empeño, el Congreso no tendrá que realizar otro esfuerzo que el de compenetrarse bien de ella para allegar las luces que sus hombres más prominentes puedan proyectar, inspirándose en los mismos anhelos del Gobierno: dictación de leyes lo más perfectas posibles.

El Código Orgánico principia, como la antigua ley, con un título que trata "Del Poder Judicial y de la administración de justicia en general", que plantea las bases sobre que descansará todo el edificio de la justicia chilena.

Allí encontramos ya una disposición del mayor interés; es el artículo cuarto, que dice: "El Poder Judicial es independiente de toda otra autoridad en el ejercicio de sus funciones y está sometido únicamente a la ley".

Consecuente con esta declaración, se ha estampado también el artículo quinto: "Es prohibido al Poder Judicial mezclarse en las atribuciones de otros Poderes Públicos y, en general, ejercer otras funciones que las determinadas en los artículos precedentes. Lo dicho se entiende sin perjuicio de que los Tribunales, en el conocimiento de los asuntos que sean de su competencia, puedan dirimir los conflictos de derecho producidos a consecuencia de actos o resoluciones de otros Poderes".

Se consagra, pues, con términos perfectamente claros y precisos, la soberanía del Poder Judicial.

Sólo ante la majestad de la ley tiene que inclinarse, y los ciudadanos, en sus conflictos civiles o ante las responsabilidades que puedan afectarles, no quedan tampoco sometidos a otra autoridad que a la muy alta del juez, quien aplicará la ley y la hará cumplir.

A la inversa, no podrán los jueces invadir jamás la órbita en que giran los otros poderes del Estado, porque éstos son tan soberanos como el Poder Judicial. La ley les prohibe salirse del campo que les pertenece. Mas, como podría una autoridad arrogarse atribuciones y con ellas proceder abusivamente en daño de intereses privados, que tendrían que acudir a la justicia en demanda de amparo, ésta se reserva la facultad de concederlo, "de dirimir los conflictos de derecho producidos a consecuencia de actos o resoluciones de otros poderes".

He ahí todo un mecanismo perfectamente ideado: la justicia entre partes la harán solamente los tribunales; éstos no podrán invadir jamás facultades ajenas, pero nunca dejarán de poseer las propias para la aplicación de la ley y otorgar justicia al ciudadano que la demande, sin mezclarse con el Poder que haya abusado, con lo cual se elimina toda posibilidad de conflictos entre los Poderes Públicos.

Al finalizar la obra, justo es reconocer el esfuerzo y la dedicación gastados en ella por los Ministros señores Erazo y Valdovinos, como también el empeño con que el Ministro de Justicia, señor Humberto Arce, quiso dar cima al trabajo de su antecesor en la cartera.

Pónganse como se pongan...

Por W. FERNANDEZ FLOREZ.

LOS PARTIDOS VIVIAN EN EL TACITO ACUERDO DE NO AF RONTAR NI RESOLVER NINGUN PROBLEMA. — ¿A QUE CAMBIAR IDEALES? — "¡BUSCAD, SI ES POSIBLE, NUEVOS CEREBROS!"

(DE "A. B. C." DE MADRID).

Hay dentro de la aparente diversidad de caracteres y exterioridades de las perturbaciones institucionales que han experimentado en los últimos años diversos países, un rasgo que les es común y que las identifica sugestivamente: el descrédito de los partidos políticos y sus hombres más característicos.

Este hecho queda puesto de relieve de una manera en sumo grado interesante en el artículo que aquí insertamos, escrito por el distinguido publicista español Wenceslao Fernández Flórez, y publicado en el "A. B. C.", de Madrid; firma y periódico cuyos prestigios se conciertan para dar al artículo una doble garantía de seriedad e independencia de criterio. — N. de la R.

—Los hombres de los antiguos partidos — afirma en una nota el señor Cambó — no eran inmorales, ni siquiera incompetentes. La culpa era de los partidos, no de ellos. Los partidos vivían en el tácito acuerdo de no afrontar ni resolver ningún problema que ofreciese dificultad. Ahora hay que tomar esos hombres, agruparlos de otra manera y utilizarlos en el Gobierno de España.

Bien. Usted padece de la garganta, ¿verdad, señor Cambó? Deseamos su alivio. Pero nos es indispensable referirnos a esa incomodidad para plantearle una cuestión un poco chusca. Vamos a suponer — si no le molesta — que un día, harto de soportar el dolor, penetra en una farmacia, expone su caso y se decide a pedir un remedio.

—¿Un remedio? — exclama amablemente el boticario —. En seguida, señor Cambó. Aquí hay remedios para todo.

Y el honorable señor se dirige a un estante, coge un botellón, en que se leen estas dos palabras: "Acido nítrico"; echa unas gotas en un vaso de agua y se lo sirve a usted. Vamos a suponer que usted lo bebe confiadamente. Su garganta empeora, su estómago sufre, su tubo intestinal se agita como una serpiente irritada. Cuando usted abandona el lecho vuelve a aquella botica y formula sus quejas.

—¡Oh!—le dice el farmacéutico—. ¡Eso se corrige fácilmente! Ahora verá usted.

Y toma el mismo botellón, pone sobre el anterior letrero este otro: "Clorato de potasa", y le ofrece las mismas gotas de ácido nítrico disueltas en vino blanco de la Rioja.

Con franqueza, don Francisco, ¿las bebería usted?

¿A qué cambiar rótulos? Esos hombres no sirven ya, y todos los esfuerzos que hagan por invadir nuevamente el Gobierno de España sólo conseguirán precipitar una hecatombe que presentimos sin poder concretar.

¿No eran inmorales? ¡Qué absurdo tópico! Pero ¿qué debemos entender por honradez de un político? Si se quiere, gritaremos más fuerte que nadie que nuestros políticos no robaban bolsillos de señoras, ni las carteras de los amigos, ni admitían dinero a cambio de favores, ni entraban furtivamente todas las tardes, al marcharse a sus casas, en la Tesorería para levantar la tapa del arca y coger un puñado de billetes, con la mano rápida y el rostro vuelto hacia la puerta. Gritaremos que muchos han muerto en la pobreza, y que otros tantos han gastado su legítima fortuna en comprar votos y en sostener el brillo de posiciones oficiales.

¿Y qué? ¿Quiere esto decir algo? Esos mismos sujetos eran esclavos de la plutocracia española. Dilapidaban el dinero de la nación en protecciones inmerecidas o estériles, amparaban a nuestra costa industrias perezosas, codiciosas, mal dirigidas; temblaban ante la sencilla idea de hacer modificar el trazado de una línea de tranvías urbanos; se encorvaban ante los que empuñaban un sable o un fusil; necesitados de las dietas que ganaban en los Consejos de Administración de las grandes Compañías, se convertían — ¡oh, muy dignamente! — en agentes y servidores de ellas; relajaban la justicia, porque hacían de ella arma política; las obras públicas se otorgaban como precio de la sumisión electoral, y, cuando era posible, se lubrificaba con generosas Reales órdenes el deslizamiento de un amigo hacia la opulencia. Han dejado al país sin comunicaciones, sin disciplina donde es más necesaria, sin instrucción, con la agricultura abandonada, con la industria — hinchada, pesada, vieja — apoyándose en los hombros del consumidor para poder dar un paso; sin prestigio en el extranjero, sin contento en el interior... Y, digámoslo francamente, aparte algunas excepciones, no más, acaso, que los dedos de una mano, todos aquellos señores que nos gobernaban eran amables medianías sustraídas a su verdadero destino: al de ser jefes de negociado, abogaditos, odontologuitos... Honorables, obscuros. Con voz en la rebotica, con voto en las elecciones de su casino...

Hay ocasiones en que un robo no parece inmoral. Lo que hacían aquellos señores, que no robaban, era inmoral siempre.

De ellos es también la culpa de esta escasez de hombres aptos para la política, a la que se refiere en su nota el señor Cambó. Porque ellos han desdeñado a la inteligencia y han apretado sus filas, para impedirle el paso, cuando lo intentó. Para intervenir en la vida pública, para lograr un acta de diputado — que el pueblo otorgó poquísimas veces — era preciso ser un allegado, un adulador o un incondicional de aquellos hombres de cerebro estoposo que estaban en lo sumo de las categorías políticas, segregando lugares comunes adormecedores. A lo sumo, amparaban a algunos jóvenes de habla copiosa y fácil, jóvenes tan viejos como ellos, a los que pronto hacían una reputación nuestros informadores políticos, enamorados, por contagio, de la elocuencia de tamboril.

Todo lo que en España valía verdaderamente se apartó, asqueado, de la política, y se dedicó a otras actividades. Entre los hombres que comienzan a asomarse a la madurez tenemos grandes médicos, grandes ingenieros, grandes escritores... Ni un solo gran político. No es que no hubiese podido existir. Es que aquéllos lo impidieron.

Vedlos ahora: todos buscan afanosamente denominaciones nuevas. ¡Buscad, si es posible, nuevos cerebros! Uno se pone una nariz republicana; otro, un bisoñé socialista; éste pide unas Cortes constituyentes con la angustiada urgencia del que pide un médico y un confesor... Os conocemos debajo de esos disfraces y de esos gritos. Vosotros no sois como las figuras de ajedrez, cuya eficacia varía, según su colocación en el tablero. Sois como parásitos que, aunque cambien su emplazamiento, es para seguir chupando la misma sangre y causando, unos centímetros más allá, las mismas molestias. El orden de vuestros pobres factores no puede alterar el triste resultado de la suma.

W. F. F.

Remarque y su despertar literario

UN ESCRITOR QUE NUNCA HABLA DE LITERATURA. — LLUVIA, SOLEDAD, RECUERDOS... Y UN NOVELISTA QUE NACE A LOS TREINTA AÑOS DE EDAD

El autor de la novela que estamos publicando, "De regreso", no pensó jamás ser novelista hasta el día en que escribió su primera cuartilla. He aquí cómo describe él mismo el despertar inesperado de su vocación y, como consecuencia, el instantáneo cambio de su destino: "No tuve nunca—dice—la intención de escribir un libro sobre la guerra. La víspera de empezar a escribir no pensaba en ello. Pero una mañana se puso a llover... Quedé en casa... Me puse a reflexionar... Estaba solo... Evoqué mi existencia y añoré a mis camaradas de la guerra... Para recordarlos mejor me coloqué ante unas cuartillas, y salió esa novela."

Remarque regresó enfermo del frente. Es un hombre joven, triste, silencioso, que no tiene más vicio que el de coleccionista de perros. Vive diez meses del año en Davos (Suiza), donde sus pulmones, que salieron debilitados de las trincheras, se robustecen. "De regreso", la novela que se está dando a conocer en todo el mundo, ha sido escrita, como la primera, no en virtud de una inspiración de literato, sino por una necesidad humana. En ella ha querido estudiar la adaptación de los ex-soldados a las condiciones de la postguerra en un período de completa disolución, y, aunque la acción se desarrolla íntegramente en Alemania, el fenómeno que el libro describe es común a todos los pueblos que han combatido.

Remarque ha dicho:

"Amo la vida sobre todas las cosas. Un libro no tiene interés para mí si no nos hace amar mejor la vida, si no nos arranca de la rutina para obligarnos a reflexionar en el más grande de todos los problemas, en el más maravilloso de todos los milagros: ¡vivimos!"

Su gran pasión artística fué siempre la música, y Beethoven, el ídolo de toda su vida. Creyó siempre que, de hacer algo en arte, sería como compositor. La guerra, arrebatándole a las trincheras, hizo de él otro hombre.

"Sin novedad en el frente" es la novela más leída en estos tiempos. Pero su autor no ha leído nada de lo que acerca de ella se ha escrito en todo el mundo. "El triunfo—decía a un amigo—ha destrozado mi existencia, al cambiar todos mis planes. Ese triunfo no tiene ninguna importancia ni prueba nada, pero me ha obligado a rehacer mi vida. Yo soñaba con un triunfo lento y progresivo, y había arreglado mis cosas en consecuencia."

Escrito "De regreso", Remarque ha debido reducir sus dimensiones, por deseo espontáneo, en dos terceras partes por lo menos. Queda, sin embargo, un libro más extenso que el primero. Los cortes estaban justificados, según propias declaraciones, en la repetición de episodios parecidos. "En principio—explica—todos los hechos que he querido describir, todos los acontecimientos de la postguerra eran similares; se imponía hacer una elección para no contar sino lo verdaderamente notable."

Muy poco más, aparte de las breves frases que hemos citado, ha dicho Remarque para el público acerca de sus obras y de su vida.

Rehuye todos los caminos que conducen al contacto del público. De más está decir, por lo tanto, que los periodistas quedan excluídos de su trato personal.

En general, habla poco de sí mismo. Y de literatura, nunca.

LA PRESIDENCIA DE LA CIA. CHILENA DE ELECTRICIDAD

Como habíamos anunciado, ha sido designado ayer presidente de la Cía. Chilena de Electricidad Ltda. el señor A. W. McLimont, vice-presidente de la American & Foreign Power Co. de los Estados Unidos, pero que se encuentra en Chile desde hace meses, a causa del desarrollo que han tomado los negocios de las empresas que representa en nuestro país.

En el tiempo que el señor McLimont actúa entre nosotros se ha singularizado por las simpatías demostradas a nuestra tierra y el conocimiento de sus intereses y por el aprecio al personal nacional que trabaja a sus órdenes y que éste a su vez corresponde con un espíritu de cooperación calurosa. No es de extrañar que así sea, si se considera que el señor McLimont es un experimentado hombre de empresa, gran conocedor de los valores materiales y morales de todas partes donde le ha tocado actuar en una ya larga carrera.

Su prestigio profesional está, por lo demás, abonado por el hecho de ser actualmente vice-presidente de la American & Foreign Power Co. de los Estados Unidos y porque entra a reemplazar en la presidencia de la Chilena de Electricidad a Mr. Odlum, vice-presidente también de la Electric Bond & Share Co. de Nueva York.

La Chilena ha estado, como se ve, y seguirá dirigida por personalidades eminentes en la industria eléctrica. En la vice-presidencia continuará el señor Juan Tonkin Th., cuya carrera es sobradamente conocida como la de uno de los iniciadores del interés chileno en aquélla.

COSAS RARAS

La mula es un animal que no puede hablar de sus antepasados ni de sus descendientes.

César Cascabel

Geografía hispano americana

A propósito de que los franceses están incurriendo en el craso error económico de comer menos pan, recordaba el otro día un compañero aquella definición británica: "El francés es un señor condecorado, que no sabe geografía y que come mucho pan". Puede que esa definición sea exacta respecto de los franceses, pero, ¿lo es respecto de los franceses solamente? No entro a discutir si, entre todos los pueblos del mundo, es o no el francés el más adicto al pan y las condecoraciones. Pero tengo mis razones para creer que en cuanto a ignorancia geográfica, allá se andan con el francés todos los otros pueblos de Europa. Por lo menos, la geografía no anda mucho mejor al sur que al norte de los Pirineos. Gran parte de los diarios españoles, al describir los sucesos revolucionarios que motivaron la caída del señor Irigoyen, ubicaron Buenos Aires en los más variados y distantes sitios de América. Para algunos estaba a la orilla del Pacífico; para otros en los lindes paraguayo-bolivianos—que hasta ahora no los hay, por lo demás;—y otros, para ser más exactos, conseguían localizarlo en la boca del Amazonas. Pero en algo acertaban, menos mal, y era en determinar que había habido una revolución y que a consecuencia de ella el Presidente Irigoyen ya no lo era. Sobre Argentina, al fin y al cabo, hay en la Madre Patria algún conocimiento, ya que hay su buen millón de españoles que constantemente reciben cartas de sus deudos emigrados a la Pampa o Buenos Aires. ¡Pero, respecto de Chile! Vean lo que dice respecto de Chile un diario de Barcelona:

"Santiago de Chile, diciembre 23.—El Presidente de la República, general Lázaro Chacón, ha renunciado a su cargo por motivos de salud. El Consejo de Ministros ha designado en su reemplazo al señor Salustio Palma. Esta designación ha sido comunicada a la Asamblea Nacional, la que se reunirá próximamente para pronunciarse sobre el particular".

Es, como ven ustedes, un cablegrama. Una noticia que circuló por debajo de los mares, a tantos dólares la palabra, bajo la responsabilidad de alguna agencia informativa con corresponsales dispersos por todo el mundo, y que fué distribuída a buen número de periódicos peninsulares. Abro otro diario de la misma fecha, editado en Madrid, y no tardo en hallar la misma noticia, pero fechada en Guatemala. No dudo que algún otro la ha ubicado en el Brasil o en Venezuela.

¿Qué más da, después de todo? América es para mucha gente de la Península la expresión de algo lejano y caótico, donde las capitales, los territorios y los presidentes se mueven e intercambian con asombrosa facilidad. ¿Chile? ¿Guatemala? Todo eso es América y el que un presidente dimisionario sea chileno, paraguayo o guatemalteco es cosa de poquísima monta. Les ocurre a los de la Madre Patria lo que a esas madres prolíficas que después del duodécimo hijo ya no saben cuál es cuál ni cómo se llama. ¡Todos son unos!...

Acaso ello sea consecuencia de un exceso de hispanoamericanismo; exceso de carabelas, navegantes inspirados por Dios y cachorros de la leona. Cosas todas muy elocuentes, muy resonantes, pero que instruyen muy poco a las multitudes españolas acerca de lo que es América. Otra cosa ocurriría si al hablar unos de otros, españoles e hispano-americanos se preocuparan un poco menos de la retórica y un poco más de la geografía.

PAUL VÉRITÉ.

Instituto Superior de Comercio

Los exámenes de repetición se tomarán en las siguientes fechas:

Marzo 2.— Redacción, 1.o y 2.o grados.
Marzo 3.—Inglés, 1.o y 2.o grados.
Marzo 4.—Dactilografía y Taquigrafía, 1.o y 2.o grados.
Marzo 5.—Ciencias, Física, Química y Productos, 1.o y 2.o grados.
Marzo 6.— Aritmética, Contabilidad y Nociones, 1.o y 2.o grados.
Marzo 6.—Geografía Económica y Economía Política, 1.o y 2.o grados.

CURSOS SUPERIORES

Marzo 23.—Inglés, 1.o, 2.o y 3.er años.
Marzo 24.— Redacción, Castellano, Latín y Gramática Histórica, 1.o, 2.o y 3.er años.
Marzo 25.—Tecnología, 3.er año.
Marzo 25.—Matemáticas y Contabilidad, 1.o, 2.o y 3.er años.
Marzo 26.—Metodología Especial y Pedagogía, 1.o, 2.o y 3.er años.
Marzo 27.—Productos Comerciales, 3.er año.
Marzo 28.— Geografía Económica de Chile e Historia Económica de Chile, 3.er año.
Marzo 30.—Moral Comercial y Economía Social, 3.er año.
Marzo 31.—Taquigrafía.

Los exámenes de admisión se tomarán los días 2, 3, 4 y 5 de 9 a 11 A. M. y de 3 a 5 P. M.

Prueba de admisión para aspirantes a alumnos del curso de servicio de Identificación y Pasaportes

El jueves 29 del presente, a las 8, se llevará a efecto en el local de la Jefatura del Servicio de Identificación y Pasaportes, Teatinos 653, la prueba de admisión para los aspirantes a alumnos del curso que empezará a funcionar el 2 de febrero próximo.

Las bases para la prueba son:

1.o— Ser chileno.
2.o— Tener cuarto año de humanidades o, en su defecto, acreditar conocimientos equivalentes a dicho período de estudios.
3.o— Estar en posesión de su cédula de identidad.
4.o— Acreditar buenos antecedentes, mediante certificados extendidos por personas honorables, y
5.o— Acreditar no haber sido condenado.

A esta prueba podrán también concurrir aquellas señoritas que se encuentren en condiciones de cumplir con los requisitos ya detallados.

El curso durará dos meses, durante los cuales no se gozará de remuneración alguna. Los alumnos que salgan aprobados al final de este tiempo, serán nombrados, a medida que se produzcan vacantes, auxiliares 4.os., con un sueldo de 300 pesos.

Estado del tiempo en las últimas 24 horas

TIEMPO PROBABLE EN LAS PROXIMAS 24 HORAS

Comprende hasta mediodía del martes 27

ZONA NORTE (Arica a Coquimbo): Buen tiempo. Nublados matinales. Vientos débiles y variables en la mañana y moderados del W. y SW. en la tarde. Visibilidad regular. Mar rizada.

ZONA CENTRAL (Aconcagua a Maule): Buen tiempo. Muy caluroso. Vientos moderados del SW. Visibilidad buena. Mar rizada.

ZONA SUR (Ñuble a Chiloé): Buen tiempo. Nublados parciales. Vientos moderados del S. y SW. Visibilidad buena. Mar rizada.

EXTREMO SUR (Guafo a Magallanes): Buen tiempo. Nublados parciales. Vientos moderados del W. y SW. Visibilidad buena. Marejada.

VALIDO HASTA LA TARDE DEL LUNES 25

ZONA NORTE (Arica a Coquimbo): Buen tiempo. Nublados aislados. Calmas, vientos débiles y variables. Visibilidad buena. Mar rizada.

ZONA CENTRAL (Aconcagua a Maule): Buen tiempo. Muy caluroso. Calmas, vientos débiles del S. y SW. Visibilidad buena. Mar llana.

SANTIAGO: Buen tiempo. Muy caluroso. Mínima: 13 grados C. Máxima: 20 grados C.

ZONA SUR (Ñuble a Chiloé): Buen tiempo en el norte de la zona. Variable con lluvias débiles de Corral al sur. Vientos moderados del sur. Visibilidad regular. Mar rizada.

EXTREMO SUR (Guafo a Magallanes): Variable. Lluvias en el norte de la zona. Visibilidad regular. Mar rizada.

FOLLETIN (52)

DE REGRESO

Novela inédita de la post-guerra
Por ERIC MARIA REMARQUE
(AUTOR DE "SIN NOVEDAD EN EL FRENTE")

Las palabras de Luis tienen en mí una extraña influencia. Sin embargo, las oigo como si vinieran de lejos, en la inconsciencia del sueño, como si estuviera ausente de la habitación y caminásemos bajo aquella noche neblinosa, perdidos y cansados, en que nos salió al encuentro un refugio medio oculto, del cual surgió el tibio resplandor de una vela; como si estuviera bajo un olmo solitario después de una retirada, en el claro setiembre, bajo un olmo de cuya copa se desprendían hojas silenciosas y sentía la pesadez del otoño y del tiempo; como si estuviera nuevamente tras el fuego, en el bosque de Houthoulst y como si respirara el olor amargo que tienen las hojas y la tierra en el mes de noviembre.

Súbitamente aparecen estos cuadros y me persiguen tenazmente. Un minuto antes del ataque de Arras, llenaba mi imaginación un inmenso campo de rosas sobre el que flotaba el rostro de una mujer, en la esquina de una calle de la aldea de Hem Lenglet, cuando buscábamos el rancho. El sentimiento de haber vivido ampliamente y de estar listo como una fruta madura. Nunca me olvidaré de las amapolas y de las golondrinas en el parque de Staden.

Paso la mano por el respaldo del sofá.

—Luis, digo, una vez, durante la noche, oí una música de boca. Reinaba la oscuridad. Teníamos que avanzar y yo acababa de leer una historia. Estos sones aislados, tristes, en aquella noche lluviosa, no los olvidaré nunca. Y daría todo lo que tengo por volver a oírlos. Me parece escucharlos hasta en sueños.

—Si volvieras a oírlos, no serían los mismos, Ernesto.

Pongo mi mano sobre la suya.

—Hablamos como viejos, Luis.

—Lo somos, Ernesto, me contesta.

En el piso de arriba alguien ejecuta ejercicios de piano. Opacos, los sonidos pasan a través del cielo raso. Sentados, abatidos, estamos en la soledad gris de la pieza como si nos hubiéramos sorprendido nosotros mismos en un error que ya no puede ser reparado.

—Vamos afuera mejor, le propongo.

Un viento suave, en el cual ya se presiente el verano, pasa por las calles. Agradable aroma se desprende de los árboles. Sonrientes pasan las muchachas por las calles.

Luis se quita vehementemente la gorra.

—Ernesto,—me dice con voz emocionada, fuera de sí,—cuando uno está aquí y observa los árboles con sus gruesos retoños y a las muchachas, ¿puede creer que alguna vez haya traspasado con una bayoneta el vientre de un hombre? Tiene que haber sido otro, no yo, Ernesto.

No contesto. Me sacude los hombros.

—A veces sueño con estas cosas. Entonces traspaso a un hombre con la bayoneta, pero sólo lo consigo paulatinamente, aunque empuje con todas mis fuerzas, como un desesperado, y durante todo ese tiempo, él me habla constantemente y me hace señales tristes con el dedo. Tan claro se ve, que hasta advierto la punta de su barba, temblando al sol, cuando me habla. Y tú, ¿no sueñas nunca?

—Termina, Luis, le digo impaciente.

Está pálido y fuera de sí. Uno frente al otro, parecemos prisioneros sin esperanza de libertad. Lo tomo por el brazo.

—Vamos, vamos al Bar Holandés. Tengo algún dinero aún. Nos emborracharemos.

Encontramos a Willy en el bullicio de la cantina. Lleva del brazo a la niña del casco de oro que vi cuando hablaba con Demuth. ¡Cuánto tiempo hace! Ella no tiene ya atractivos para mí. Bebemos. En un intervalo, diviso a Luis que observa a la niña, algo inclinado hacia adelante, fijos los ojos en ella. La cara tiene una expresión de angustia, de perdidas esperanzas, de dolorosa resignación. Le pongo una copa de brandy en la mano. Bebemos, seguimos bebiendo y perdemos, luego, la conciencia de todo.

II

El gran edificio de piedra, pintado de rojo, del cuartel, está situado en las afueras de la ciudad. Atravieso despacio el campo de ejercicios. De las ventanas cuelgan frazadas puestas al sol. A la izquierda está el casino, a la derecha las oficinas de reclutamiento. En todas partes, letreros que explican la clase de voluntarios que se contratan. En los pasillos, se mezcla el olor del cuero, al del sudor, al del aire viciado. Hay algunas puertas entreabiertas. En los espacios oscuros se ven armarios vacíos y catres despojados. Un sargento pasa delante de mí. Numerosos soldados hormiguean cerca de las oficinas.

—¿Dónde se puede presentar uno?, pregunto a un soldado.

Me mira de arriba abajo.

—¿Acabas de soltar el delantal de tu mamá, no?, me pregunta con tono burlón.

Otro se acerca, las manos en los bolsillos y me atropella.

—¿Quieres aprender a hacer cosquillas? En primer lugar, un cigarrillo.

Lo miro tranquilamente. Se acerca más.

—¿No oíste, imbécil? ¡Un cigarrillo! O te doy una zumba. ¡No sería el primero! ¿No es cierto, Otto?

Se ríe a sus anchas y se balancea en sus rodillas.

—¿Quieres hacer un corto paseíto conmigo? ¡Te quedarás asombrado, jovencito! Aquí estamos firmes. No necesitamos a los pobres diablos de la revolución.

—Hombre, cierra el hocico y no farsantees tanto, le digo. Tipos como tú me los he guisado para almorzar.

Los otros se ríen.

—Te embromaron esta vez, Schorse, dice Otto, sonriendo.

—¿Por qué no dices entonces que vienes del cuartel central?, replica Jorge enfadado. Ahí está la entrada.

—Todavía hay tiempo, digo yo, y saco un paquete de cigarrillos del bolsillo y lo hago circular.

Fumamos.

—¿Cuándo os despacharán?

Jorge escupe.

Ya debieran habernos despachado. Tú lo sabes (mueve las manos imitando un balanceo), pero tal vez nos necesiten o seamos demasiado peligrosos. Hoy dicen una cosa, mañana otra. Pero el capitán no nos dejará irnos. El sabe lo que quiere. ¿No es así, Otto?

Otto afirma con la cabeza.

—Sin embargo, estamos bien enterados, dice, dando una mirada a las oficinas.

Jorge se ríe.

—Allí donde se acepilla, caen virutas. ¿No es así? Es por el control, pues oficialmente sólo podemos mantener en pie de guerra un número tal o cual de hombres. Pero hace poco encontré una compañía que estaba obligada a trabajar de veras.

—¿Qué cosa? pregunta Otto, asombrado.

—Lo que te digo, afirma Jorge, con indignación. ¡Trabajar! Un militar antiguo y trabajando. Es preferible ser civil otra vez.

Otto niega con la cabeza.

—Ya procurará nuestro capitán que la bomba estalle.

Se ríen y dan golpes sobre la mesa.

—Y si no estalla, todo es una farsa, grita Jorge.

Otto era antes cochero y Jorge cargador en el puerto. Han sido soldados durante cuatro años, tan buenos soldados que ahora no quieren ser otra cosa. Son un resto de la guerra desparramado en la paz. Allí donde se originan perturbaciones político-sociales, ahí se reúnen, pues en el desorden se encuentran bien. Cuando termine la guerra, estarán perdidos. Estos soldados, esclavos del país, y estos oficiales licenciados, unidos por algunos idealistas, forman los últimos y más perjudiciales residuos de la guerra.

(CONTINUARA)

VIDA SOCIAL

LAS COSTUMBRES DEL QUE NO HABLA, NOS PERSUADEN MAS QUE SUS RAZONAMIENTOS.

Menandro.

—

HOY

Santos Juan Crisóstomo, Julián, mártir, y Vitaliano.

—

MAÑANA

Santos Flaviano, Leonidas y Tirso Valerio, y Santiago, ermitaño.

DE LIMA. — Procedentes de Lima, han llegado a Viña del Mar, donde fijarán su residencia, la señora Elena Ross de Leguía, acompañada de su hijo Augusto Leguía y señora Angélica Tello de Leguía, Ester, Luis y Nicanor Leguía Ross.

VIAJE A LA ISLA DE JUAN FERNANDEZ. — Han despertado interés las inscripciones para el viaje a la Isla Juan Fernández, que organiza la sección turismo del Club Deportivo Nacional.

MATRIMONIO CONCERTADO. — Se ha concertado el matrimonio de la señorita Rebeca Delgado Serrano con el señor Manuel Solís Riveros.

Hizo la visita de estilo el señor Manuel Solís Rosales.

VIAJEROS Y VERANEANTES. — Mañana parten a las Termas de Chillán el señor Eulogio García S., su esposa e hijita.

—Al mismo punto el señor Tomás Leighton y hermana.

—A Cartagena el general don Francisco Lagrezze, señora y familia.

—Ha regresado de Osorno el Dr. Ricardo Günther.

—Se han dirigido a Cartagena las señoritas María y Ana Chevesich Aguirre y el señor Manuel Aguirre Humeres.

—Ha partido a Concepción el intendente de la División de Caballería, don Ramón Luis Méndez, acompañado de su esposa, señora Mercedes B. de Méndez, sus hijos Ramón y Mena y la señora Elena V. de Dérobert.

—El señor Uldarico Manterola regresó a Curicó.

—Por el longitudinal de ayer partieron a Ovalle las señoritas Clementina y Porfidia Andrade Cabezas.

—A Zapallar, don Miguel Lynch.

—Pasan la temporada de verano en San Sebastián las siguientes familias: López López, Thomas Pemjean y Mallol Pemjean.

—Han partido a Cartagena la señora Rosa G. vda. de Laggiard, sus hijos y las señoritas Laura Blanco P. y Lidia Salazar B.

—Pasan una temporada en Chereque las señoritas María Aurora Urzúa y Flora Campodónico.

—Han llegado a Viña del Mar las familias Tupper Tocornal, Vial Salas, Vicuña Salas y Pereira Irarrázaval.

—A las Termas de Puyehue se han dirigido los señores Ramiro Vicuña Rozas, Adolfo Moreno Fredes, José Luis Santa María, Julio Subercaseaux, Miguel Covarrubias Valdés y Héctor Marchant Blanlot.

—Del Sur ha regresado el señor Arturo Vieyra.

—De Concepción llegó hoy el señor Enrique Molina.

—Al mismo punto se han dirigido: la señora Ana Edwards de Izquierdo y su hija Teresa Izquierdo Edwards, don Darío Benavente, don Luis David Cruz y familia, el general don Luis F. Brieba y señora Ursula Bravo de Brieba.

—En excursión a la región de los lagos se dirigen hoy al Sur la señora Rebeca Lecaros de Fell y señoritas Eloísa y Ester Cuadros Cerda y María Covarrubias Freire.

—A Valparaíso, el señor Manuel Calvo y Broch.

CONFERENCIA. — La Srta. Teresa Huguet dictará hoy su última conferencia semanal en San Isidro 92, a las 18.15 horas.

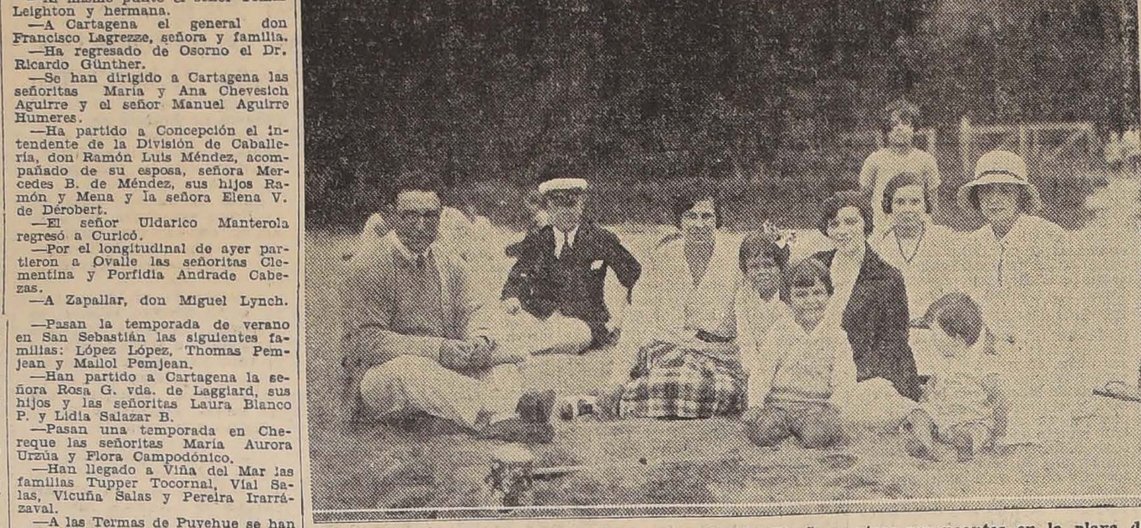
Tema: 1ª parte, "Unión con Dios". 2ª parte, "Cómo practicarla".

La entrada es libre.

La próxima conferencia tendrá lugar el 31 de marzo.

Las clases de concentración continuarán los miércoles, de 18 a 20 horas, en Carmen 203.

EN ZAPALLAR.—



Don Borjas Cifuentes, la señora Emma Gaudón de Vicuña y otros veraneantes en la playa de Zapallar. (Foto VASQUEZ).

COMIDAS. — Se han efectuado las siguientes, ofrecidas por las personas que se nombran:

Antenoche, en la pérgola del Club Viña del Mar, el señor Gustavo Wulff.

Asistieron el señor Edgardo von Schroeders y señora María Larraín de von Schroeders, Alvaro Santa María y señora Carmen Prieto de Santa María, señor Jack Davies y señora Esperanza Artaza de Davies, señoritas Olga Vigil, Carmela Lyon, Olivia Maillard, Olga Castillo y María Prieto Subercaseaux, y los señores Jorge Oscar Herrera, Rafael Torres Maillard, Eduardo Artaza, Enrique Nieto, Hernán Prieto Subercaseaux y Guillermo Subercaseaux.

—El señor don Daniel Lyon Amenábar, en la pérgola del Club de Viña del Mar.

—Don Gustavo Rivera y señora Olga Bustos de Rivera, en Limache, una de despedida a los esposos Figueroa Pradel, a la que asistieron:

Don Jorge Figueroa Giraldes y señora Susana Pradel de Figueroa, don René Poudensan Andrews y señora Olga Gómez de Poudensan, don Carlos Nebel y señora María Bazán de Nebel, don Carlos Jofré Vial y señora Nana Alcalde de Jofré, don Adolfo Brunet y señora Aurora Barreyros de Brunet, señora Adriana Simpson de Cornish, señoritas Violeta Rivera y Zulema Rivera, y señor Carlos Bustos Muñoz.

—El señor Horacio Riofrío y señora Mercedes Vidal de Riofrío, y asistieron las siguientes personas:

Doctor Rubén Fernández y señora María Figueroa de Fernández, señor Francisco Solar y señora Raquel Cordero de Solar, capitán Edison Frederick y señora María Videla de Frederick, señora María Vidal de Detmer, doctor Pedro Macuada y señores Fernando Rioja y Ulises Jiménez.

—El doctor Luis de la Carrera, en el Casino Municipal, en honor del señor Darío Rappaport y de la señora de Rappaport, que se ausentarán para Nueva York.

FALLECIMIENTO. — En el Pensionado del Salvador ha dejado de existir en la mañana de ayer el distinguido comerciante de Los Andes, señor don José Barbieri.

Muere el señor Barbieri a la edad de 61 años y rodeado del aprecio y consideración de todas aquellas personas que tuvieron el placer de tratarlo. Su fallecimiento enluta a respetables familias de Los Andes y de la capital.

Sus restos serán trasladados a Valparaíso, donde serán sepultados en el mausoleo de la familia Barbieri.

LA SEÑORA SOFIA MONTES DE ALESSANDRI.—

Ha dejado de existir ayer la señora Sofía Montes de Alessandri, esposa del doctor Hernán Alessandri. El desenlace inesperado lleva el luto a numerosas familias de nuestra sociedad. Muere la señora de Alessandri a los 28 años de edad, dejando cuatro hijos que, muy niños todavía, vendrán a sentir más tarde la irremediable desgracia que pasó por aquel hogar.

Muchas son las familias de esta capital que han de compartir el duelo producido con la muerte de la señora Montes de Alessandri. En los últimos días, conocido el estado de gravedad en que se encontraba, la residencia de la familia en la calle San Ignacio, se vió concurrida por sus relaciones sociales.

Se agotaron los recursos de la ciencia médica, y, cerca del lecho en que se apagaba la juventud y la bondad de una existencia preciosa, quedarán los testimonios del afecto y del dolor, grabados para siempre en el recuerdo, de sus deudos.

Los funerales se efectuarán mañana, desde la casa habitación, San Ignacio 117.

NACIMIENTO. — Ha nacido un hijo del señor Juan Ramos Rivera y de la señora Minerva F. de Ramos.

VERANEANTES EN SAN BERNARDO. — Veranean en San Bernardo y sus alrededores las siguientes familias: Claro Velasco, Alemparte Claro, Ovalle Claro, Claro Urmeneta, Valdivieso Vidal, Valdivieso Bañados, Salinas Opazo, Ipinza Dávila, Salinas Martínez, Martínez De Ferrari, Martínez Prieto, Palacio Ureta, Ureta Valdés, Cotapos Errázuriz, Ureta Morandé, Jiménez Berguecio, Echenique Lacourt, Ossa Güemes, Güemes Blanco, Ortúzar Vial, Domínguez Barros, Undurraga Alemparte, García de la Huerta Balmaceda, García de la Huerta Matte, Matte Reyes, Balmaceda Ossa, Puelma Claro y muchas otras.

ENFERMOS. — Delicado de salud se encuentra don Luis Larraín Prieto.

—Ha sido operada de apendicitis en el Pensionado del Salvador la señorita Raquel Silva A., por el Dr. Torres Boonen.

Su estado es satisfactorio.

—Gravemente enfermo don Enrique Larraín M.

—De suma gravedad el capitán de navío en retiro señor Alberto Fuentes M.

—Ha sido operada en la Clínica Deformes del Hospital de San Agustín, en Valparaíso, la señora Filomena Sarratea de Nieto, por los doctores Fonck y Hahn.

CULTO

JUBILEO CIRCULANTE. — El 26, en San Alfonso.

SANTO DEL DIA. — San Policarpo, discípulo de San Juan Evangelista. Existen 3 importantes Epístolas dirigidas a los feligreses. Padeció el martirio en el siglo segundo.

Ayer abrió sus puertas el nuevo edificio de la Caja Nacional de Ahorros

Ayer a las 10 horas abrió sus puertas al público, el nuevo y hermo edificio de la Caja Nacional de Ahorros ubicado en Morandé 147. Tanto los jefes, como los empleados y clientes de la Institución se mostraron muy complacidos de las comodidades de todo orden que ofrece el nuevo edificio de la Caja, el cual está dotado de cuatro espléndidos ascensores para la mejor atención del público.

En el edificio de la Caja Nacional, se han instalado fuera de la oficina central de la institución, toda las dependencias de la Administración General, el nuevo Departamento de Propaganda de la Cajas de Ahorros de Chile, la Fiscalía, Secretaría General, Sección Arquitectos, etc.

Con su nuevo edificio, la Caja Nacional de Ahorros está en condiciones de atender en mejor forma a sus clientes en general y podrá de este modo extender su importantes servicios.

Viaje a la Isla de Juan Fernández

Interes ha despertado la excursión a la Isla de Juan Fernández, en el vapor "Orduña", para los días comprendidos entre el 15 y el 18 de febrero próximo, organizado por el Club Deportivo Nacional.

El valor de la inscripción es de $ 120 y se reciben en la secretaría del Club, Huérfanos 1017.

RIFA DEL INSTRUMENTAL MEDICO DEL DR. IBAR. — En Santiago, Instituto Médico Legal, Avenida La Paz 1012, a las 11.30 horas, se efectuó la rifa del instrumental médico perteneciente al doctor Carlos Ibar de la Sierra, ante el director del Instituto, Dr. Francisco Landa Z.; el secretario del Instituto, don Germán Gleisner V.; el señor Guillermo Rivadeneira y público interesado.

Resultaron favorecidos:

1º, con la instalación completa de rayos X el número 3697, perteneciente a don Juan Stuven.

2º, con un microscopio Karl Zeiss Jena completo el número 3702, perteneciente al señor Roberto Gleisner V.

3º, con un microscopio Emut Lestzo el número 1337, perteneciente a la señora Ana Zegers de Echenique.

4º, con una caja de instrumentos de cirujía de A. Lüer el número 3220, perteneciente a doña Luisa Opazo.

5º, con una estufa a gas de incubación el número 3526, perteneciente a doña Elvira Fierro de Cordovez.

6º, con una mesa de operaciones el número 2627, perteneciente al Dr. Daniel Rioseco.

7º, con una centrífuga eléctrica chica el número 3547, perteneciente al Hospital de Constitución.

8º, con un aparato clínico, compuesto de dos tubos para operaciones, el número 2351, perteneciente a doña Trinidad R. de Morrison.

9º, con un balde frigorífico el número 3425, perteneciente a don Adolfo Eastman.

10, con un Urethros Rop Nasch P. Oberlünder el número 2150, perteneciente a don Domingo Tocornal.

11, con una esterilizadora a gas el número 3438, perteneciente a don Adolfo Eastman.

12, con un aparato para tomar presión arterial de Pachon el número 1507, perteneciente al doctor Parga.

13, con un Haconometre Dr. Prof. Sahl y varios instrumentos más de medicina el número 1348, perteneciente a la señora Elena Abuin de Parro.

Las personas interesadas pueden reclamar sus premios desde el miércoles 28 del presente, en Delicias 2138.

M U S I C A

HIMNO DE LOS AVIADORES. — Elegantemente impreso ha salido a la circulación el "Himno de los Aviadores", vibrante página musical, cuyo autor es el joven compositor italiano Francisco Piccione.

El verso fácil y emocionado que ha escrito el poeta Diego Barros Ortiz, encontró su justo ensamble sonoro en los compases vertidos al pentagrama por el músico que es hoy nuestro huésped.

La polifonía que campea en toda la producción, el novedoso cambio de tonalidades y el carácter marcial de la melodía que nunca cae en ugares comunes, son los elementos distintivos que podemos admirar en el "Himno de los Aviadores", perteneciente a la pluma del maestro Piccione.

Creemos que este himno, por sus indiscutibles méritos, obtendrá la amplia acogida que merece.

MUSICA POPULAR. — Los señores Leonardo Eliz y Ramón Caamaño han lanzado a la publicidad un vals-canción muy agradable.

Dos motivos sencillos, pero no exentos de expresión, se desenvuelven en toda la pieza, sobre un acompañamiento original y bien conducido. "Suspiros de amor" es el nombre del trocito que comentamos

HIMNO DE LA PREVISION. — Hemos revisado detenidamente una nueva pieza musical del afortunado compositor chileno Héctor Melo Gorigoitía. Se trata de un himno compuesto sobre la letra que se le encomendó al señor Miguel Castro para hacer más efectiva la propaganda del ahorro entre los escolares. La música de la canción que ha escrito el señor Melo Gorigoitía es interesante, moderna y, en una palabra, hermosa, impregnada de esa distinción que sabe darle el autor a todas sus producciones.

Estación RADIOTELEFONICA

C. M. A. O. "LA NACION" ONDA 298.50

PROGRAMA DE HOY

De 18.30 a 20.— Concierto ofrecido por

Central Electric

DISTRIBUIDORES DE RECEPTORES MARCA PHILCO J

AHUMADA 60

PHILIPS RADIO

De 20 a 20.30 horas.—Concierto "Phillips Radio" Fabricantes de Receptores.

Premiados en las exposiciones de Londres y Sevilla, equipados con válvulas "Pentados".

Pida demostraciones en las casas de Radio y Música.

DE 21 A 21.30 HORAS CONCIERTO OFRECIDO POR LA LIBRERIA SOCIEDAD IMPRENTA Y LITOGRAFIA UNIVERSO.— AHUMADA 32.— ARTICULOS DE ESCRITORIO, CAJAS, ESQUELAS, REPRESENTANTES LAPICERAS CONKLIN

Concierto ofrecido por la Casa Besa y Cía. Ltda., importadora de los automóviles y camiones Dodge Brothers, y de los receptores modernos Atwaters Kent.

1.—Lucía, Giusto Cielo..., cantado por Schipa. Disco Víctor.
2.—Romanza para soprano, por Inés Bordes.
3.—Romanza para soprano, por Inés Bordes.
4.—L. Alvares. Solo de piano.

AUDICION DE LA MAÑANA: 12.30, A LAS 14 HORAS

1.—Japonesita
2.—El Mango
3.—Fulerías
4.—Patotero Sentimental.
5.—Canción del Nilo
6.—Pagliacci. Serenata de Ar.
7.—Cholita
8.—Tosca.
9.—El último adiós
10.—Arequipa
11.—El alma del Boulevard
12.—Oh, Oh, Oh, Fox-trot. Novedad Víctor
13.—Quiéreme mucho.
14.—Déjalo así.

BOLETIN INFORMATIVO

NOTICIAS DE LA MAÑANA

AUDICION DE LA TARDE: 19 A 20.30

1.—Lucía. Tú que a Dio...
2.—Danubio Azul. Vals.
3.—Carmen. Habanera.
4.—Mignon. Obertura
5.—Todo por un loro
6.—Madame Butterfly. Ve lo dissi
7.—Bach. Tocata y Fuga.
8.—Yira, Yira
9.—At Dawning
10.—In questa Tomba
11.—Manzanilla
12.—Ríe payaso, ríe.

NOTICIAS DE LA TARDE

BOLETIN INFORMATIVO DE LA TARDE

AUDICION DE LA NOCHE: 20.30 A 24·45

Lección de inglés.
1.—Viento norte, por la Orquesta Típica Víctor.
2.—La Cruz de Mayo. Cantado por Lucrecia Bori.
3.—Amor Pagano. Cantado por Julieta Merino.
4.—Manón. Il Sogno. Cantado por Tito Schipa.
5.—Llama de amor. Cantado por Juan Arvizu.
6.—"Mi último Adiós". Cantado por Juan Pulido.
7.—¿Dónde está mi gato? Por la Orquesta Víctor Chilena.
8.—Soñar a voces. Cantado por María Tubau.
9.—Jurga y Bervena. Por la Orquesta Víctor Chilena. NOVEDAD.
10.—A la orilla de un palmar. Cantado por Tito Schipa.
11.—Colección de trozos musicales ejecutados por la Hollywood Orchestra, discos Víctor.
12.—L. Alcarez. Solo de piano.
13.—Lucía. Giusto Cielo... Cantado por Tito Schipa. Disco Víctor.
14.—Grosman. Czardas. Por la Orquesta.
15.—Carmen. Chanson Boheme. Cantado por María Geritza.
16.—HORA OFICIAL.
17.—Aventuras de Peppino y Perucho.
18.—Chopin. Dos Preludios. Por la Orquesta.
19.—La Pena. Diálogo. por Juan Pérez y Clara del Castillo
20.—Angel Cerutti. Solo de Violoncello.
21.—Friml. Mignonette. Por la Orquesta.
22.—El Loro. Por L. Rojas Gallardo. Disco Víctor.
23.— Falsa. Cantado por Clara del Castillo.
24.— Ubaldo Grazioli. Solo de Violín.
25.— El embargo. Recitación por Juan Pérez.
26.— Serrano. Carro de Sol. Por la Orquesta.
27.— Yira-Yira. Cantado por Gómez. Disco Víctor.
28.— Un almuerzo de enamorados. Juan Pérez y Clara del Castillo.
29.— L. Alvares. Solo de piano.
30.— Besando. Cantado por Clara del Castillo.
31.— Cortopassi. Rusticanella. Por la Orquesta.
32.— Oradores fúnebres. Humorismos por Juan Pérez.
33.— NOTICIAS DE ULTIMA HORA.
34.— Boletín meteorológico.

Mis experiencias en la guerra mundial

por el General JOHN J. PERSHING
Comandante en Jefe de las Tropas Expedicionarias Norteamericanas en la Gran Guerra.

Dificultades surgidas con los organismos franceses. — Pershing califica de "calamitosos" los preparativos. — Inacción en los Estados Unidos. — Los aliados no se muestran muy dispuestos a que los norteamericanos actúen con independencia: pensaban que los norteamericanos llegaron tarde.—Defectos de la censura

(ESPECIAL PARA "LA NACION")

Capítulo VI

Tan pronto dimos por terminados los actos oficiales celebrados en París, nos dispusimos a trabajar inmediatamente. Era necesario organizar todos los servicios que exige la movilización de un ejército. Con este fin se determinó por orden del Ministro de Guerra, Paul Painlevé, que un grupo de oficiales franceses se pusiera a nuestra disposición para actuar de intermediario con el Ministerio de Guerra, que a la sazón controlaba completamente las industrias y transportes de la nación francesa.

El Mariscal Joffre fué nombrado jefe de dicho grupo. Naturalmente, era grato para mí trabajar junto a tan prestigioso militar, si bien creí que adoptar el plan sugerido por el Ministro Painlevé, complicaría más que facilitaría la solución de los problemas que se presentaran más tarde. Además, el repetido plan indicaba cierto tutelaje que dejaba paso a objeciones. Más expedito hubiera sido utilizar los oficiales franceses en mi cuartel general y desarrollar un sistema nuevo a base de experiencia. Así lo expliqué al Ministro Painlevé, quien sugirió la celebración de varias conferencias entre los funcionarios encargados de los aprovisionamientos. Pero esto sólo se llevó a cabo al principio: pronto nos dimos cuenta de lo difícil que era tratar con las oficinas francesas, directa o indirectamente.

DECAIMIENTO MORAL

No había duda que, a pesar del gran entusiasmo reinante en París el día de nuestra llegada, existía acentuado decaimiento moral en el seno de todas las clases sociales. El esfuerzo extraordinario mantenido durante los años anteriores, y las pérdidas importantes experimentadas por los ejércitos aliados, afectaban igualmente a Francia que a Inglaterra. Los éxitos aislados en diferentes partes del frente no consiguieron levantar los ánimos, debido a que frecuentemente eran seguidos por reveses desastrosos.

Teniendo en cuenta esas condiciones, se podía comprender por qué los aliados insistían en el envío inmediato de tropas norteamericanas. Mientras no estuvimos preparados para combatir, facilitamos hombres con destino a las líneas de retaguardia; materiales para ferrocarriles; ciertos artículos manufacturados y ayuda financiera sin límite.

En una conferencia celebrada por los aliados en el Quai d'Orsay, el día 4 de mayo de 1917, se puso en evidencia lo poco que se esperaba de nosotros. He aquí algunos párrafos de las declaraciones hechas por Mr. Lloyd George:

"La carga total de la guerra descansa sobre las espaldas de Francia e Inglaterra. Estados Unidos es todavía un interrogante. No hemos de contar con él militarmente por mucho tiempo. Quinientos mil norteamericanos serían útiles a nuestro lado, si la guerra se prolonga hasta entonces, pero mientras los aguardamos hemos de vivir, y no sabemos si el año próximo dispondremos de tonelaje necesario para transportar efectivos tan considerables desde el otro lado del Atlántico".

Era remota la posibilidad de mandar a Francia un ejército debidamente equipado dentro de un plazo razonable de tiempo, aunque contáramos con los buques. El estado en que se hallaban nuestros preparativos era calamitoso. Juzgué entonces que no podíamos disponer de un ejército organizado hasta dentro de un año.

Fué una circunstancia afortunada para los aliados que los Imperios Centrales no contaran con fuerzas suficientes en el Frente Occidental para emprender una vigorosa ofensiva. De haberlo hecho así no sé la suerte que hubiéramos corrido.

A medida que la situación se agravaba en Francia, era más deplorable la pérdida de tiempo causada por nuestra inacción en la metrópoli. En un memorándum de fecha 28 de mayo de 1917, el Colegio de Guerra anunciaba el embarque de algunos efectivos auxiliares, de acuerdo con las recomendaciones de los franceses, haciéndose constar que "las fuerzas eran destinadas únicamente a producir un efecto moral. Si los arreglos necesarios no han sido hechos por el Estado Mayor francés, la falta será de ellos, pues saben perfectamente que NO ESTAMOS PREPARADOS PARA MANDAR UNA EXPEDICION EN SERIO, capaz de actuar con eficacia". Se añadía en el citado documento que el Estado Mayor no tenía ningún plan ultimado.

En otras palabras, el Departamento de Guerra se halló ante el problema de formar un ejército, cuando nadie tenía idea definitiva del número de hombres que se necesitaban, cómo serían equipados y de dónde se obtendrían los vapores para transportarlos.

Como he hecho notar en capítulos anteriores, los aliados no estaban muy interesados en que nosotros tuviéramos un ejército independiente.

Semejante actitud por parte de los aliados, produjo en nosotros, naturalmente, una sensación de desconfianza que se hizo más aguda al evidenciarse sus esfuerzos para dominar. Desde entonces hubo un factor desagradable en nuestras relaciones.

Las razones que tuve presentes a la sazón, hacían ver la necesidad de que nuestro ejército no estuviera subordinado a los otros. Finalmente se decidió que usaríamos los puertos de Burdeos y St. Nazaire, estimándose que las líneas de ferrocarril en el sector de Lorena podían mejorarse para atender mejor a los servicios de suministro y transporte de tropas.

Entonces tuvo que determinarse cuál sería la mejor zona para colocar los efectivos norteamericanos. Después de largas conversaciones, se escogió el frente de Lorena como el más indicado, incluyendo la prominencia de St. Mihiel. Anticipé al General Petain la conveniencia de que esta colina fuera el primer objetivo de los norteamericanos.

LA SITUACION EN FRANCIA

La situación en Francia me preocupaba hondamente. Prevalecía el sentimiento pacifista y en muchas partes se hablaba de la paz. Ese pesimismo perjudicaba la moral de las tropas, que veían la proximidad de otro invierno plagado de sufrimientos y privaciones para sus familias.

En vista de ello, recomendé al Mayor Murphy que la primera tarea de la Cruz Roja americana fuera ayudar al pueblo francés. El General Petain expresó su agradecimiento sincero por tal propósito, y dispuso las medidas necesarias para obtener los datos que permitieran distribuír la cantidad de 5.000,000 de francos, tan pronto como se recibieran las listas de las familias necesitadas.

El día 28 de junio fuí a St. Nazaire para recibir a las unidades de la Primera División e inspeccionar el puerto. Llegaron el regimiento 16 de infantería, dos batallones del 28, un batallón de marinos y otros elementos auxiliares.

El Mayor General William L. Sibert, que se distinguió como ingeniero en la construcción del Canal de Panamá, comandaba la Primera División.

Dí instrucciones generales para mantener estricta reserva en todos los asuntos concernientes a la movilización. Con gran sorpresa de mi parte, supe que los periódicos franceses e ingleses daban datos completos acerca de nuestros efectivos, fechas de llegada, etc. Protesté enérgicamente y ordené que un representante norteamericano formara parte del cuerpo de censura.

Claro está que la rígida vigilancia que impusimos a las noticias que salían de Francia, impidió conocer en toda su plenitud los éxitos alcanzados por nuestros ejércitos, pero en aquellas circunstancias hubimos de hacerlo así para evitar peligros.

Los primeros contingentes de expedicionarios norteamericanos llegan a Francia después de haber desafiados a los submarinos alemanes.

¿QUIERE USTED TENER UNA HERMOSA LAPICERA FUENTE?

AVISE EN LOS ECONOMICOS DE "LA NACION". — SU AVISO SE LO REDACTAREMOS NOSOTROS SI UD. ASI LO DESEA, Y TENDRA OPCION AL

PRECIOSO REGALO DE LA MAGNIFICA LAPICERA FUENTE, QUE DIARIAMENTE HACEMOS A NUESTROS AVISADORES DE ECONOMICOS.

Para el pequeño comerciante, para una dueña de casa, para el propietario, para el patrón, en una palabra, para todo el mundo, la sección "Avisos Económicos" constituye un auxiliar indispensable y necesario. Le pone al contacto de mil cosas útiles, que precisa poner a su alcance, y que de otro modo, sin la publicidad, no podría obtenerlas.



El señor Alejandro Oteiza, favorecido con el sorteo del día 24.

Miles de ofertas, miles de demandas, esas páginas son una verdadera feria en que todo es una oportunidad, una ocasión para adquirir con las más grandes ventajas, por cierto.

UNA NUEVA ATENCION PARA EL PUBLICO AVISADOR

"LA NACION", desde su fundación, ha sabido darle a esta sección toda la atención e importancia que se merece, introduciendo toda clase de servicios, que sean una mayor comodidad para el público. Además, siempre ha favorecido a sus avisadores con los más originales concursos, procurando distribuir los beneficios a todos por igual, concursos que han contado con la aceptación de sus numerosos clientes.

Ahora se complace en ofrecerle redactado el aviso que Ud. quiera poner en cualquiera de sus secciones, evitándole así muchas veces una molestia.

Con la precisión que se le dara, de seguro que le va a reportar una verdadera economía, dentro de la que ya es publicarlo en dicha sección, teniendo, sin embargo, toda la amplitud y claridad que el interesado quiera darle.

EL AVISO REDACTADO A SU GUSTO

Así, pues, sólo le bastará presentarse a la oficina especial que con este objeto funcionará de 4 a 8 de la tarde, en el hall principal del edificio, adyacente a la Caja, donde Ud. manifestará la naturaleza del aviso que quiere poner, y en breves momentos estará hecho a su gusto, perfectamente redactado a máquina y únicamente con las palabras estrictamente necesarias para la concisión de los términos.

Con esta nueva comodidad que presenta "LA NACION", a los avisadores de "ECONOMICIS", indudablemente tendrá cada día más y más favorecedores esta sección, que tiene un rol tan importante.

NUESTROS SORTEOS

Líneas más arriba hablábamos del éxito y simpatía con que el público había mirado los diversos sorteos organizados para favorecer a los avisadores de la sección "ECONOMICOS", siendo el actual uno de los más interesantes, pues al premiado se le entrega un objeto de gran utilidad y un valor efectivo.

Desde su iniciación fueron hermosas lapiceras fuentes de la afamada marca Conway Stewart, las que se obsequiaban; pero con el fin de darle mayor variedad, a contar desde mañana miércoles, será una espléndida máquina de afeitar la que se pondrá en sorteo.

Es de la marca "Darwin", que se caracteriza por ser absolutamente inoxidable, de un manejo fácil y seguro, y con la que sólo bastan cortos minutos para dejar la piel perfectamente rasurada y sin molestias ni dolores.

LOS ULTIMOS NUMEROS PREMIADOS

Dábamos cuenta en nuestra edición de ayer, de haber sido favorecido el comprobante N.o 8049, con una lapicera fuente, y al mismo tiempo que el comprobante N.o 7304 no había sido presentado para su cobro.

Rogamos a los tenedores de estos números, conjuntamente con el que aparezca favorecido hoy, presentarse a la secretaría a retirar su obsequio.

Quedó terminado ayer el estudio del nuevo plan del Instituto Pedagógico

La conformación de los nuevos estudios. — Sesión del Consejo

A mediodía de ayer celebró su última sesión del actual período, el Consejo Universitario. Fué presidida por el Rector don Gustavo Lira y a ella asistió la mayoría de los miembros.

Esta sesión estuvo destinada casi en su totalidad a tratar, a fin de darle término, el nuevo plan de estudios del Instituto Pedagógico que ha ocupado numerosas sesiones.

Parcialmente, en ediciones pasadas, y a medida que se iba tratando, hemos publicado la conformación general de los nuevos estudios que dan al Pedagógico mayor consistencia y condiciones técnicas que le eran necesarias.

El Reglamento de admisión y matrícula fué, asimismo, aprobado. Se le anexaron diversas disposiciones que lo capacitan para prestar mayores servicios al alumnado.

El proyecto total fué entregado al Decano de la Facultad de Filosofía y Ciencias de la Educación don Luis Galdames para que le dé forma definitiva.

Dos colonias escolares saldrán mañana a veraneo

Cuarenta niños irán a Llolleo y veinte niñas a Cartagena

La Sociedad de Beneficencia Escolar ha terminado los preparativos para que mañana salgan a veraneo dos colonias de alumnos de las escuelas primarias.

Una de estas colonias irá a Llolleo y está formada por los siguientes escolares:

José Deruich Valenzuela, Raúl Melgarejo Sepúlveda, Adrián Reyes, Belisario Tapia, Eduardo Olave López, Gilberto Armijo González, Pablo Fuentes Saavedra, Vicente Reyes Meza, Jorge Martínez Campos, Ramón Sagaceta Acosta, Leoncio Molina, Carlos Pinilla Díaz, Roberto Cornejo Vargas, Miguel Vera González, Enrique Díaz, Carlos Grez Morales, Héctor Rivera Nelson, Heriberto Vergara Castro, Jorge Fierro Fierro, Luis Humberto Castro, Florentino Arriagada, Oscar Gutiérrez Urzúa Manuel Galarce Valle, Jorge Alliende Miranda, Alejandro López Guevara, Mario Pizarro Alvarado, Julio Izarnotti González, Abel Muñoz Mella, Salvador Quinteros González, David Segundo Reyes, Orlando González, Fernando Villarroel Osorio, Rubén Valenzuela Jeria, Héctor Enrique Castro, Osvaldo Rojas Valdivia, Jorge Garriga Merino, Jorge González Novoa, José Domingo Romo, Roberto Suarejo Gajardo, Enrique Baeza.

La otra, que irá a Cartagena, la constituyen las siguientes alumnas:

Margarita Contreras, Petronila Quiroz Jeria, María Madrid Gaiza, Fresia Sáez Ramírez, Berta Gutiérrez Jeria, Sofía Verdugo González, María Ravello Chávez, Gioconda Gerlach Guzmán, Lisinia Olivares Muñoz, Eldaura Cornejo, Ada Peralta Araya, Eliana Reyes Tapia, Lucila Ovalle Verdugo, Isabel Velez Loyola, Victoria Vives Lemus, Hilda Cortés Arias, María Araya Araya, Laura Núñez Canales, Fresia Reyes y Teresa Galarce Villarroel.

Sobre la exportación de maderas hace una aclaración la Subsecretaría de Comercio

La Sección Comercial de la Subsecretaría de Comercio ha enviado la siguiente circular a las diversas reparticiones de su dependencia:

"Es probable que en el curso de la próxima temporada de exportación tenga esa Inspección que certificar algunos embarques de maderas con destino a Argentina. Entre las diversas variedades de este artículo que se exportan, se encuentra la denominada "laurel". Nosotros enviamos importantes cantidades de dicha madera a Argentina, adonde se la llama "pino patagua".

El Arancel Aduanero Argentino cobra un derecho más alto por las maderas de laurel que por las de pino, y el hecho de que nuestro laurel, vaya en los conocimientos de embarques como tal, sin serlo, hace que a menudo se presenten dificultades en las aduanas argentinas respecto al cobro de derechos. Esto retrae a veces a los importadores del vecino país de comprar nuestra madera. Por lo tanto, hay conveniencia en que el laurel chileno que se exporta a Argentina vaya denominado, tanto en los conocimientos de embarque, como en los certificados de control, como "pino patagua".

Con este cambio obtendremos un mejor mercado para nuestro laurel en Argentina, y conseguiremos al mismo tiempo, que nuestro producto pague al entrar a ese país derechos de Aduana más reducidos. Sírvase tener presente esta disposición y comunicarla a los exportadores de maderas explicándose las razones que aconsejan proceder en la forma indicada.

Por el Subsecretario (firmado). — Leoncio Larraín E., jefe de la Sección Comercial".

Circulan sacos de papel hechos con material usado,

según una denuncia hecha al Alcalde de Santiago

Se ha denunciado al Alcalde de Santiago la circulación de sacos de papel hechos con material usado, lo cual constituye un serio peligro para la población.

El señor Parada envió los antecedentes a la Inspección de Sanidad Local, repartición que deberá informar en pocos días más.

El denunciante es el inventor de los sacos de papel que se venden en los mercados y en los almacenes. Según ha comprobado el material que emplea es nuevo, hecho especialmente para él.

"Mis competidores—dice—emplean papel cementero, papel que encuentran botado en la calle y que, como es de imaginar, contiene materias peligrosas para la salubridad pública.

"Mi pequeña industria, agrega, es netamente nacional y por consiguiente el costo de producción es muy bajo. La única forma de sostener una competencia es emplear material que se encuentra en los basurales o en la vía pública. Pero eso es peligroso,

IMPERIO

HOY - A las 6.45 y 10 P. M.

Emp. Grazioli-Quendoz

PRECIOS DE VERANO:

Plateas	$ 4.40
Tertulias	$ 3.30
Paraíso	$ 2.00

Conozca Ud. nuestros espectáculos de esta época y verá que todos son valiosos y artísticos

IMPONENTE ESTRENO DE BELLEZA UNICA

LA TERRA FILM presenta una de las obras más admirables del cine, la magnífica versión hecha por los estudios de los Soviets, de una de las grandes e imperecederas novelas del célebre escritor ruso LEON TOLSTOI, interpretada genialmente por el gran actor ruso W. PUDOWKIN con GUSTAV DIESSEL.

EL CADAVER VIVIENTE

Es éste un formidable drama de pasión, tomado exactamente de las vibrantes páginas de la obra original, para asombro del espectador.— (Sólo pra mayores; no recomendable para señoritas).

ESTA OBRA VA SINCRONIZADA POR LA Orquesta Grazioli (M. R.) en la forma perfecta con que este conjunto realiza las ilustraciones musicales.

SABADO Estreno — LA FAMOSA NOVELA DE LOS HERMANOS ALVAREZ QUINTERO

«MALVALOCA»

HOY

EL DRAMA QUE HACE HONOR A LA CULTURA DE NUESTRA RAZA

OLIMPIA

OBRA TOTALMENTE HABLADA EN CASTELLANO, POR EL FAMOSO ACTOR ESPAÑOL

José Crespo

LA PLATEA VALE $ 4.40

Principal

Empresa Chilena: FRANCISCO y FELIX SANFUENTES SMITH T.—X.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

MUNICIPAL.—Compañía alemana Riesch-Buhne.—Noche: In der Sommerfrische (Veraneando).

ESMERALDA.—Compañía de operetas Maresca-Lubrasa.—Noche: La del Soto del Parral, y La Verbena de la Paloma.

VICTORIA.—Compañía de revistas Mario Bernard.—Vermouth: ¡Au revivir Santiago¡ Noche: La copla criolla, y Au revivir Santiago.

EXCELSIOR.—Noche: Reestreno de Golondrina,, de Nicanor de la Sotta.

CINES

APOLO.—Vermouth y noche: La dama de la mariposa, y Orgullo de hidalgo.

ATENAS.—Vermouth y noche: Broadway no tiene corazón, y Un par de cupidos.

AVENIDA.—Vermouth y noche: La tierra sin mujeres, por Conrad Veidt.

AVENIDA MATTA.—Vermouth y noche: Ramona, por Greta Garbo y Lewis Stone, y programa cómico.

BRASIL.—Vermouth y noche: El chico de Arizona, por Warner Baxter.

BOLIVAR.—Vermouth y noche: Hijos del placer. por Layrence Gray.

CARRERA.—Rotativa: Tartufo. Vermouth y noche: Corazón de mujer, por Harold Murray.

CAPITOL.—Vermouth y noche: Bajo el sol de Arizona, por Tom Tyler, y El aviso de muerte, por Dorothy Revier y Jack Holt.

COLISEO.—Vermouth y noche: Romance, por Greta Garbo y Lewis Stone.

COUSIÑO.—Vermouth y noche: Corazones del mar, por Dorothy Revier y Jack Holt, y cómica.

DELICIAS.—Vermouth y noche: El espía rojo, y Blando de corazón y duro de puños.

DIEZ DE JULIO.—Vermouth y noche: Sansón del Circo (5.a), El rayo tejano, por Hoot Gibson, y programa cómico.

DIECIOCHO.—Vermouth y noche: El Dinero, por Brigette Helm.

IDEAL CINEMA.—Vermouth y noche: La senda del 98, por Dolores del Río.

IMPERIO.—Vermouth y noche: El cadáver viviente, por W. Pudowkin y Gustav Diessel.

LATORRE.—Vermouth y noche: Romance, por Greta Garbo.

MINERVA.—Vermouth y noche: Sansón del circo (4.a); Fuegos de artificio, por Hoot Gibson, y programa cómico.

NACIONAL.—Vermouth y noche: La fuerza del querer, por Tito Davidson y Maria Alba.

ÑUÑOA.—Vermouth y noche: Sombras del pasado.

O'HIGGINS.—Vermouth y noche: Hijos del Placer, por Lawrence Gray

POLITEAMA.—Vermouth y noche: Espadas y corazones, por Ramon Novarro.

RIALTO.—Vermouth y noche: El Rápido Siberia.

SAN MIGUEL.—Vermouth y noche: Romance, por Greta Garbo.

SETIEMBRE.—Rotativa a las 3. El rey Arlequín, por Ronald Colman y Vilma Banky. Vermouth y noche: Espadas y corazones, por Ramon Novarro.

ESMERALDA.—Compañí ade operetas Maresca-Lubrasa.—Noche: La tejano, or Hoot Gibson, y programa cómico.
y El aviso de muerte, por Dorothy Ravier y ack Holt.

Teatro Municipal



LA CIA. RIESCH-BUHNE

estrena hoy, a las 21.30, y en 10.a función de abono:

"In der Sommerfrische"

"VERANEANDO"

comedia en 4 actos de Manz.

EL MAS GRANDE EXITO COMICO ALEMAN

T.—X.

Teatro Recoleta - HOY

Emp. SANCHO Y LOZANO LTD., Avenida Recoleta esquina de Dominica.

DIA POPULAR SONORO, A $ 2.20 PLATEA.

La hermosa, alegre e ingeniosísima comedia Paramount, totalmente hablada en CASTELLANO, en la que ROBERTO REY canta dos lindas canciones; creación genial de la eminente actriz ROSARIO PINO:

"UN HOMBRE DE SUERTE"

(PARA MAYORES).

T.—X.



¡El león se divierte!

Y VUELVE LOCO DE CONTENTO A TODO SANTIAGO CON UN

COLOSAL PROGRAMA

LAUREL y HARDY

EN SU GRAN CREACION SONORA

POLIZONTES



CARLITOS CHASE

EN SU MEJOR EXITO COMICO

EL PRINCIPE del DOLLAR

HABLADO EN ESPAÑOL.

LOS MEJORES ELEMENTOS DE VARIEDADES DE NUEVA YORK EN UNA

GRAN REVISTA EN COLORES

"EN LA RELOJERIA"

Y LOS MAS GENIALES DIBUJOS ANIMADOS

El Sapo Flip Violinista

METRO - GOLDWYN - MAYER.

Jueves - Carrera

ENTRADAS NUMERADAS EN VENTA.

T.—X.

BRASIL

VERMOUTH Y NOCHE

PLATEA. $ 2.20

Estreno de una película que gusta a todo el mundo:

El Chico de Arizona

hablada en español, por WARNER BAXTER

MAÑANA "Romance" por GRETA GARBO

T.—X.

Aitor Hotel

Estado 45, altos. • Tel. 84474

Ambiente de familia, precios módicos

Aitor Bar-Restaurant

Estado 41, Teléf. 76464, servicio a la carta. Aperitif-cocktail.

Ct.—G.

LA ALEMANA

SOCIEDAD NACIONAL DE SEGUROS GENERALES

Se pone en conocimiento de los señores accionistas de esta Compañía, que a contar de esta fecha se repartirá un dividendo de $ 15 por acción.

Desde esta fecha queda abierto el Libro de Transferencias de acciones de la Compañía.

Santiago, 23 de enero de 1931.

A. VILLEGAS,
Director Gerente.

Ct.—G.

ARRIENDO FUNDO

Muy buenos suelos; 120 cuadras planas, abundantemente regadas; 20 de rulo planas y 400 de cerro pastosos. Inmediato a Santiago'

ENTREGABLE 1.o DE MAYO

Oficina Comercial Rojas Richard

HUERFANOS 1323.—Of. 2.

Ct.—29-En.



PLATEAS: $ 5.50

A pedido del público

la empresa del Real y la PARAMOUNT, han acordado continuar exhibiendo la hermosa comedia en CASTELLANO, interpretada por MARIA ALBA, por el actor chileno, TITO DAVIDSON y por ANDRES DE SEGUROLA.



A la empresa del REAL le complace satisfacer los deseos del público. Nada le importa tener que retardar el estreno anunciado.

El éxito de "LA FUERZA DEL QUERER", manifestado elocuentemente en este pedido general de que siga dándose, pone en evidencia, una vez más, el mérito insuperable de las películas PARAMOUNT, habladas en español.

No ha habido una sola que no haya sido un triunfo.

VEA HOY EN EL

- REAL -

LA FUERZA DEL QUERER

T.—X.



TRES PUNTOS

QUE DARAN EL TRIUNFO DEL CINE 1931 AL

SPLENDID

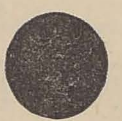
El teatro más querido y simpático de Santiago



LA SALA

Bajo la dirección artística y técnica del arquitecto Henry Brons y del constructor Félix Mondini, ha quedado convertida en la más moderna y alegre sala de cine. Su estructura y decoración encierran los más puros valores del arte moderno, realzados por una iluminación de aplicados indirectos. Ventilación natural obtenida por estudios sobre la corriente y temperatura del aire. Visualidad perfecta hacia el ecran y el público. Comodidad mediante butacas tapizadas. Decoraciones de George Sauré, de extraordinaria belleza, logrando con ellas un descanso para la vista del espectador. Seguridad obtenida por una construcción sólida, con derroche de acero, con una salida ancha y segura de emergencia hacia la calle Ahumada, y con una entrada que es la más amplia de todos los teatros y sin ninguna construcción sobre ella.

Todos estos detalles han contribuído para dejar al Teatro Splendid en la primera fila de los teatros de Chile.



Las Películas

Quince años de tradición, 15 años de práctica y de triunfos merecidos y un año a la expectativa de los rumbos del cine sonoro, han facilitado nuestra tarea en la selección del programa para el año que iniciamos el PROXIMO JUEVES 29 DE ENERO, con la grandiosa visión espectacular "LA NOVIA DE PRIMAVERA" de Jeannette MacDonald, pudiendo decir, mediante nuestros contratos, que encierran estrellas de fama, como CHAPLIN, DOUGLAS FAIRBANKS, DOLORES DEL RIO, AL JOLSON, JEANETTE MACDONALD, JOHN BARRYMORE, BILLIE DOVE, RONALD COLMAN, GLORIA SWANSON, BEBE DANIELS, LORETA YOUNG, RICHARD BARTHELMESS, etc., que EL AÑO 1931 ES EL AÑO DEL SPLENDID.

También exhibiremos las mejores producciones sonoras y mudas en nuestras TRIUNFALES Y RECORDADAS FUNCIONES DE "ROTATIVAS" a precios al alcance de todo el mundo.



EL EQUIPO

Es "WESTERN ELECTRIC", el modelo último llamado "tipo Roxy", nombre que lleva por su reciente instalación en el Roxy Theatre de New York, el teatro más grande y lujoso del mundo; en la Argentina solamente, el Broadway de Buenos Aires cuenta con un equipo como este desde hace algunas semanas. Esta innovación dentro de la Western produce un sonido mucho más perfecto en lo que se refiere a la voz humana, y una mayor naturalidad en lo que respecta a las sincronizaciones. Instalado este equipo en forma impecable y, dada la acústica extraordinaria que posee el Splendid, las proyecciones del cine sonoro serán las visiones del ecran que más se acerquen a la realidad.

REABRE: JUEVES 29

— CON —

NOVIA DE PRIMAVERA

por JEANETTE MACDONALD.

T.—X.

TEATROS Y CINES

Teatro Municipal

HOY LA RIESCH-BUHNE, EN 10.a DE ABONO, ESTRENA: "VERANEANDO" (IN DER SOMMERFRISCHE).

Se anuncia para esta semana las últimas funciones de la Compañía Alemana que dirige Román Riesch y que tan destacado éxito ha obtenido.

Esta noche, en 10.a función de abono, subirá a escena una de las más divertidas comedias de Ricardo Manz, titulada "In der Sommerfrische", cuya traducción es "Veraneando". En la obra se describen con pluma liviana y avezada de gran comediógrafo, las aventuras de un Tartarín Bávaro, el rentista Zancherl, que, entusiasmado de la descripción que hace una sirvienta de su casa de las costumbres de los campesinos de la Alta Baviera, decide pasar el verano con su mujer, su hija, el maestro de su hija y la mucama, en una de esas pintorescas aldeas montañesas. Nuestro hombre se dedicará con entusiasmo a estudiar e imitar las tradicionales costumbres del pueblo, pero con tan mala suerte, que llega hasta poner en peligro su vida. La juventud de la aldea tiene costumbre de pololear subiendo por unas escaleras hasta la ventana de la amada: Zancherl, con aires de tenorio, hace lo mismo, pero al introducirse en una casa, se encuentra con un grupo de campesinos que le propinan una buena paliza. En un campeonato de lucha, Zancherl casi pierde la vida. En una partida de caza con unos cazadores furtivos, se encuentra en el bosque con desagradables sorpresas, a cargo de su propia familia. Y así de aventura en aventura, se deslizan las escenas livianas y cómicas de esta comedia, que seguramente agradará al público, más aun si se toma en cuenta que el rol del rentista Zancherl será protagonizado por Hans Hoff, el cómico que se ha impuesto por su trabajo sobrio y medido.

Con una obra cómica de Arniches debutará en el Santiago la Compañía Otero-Aguirrebeña

Ya hemos informado sobre los propósitos de Leoncio Aguirrebeña, de venir a desarrollar en el Santiago una novedosa temporada de teatro cómico.

La obre que servirá para el debut se titula "El último mono o El chico del almacén", y en su reparto tienen especial lucimiento todos los elementos del elenco que acertadamente ha conseguido formar Aguirrebeña.

El debut del Príncipe Gambertty, en el Teatro Victoria se anuncia para el jueves 29

El culto público de esta capital tendrá la oportunidad de poder ver el jueves en el Teatro Victoria el espectáculo que registra la historia de la telepatía y de la magia.

El Príncipe Gambertty, hombre de ciencia, recorre el mundo ofreciendo a los públicos más aristócratas y a las eminencias médicas estas funciones.

Su espectáculo es en todo momento ameno e interesante. Su presentación, regia y maravillosa. Esperamos un completo lleno en su estreno en esta capital.

Hoy se beneficia en el Esmeralda Purita Feijoo

LA COMPAÑIA MARESCA-LUBRASA PONDRA EN ESCENA "LA DEL SOTO DEL PARRAL" Y LA "VERBENA DE LA PALOMA"

Esta noche es el beneficio de Purita Feijoo. El Teatro Esmeralda estará de gala y la Compañía Maresca-Lubrassa llevará a la escena las dos más bellas zarzuelas de su repertorio. "La del Soto del Parral" ha sido escogida para el beneficio de Purita y "La verbena de la paloma", que se estrena en forma absoluta por la Compañía.

Purita Feijoo, cuya gracia y simpatías se han conquistado los más entusiastas aplausos de los concurrentes al Esmeralda, tiene una actuación muy destacada en las zarzuelas que irán esta noche, y en realidad que no se ha podido elegir obras mejores que faciliten el total lucimiento de esta primera tiple cómica que por más de un motivo es acreedora a la simpatía del público.

Para el viernes la Compañía Maresca-Lubrassa anuncia el estreno de la opereta "El desfile del amor", letra original del reputado autor don Carlos Cariola y música del afamado director y concertador maestro Cotó.

Los ensayos que hasta ahora ha hecho la Compañía Maresca dejan de manifiesto que Cariola y Cotó han tenido un feliz acierto al llevar a la opereta un motivo teatral y musical cuya belleza se ha inspirado en la película de Chevalier, que por tanto tiempo mantuvo la atracción pública.

Mario Benard estrena hoy la revista "¡Au revoir Santiago!"

MAÑANA SON LAS ULTIMAS FUNCIONES DE LA COMPAÑIA DE REVISTAS Y SE BENEFICIARA LA HERMOSA TANGUISTA LA TANIA

Hoy en el Victoria ofrece sus penúltimas funciones la Compañía de Revistas de Mario Bénard.

Para la función vermouth se anuncia el estreno de la hermosa revista "¡Au revoir Santiago!", en la cual lucen sus figuras de eximias vedettes Carmen Lamas y Laura Hernández. Soleá, La Mejorana, bailará nuevas creaciones de su gracia y de su garbo, y La Tania cantará una vez más el bello tango chileno del notable Discépolo "Carillón de la Merced", que con justicia se ha ganado los aplausos entusiastas de cuantos lo han escuchado.

En la función nocturna irá "La copla criolla", que es la revista que más ha gustado y en la cual el elemento masculino realiza una labor artística agradable y llena de ingenio. También se reestrenará "¡Au revoir Santiago!", donde el elemento de segundas tiples ejecutará bellos bailes y cantará coros hermosos.

Mañana son las últimas funciones de la Compañía. En la función nocturna de mañana se beneficia La Tania, cuya condición de eximia tanguista la han hecho muy popular.

CIRCOS

Esta noche se despide de Santiago el Circo Shipp con una gran función a precios rebajados

El programa confeccionado para la función de esta noche, que es de despedida, es, como se comprende, de primer orden, ya que se trata de la última función que este circo dará en Santiago antes de partir a la República Argentina.

Los elementos más calebrados de su elenco, entre los que figuran los hermanos Dalichi, los ciclistas Los Duffy, miss Shipp con sus caballos amaestrados, los japoneses Tan Araki, Rekless y Arley, los célebres bufos Quintana, Provasi, Zanahoria, Cry-Cry, Carlitos, etc., etc, contribuirán a dar gran realce a esta función de despedida que promete alcanzar brillante éxito.

La Compañía Nacional de Comedias en cooperativa anuncia para esta noche "Golondrina"

Para la función nocturna de esta noche en el Teatro Excelsior, se anuncia la popular comedia en tres actos del malogrado autor Nicanor de la Sotta "Golondrina". Hace su debut en esta obra la nueva dama joven, señorita Minda Galdames.

Para mañana está anunciado el estreno de la comedia en tres actos "Lobos hambrientos".

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

BORIS SERGIEVSKY VIENE EN VUELO CON ETAPAS A SANTIAGO DESDE ESTADOS UNIDOS

STRATFORD (Connecticut), 26. —El capitán Boris Sergievsky partió esta mañana con destino a Santiago de Chile, en un anfibio Sikorsky de 10 pasajeros, a fin de hacer demostraciones de este aparato al Gobierno chileno.

El vuelo lo hará en etapas fáciles.—(U. P.)

AVIACION

Fracaso de un vuelo con etapas Nueva York-Sud América

NASSAU (Bahamas), 26. — Joseph Jones y Edward Wingerter, jóvenes aviadores norteamericanos, desistieron del vuelo de Nueva York a Sud-América, que estaban realizando en etapas cortas.

Se vieron obligados a tomar esta determinación en vista de una falla en el motor.

Habían partido de Nueva York a principios del presente mes. —(U. P.)

LAVAL ORGANIZO EL GABINETE Y HOY LO PRESENTARA AL PRESIDENTE DOUMERGUE

EL SE RESERVO LA CARTERA DEL INTERIOR. — BRIAND CONTINUO AL FRENTE DE LA DE RELACIONES. — A TARDIEU LE DIO LA DE AGRICULTURA. — LOS RADICALES SOCIALISTAS REHUSARON FORMAR PARTE DEL MINISTERIO.

PARIS, 26. — M. Pierre Laval, informó que había proporcionado a los radicales un programa preciso sobre el cual deben decidir si apoyan o no al Gabinete.

Añadió que formará el Ministerio esta noche, con o sin los radicales-socialistas y publicaría la lista de Ministros el martes.

Los radicales-socialistas deben definir esta tarde su actitud.—(U. P.)

PARIS, 26.— Los radicales socialistas acordaron no participar en el Gabinete de Laval en caso de entrar al mismo representantes del grupo de Marin. Esta resolución ha obligado a Laval a desistir de su propósito de formar un Gabinete de conciliación, por lo cual resucitará la ex-mayoría de Tardieu.—(U. P.)

PARIS, 26.— En contestación al ofrecimiento de cinco Carteras que les hizo M. Laval, los radicales socialistas anuncian que rechazan la oferta en caso de que el Gabinete contenga algún representante del grupo de Marin, de la Unión Republicana Demócrata.

Los radicales se reunirán a las 18. Después, si persisten en su actitud, Laval organizará el Gabinete sin ellos.—(U. P.)

PARIS 26.—M. Laval organizó el Gabinete.—(U. P.)

PARIS 26.—El Gabinete de M. Laval ha quedado integrado en la siguiente forma:

Premier y Ministro del Interior, Laval.

Ministro de Justicia, Leon Berard.

Ministro de Relaciones Exteriores, Briand.

Ministro de Guerra, Maginot.

Ministro de Marina, Charles Dumont.

Ministro de Aviación, J. L. Dumesnil.

Ministro de Instrucción Pública, Mario Roustan.

Ministro de Hacienda, Pierre Flandin.

Ministro de Presupuestos, Francois Pietri.

Ministro de Obras Públicas, Maurice Deligne.



M. Laval, el nuevo Premier.

Ministro de Trabajo, Adolphe Landry.

Ministro de Comercio, Louis Rollin.

Ministro de Agricultura, Tardieu.

Ministro de Marina Mercante, Louis de Chappedelaine.

Ministro de Pensiones, Auguste Champetier.

Ministro de Higiene, Camille Blaisot.

Ministro de Teléfonos, Charles Garnier.

Ministro de Colonias, Paul Reynaud.

Subsecretario de Turismo, Gaston Gerard.—(U. P.)

PARIS 26.—Mañana a las 11 presentará Laval, al Presidente Doumergue, los miembros de su Gabinete.—(U. P.)

PARIS, 26. — Los siguientes son los subsecretarios del Gabinete Laval:

Economía Nacional, Francois Ponset.

Interior, Pierre Cathala.

Colonias, Charles Pomaret.

Instrucción Técnica, Pierre Jossot.

Agricultura, Achile.

Comercio, Charles Frey.

Trabajo, Maurice Foulon.

Aviación, Etienne Riche.

Marina, Pierre Dignac.

Educación Física, Emile Morinaud.

Bellas Artes, Maurice Petsche. —(U. P.)

PARIS, 26. — M. Laval informó a mediodía a un corresponsal de la "United Press", que organizaría el Gabinete con o sin los radicales socialistas esta noche.

Agregó que publicaría la lista de los Ministros mañana en el "Diario Oficial", y que haría la distribución de las carteras esta tarde después de la reunión en que los radicales socialistas se pronunciarán en favor o en contra de su participación en el Gabinete.

Tardieu ha prometido apoyar al nuevo Ministerio.

Laval ha proporcionado a los radicales socialistas el programa preciso sobre el cual deben pronunciarse; pero Herriot, que es partidario de la no participación de su partido en el Gabinete, ha regresado apresuradamente a Lyon, muy disgustado.

Entre tanto, Laval, maniobrando hábilmente, ha conseguido ya atraer a su favor a la mayoría de los políticos que formaban la ex-mayoría de Tardieu, incluso al grupo de Maginot. A este último le ha ofrecido una Cartera. — (U. P.)

PARIS, 26. — M. Laval se retiró sonriente por el éxito de sus gestiones para organizar el Gabinete; pero descontento por la actitud de los radicales socialistas, que lo obligaron a formar una combinación más conservadora de lo que se proyectaba.

La mayoría del nuevo Gobierno la constituirá el grueso de los grupos del centro, sumados a la Unión Democrática Republicana, que encabeza Luis Marín.

Aunque los radicales socialistas se han abstenido de formar parte del Gobierno, Laval espera ganarse unos pocos de sus miembros independientes y también a los independientes del ala izquierda.

Con la presencia de Tardieu en el Gabinete se tratará de ganar para el nuevo Gobierno, hasta donde sea posible a la vieja mayoría de Tardieu y Poincaré. — (U. P.)

EL "DO-X" INICIARA SU VUELO A SUD AMERICA EL VIERNES

LISBOA, 26. — El señor Cudell Goetz, representante de la compañía propietaria del "Dox-X", manifestó a un corresponsal de la "United Press", que el avión iniciaría su vuelo transatlántico a Sud-América el viernes próximo en caso de que el estado del tiempo lo permita. — (U. P.)

El viaje del Príncipe de Gales a Sud América causa alguna inquietud a los hombres de negocios de Alemania

(Correspondencia cablegráfica de Frederick Kuh, exclusiva para "La Nación")

BERLIN, 26.—El viaje del Príncipe de Gales a Sud América, particularmente a Argentina, causa alguna inquietud aquí. Los hombres de negocios y los periódicos expresan abiertamente el temor de que Gran Bretaña se apodere de una cuota más grande en los mercados, en los cuales Alemania se siente cada vez más ansiosa de triunfar, a medida que sus propias penurias económicas empeoran y a medida que se intensifica la presión de los pagos de las reparaciones.

La opinión se sintió mucho menos excitada con el envío de la misión que encabezó Lord D'Abernon hace dos años, porque se creyó que estaba destinada a promover el comercio británico principalmente a expensas de Estados Unidos.

La reciente amenaza de represalias de Argentina contra Alemania por la fuerte restricción de las importaciones alemanas de carnes congeladas, ha motivado la creencia de que el Gobierno de Buenos Aires se halle actualmente inclinado a favor de los británicos a costa del comercio alemán, como asimismo del norteamericano.

Los observadores están convencidos de que el viaje del Príncipe de Gales está muy bien calculado, en vista de la ansiedad que experimenta Argentina para aliviar su tirantez económica, agravada por la acumulación de siete y medio millones de toneladas aproximadamente de trigo argentino no vendido.

El hecho es que la balanza comercial entre Inglaterra y Argentina, es vastamente favorable a esta última, mientras que el intercambio de mercaderías con Alemania favorece sólo ligeramente a Argentina. Además, la balanza comercial norteamericana es fuertemente favorable a la Unión, lo cual se interpreta en el sentido de que esto favorece grandemente las probabilidades de éxito del Príncipe de Gales.—FREDERICK KUH.

En carta enviada a "La Prensa" de Buenos Aires, el Embajador Urrejola

EXPLICA EL MECANISMO DEL NUEVO ARANCEL ADUANERO SOBRE EL GANADO.

BUENOS AIRES, 26.— **El Embajador de Chile, señor J. Francisco Urrejola, envió a "La Prensa", una carta en la cual explica extensamente el mecanismo del nuevo arancel aduanero de su país, sobre el ganado.**

Dice la carta que el derecho aduanero ha sido fijado en escala deslizante, y que ella varía según los precios que tenga la carne en Chile.

Agrega que la medida está destinada a proteger a los ganaderos chilenos, y a fortalecer el cambio de Chile.— (U. P.)

SALTA, 26.— Los ganaderos salteños informaron al Interventor Federal que, como consecuencia de los derechos aduaneros prácticamente prohibitivos implantados por Chile sobre el ganado argentino, había cesado por completo la exportación a ese país, lo cual significa para la provincia una merma de 350,000 nacionales en sus ingresos.— (U. P.)

BUENOS AIRES, 26. — El ex-senador Carlos Serrey se entrevistó hoy con el Ministro de Agricultura, a quien interesó en favor de los intereses ganaderos de la Provincia de Salta, que se ven muy afectados por las medidas restrictivas y por el impuesto que ha implantado Chile al ganado argentino.

Es probable que para aliviar la situación, los frigoríficos adquieran cinco mil cabezas de ganado en esa Provincia.—(U. P.)

GRAN BRETAÑA

Un acuerdo entre laboristas y liberales prolonga la vida del Gobierno

LONDRES, 26.—"The Daily Mail" declara que MacDonald y Lloyd George han llegado a un acuerdo que prolongará la vida del Gobierno.

Se tiene entendido que a cambio del apoyo de los liberales, los laboristas aceptarán de aquí en adelante una moción de aquéllos sobre una política comprensiva para atacar la desocupación mediante programas de desarrollo nacional y de empréstitos financiados.

El acuerdo en referencia vence también las objeciones que Mosley y los miembros del ala izquierda hacían a la política del Gobierno, puesto que los partidarios de Mosley favorecen los planes liberales para atacar la desocupación.—(U. P.)

VENTA DE ORO METALICO A FRANCIA

LONDRES, 26. — El Banco de Inglaterra vendió a Francia 944,331 libras esterlinas en oro. — (U. P.)

ARGENTINA

El agregado naval chileno regresa a Santiago

BUENOS AIRES, 26.— El jefe de la Secretaría de Marina, capitán de fragata Eleazar Videla, ofreció hoy un almuerzo de despedida en el Jockey Club al capitán de fragata don Carlos Cortés Julián, quien regresa a Chile después de haber desempeñado cerca de dos años el cargo de Agregado en la Embajada de su país en esta capital.

Especialmente invitados, concurrieron a la manifestación los Agregados Navales de Estados Unidos y de Uruguay y altos jefes de la Armada argentina.—(U. P.)

El "Oropesa", en que viaja el Príncipe de Gales, viene con retraso.

HAMILTON (Bermudas), 26.— El "Oropesa", en que viajan los Príncipes de Gales y Jorge, trae un día de retraso.

Despachos inalámbricos enviados por dicho barco indican que no podrá atracar a los muelles hasta el miércoles en la mañana.—(U. P.)

A BORDO DEL "OROPESA", 26. —Los Príncipes de Gales y Jorge llegaron a las islas Bermudas el miércoles en la mañana y no el martes en la tarde, debido a que la nave se ha atrasado a causa del mal tiempo.—(U. P.)

ALEMANIA

Choques aislados entre fascistas y comunistas hubo en diversas ciudades el domingo

BERLIN, 26.—Ayer ocurrieron choques aislados entre fascistas y comunistas, en muchas poblaciones alemanas.

Se calcula que hubo en total unos 150 heridos.

En Grebenstein, cerca de Kassel, quedaron heridos 40 comunistas y 8 fascistas.

En Hahnheim, Provincia de Hessen, el Alcalde de la localidad fué golpeado cuando trataba de restablecer la calma después de un asalto de los hitleristas a la Municipalidad.

La policía dispersó rudamente a los atacantes y arrestó a 40 de ellos. De entre los asaltantes hubo varios heridos.

Se informa que hubo disturbios análogos en Berlín, Dresden, Eberstadt, Bismarck y Wriezen.—(U. P.)

La repatriación de chilenos sin trabajo en Estados Unidos

(Del servicio gráfico exclusivo para "La Nación")



El Director de la Oficina de Informaciones de Chile en Nueva York, A. F. di Valvasone, en el momento de hacer entrega del primer pasaje para su patria a un chileno que se encontraba desocupado en Estados Unidos. Este acto forma parte de los esfuerzos de los Cónsules Generales latino-americanos para repatriar a diez mil compatriotas que se encuentran sin trabajo en la Unión. Al mismo tiempo, es una campaña destinada a reducir la desocupación en el país. Cada pasaje es de un costo mínimo de cincuenta dólares. El 29 de diciembre último se realizó un baile en el Astor Hotel de Nueva York, auspiciado por los cónsules latino-americanos, a fin de reunir fondos con el propósito arriba mencionado.

El estado de guerra fué levantado en gran parte del territorio español

MADRID 26.—Se ha levantado la ley marcial, que los españoles llaman "estado de guerra", proclamado para todo el país el 15 de diciembre, a raíz de los sucesos de Jaca y Cuatro Vientos.

Con el levantamiento de la ley marcial, los gobernadores civiles recuperan la autoridad de que estaban investidos los capitanes generales; pero los ciudadanos españoles no recuperan sus garantías constitucionales, suspendidas desde 1923, y de acuerdo con el Código Penal, dictado en 1928, quedan sometidos a los tribunales militares por los delitos de criticar o atacar el Rey, la Iglesia o el Ejército, y aun cuando el tribunal militar los absuelva, pueden ser sometidos a nuevo proceso ante el Consejo Supremo Militar y Naval de Madrid.

Naturalmente, se mantiene la ley marcial en Aragón y Madrid, donde se llevan adelante los procesos por las rebeliones de Jaca y Cuatro Vientos, pues de otro modo pasarían a otros tribunales estos procesos, cuya terminación y sentencias no se conocerán, probablemente, hasta fines de febrero.

Con la supresión de la ley marcial, los capitanes generales pierden los poderes casi absolutos que tenían, y se levanta la censura militar que pasa a los gobernadores civiles.

Es de suponer que habrá ahora cierta campaña política restringida; pero los oradores y escritores quedan sujetos a sanciones por declaraciones que se consideren injuriosas contra el Estado y sus instituciones.

Aun durante el período de tres meses—de setiembre a diciembre de 1930—en que se suprimió completamente la censura, varios editores fueron multados y la publicación de ciertos diarios fué suspendida en muchos casos por una simple orden del gobernador civil.—(U. P.)

ZARAGOZA 26.—El capitán general de Aragón, ha firmado el decreto de levantamiento del estado de guerra, en la región, que comprende a las provincias de Guadalajara, Soria, Castellón y Teruel.

El estado de guerra continúa implantado en Zaragoza y Huesca, debido a la instrucción de los sumarios derivados de los sucesos de diciembre.—(U. P.)

MADRID 26.—En todas las provincias, no comprendidas Castilla la Nueva y Aragón, se ha levantado el estado de guerra, en cumplimiento del acuerdo tomado en el Consejo de Ministros el sábado.—(U. P.)

EL TANI LLEGO A BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 26.—El pugilista chileno Estanislao Loayza llegó hoy a ésta. Entrevistado, declaró que se encontraba en excelentes condiciones y que estaba dispuesto a demostrar el derecho que tiene a disputar para Sud América el campeonato mundial.

Además, hizo resaltar que, al igual que Justo Suárez, ha realizado con éxito una campaña en los rings norteamericanos.— (U. P.)

Mañana se iniciará en Ginebra una Conferencia Internacional sobre Desocupación

Ayer, los delegados a ella celebraron una reunión privada en que fueron presentados algunos informes y proyectos.—Se llamó la atención hacia los cálculos de la Oficina Internacional del Trabajo, sobre que actualmente hay en el mundo 20.000,000 de desocupados.

GINEBRA, 26.— Los asistentes a la Conferencia Mundial de Desocupación, que se iniciará el miércoles próximo en la Oficina Internacional del Trabajo, celebraron en la tarde una reunión preliminar privada.

En esta reunión se culpó en gran parte de la gran desocupación a la racionalización de la industria y a la sobreproducción.

Se recordó el cálculo de la Oficina Internacional del Trabajo que hace subir a 20.000,000 el número de desocupado en todo el mundo.—(U. P.)

GINEBRA, 26. — En las reuniones privadas que se han realizado en la Oficina Internacional del Trabajo, parece haber encontrado ambiente favorable un proyecto sobre una especie de seguro nacional en contra de la desocupación, la cual, según afirman los peritos, continuará aun más grave que en la actualidad, mientras exista la falta de confianza y las maquinarias perfeccionadas continúen desplazando a los obreros.

Lo más probable es que la Conferencia asuma una política definitiva con respecto a la producción por medio de máquinas, las cuales, según se admite, representan un adelanto necesario, pero se hace notar que sus reacciones son objetables, pues dejan sin trabajo a millones de obreros.

La Conferencia ha comenzado sus esfuerzos para reunir un material estadístico exacto sobre la desocupación, la sobreproducción y la oferta y la demanda, con el objeto de tratar de ubicar los puntos en que se deben aplicar los remedios tendientes a aliviar la desocupación.

Las reuniones que han celebrado hoy los peritos han dado por resultado una serie de conclusiones pesimistas sobre la desocupación, pues se estima que no sólo continuará, sino que empeorará en todo el mundo.—(U. P.)

GINEBRA, 26.—Entre los informes presentados por la Oficina Internacional del Trabajo a la reunión preparatoria de la Conferencia Mundial de Desocupación, figura uno sobre la racionalización de las fábricas, especialmente en Alemania.

Este informe cita el caso de una fábrica de Sajonia, que antes de la guerra empleaba 46 hombres para hacer diariamente 4,000 trampas para ratones, y que ahora emplea 15 para hacer 10,000.

Las fábricas de películas cinematográficas y las fábricas de vidrio han reducido sus personales en una tercera parte.

12,000 obreros en un solo distrito de Sajonia quedaron desocupados a causa de los nuevos métodos.

"El efecto constante del nuevo progreso—dice el informe—es que los trabajadores están siendo despedidos constantemente y es posible que esta tendencia se haga más y más general.

La idea proporciona un nuevo argumento en favor del desarrollo del seguro contra la desocupación, a fin de otorgar una justa compensación a las víctimas de un mal del cual es responsable toda la sociedad.

Mr. G. D. H. Cole, economista de la Universidad de Oxford, presentó un memorándum en el cual desmiente que el mantenimiento de los altos salarios sea causa de desocupación. Dice que la actual crisis se debe a que la demanda no ha logrado mantenerse al nivel del desarrollo del poder productivo. Por esto, "si los altos salarios fueran culpables, sería más natural que la demanda de mercaderías superara a los stocks y que los precios subieran en vez de bajar".

Agrega que el deseo de reducir los salarios provenía de una forma equivocada de nacionalismo económico, según la cual cada país espera apropiarse del mercado del resto del mundo, reducir los salarios y lograr su prosperidad a expensas de sus rivales.

"No debe olvidarse—añade—que la reducción de los salarios está destinada a reaccionar adversamente sobre el mercado interno.

"Si el mundo coopera para aumentar el poder de compra de los trabajadores, en vez de competir y reducirlo, habría más esperanzas de que la depresión fuera salvada y el poder productivo sería empleado sobre una base razonable de mutuo intercambio internacional" —(U. P.)

ESTADOS UNIDOS

ACTIVIDADES DE LA BOLSA DE VALORES

NUEVA YORK, 26.— La Bolsa de Valores cerró con alzas que variaban desde una fracción de punto a un punto.

Las transacciones estuvieron calmadas. Se vendieron 1.534,970 acciones.—(U. P.)

DEFUNCION

Habiendo dejado de existir nuestra querida madre CARMEN TAPIA V. DE ARELLANO

Rogamos a sus amigos se sirvan acompañarnos en sus funerales que tendrán lugar hoy martes, a las 18 horas, partiendo el cortejo de su casa-habitación, O'Higgins 1693, al Cementerio General.

La familia.

Df.—X.

DEFUNCION

Ha fallecido el Contra-Almirante en retiro, don HUMBERTO VALLEJO BURGOA

Sus restos serán trasladados al Cementerio General, hoy martes 27, después de una misa. El cortejo partirá a las 9 horas de la Avenida Irarrázaval 1879.

La familia.

Df.—X.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido padre y abuelito

Enrique Berner Somerhalter

Sus restos serán trasladados hoy, a las 5 P. M., desde José Miguel Infante 553 (Provincia), al Cementerio General.

La familia.

Df.—X.—8396

DEFUNCION

Habiendo dejado de existir nuestra querida hija y hermana, señora EMMA S. DE SANDOVAL

Rogamos a los que fueron sus amigos acompañar sus restos al Cementerio General, los que partirán desde el Hospital San José, a las 18 horas de hoy.

La familia.

Df.—X.—8435

DEFUNCION

Ha fallecido la señora SOFIA MONTES DE ALESSANDRI

Sus restos serán conducidos al Cementerio General el miércoles 28 del presente, a las 9 1|2 horas, desde su casa-habitación, San Ignacio N.o 117.

La familia.

Df.—X.

EXPRESION DE GRACIAS

Doy los más sinceros agradecimientos a los amigos que se dignaron acompañar los restos de don

Santiago Dussert Tisné

a su última morada.

La familia.

Df.—X.—8292

EXPRESION DE GRACIAS

Mis más sinceros agradecimientos a las personas que me acompañaron en los funerales de mi querida madre, doña

Magdalena León v. de Canales

(Q. E. P. D.)

Su hijo, Tomás Canales L.

Df.—X.—8257

DEFUNCION

Habiendo fallecido nuestra inolvidable esposa, madre e hija JUANA JULIA DE SEGUI

Sus restos serán conducidos al Cementerio General hoy martes 27 de enero, a las 5 P. M.

El cortejo partirá desde su casa-habitación, Delicias 2485.

Bernardo Seguí y familia.

Df.—X.—8275

DEFUNCION

Ha fallecido nuestra querida hija y hermana CRISTINA VILLARROEL ROJAS

Sus restos serán sepultados en el Cementerio General hoy martes 27, a las 17 horas.

El cortejo partirá de su casa-habitación, Independencia 395.

La familia.

Df.—X.—8508

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

Gandhi y otros destacados leaders nacionalistas indios fueron puestos en libertad

PERO EL ALCALDE DE CALCUTA, QUE INTENTO PRONUNCIAR UN DISCURSO, FUE ARRESTADO NUEVAMENTE.—AYER SE CELEBRABA EL ANIVERSARIO DE LA DECLARACION DE LA INDEPENDENCIA. —HUBO ALGUNOS CHOQUES ENTRE MANIFESTANTES Y LA POLICIA EN DIVERSAS CIUDADES.—ALGUNOS ORGANOS DE LA PRENSA INGLESA Y DE LA INDIA CENSURAN LA RESOLUCION DEL GOBIERNO INDIO DE PONER EN LIBERTAD A LOS GANDHISTAS.—LA CAMARA DE LOS COMUNES INICIO EL DEBATE DE LAS CONCLUSIONES DE LA CONFERENCIA ANGLO-INDIA.

NUEVA DELHI, 26. — Se espera que treinta leaders del Congreso Nacionalista sean puestos en breve en libertad. Los más probables serían Mahatma Gandhi, Jawharlal Neru, Vallabhai Patel, Sengupta Ansari, Jairamdas Dulatram, el Dunichand de Ambala, doctor Satyapal, el Sirdar Mangal Singh, el Sirdar Singh Gangadher, Desspando, Raj Gopal Charier, Abdul Kalaz, Azad Mufti, Atulah, Char Dhuri Afzalhaq, doctor Hardikar, S. A. Brelvi, Seth Jamnalal, Bazaz Shivepershand, Gupta Mathrhadas, Tricumdas Rajarao, y las mujeres Kamala Janharial, Facojisu Naldu. — (U. P.)

CALCUTA, 26. — En un artículo en que se refiere a la liberación de los dirigentes del Congreso Nacionalista, el diario matinal "Bengal", dice:

"Si esta iniciativa es seguida por una amnistía general, el público no demorará en darse cuenta de la prudencia del Gobierno al deshacer en parte los daños producidos por la enérgica prosecución de una política reaccionaria. El Premier MacDonald, el Secretario de la India, Widzund Benn y el Virrey Lord Irwin, deben elevarse a la plena altura de verdaderos estadistas, pues las liberaciones dejarían de producir su verdadero efecto si la política de conciliación no es llevada hasta su conclusión lógica." —(U. P.)

LONDRES 26.—Los funcionarios del departamento de la India declaran que no tienen datos estadísticos exactos del número de presos políticos que quedan después de ponerse en libertad a los leaders del Congreso nacionalista; pero que había 54,000 arrestados, a fines de diciembre, por razones de desobediencia civil, de los cuales ya se habían dejado en libertad a 11,000, a raíz de haber dado satisfacciones y prometido no continuar en el movimiento. —(U. P.)

LONDRES, 26. — La prensa en general lamenta la orden de poner en libertad a Mahatma Gandhi, por que lo considera un experimento peligroso, que aunque da a los gandhistas oportunidad de decidir sobre las proposiciones de la Conferencia de la India, puede llevar a grandes extremos ya que tanto Gandhi como sus partidarios son capaces de gran moderación como también de la más fanática obstinación.—(U. P.)

BOMBAY, 26. — Los partidarios del Congreso Nacionalistas Pan-Indio celebran hoy en toda la India el día de declaración de la Independencia. Este induce a creer que la liberación de los dirigentes puede dar a esta celebración un ímpetu demasiado grande, de modo que las autoridades locales observan la situación para ejercer discreción al dejar en libertad a los gandhistas. Se cree que la orden se cumplirá en la tarde de hoy o en la mañana del martes.—(U. P.)

NUEVA DELHI, 26. — Se cree que hoy serán puestos en libertad treinta dirigentes del Congreso Nacionalista Pan-Indio y partidarios de Gandhi en el movimiento de desobediencia civil, que han sido los principales jefes del movimiento desde mayo 1930.—(U. P.)

BOMBAY, 26. — Las autoridades guardan estricta reserva acerca de la hora en que será puesto en libertad Mahatma Gandhi.

Se recuerda que hoy es el día de silencio que observa cada semana Gandhi y si es puesto en libertad probablemente no hablará una palabra.

Entretanto, ya se ha reunido en la estación Victoria una muchedumbre esperando la llegada del leader. —(U. P.)

BOMBAY, 26. — Gandhi fué puesto en libertad a las 11.— (U. P.)

CALCUTA, 26. — El diario matinal "Bengal" estima que si la liberación de los jefes del movimiento gandhista es seguida de una amnistía general, el público apreciará debidamente la nueva política del Gobierno.—(U. P.)

NUEVA DELHI, 26.— El Alcalde de Calculta, Subhas Chandra Bose, ha sido puesto en libertad al término de su sentencia de siete semanas de cárcel.

El Alcalde Bose declaró a un representante de la United Press que esperaba que el Virrey, Lord Irwin, siguiera la orden de poner en libertad a Mahatma Gandhi con una amnistía general. Hizo notar, que el Comité Ejecutivo del Congreso Nacionalista no puede decidir cuestiones importantes sin consultarse con el comité del Congreso de toda la India, compuesto de 350 miembros, cuya mayoría está en la cárcel. — (U. P.)

BOMBAY, 26.— El secretario general del Congreso, Mahadey Desai, también secretario personal de Mahatma Gandhi, ha sido puesto en libertad en la mañana de hoy en la cárcel de Ahmedabad.—(U. P.)

BOMBAY, 26. — Todas las acciones de importancia subieron veinte puntos en la Bolsa después de la declaración del Virrey.

Las acciones de la industria algodonera están al alza.—(U. P.)

CALCUTA, 26.— Todos los detenidos en las celebraciones de hoy fueron puestos en libertad, a excepción de Chandía Bose y otros 4 manifestantes.—(U. P.)



M. Gandhi

CALCUTA, 26. — Subha Chandra Bose fué arrestado nuevamente esta tarde, a causa de que intentó pronunciar un discurso durante la celebración del Día de la Independencia, en la explanada de Maidan.

A causa de las cargas que dio la policía con sus bastones contra los manifestantes que efectuaban un desfile, a pesar de la prohibición de hacerlo, hubo muchos heridos.

Durante los desórdenes fueron arrestadas cerca de 100 personas, incluso 83 mujeres que rodeaban el Cenotafio y que se negaban a moverse.

Miles de personas se congregaron en las cercanías de Maidan y permanecieron en cuclillas hasta el anochecer. Por esto quedó completamente desorganizado el tránsito en el camino principal de Chowringhee a Calcuta.

La policía cargó con sus bostones y dispersó a cuatro manifestaciones encabezadas por banderas del Congreso.—(U. P.)

BOMBAY, 26. — Vallabhai Patel fué puesto en libertad.—(U. P.)

BOMBAY, 26.—Una vez que se halle en libertad, Gandhi reasumirá la dirección activa del Congreso Nacionalista; se espera, sin embargo, que se tome algún descanso antes de intervenir en las discusiones sobre la actitud que debe adoptar el Congreso frente a las conclusiones de la Conferencia de la India, las cuales indudablemente afectarán profundamente su futuro, el del partido y la situación personal de Gandhi como leader.

Gandhi, que es vegetariano, se ha debilitado en la prisión y actualmente pesa poco más de 46 kilos.—(U. P.)

BOMBAY, 26.—El órgano del Congreso Nacionalista "Bombay Chronicle" publica un editorial en el cual dice que la decisión de poner en libertad a los leaders del Congreso indica que el Gobierno británico se ha convencido finalmente de que el único camino que le queda para solucionar la situación es conferenciar amigablemente con los verdaderos leaders del país.

"Si se hubiera dado cuenta de esto hace meses—agrega—la India se habría evitado la Conferencia de Londres".—(U. P.)

BOMBAY, 26.— Jawaharlal Nehru fué puesto en libertad en Allahabad esta mañana.

Las últimas informaciones indican que no es probable que Gandhi y Sarojini Naidu sean puestos en libertad antes de mañana en la mañana.

Se dice que el Gobernador de la prisión espera instrucciones firmadas por las autoridades correspondientes; pero se carece de toda información al respecto.

Nehru es el extremista más intransigente de entre los gandhistas y ha insistido hasta ahora en la independencia absoluta de la India. —(U. P.)

LONRES, 26. — Los diarios de la mañana, en general, deploran la orden de poner en libertad a Mahatma Gandhi, pues opinan que con ello se hace un experimento arriesgado.

El diario conservador independiente "Daily Mail", dice al respecto:

"Este nuevo acto de lamentable debilidad alentará a los congresales para continuar su actitud desafiante.

"Es un resultado deplorable de las miserables renunciaciones de la Conferencia de la India".

El órgano liberal "News Chronicle" manifiesta:

"Da a los gandhistas la oportunidad de definir su actitud ante las proposiciones de Londres.

"La amnistía general propuesta por el Premier MacDonald seguirá rapidamente si la oferta es aceptada".

El "Morning Post", diario conservador, dice:

"La libertad se asemeja a la parábola de las vacas gordas; pero los leaders del Congreso no demuestran un arrepentimiento análogo al del hijo pródigo.

"Recordando las circunstancias de la internación de Gandhi y de otros, dudamos de la prudencia del actual experimentado".

El "Daily Telegraph", conservador, expresa:

"El paso es meramente un acto de conveniencia; pero no se ha contado en absoluto con que el gandhismo puede recibir con un franco y desafiante rechazo la proposición de MacDonald, y puede hacer demandas patentemente imposibles de satisfacer.

"Por otra parte, pueden cumplirse las esperanzas del virrey; pero es claro que se ha incurrido en un gran riesgo".

El "Manchester Guardian", manifiesta:

"Es un movimiento para alentar a los moradores del Congreso Nacionalista: es un gesto de buena voluntad para romper un pasado desgraciado.

"Gandhi, como nadie lo puede calcular, es capaz de una gran moderación o de una obstinación fanática". —(U. P.)

BOMBAY, 26. — A media noche, Gandhi tomó en Poona el tren para Bombay. Otra información dice, sin embargo, que seguirá viaje a Allahbad.

Gandhi fué puesto en libertad a una hora avanzada debido a que lo pidió personalmente. — (U. P.)

BOMBAY, 26. — Un musulmán murió y 50 personas quedaron heridas a raíz de que la policía disparó sobre una turba que atacaba una manifestación hindú en Rangpur, distrito de Bengala.

Los musulmanes apedrearon a los manifestantes y atacaron a la policía cuando esta última intervino.

En Nilphamari fueron arrestados 300 musulmanes y la localidad es patrullada por refuerzos armados de policía.—(U. P.)

Italia ha extendido su dominio político a toda la Cirenaica, Libia y Tripolitania

(Correspondencia cablegráfica de Francesco Rea, exclusiva para "La Nación")

ROMA, 26.—La reciente ocupación del oasis de Ettag por las tropas coloniales, significa el completo control de todo el territorio de Cufra, compuesto por 11 oasis, que constituyen un archipiélago verde en el estéril Sahara, del cual Cufra es una especie de centinela.

Cufra es cuna de los senussis, cuyo fundador, Mahomed Ben Alí fué sepultado por la tribu de Ettag.

La sección disidente de los musumanes ha resistido constantemente la dominación italiana en la Cirenaica.

Cufra era sólo teóricamente italiana a causa de las dificultades de la ocupación, a la distancia de la costa, a la oposición de sus 4,000 habitantes, y a la desolación, que queda bien demostrada por el hecho de que no llueve allí desde hace 40 años.

La preparación de la ocupación se inició en agosto, mes en que cuatro aeroplanos bombardearon varios de los oasis, mientras algunos auto-camiones con tropas efectuaban reconocimientos en las cercanías y establecían bases en Birzichen, a 200 kilómetros de Cufra.

La ocupación, además de ser un rudo golpe para los senussis, debido a que no podrán obtener provisiones de Egipto, significa la extensión del dominio militar y político en toda la Cirenaica. Este dominio alcanza a toda la Libia con la ocupación, también reciente, del interior de Tripoli por las fuerzas del general Vraziani.—FRANCESCO REA.

Se inició en la Cámara de los Comunes el debate sobre los resultados de la Conferencia de la India

LONDRES, 26.— En momentos en que se proponía hoy la suspensión de las sesiones, el Premier Mac Donald inició en la Cámaras de los Comunes el debate sobre los resultados de la Conferencia Anglo India y elogió la entusiasta cooperación de los delegados indios, pero atacó la política de resistencia pasiva.

Pasó revista a los resultados de la Conferencia y pidió que la Cámara acordara continuar ocupandose del problema de la Constitución india en consulta con los representantes de los peritos constitucionales indios.

Dijo que, de otro modo, habría que encarar la perspectiva de reprimir los actos de la población de la India con los soldados. (U. P.)

LONDRES, 26.— En el debate de hoy de la Cámara de los Comunes, Mac Donald pidió elocuentemente que la Cámara continuara la consideración de la Constitución india.

"Si no seguimos adelante—dijo— ¿cuales son las perspectivas?

"Represión y nada más que represión; represión de todo el pueblo.

"Si estáis preparado para hacer marchar nuestros soldados desde el Himalaya hasta el Cabo Comorín; si estáis dispuestos a exhibiros ante el mundo para que este contemple el fracaso de nuestro genio político, y proporcionar simultáneamente el espectáculo de hacer descender muy bajo vuestro nombre y vuestra fama, entonces negáos.

"En cambio, si deseáis hacer feliz a la India dentro de nuestro Imperio, guardáos vuestro orgullo y aceptad las conferencias y el trabajo, y dad instrucciones al Gobierno de proseguir hasta la completa conclusión" (U. P.)

Un incendio intencional destruyó ayer en la mañana la mitad del puerto de Buenaventura, Colombia

Los daños se calculan en más de dos millones de dólares. — Hubo algunos muertos. — Los bomberos y la policía se batieron con los incendiarios

BUENAVENTURA, 26.— Un incendio, que se cree provocado por una banda de criminales, destruyó media ciudad, incluso la sección comercial.

Las pérdidas causadas por el fuego son avaluadas en 2.000,000 de dólares.—(U. P.)

NUEVA YORK, 26.— Informaciones recibidas por las oficinas de la Compañía All América Cables indican que prácticamente toda la sección comercial de Buenaventura, Colombia, quedó destruída por un incendio en las primeras horas de la mañana de hoy.

El fuego devastó una zona de más o menos seis kilómetros cuadrados de superficie.

Se sabe que hay dos muertos; pero se cree que será poco elevado el número total de víctimas.

El monto de los perjuicios no ha sido calculado todavía.

Después de un activo trabajo el incendio quedó dominado a las 9.30. —(U. P.)

BOGOTA, 26. — El Ministerio de Gobierno ha ordenado a las autoridades de Cali y Buenaventura una cuidadosa investigación sobre las causas del incendio de esta mañana.

Al Congreso ha sido presentado un proyecto de ley por el cual se concede un auxilio de 200,000 dólares para los damnificados.

Quedaron consumidos por las llamas los hoteles internacional, Francia, Europa, Italia y Colombia; los edificios de las Salinas, de los Correos y de las Aduanas, y los Bancos Royal y Anglo-Southamerican.

Se salvó el edificio del Hotel de la Estación, uno de los mejores del país.

Por informaciones recogidas por los comerciantes, se sabe que a las 3 de la madrugada una banda de incendiarios prendió fuego a diferentes edificios. Se hicieron algunos disparos contra los incendiarios, pero éstos lograron huir.

El fuego se propagó con extraordinaria rapidez a causa de la brisa del mar y fué dominado por completo sólo después de varias horas de trabajo.

Cooperaron en la labor los bomberos de Cali.

El jefe de los bomberos de Buenaventura fué herido de una puñalada en la espalda en los momentos en que apresaba a uno de los presuntos incendiarios.—(U. P.)

BOGOTA 26.—El Senado aprobó por unanimidad una proposición por la que se invita a la Cámara a formar una comisión interparlamentaria para que estudie y proponga la manera de realizar la reconstrucción de Buenaventura y de auxiliar a las víctimas del gran incendio.—(U. P.)

CINCO BANDIDOS ASALTARON EN CHICAGO A DOS EMPLEADOS QUE LLEVABAN UNA GRUESA SUMA DE DINERO

CHICAGO, 26.—En una calle, por la que transitaba un numeroso público, cinco bandidos atacaron a dos empleados de una casa comercial que llevaban una gruesa suma de dinero.

Los bandidos comenzaron a disparar sus revólvers en todas direcciones en los momentos en que cometían el robo. Inmediatamente tres policías respondieron el fuego y se libró una corta batalla. Uno de los portadores de dinero hirió a un bandido que estaba junto a él; pero los otros asaltantes se apoderaron de 19,200 dólares contantes y escaparon en un automóvil. Se llevaron a su compañero herido.—(U. P.)

ESTADO PAPAL

LA CONTROVERSIA ENTRE EL ESTADO Y LA IGLESIA EN LITUANIA

ROMA 26.—El Papa recibió en audiencia al Nuncio en Lituania, monseñor Bartoloni, quien le informó sobre el estado en que se halla la controversia entre la Santa Sede y el Gobierno de ese país.—(U. P.)

Laval ha perdido la esperanza de conciliar los grupos hostiles al Parlamento

(Correspondencia cablegráfica de Stewart Brown, exclusiva para "La Nación")

PARIS, 26.—La decisión de los radicales socialistas de no participar en el Gabinete de Laval pone término definitivamente a las esperanzas de conciliar a los grupos hostiles del Parlamento y asegurar un Gabinete estable durante la crísis económica.

Comprometido a organizar el Gabinete, con o sin los radicales socialistas, Laval, aunque lo lamenta, se ha visto obligado a revigorizar la mayoría de Tardieu, la cual probablemente carecerá de su fuerza a causa de la renovada animosidad resultante de la intransigencia de los radicales. En vez de un Gabinete de conciliación, Laval se verá obligado a formar un Gabinete de combate de duración incierta.

Además de negarse a participar en el Gabinete, los radicales socialistas han establecido medidas disciplinarias que obligan a sus miembros a no apoyar a Laval. Por ésto la misma política obstruccionista que obstaculizó la legislación de Tardieu afectará también a Laval.

El público está ansioso de que Laval tenga éxito, puesto que nadie se siente politicamente ambicioso de encarar la tarea de organizar el Gabinete frente a la creciente depresión económica.—Stewart Brown.

PERU

La oposición de "El Perú" y "El Comercio" a la candidatura de Sánchez Cerro a la Presidencia Constitucional

LIMA, 26.— Apoyada por "El Comercio", cuya opinión sobre el problema político es además favorable a la reunión de un Congreso en conformidad a la Constitución de 1860, el nuevo diario "El Perú" continúa oponiéndose en sus editoriales a la candidatura presidencial del comandante Sánchez Cerro.

"El Perú" rebate algunos de los principios de "El Comercio" y cree que la solución del conflicto sería declarar en suspenso la nueva Constitución que se dictaría hasta cuando llegara una mejor oportunidad de aplicarla.

Opina, además, que no se debe recurrir a la Constitución de 1860, ni mantener "prostituída" la de 1920, y confía, en cambio, "simplemente en la alta sabiduría, en el interés político y personal de los hombres, en la independencia de los parlamentarios, en la tendencia siempre anti-autoritaria del Poder Ejecutivo, y en el severo control que está habituado a ejercer el Poder Judicial, que velarán por el buen funcionamiento de la vida pública y por los intereses nacionales".

"Sería una solución práctica que permitiría adaptarse siempre a las circunstancias".—(U. P.)

LA SALUD DE LEGUIA

LIMA 26.—La Prefectura de Policía indica que la enfermedad del señor Leguía aún es latente.

Los médicos que atienden al ex-Presidente han comunicado a la Prefectura que su estado no permite aún que se le someta a una operación; pero todo se encuentra listo en la penitenciaría para proceder a la intervención quirúrgica cuando llegue el momento oportuno. — (U. P.)

FRANCIA

Francois Coty, alcalde de Ajaccio, Córcega

AJACCIO, (Isla de Córcega), 26.— Ha sido elegido Alcalde de esta ciudad, M. Francois Coty, el famoso fabricante de perfumes y propietario de periódicos.—(U. P.)

UN BANCO DE ESTRASBURGO SUSPENDIO SUS PAGOS

ESTRASBURGO, 26.— La Banque Sintz et Compagnie suspendió sus pagos y solicitó su liquidación judicial.—(U. P.)

URUGUAY

El rector de la Universidad de Montevideo se ahorcó ayer

MONTEVIDEO, 26. — El doctor Emilio Barbarous, ex-Ministro de Relaciones Exteriores y Rector de la Universidad, se ahorcó esta mañana, después de haber sufrido una prolongada enfermedad.—(U. P.)



AGENCIA GENERAL: ESMERALDA 1009
(CORRESPONSALIA DE INFORMACIONES, AVISOS Y SUSCRIPCIONES)
TELEFONO 3721-4427.—CASILLA 109-V.

Fué prorrogado hasta el 15 de febrero el pago de patentes de vehículos en Viña del Mar

Texto del decreto aprobado ayer por la Intendencia que fija las patentes a los vehículos de matrícula del vecino balneario

Por decreto de ayer, la Intendencia prestó su aprobación al proyecto de Ordenanza de Vehículos confeccionada por la H. Junta de Vecinos de Viña del Mar.

La ordenanza de que damos cuenta, consta de los siguientes artículos:

Art. 1.o Los vehículos de la matrícula de Viña del Mar pagarán las siguientes patentes:

Vehículos a motor para pasajeros:

Automóviles de alquiler (de lujo) para pasajeros, $ 120.;

Automóviles de alquiler con taxímetros o tarifa mínima, $ 32.

Autobús para pasajeros con recorrido autorizado, $ 40.

Automóviles para uso particular, $ 120.

Motocicletas, $ 20.

Motocicletas con acoplado, $ 28.

Vehículos de tracción animada:

Bicicletas, $ 4.

Vehículos de tracción animal para pasajeros:

Vehículos de dos ruedas, llantas de goma, $ 28.

Vehículos de dos ruedas, llantas de fierro, $ 40.

Vehículos de cuatro ruedas, llantas de goma, $ 24.

Vehículos de cuatro ruedas, llantas de fierro, $ 36.

Vehículos a motor para carga:

Tractores con neumáticos, $ 130.

Tractores sin neumáticos, $ 240.

Vehículos de tracción animal para carga:

Vehículos de dos ruedas para trasportar hasta 5 toneladas, $ 48.

Vehículos de cuatro ruedas para trasportar hasta 2 toneladas, $ 32.

Vehículos de cuatro ruedas para trasportar hasta 2 1|2 toneladas, $ 40

Vehículos de cuatro ruedas para trasportar más de 2 1|2 toneladas, $ 60.

Vehículos de tracción animada:

Vehículos de dos o tres ruedas, $ 12.

Art. 2.o Sin perjuicio de lo dispuesto en el art. anterior, los dueños de los vehículos a que él se refiere deberán pagar además el valor de las placas que deberán adquirir, en que figura el número de la patente.

Art. 3.o El valor de las patentes de vehículos deberá ser pagado en el mes de enero de cada año.

Art. 4.o Se deroga la Ordenanza sobre la misma materia dictada por la I. Municipalidad, con fecha 6 de setiembre de 1907.

Artículo transitorio.— Prorrógase hasta el 15 de febrero próximo para el presente año, el plazo en que debe ser pagado el valor de las patentes de vehículos aprobadas en esta Ordenanza.

Renta aduanera

La Tesorería Comunal recaudó durante el día de ayer, por cobro de derechos aduaneros, la cantidad de 701,970 pesos 65 centavos.

Se robaban la cocaína del Hospital Naval para venderla en el centro en pequeñas dosis

Hay cinco detenidos por el tráfico de drogas heroicas. — Pasaron a disposición del Juzgado

Ayer fueron puestos a disposición del Juzgado de turno los traficantes de cocaína detenidos el viernes pasado a quienes sorprendieron agentes de la Sub-Prefectura de Investigaciones de este puerto vendiendo cocaína en pleno centro de la ciudad.

LOS DETENIDOS

Por ejercer el comercio en drogas fueron detenidos Alfonso Arredondo Quiroz, 24 años; Eugenio Suarez Vera, 30 años; Luis Melo Robles, 29 años y el chófer Carlos Córdova.

Estos individuos una vez en la Sub-Prefectura de Investigaciones confesaron su delito dando a conocer como principal cómplice a Pedro Antonio Viveros, de 34 años, enfermero del Hospital Naval.

EL ROBO DE LA COCAINA

Efectivamente, después de algunas pesquisas se pudo comprobar que Pedro Viveros desde algún tiempo a esta parte se venía sustrayendo dosis apreciables de Cocaína destinada a los usos médicos del Hospital Naval.

Para ejercer su negocio había buscado a los anteriores individuos quienes vendían la droga en el comercio disfrazados de pequeños comerciantes a $ 15 el gramo.

También se ha podido establecer que los traficantes para alcanzar un mejor éxito en su negocio reducían la cocaína robada a papelillos de medio y un gramo, cantidades que colocaban ventajosamente en cabarets y casas de mala reputación.

En este último negocio habían asociado al chófer Córdova en cuyo poder se encontraron 25 gramos de coca.

También pasó a disposición del Juzgado el enfermero Pedro Viveros a quienes los demás detenidos culpan de este tráfico de drogas heroicas.

LOS DELEGADOS AL CONGRESO DE ALIMENTACION VISITARON LAS PRINCIPALES FABRICAS Y ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES

En el Salón de Honor del Instituto Comercial se efectuará en la tarde de hoy la sesión de clausura del Congreso. — En la mañana los delegados continuaron las visitas. — Reunión de comisiones y conferencia en la Dirección de Sanidad

Conforme al programa oficial, preparado por el Congreso Nacional de Alimentación Popular, ayer se efectuaron las visitas a los diversos establecimientos industriales de este puerto.

A las 9.30 partieron desde el Instituto Comercial, en los autos puestos a su disposición por el directorio del Congreso, los señores Vicente Dagnino, vicepresidente del Congreso; el director del Instituto de Nutrición, doctor Arturo Mardones; el secretario general del Congreso, señor Germán Vogel; el doctor Gastón Lachase, el delegado de la Asociación Apícola de Santiago, señor Marcial Martínez de Ferrari; el delegado de la Dirección General de



Los delegados, durante la visita a la Compañía Frutera Sudamericana.

Sanidad, doctor J. M. Vergara Keller; señor Martín García, señoras Laura de Reed, Marta Fonk de Romeneyo, Estela Gajardo de García, señorita Malvina Soto, señor Raúl Solovera, inspector municipal de Sanidad; los representantes de "La Nación" y de "El Mercurio", y varios delegados de los sindicatos de panificadores.

LAS VISITAS A LAS FABRICAS

La primera visita se efectuó a la Fábrica de Bebidas Gaseosas, de propiedad de los señores Morchio y Denegri, situada en la Avenida San Francisco 461.

En el establecimiento indicado, la comisión fué atendida por los socios de la firma, quienes dieron a los visitantes toda clase de explicaciones sobre la industria que explotan.

La comisión y delegados, fueron obsequiados por la firma Morchio y Denegri, con una copa de refresco.

La comisión se retiró gratamente impresionada del establecimiento visitado.

En seguida, los delegados visitaron el establecimiento de la firma Gilles J. Bihan V., que trabaja en la misma industria que la anterior.

El jefe de la firma y jefes del establecimiento atendieron en toda forma a la comisión, dándoles toda clase de detalles sobre la fabricación de bebidas gaseosas: ginger, alle, orchata y toda clase de bebidas sin alcohol.

La tercera fábrica que recorrieron los delegados y la comisión que los acompañaba, fué la de la firma Costa Hnos.

La delegación visitó los diferentes departamentos de la Fábrica, que se encontraba en plena labor, y que da trabajo a no menos de 200 operarios, y que durante los 19 años que lleva de existencia, ha modernizado sus maquinarias de las secciones de chocolate, cocos, pastillas, calugas, etc.

La comitiva tomó luego el camino de las grandes usinas de Hucke Hnos. y Cía., situada en la calle General Cruz, y que fué fundada hace mas de 50 años por don Federico Hucke, abuelo del actual gerente, don Federico Hucke.

La comisión visitó las oficinas, los departamentos de obleas, chocolate, galletas, cocoa, confites, carpintería, empaquetado, fuerza motriz y otras secciones que complementan las diversas actividades de la fábrica, que encierra las maquinarias más modernas para la fabricación de su industria y que, como es sabido, es la más grande de Sud América.

Los visitantes felicitaron cordialmente a los señores Hucke por el buen pie en que se encuentra el establecimiento.

Los visitantes se trasladaron, a continuación, a la Compañía Frutera Sudamericana, de que es presidente don Adolfo Ibáñez, gerente don Andrés Toledo y sub-gerente don Francisco Echeverría, donde se les mostró el establecimiento y se les dió amplias referencias sobre el desarrollo comercial del mismo, desde el año 1930, en que por fusión de la Compañía Toledo Rey y Echeverría y Cía. Ltda., se había formado esta nueva y gran compañía.

A las 17 se constituyó en visita la comisión en la Fábrica de Café de don Adolfo Ibáñez y Cía., siendo atendida por el señor Ibáñez, quien dió amplios detalles de las maquinarias y de los diversos departamentos de que consta el establecimiento.

Terminada esta visita, ofreció a los delegados un café de honor, y les obsequió productos que elabora la fábrica.

CLAUSURA DEL CONGRESO

Hoy a las 18.30, en el salón de honor del Instituto Comercial, se efectuará la sesión de clausura del Congreso, en la que se votarán las conclusiones a que se arribó, y se fijará la sede y fecha para el segundo Congreso.

También se designará una comisión que presentará al Supremo Gobierno las conclusiones del Congreso, y que recopilará e imprimirá los antecedentes y conclusiones.

En este importante acto, el presidente, doctor Luis Calvo Mackenna, dará lectura al discurso de clausura.

VIAJE A LOS ANDES

En el expreso de las 8 horas de mañana se dirigirán los delegados del Congreso a visitar la fábrica de la leche Milko, de la Compañía Agrícola de San Vicente, con el objeto de conocer sus instalaciones.

Este viaje se debe a la gentileza de la Compañía, que ha querido aprovechar la celebración del Congreso para dar a conocer a los señores médicos el excelente producto que elabora.

Desde Los Andes, la Compañía pondrá automóviles especiales para dirigirse al fundo. El regreso se hará en un tren de la tarde.

Hasta la fecha se han inscrito numerosos delegados que desean participar en el viaje.

El programa de hoy

El siguiente es el programa que desarrollará hoy el Congreso de Alimentación Popular:

De 9.30 a 12.—Visitas a la lechería Standard, Matadero Modelo, Refinería de Azúcar de Viña, Fábrica de Aceites de Viña y Establo Anwandter.

A las 14.30.—Reunión de comisiones.

A las 17.30.—Conferencia pública de la Dirección General de Sanidad.

A las 18.30.—Sesión de clausura. Votación de las conclusiones. fijación de sede y fecha para el segundo Congreso; designación de la comisión que presentará al Gobierno las conclusiones del Congreso y que recopilará e imprimirá los antecedentes y conclusiones.

Discurso de clausura de las sesiones del Congreso por el profesor de la cátedra universitaria de Nutrición, doctor don Arturo Mardones.

S. E. VISITARA HOY EL TRANSPORTE "RANCAGUA"

A MEDIODIA LOS COMANDANTES DE LA ESCUADRA OFRECERAN UN ALMUERZO INTIMO AL EXCMO. SEÑOR IBAÑEZ A BORDO DEL "ARAUCANO"

S. E. el Presidente de la República visitará en la mañana de hoy el transporte petrolero nacional "Rancagua", que se encuentra al ancla en la bahía junto con las demás unidades de la escuadra activa.

Acompañarán al Excmo. señor Ibáñez, en esta visita, el Ministro de Marina, contralmirante don Edgardo Von Schroeders, y altos jefes de la Armada.

S. E. asistirá después a un almuerzo íntimo que le ofreecrán los comandantes de la escuadra a bordo del "Araucano".

SOBRE EL PROBLEMA DE LA EXPORTACION

TRATARA EN LA REUNION DE ESTA TARDE LA CAMARA DE COMERCIO. — ASISTIRAN LOS CONSULES RESIDENTES.

Esta tarde, a las 17 horas, se llevará a efecto en la Cámara Central de Comercio, una importante reunión de la Comisión de Exportación de la Convención de Agricultores, a la cual asistirán los cónsules residentes en Valparaíso.

Existiría ambiente para abordar en esta reunión el problema de la exportación, que será debatido en la Convención de Agricultores a celebrarse en marzo próximo.

OSSANDON TRIUNFO EN EL CAMPEONATO DE VIÑA DEL MAR

DESARROLLO DE LAS PARTIDAS QUE FINALIZARON EL DOMINGO ULTIMO EN LOS COURTS VIÑAMARINOS.

Con todo éxito, finalizó el domingo último el torneo de Tennis, autorizado por la Federación de Lawn Tennis de Chile, en los courts del Club "Unión".

El Campeonato de Viña del Mar, sólo para caballeros, fué la competencia más interesante del torneo, donde triunfó el santiaguino Jorge Ossandón.

DESARROLLO DEL CAMPEONATO

A continuación damos el desarrollo de las partidas:

En los cuartos de final triunfaron Ossandón sobre Fenner, por 6-4, 6-2, 6-1; Condón sobre Urrutia por 5-7, 1-6, 8-6, 6-4, 7-5; Molinos sobre Doren por 6-3, 6-3, 6-4; y Schonherr sobre Aldunate por 6-3, 7-5, 7-5.

Para la semifinales se clasificaron Ossandón y Schonherr, quienes vencieron a Condón y Molinos, por 8-6, 6-0, 6-2, y 6-3, 4-6, 6-1, respectivamente.

La final se jugó el domingo último, imponiéndose ampliamente el metropolitano sobre Schonherr, en los tres sets por 6-3, 6-3, 6-3.

El directorio de la Confederación Sindical

Algunos miembros del directorio de la Confederación Sindical se han acercado a nuestras oficinas para manifestarnos que los diarios han sido sorprendidos con la noticia del cambio de directorio de la institución.

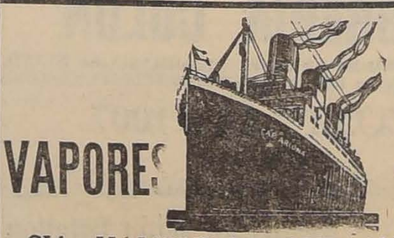
El directorio de la Confederación está en funciones desde octubre, y lo forman los señores Oscar Díaz Campos, presidente; Carlos Acuña, secretario, y Alfonso Catalán, tesorero.

Jefes de la Armada

QUE ASUMIRAN HOY SUS CARGOS

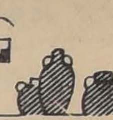
Hoyasu mirán el cargo de Director del Territorio Marítimo, el capitán de navío don Luis Caballero, y el de comandante del "Orella", el capitán de fragata don Leonardo Huber.





INFORMACIONES DE PROVINCIAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES RECIBIDAS POR TELEGRAFO CORREO Y TELEFONO





INEXPLICABLE ES EL CASO DE ESAS MULAS QUE HALLO UN BARCO NADANDO EN ALTA MAR

¿Formaron parte de los piños que se encuentran pastando en Camarones?

CALETA BUENA, 26. — El "Maple Branch", vapor de carga inglés que pasó por este puerto hace algunos días, encontró en alta mar, a la altura de Pisagua, varias mulas nadando.

Nadaban a dieciséis o dieciocho millas de la costa con dirección al sur. El "Maple Branch" no pudo recogerlas y las perdió de vista. De a bordo se vió cómo los pobres animales, que daban ya muestras claras de extenuación, siguieron largo trecho las aguas del barco.

Se ha tratado de explicar el hecho de varias maneras. Hay quienes sostienen que esas mulas han formado parte de los piños, pertenecientes a las oficinas salitreras, que pastan en la Quebrada de Camarones, al sur de Arica. Otros creen que esto es imposible, por la gran distancia de la costa a que fueron hallados los animales. Hacen ver que las mulas son malas nadadoras y que en esas aguas abundan los tiburones,, que hubieran dado buena cuenta de ellas en cuanto se internaran en el mar. Creen, más bien, que se trata de animales marítimos de una especie desconocida.

Pero los tripulantes del "Maple Branch" afirman que lo que vieron fueron mulas. Y que las vieron bien, porque el barco pasó sólo a dos cables de distancia de ellas.



En la Quebrada de Camarones pastan en la actualidad millares de mulas pertenecientes a las oficinas salitreras de Tarapacá. Pero no se encuentra cómo explicar que se hayan ido algunas de ellas al mar, y menos, que hayan nadado tan adentro y tan al sur. Para encontrarse en el punto donde las halló el "Maple Branch", habrían tenido que recorrer a nado más de cuarenta millas inglesas.

Por otra parte, en esas aguas abundan los tiburones, y es bien difícil que se hubieran podido librar de ellos. A no ser que las mulas puedan defenderse en el agua a coces con la misma eficacia con que lo hacen en tierra.

La otra hipótesis de que se tratara de animales marítimos desconocidos, no clasificados por la ciencia, es a primera vista absurda. Sin embargo, hay en Caleta Buena marineros que la sostienen con energía.

Dicen que innumerables veces en sus travesías han encontrado monstruos marinos cuyas características no corresponden a las de ninguna especie zoológica conocida.—(Corresponsal).

VALDIVIA

El urbanista Brunner estudiará la transformación de Valdivia

Otros interesantes problemas de adelanto local resolvió en Santiago el Alcalde, señor Oettinger

VALDIVIA, 26. — Entrevistado el Alcalde de esta ciudad, don Adolfo Oettinger, que acaba de regresar de Santiago, donde asistió al Congreso Nacional de Alcaldes, hizo interesantes declaraciones sobre el éxito alcanzado por esa Asamblea.

Refiriéndose a los asuntos de carácter local que agitó en la capital el señor Oettinger declaró que había agitado el despacho del proyecto de pavimentación de la ciudad, que se halla aún en el Ministerio, trató con el Director de Sanidad sobre la instalación de un desinfectorio público con la cooperación de la Municipalidad, y se ocupó del mejoramiento de los servicios de agua potable.

Pero uno de los asuntos más interesantes para el progreso de Valdivia, que resolvió el señor Oettinger, es el que se refiere a la visita del urbanista señor Brunner, quien se trasladará a esta ciudad por disposición de la Dirección General de Arquitectura, a fin de practicar en el terreno los estudios necesarios para someter a la aprobación del Gobierno el plano definitivo de la transformación de la ciudad, requisito indispensable para poder emitir bonos para el pago de las expropiaciones.—(Corresponsal).

Don Francisco Kunst

RIO BUENO, 26.— Solemnemente se efectuaron los funerales de don Francisco Knust Lemper, cuyo fallecimiento ha sido hondamente sentido en todas los círculos sociales de Río Bueno.

El señor Knust, fallece a los 67 años; tuvo una vida laboriosa y abnegada y se distinguió, muy especialmente por su cooperación tesonera y eficaz por el bien general de su pueblo.—(Corresponsal).

El Alcalde de Río Bueno

RIO BENO, 26.— Ha regresado de Santiago el Alcalde de esta ciudad, señor Alfonso Dániel.

Me manifestó el señor Dániel su complacencia por el éxito con que se celebró el Segundo Congreso de Alcaldes.— (Corresponsal).

ATACAMA

Hacia el resurgimiento de la industria pesquera en Caldera

Una importante firma santiaguina adquirirá el frigorífico Queirolo e iniciará su explotación en gran escala

COPIAPO, 26. — Motivo de elogiosos comentarios ha sido en Caldera la noticia de que la firma Balmaceda y Cía., por la Sociedad Pesquera de Santiago, se radicará en ese puerto y que, posiblemente, compre el frigorífico de don Juan Queirolo, a fin de intensificar la industria pesquera de la región a base de dicho establecimiento, al cual se le harían importantes reformas.

El técnico del Departamento de Pesca del Ministerio de Fomento, Sr. Luis Uribe, visitó últimamente Caldera. El señor Uribe ha recorrido los centros pesqueros de la región, dando conferencias destinadas a provocar el aumento del consumo de las especies marítimas. Ha dado a los pescadores lecciones prácticas de pesca y aplicación de los métodos más modernos.

En Caldera visitó el frigorífico de don Juan Queirolo, lo encontró muy práctico e insinuó algunas mejoras tendientes al abaratamiento y a la rapidez del proceso de congelación.

El señor Uribe fué acompañado durante su visita por el gobernador marítimo de Caldera, señor Rojas. — (Barquín).

ANTOFAGASTA

Ejercicio de bombas en Taltal

TALTAL, 26.— En la Plaza Prat se efectuó un lucido ejercicio de bombas en el que participaron las cuatro compañías, y que fué presenciado por el Gobernador señor Oscar Moena, por los jefes de la institución y numeroso público.— (Naveas).

Subdelegado marítimo

TALTAL, 26.— Se ha hecho cargo de su puesto el nuevo subdelegado marítimo de este puerto, señor don Luis Larenas.—(Naveas).

Concentración de la conferencia de S. Vicente de Paul en Tocopilla

TOCOPILLA, 26.— Con éxito se efectuó hoy en esta ciudad una concentración de la Conferencia de San Vicente de Paul, a la cual asistieron representantes de la Unión Católica de Chuquicamata y de otras instituciones católicas de la región. — (Corresponsal).

Visita al Mineral de Chuquicamata

CHUQUICAMATA, 26.— Los inspectores de la Superintendencia de Bancos, señores Luis Quiroga y Manuel Vargas, visitaron el Mineral, y se manifestaron muy satisfechos de las facilidades dadas por la compañía, y de las atenciones de que fueron objeto.— (Bravo).

El Deportivo Britania, campeón de Chuquicamata

CHUQUICAMATA, 26.—El Deportivo Britania se clasificó campeón de football de la temporada 1930, en la primera y segunda divisiones. El equipo femenino de basketball del mismo club se clasificó campeón en las mismas categorías.— (Bravo).

SANTIAGO

En honor del Alcalde de Peñaflor, señor Deichler

PEÑAFLOR, 26.— Ayer se llevó a efecto un banquete en honor del Alcalde, señor Augusto Deichler, en el balneario "El Trapiche".

Ofreció la manifestación el señor Enrique Sepúlveda, quien se refirió, en elogiosos conceptos a la personalidad del Alcalde, y entre otras cosas dijo que él, junto con todos los vecinos, se congratulaban de la merecida designación de Alcalde recaída en el señor Deichler.

En seguida habló el señor Deichler, y en sencillas y elocuentes frases, agradeció la demostración de simpatía que se le tributaba.

Habló también el Secretario de la Intendencia, señor Armando Rivera Parga, a nombre del Intendente de la provincia.

Asistieron las siguientes personas: Señores: Augusto Deichler, Rodolfo Jaramillo, Secretario de la Intendencia, en representación del Intendente, Armando Rivera Parga; Adolfo Rojas L., juez de letras de San Bernardo; A. Azócar, Notario de San Bernardo; Julio Arangua N., Guillermo Rojas L., Heriberto Pavez A., Luis Letelier, Segundo Suárez, José Barros, Alberto Penjean, José Aldea, Fernando Correa, Fernando Ochagavía, Luis Vial Infante, Alejandro Pavez, Alberto Fellenber, Capitán S. Urízar, Dr. Narciso Concha, Ernesto Yensen, Ricardo Ponce, Germán Passalacqua, Víctor Tirado Aldunate, Guillermo Gellona, Juan N. Rosende, Enrique Valenzela, Roberto Mackeney, Carlos Doggenweiler, Oscar Arangua, Bolívar del Fierro, Enrique Ramírez, Alberto Melo, Antonio Zuloaga, Luis Norris, José Brancoli, Juan Godoy, Alfredo Mardones, José del Valle, Eduardo Tiska, Eduardo Lecaros, Manuel C[illegible]da, Sergio Valdés, Isaías Barros, A[illegible]rto Ramírez, teniente Hains Aguilar, Rogelio Camuis, Pablo Bustos, Juan Burgos, Enrique Ramírez, Juan Sandoval, Moris Rosen, Pbro. Agustín Lobos, Germán Pavez, Enrique Sepúlveda, Nicolás Yusta, etc.— (Pavez).



Asistentes a la manifestación realizada en El Trapiche.

CHILOE

La navegación de los Canales mejorará considerablemente

con las obras de balizamiento que ejecuta la Comisión respectiva. —Durante 1930 realizó importantes trabajos en las rutas entre Puerto Montt, Calbuco y Ancud

PUERTO MONTT, 26. — En el transcurso del año 1930, la comisión de balizamiento que trabaja en la región del Golfo de Reloncaví, con el propósito de mejorar las rutas de navegación entre Puerto Montt y Calouco y Ancud, ha construido numerosas obras que están llamadas a prestar enorme ventajas a la navegación, especialmente durante las travesías nocturnas.

El paso de Tautil y en los bajos de San Agustín, se han colocado balizas de concreto armado que están situadas a siete metros en marea baja, con una altura total de 19 metros. Esta clase de balizas señalan al navegante la rut exacta por donde debe pesar, siendo en parte de alta marea cilíndrica y de un radio de 2.50 metros. De este mismo tipo de balizas se colocarán en breve dos en la región de la Vega en Calbuco.

La misma comisión de abalizamiento ha contruído un faro en la isla Tabón de 14 metros de altura y que domina perfectamente la parte alta de la isla y sus alrededores,, dos análogos se construirán este año en la isla Sebastiana (Carelmapu) y en el mar de Colo-Colo, que servirán de filiaciones.

Por lo que respecta a la ruta a Castro e intermedios, se construirá un faro en Quen u, lugar denominado Punta Pinta, el cual será análogo al de Tautil. Uno semejante se ha terminado de construír en Có-r beo.

La comisión de abalizamiento ha desarrollado una provechosa labor está a cargo del feje de las obras señor Francisco Javier Domínguez, y los trabajos, a cargo del constructor señor José Luis López Barra. (Especial).

VALPARAISO

Vida social porteña y viñamarina

ALMUERZO CAMPESTRE. — El señor Julio Hurtado Larraín y señora Rosa Ochagavía de Hurtado, ofrecieron el domingo pasado un magnífico almuerzo campestre en su fundo de "Lo Orrego", a un numeroso grupo de sus relaciones.

Los invitados fueron exquisitamente atendidos con la gentileza que caracteriza a los esposos Hurtado Ochagavía y por sus distinguidas hijas señoritas Marta y Elena.

Entre la numerosa concurrencia pudimos anotar las siguientes familias:

Guzmán Portales, Villaseca Ossa, Cánepa Ossa, Larraín Undurraga, Undurraga Cruzat, Undurraga Fernández, Ochagavía Valdés, Ochagavía Bascuñán, Larraín Eyzaguirre, Fabres Barros, Salinas Barros, Rodríguez Alfonso, Gutiérrez Alfonso, Costa Klammer, Claro Rengifo, Barahona Sthar, Espic Sthar, Balbontín Delpino, Balbontín Walls, Vial Errázuriz, Lyon Subercaseaux, Larraín Gana, Larraín Benavente, Barros Larraín, León Martínez, Molina Urrutia, Pb. D. Eladio Lazcano, Gómez Montt, Lacalle Schemmel, Ruiz Tagle, Aldunate, Jesús Iruarrizaga, Anselmo Ibárra, Montes Rodríguez, Aldunate Errázuriz, Lhindon Hunneus, Domínguez Larraín, Waugh Aldunate, y muchísimas otras que se nos escapan.

ENFERMOS.— Delicado de salud se encuentra el Embajador de Italia señor Conde E. Durini di Monza.

—Restablecida de salud se encuentra la señorita Blanca Riesco Rivas.

VIAJEROS.— Después de una larga temporada en Santiago, ha regresado a Viña del Mar la señorita Cristina Barahona Toro.

—Pasa unos días en Viña del Mar don Luis Stagg.

—Al mismo punto don Roberto Mac-Clure.

—Se encuentra pasando una temporada en Quillota la señorita Ema Rawson Mackay.

Vida obrera porteña

SOCIEDAD CONFRATERNIDAD DEL CERRO ALEGRE

Cita a sesión para mañana, a las 14 horas, en el local de costumbre.

Se encarece la asistencia a esta sesión a los herederos de la consocia fallecida, señora Elisa Gaete de Palma (Q. E. P. D.), con sus comprobantes respectivos, para hacerles entrega de la cuota mortuoria que les corresponde.

SOCIEDAD DE BENEFICENCIA CHUNG HWA

Esta sociedad, de la colonia china, eligió en su última reunión el siguiente directorio.

Presidente: don Antonio Punsin.
Vice: señor Eduardo Fi.
Secretario: señor Isidoro Díaz.
Prosecretario: señor Jacinto Pang.
Tesorero: señor Domingo Wong.
Directores: señores Carlos Lam, Juan Lisham .José Manchi, José Hoo Chieng, Luis Chea, Arturo Wong, Luis Chang y José Wong.

Más de 300 mil quintales métricos de salitre

FUERON EMBARCADOS DURANTE LA SEMANA PASADA

Entre el 18 y el 24 del presente se embarcaron 330,732 quintales métricos de salitre.

Estos embarques fueron hechos por los puertos que a continuación se indican:

Iquique, 102,740 quintáles métricos.

Tocopilla, 160,889 quintales métricos.

Antofagasta, 67,669 quintales métricos.

$ 32. 300,733 recaudaron las aduanas de la República

En el período comprendido entre el 2 y el 24 del actual, recaudaron las Aduanas, según comunicaciones telegráficas, enviadas ayer por la Supenrintendencia al Ministerio respectivo, la cantidad de 32.300,733 pesos.

De esta cantidad, 12.542,210 pesos corresponden a derechos de exportación, 16.703,211 a derechos de internación, y 3.055,312, a otros derechos.

CONCEPCION

El suboficial de la Armada, señor José Grandón,

murió en un accidente en el camino a Talcahuano. — La motocicleta en que viajaba se estrelló contra un automóvil. — Varios heridos en un choque producido momentos después

CONCEPCION, 26. — En las últimas horas de la tarde del sábado ocurrió un accidente en el camino de Talcahuano que costó la vida al suboficial de la Armada señor José Grandón.

El señor Grandón se dirigía a esta ciudad en motocicleta, frente a una casa situada en el camino de Talcahuano, en las cercanías del Club Hípico se encontró con el automóvil de propiedad de don Sebastián Belmonte, manejado por su propietario, a quien acompañaban don Oreste Passalacqua y tres amigos. Ambos vehículos marchaban a regular velocidad y de acuerdo con las disposiciones reglamentarias. No se sabe por qué motivo el señor Grandón no hizo el viraje correspondiente y se fué a estrellar violentamente contra el automóvil. Fué lanzado lejos y recibió una gran herida en el cráneo, que le causó la muerte casi instantáneamente.

Los ocupantes del automóvil y los moradores de la casa situada frente al punto en que ocurrió el accidente, se apresuraron a prestar al herido los auxilios del caso, que desgraciadamente fueron inútiles.

El automóvil del señor Belmonte, que había quedado estacionado en el lado derecho, fué chocado momentos después por un camión con las luces apagadas, que corría velozmente por el camino, manejado por Alberto Cid, en estado de ebriedad.

El camión arrastró a numerosas personas que habían acudido a auxiliar a las víctimas del primer accidente.

Resultaron heridos el señor Belmonte, uno de los ocupantes del camión, una señora que habíg acudido a auxiliar al señor Grandon y con contusiones el señor Passalacqua.—(Corresponsal).

El secretario de la Dirección de O. Públicas

CONCEPCION, 26.— Se encuentra en esta ciudad, el señor Carlos Finlay, secretario de la Dirección General de Obras Públicas. Acompañado del ingeniero jefe de la provincia, señor Alfredo Silva visitó hoy en la tarde el camino a Tomé.— (Corresponsal).

El seleccionado de Lota venció al de Coronel

LOTA, 26.— El equipo seleccionado de Lota, triunfó sobre el seleccionado de Coronel, por la cuenta de 2 tantos contra cero.

El encuentro se realizó ante un público de más de 3,000 personas que llenaban totalmente las tribunas del Estadio de Lota. El equipo era formado por los siguientes jugadores: Venegas, Rivera, Sáez, Aravena, Venegas, Leal, Soto, Monsalves, Leal, Vega y Sealls.—(Corresponsal).

Habitaciones para obreros

LOTA, 26.— Se ha inaugurado un nuevo pabellón de habitaciones obreras construído por la Compañía Minera e Industrial de Chile, en su establecimiento de Lota.

Este nuevo Pabellón consta de 20 casas de 3 a 4 piezas cada una, con servicios higiénicos independientes. Este es el 2.o grupo de 20 casas para obreros construídas por la Compañía, en el año último.

Actualmente hay en construcción dos pabellones más con un total de 42 casas.— (Corresponsal).

Notas sociales de Lota

LOTA, 26.— De paso para Valdivia, en el vapor "Chile", el Inspector de Sociedades Anónimas señor Enrique Luna.

—Regresaron ayer a Viña del Mar, las señoritas Balmaceda Lazcano, Eguiguren y Pérez.

—Ha regresado de Santiago la señora Berta de Abadie, visitadora social del establecimiento de Lota.

Ha nacido un hijito del señor Juan Bull y de la señora Nelly Smith de Bull.— (Corresponsal).

La tercera rueda del campeonato local de box

LOTA, 26.— Ayer se realizó en el Teatro de la Compañía Minera e Industrial, la tercera rueda por el Campeonato de Box Local.

En la pelea de semi-fondo, Oscar Christiansen empató con Carlos Ulloa, un fuerte peleador de las minas. En la pelea de fondo ganó el excelente boxeador del "Quintín Romero — C.", Enrique Peña.— (Corresponsal).

Revista económica a la subprefectura de Coronel

CORONEL 26.—El coronel de carabineros, señor Filiberto Molina, acompañado de su ayudante, teniente señor Narvaez, ha dado término a la revista económica pasada a todos los sectores que dependen de la Sub-Prefectura de Carabineros de Coronel.

Se manifestó ampliamente satisfecho del estado de eficencia en que encontró los servicios de la institución.—(Wilson).

La Liga de Football La Cisterna clausuró la temporada

LA CISCTERNA, 26. — Presidida por el Alcalde de La Ciserna, don Javier Gumucio Velasco, con asistencia de los representantes de la Liga Providencia, señores Torres y Novoa, y más o menos 120 personas de los componentes de los diversos clubs afiliados e invitados, se celebró en Lo Ovalle, una hermosa fiesta deportiva, a la qu ese dió término con la repartición de premios a los clubs vencedores y un espléndido lunch servido en un pintoresco local.

Ofreció la manifestación el vicepresidente de la dirigente local, don Humberto Romo C., quien hizo una reseña de la actuación del directorio, durante el año 1930, y felicitó a los campeones de las diversas series.

Destacó la ayuda eficaz que el Alcalde había prestado en todo momento.

Hicieron también [illegible] de la palabra los señores To[illegible] Lazo, un representante del [illegible], el Alcalde señor Gumucio y el [illegible] oficial de la Maestranza de Aviación, señor Gutiérrez.

Los campeones de la temporada: Olímpico, Juvenil ,Estrella y Población Huemul, recibieron hermosas copas, medallas y diplomas.— (Cousiño).

Camino y puente en mal estado

M[illegible]IPU, 26.—Se encuentran en pésimo estado, el camino y el puente de acceso a la Rinconada, los cuales precisan reparaciones de urgencia. — (Corresponsal).

COLCHAGUA

El pabellón para hombres en el Hospital de San Vicente

SAN VICENTE DE TAGUA-TAGUA, 26.—Con asistencia del Gobernador del departamento, don Felipe Alarcón, se verificó en el Hospital de est ciudad, una fiesta ofrecida por el señor Eliseo Torres, contratista de las obras, con motivo de la colocación del primer tijeral, en el pabellón para hombres en construcción.

El pabellón cuenta con sala de operaciones, comedores, repostero, baños, sala del médico, ropero, etc.

A la fiesta concurrieron 40 operarios de las obras, y especialmente invitados por el señores Torres, los señores Joaquín Corugedo, Rafael Bravo, Enrique Ríos, José Cerda, Rafael Díaz, Luis Marambio y Francisco Caro.— (Bravo).

Traslado del jefe de la tenencia Peumo

SAN VICENTE DE TAGUA-TAGUA, 26.— Por disposición superior, el jefe de la Tenencia Peumo, brigadier don Carlos Avendaño, ha sido trasladado a la Comisaría de Carabineros de San Vicente, y en su reemplazo ha sido nombrado el brigadier don Carlos Berlanger.— (Bravo).

Una lluvia de piedras cae todas las noches en una casa de la calle Venecia

A una casa de la comuna de San Miguel llegan todas las noches duendes y espíritus malignos, se dijo a la policía.

Según lo afirma el dueño de casa, don Juan Merino y su esposa doña Carmela Morales, seres extraños arrojan piedras, palos y cuanto puede ser útil para destruir vidrios y ventanas.

Ultimamente, al decir de los vecinos, los ataques de los duendes han recrudecido en forma alarmante. No se contentan con deteriorar la propiedad, sino que impiden la llegada de los moradores a ese humilde hogar construido poco a poco con el producto de un trabajo constante y honrado.

El populoso barrio San Miguel cree en la existencia de duendes y espíritus malignos. — La familia de Juan Merino abandonó el rancho que estaba construyendo, pero los duendes la siguen y la quieren matar. — La figura de dos "enemigas" atenúa la gravedad de estos nocturnos acontecimientos. — Un tiroteo permanente anuncia al barrio la llegada de los espíritus. — La casa de los espíritus será clausurada.

SE DENUNCIO EL CASO

El populoso barrio San Miguel, en conocimiento de lo que está ocurriendo en la calle Venecia, se encuentra profundamente alarmado. Y como los carabineros de la comuna hacen servicio extraordinario para "cazar" a los duendes, la aglomeración de gente, grandes y chicos, es enorme durante todo el día y parte de la noche.

Las autoridades locales, el alcalde de la comuna don Domingo Grez y el teniente don Vladimiro Rodríguez, jefe de la tenencia, han ido a imponerse en el terreno mismo de los acontecimientos. Han escuchado las declaraciones de las víctimas y han quedado un tanto desorientados con lo que ocurre.

La policía busca por los alrededores al posible autor de una broma o de una venganza; pero no encuentra a nadie. Y como estas diligencias son conocidas por el vecindario, el comentario de las comadres da a los acontecimientos caracteres espeluznantes que toman cuerpo en la mente ingenua de la gente de arrabal.

ESTUVIMOS EN LA CASA DE LOS DUENDES

En la tarde de ayer llegamos hasta la casa de los duendes. Se trata de una propiedad que está adquiriendo Juan Merino, hombre serio y trabajador.

Con grandes esfuerzos pecuniarios ha logrado Merino construir su habitación. Fuera de ella hay un parrón que sirve de comedor y para otros menesteres de la dueña de casa.

Junto a la reja hay dos montones, uno de adobes y otro de piedras, lo cual está destinado a la construcción de nuevas habitaciones.

—De esos mismos materiales salen las piedras que los duendes arrojan sobre la casa, nos dijo la señora Carmela, presa de un pánico atroz.

—Bueno. ¿Y a qué hora llegan? preguntamos.

—Generalmente a las ocho y media. Cuando nos recogimos a la habitación llegan los peñascazos.

—Miren esos vidrios, nos agrega la desgraciada señora. Vean cómo ha quedado la casa. Esto es terrible... No hallamos qué hacer.

Y en realidad, todos los vidrios de las puertas y ventanas, están destruidos por piedras, fierros o cosas fáciles de lanzar a distancia.

—Y los vecinos, señora, ¿son amigos o enemigos?

—De ellos no se puede dudar. Es la mejor gente que hay en el mundo.

Prueba de lo que les digo es la generosidad con que nos ofrecieron sus habitaciones para ir a dormir estas últimas noches. Si no fuera por ellos, habríamos quedado en la calle.

—¿De modo que no duermen aquí?

—Es imposible. Apenas nos acostamos empieza la lluvia de piedras. Los proyectiles entran por las puertas y ventanas destruidas y caen sobre esa comodita, o bien encima de la máquina de coser. Ustedes ven, todo está inservible en esta casa debido al mal que nos hacen los duendes.

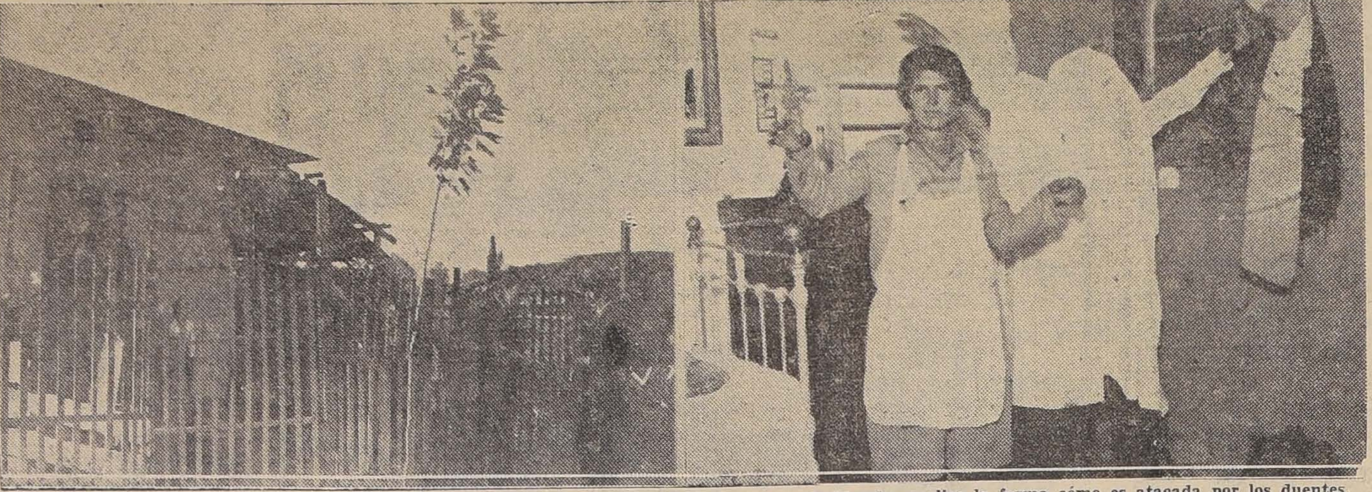
PERO HAY UN GRAN POTRERO...

Salimos de la habitación de la señora Carmela y contemplamos el panorama. La casa del lado es ocupada por la familia de Miguel Jara, antiguo trabajador de la fábrica de cola. Más allá hay un gran potrero, todo sembrado, y al cual se puede entrar fácilmente, salvando una división de alambres.

—¿No cree, señora, que los "duendes" llegan por ese potrero y desde lejos atacan...?

—Eso lo temíamos en un principio; pero ahora nó. Hay carabineros de servicio permanente en toda la población. De modo que si alguien entrara sería visto y detenido inmediatamente.

Efectivamente, cerca de la "casa encantada" encontramos a dos cabos de a caballo, los que hacen servicio permanente en los alrededores.



Fachada de la casa de la calle Venecia. En la puerta, dos detectives. — La señora Carmela Morales explica la forma cómo es atacada por los duentes.

Y hay dos enemigas

Le preguntamos a la dueña de "la casa encantada" si tenía o no enemigos. Nos despondió:

—Hace algunos días, por asuntos familiares, peleamos con dos mujeres: Ramona Rojas y Petronila Cordero.

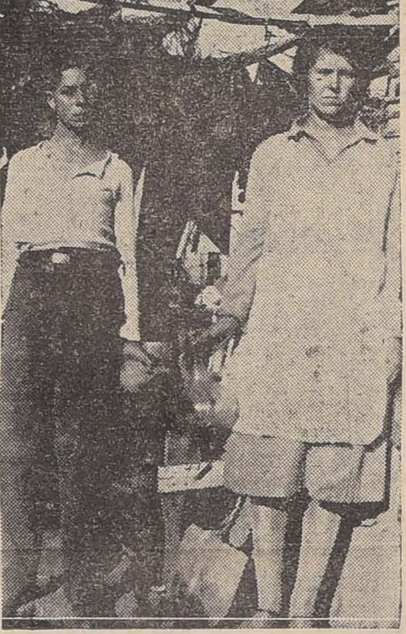
Una de ellas estuvo el Domingo antepasado, se paseó por la cuadra y nos amenazó.

No me atrevo a decir que ellas tengan alguna participación en los diarios ataques de que somos víctimas. Pero la maldición que nos ochó fué muy grande..."

Moradores y vecinos están profundamente convencidos de que se puede apelar a espíritus malignos para satisfacer una venganza.



El detective busca por el entretecho las "huellas" que pudieran haber dejado los espíritus malignos.



La señora Carmela Morales y el niño Marcial Cifuentes, principales víctimas de los duendes.

Tiroteo permanente

Todas las noches — pasado las ocho — se escucha en los alrededores de la casa de la calle Venecia, un permanente tiroteo.

Son los carabineros y vecinos, los cuales tratan de ahuyentar a los posibles autores de tan pesada broma o a aquellos que creen castigar a las gentes infundiéndoles un pánico que puede ser fatal.

Las familias, aun aquellas que viven un tanto distantes de "la casa encantada", al sentir el primer disparo nocturno, piensan y comentan: "¡Pobre familia Merino; ya llegaron los duendes!..."

ATAQUES PERSONALES

La señora Carmela nos agregó un detalle más espeluznante aun. Nos dijo:

—Tres días dormimos bajo el techo de nuestra propiedad, no obstante la cantidad enorme de piedras que caían. Pero después la cosa tomó caracteres de un peligro para la vida, y hubo que pasar la noche en otra parte.

¡Los duendes nos siguen! Fuimos a alojar a la casa del vecino Jara, y hasta su casa llegaron los disparos.

El jueves en la noche, agrega la señora Carmela, necesité ir a mi pieza a buscar un bulto con ropa. Abrí la puerta y me tomaron de los brazos.

No tengo palabras para explicarle el susto que me llevé. Lancé un grito y corrí en busca de mi familia.

Vinimos por segunda vez a mi casa, entramos con un oficial y todos reunidos, nos dimos cuenta de la presencia de un pájaro negro que salió del entretecho, cruzó la pieza y desapareció.

HABLA EL NIÑO MARCIAL CIFUENTES

Marcial Cifuentes, de 16 años de edad, vive desde hace algunos días con la familia Merino Morales.

—Los duendes las cargan conmigo especialmente, nos dijo el muchacho. He entrado a la pieza de la señora Carmela y me han tomado de los brazos. Donde voy me lanzan piedras.

Yo no aguanto más. Me voy a ir de esta casa. Parece que está maldita.

OTROS VECINOS CORROBORAN LAS DECLARACIONES

Hablamos también con el señor Carmelo Mesías, quien vive con su esposa doña Doralisa Oyarzún y sus cuatro pequeñuelos en las proximidades de la "casa encantada".

Mesías que es hombre serio, nos habló con toda sinceridad:

—Yo les prometo, señores, que en esta casa pasa algo extraordinario.

No es cuento, no es que me parezca. Yo he visto salir de aquí bultos negros que desaparecen en las sombras de la noche.

En cuanto a las piedras, desde el lunes de la semana pasada los duendes han destruído los vidrios de las puertas. Yo, personalmente, he entrado a la pieza del amigo Merino y he sacado esas peligrosas armas de combate.

LA CASA SERA CLAUSURADA

En la tarde de ayer, se nos dijo que el alcalde de la comuna de San Miguel ordenará la clausura de la casa de la calle Venecia. Cree que con esa medida terminará la permanente alarma en que se encuentra ese populoso barrio.

Veteranos del 79 que fallecieron en 1930

La Secretaría del Círculo de Oficiales en Retiro de las Fuerzas Armadas da a conocer la relación de los Jefes y Oficiales del Ejército, Marina y Guardia Nacional Movilizada; fallecidos durante el año 1930, que hicieron la Campaña del Pacífico.

Vicealmirante don Luis Gómez Carreño.
General de Divición, don Alejandro Binimelias.
Coronel don Emilio Sotomayor.
Teniente coronel don Pedro Pablo Toledo.
Mayor don Rudecindo Palacios.
Mayor don Ismael Maldonado.
Mayor don Marcos López Pando.
Mayor don Santiago Peña y Lillo.
Mayor don Miguel Angel Baeza Távar.
Capitán don Pedro Celis Olea.
Capitán don Carlos Jervis V.
Capitán don Exequiel Venegas.
Capitán don Darío Botarro.
Capitán don Abraham Vallejos.
Teniente don Alejandro Ugarte.
Teniente don Eusebio Cruzat.
Teniente don Florencio Bañados Espinoza.
Subteniente don Rodolfo Gálvez.
Subteniente don Pedro A. Vidal.
Subteniente don Pedro Campos Orra.
Contador don Eleodoro Gonzáles.
Contador de Marina don Carlos Costaban.
Proveedor don Jorge Knauff.
Proveedor don Gonzalo Jiménez.
Farmacéutico mayor don Juan B. Acevedo.
Auditor de Guerra don José Toribio Medina.

A la anterior relación hay que agregar no menos de cien clases, soldados, marineros, veteranos de la Campaña del Pacífico, fallecidos en el territorio de la República en el curso de 1930.

El lunes 16 de marzo

empezarán las clases en el Instituto Pedagógico.

En su sesión de ayer, el Consejo Universitario acordó, al tratarse del plan de estudios del Instituto Pedagógico, que las clases empiecen impostergablemente el lunes 16 de marzo a las 8 horas.

Los artistas de la Cía. Benard cantarán mañana en la Radio "La Nación"

Los artistas de la Compañía Argentina de Revistas Mario Benard, que actúa en el Teatro Victoria, darán mañana en la Radio "La Nación" una audición para despedirse del público chileno.

Enviará un saludo a los auditores, el director de la Compañía, señor Mario Benard, y las principales figuras harán algunos números de su repertorio.

La audición se iniciará a las 18.30.

UNA SEÑORA DE LAS HORNILLAS TENIA EL BOLETO PREMIADO EN EL CONCURSO DE VERANEO DE "LOS TIEMPOS"

La señora Luzmira Ramos de Muñoz irá con su nieto a veranear a San Javier. — Hoy le será entregado el dinero correspondiente a los siete días de veraneo y a los pasajes de primera clase de ida y vuelta entre Santiago y San Javier

En la tarde de ayer se presentó a las oficinas de "Los Tiempos" la señora Luzmira Ramos de Muñoz, poseedora del número 14603 que salió premiado en el primer sorteo del Concurso de Veraneo organizado por "Los Tiempos".

La señora Ramos de Muñoz vive en la Población Monterrey, Avenida Roma N.o 53, en el barrio de Las Hornillas, y es una persona modesta. Vino hasta nuestra casa acompañada de su esposo Félix Muñoz, de su nieto y del niño Pedro de la Fuente, que fué el que le canjeó los cupones.

Envió para el canje tres cupones de los que publica "Los Tiempos" y el muchacho Pedro de la Fuente, que vive en su casa, fué el encargado de llevarle los boletos numerados. Uno le obsequió a él por el servicio que le había hecho y fué el N.o 14602 y el otro a su nieto Félix Aravena.

La señora nombrada no cabía en sí de contenta y declaró que iría a pasar los siete días de veraneo, que le obsequia "Los Tiempos", a San Javier, en donde vive su familia. Desea que le acompañe su nieto Félix Aravena, y pidió que le canjearan el valor del pasaje de primera clase a fin de costear el viaje de su acompañante.

"Los Tiempos" entregará esta tarde a la señora Ramos de Muñoz la suma correspondienet al gasto de hotel, a razón de cuarenta pesos diarios, o sea, doscientos ochenta pesos, y setenta y cuatro pesos que corresponden al valor del pasaje en primera clase de ida y vuelta a San Javier.

La noticia de que la señora Ramos de Muñoz había sido favorecida en el sorteo de "Los Tiempos" se propagó rápidamente entre los vecinos del barrio de Las Hornillas, y numerosas personas llegaron hasta su casa de la Avenida Roma N.o 53 a felicitarla.

EL SEGUNDO SORTEO

Ayer se inció el canje de cupones por boletos numerados para el segundo sorteo del Concurso de Veraneo de "Los Tiempos" que se efectuará el Domingo próximo a las 7 de la tarde.

El canje de cupones se hará diariamente entre 5 y 7 de la tarde, en el hall principal del primer piso del edificio de "La Nación" y "Los Tiempos", con el fin de evitar al público la molestia de subir hasta el cuarto piso, en donde están instaladas las oficinas de "Los Tiempos".



La señora Luzmira Ramos de Muñoz, acompañada de su esposo y de su nieto. El muchacho que está a la derecha es Pedro de la Fuente, quien le trajo los cupones para canjearlos por boletos numerados y entre los cuales estaba el 14603.

El Subsecretario de Hacienda

llevó despacho para la firma de S. E.

Por el expreso de las 5 de la tarde de ayer se dirigió a Viña del Mar el Subsecretario del Ministerio de Hacienda, señor Juan Biggs.

El señor Biggs llevó para la firma de S. E. el Presidente de la República el despacho de mayor urgencia, entre el cual van decretos de importancia.

Regresará por el tren rápido de hoy en la mañana.

MIEMBROS DE LA FACULTAD DE BELLAS ARTES.

Fué entergada al Gobierno la lista correspondiente para la aprobación definitiva.

La Universidad de Chile envió ayer tarde al Gobierno la lista de los miembros que, a juicio de esa institución superior, pueden desempeñar los cargos correspondientes de la Facultad de Bellas Artes.

Esta lista comprende 15 personas pertenecientes a las distintas escuelas de la Facultad de formación.

S. E. el Presidente de la República, de acuerdo con las atribuciones que le concede la ley respectiva, elegirá los miembros que deben integrar dicha Facultad.

Pasajeros llegados por la combinación

Por la combinación transandina de anoche llegaron a esta ciudad los siguientes pasajeros:

Max Nojoham, Pechini Río, Sujungelberg Wiljubin, Giacomo Casavegra y señora, Isidoro Stepple Bergelson, Emilio Isla Ruiz, Carlos Llao Llao, Antonio Abasolo, Carmen Vallejo, Agustín Cordero y familia, A. Muzard, Ricardo Sachse, Reginaldo C. Abejo, Luis Aledo, Hans Thocnett, Carlos Ashton.

Ayer falleció el contralmirante en retiro don Humberto Vallejos Burgoa

Sus funerales se efectuarán a las 9 de la mañana de hoy. — Su hoja de servicios

A las 8.30 de la mañana de ayer falleció en esta capital, después de una corta enfermedad, el contraalmirante en retiro, don Humberto Vallejos Burgoa.

El señor Vallejos sirvió en la Armada de Guerra por espacio de 33 años, al cabo de los cuales obtuvo su retiro absoluto.

Durante los largos años que el señor Vallejos prestó sus servicios a la Marina, desempeñó diversos cargos de responsabilidad que le encomendara el Supremo Gobierno, y, en más de una ocasión hubo de trasladarse a Europa en comisión de estudio.

Sus funerales se verificarán hoy, a las 9 A. M. El cortejo fúnebre partirá desde la Avenida Irarrázaval N.o 1879, en dirección al Cementerio General.

La Comandancia de guarnición ha dictado la orden respectiva, disponiendo la concurrencia de tropas a fin de que le rindan los honores correspondientes.

SU HOJA DE SERVICIOS

Damos a continuación la hoja de servicios del contralmirante Vallejos:

Nació el 12 de octubre de 1873. Ingresó a la Armada, como aspirante el 7 de julio de 1891, recibiendo sus despachos de guardiamarina el 4 de febrero de 1893.

A partir de esta fecha, el señor Vallejos, permaneció embarcado en casi todas las unidades de guerra de la Armada y desempeñó importantes comisiones en el país y en el extranjero. Entre las últimas vale mencionar su estada en el Perú, llegando hasta Lambayeque en protección de los intereses chilenos con motivo de una revolución que había estallado en ese país y su viaje a Inglaterra, formando parte del equipaje que fué a buscar el buque-escuela "General Baquedano".

Don Humberto Vallejos Burgoa, contraalmirante en retiro.

Entre las comisiones que cumplió dentro del país, las más importantes fueron las que sirvió en los canales magallánicos y Seno de Ultima Esperanza, haciendo trabajos de exploración y levantamiento de planos hidrográficos, dejando valizadas y expeditas numerosas vías de navegación.

Luego que alcanzó la categoría de jefe, comandó diversas unidades de la Armada y prestó sus servicios en varias oficinas de la Armada, como ser: los puestos de Gobernador Marítimo y Comandante en Jefe del Apostadero Naval de Magallanes, comandante de los Arsenales de Valparaíso, director de Artillería y Fortificaciones, agregado a la dirección general de la Armada, ayudante mayor de la Dirección del Material y director de la Oficina de Hidrografía y Navegación.

El 24 de febrero de 1925, se le concedió la cédula de retiro absoluto.

Ostentaba las siguientes condecoraciones: medalla otorgada por el Gobierno argentino, con motivo del centenario de esa República y las medallas de 20 y 30 años de servicios otorgada por el Gobierno chileno.

LA CONFERENCIA DE HOY POR LA RADIO "LA NACION"

A las 8.30 P. M. de hoy, don Carlos Valencia Courbis dará una conferencia sobre "Modernos sistemas para diagnosticar el estado vital de la dentadura".

JEFE ACCIDENTAL DE LA SECCION PENSIONES. — El jefe de la Sección Pensiones del Ministerio de Hacienda, señor Osvald de la Cuadra, empezó ayer a hacer uso de su feriado legal. Mientras está ausente, lo reemplazará el señor Daniel Joacham.

Fueron aprehendidos tres peligrosos delincuentes

Otras noticias policiales

El teniente don Raúl Dinator, jefe de carabineros de Vitacura, aprehendió ayer a tres peligrosos delincuentes: Silvestre Cortés Salcedo, José Ramírez Pavez y Pedro Ramírez P., los cuales, según las investigaciones hechas, dieron muerte el 21 de diciembre último, en un camino del fundo Lo Hermida, al ciudadano Juan Silva Susa.

Los detenidos fueron llevados a la Prefectura de Investigaciones. De allí pasarán al Juzgado del crimen de turno.

HALLAZGO DE UN CADAVER EN SAN JOSE DE MAIPO

En San José de Maipo fué encontrado ayer el cadáver del ciudadano Julio Pérez C., de cuarenta años poco más o menos, el cual presenta una profunda herida en el cuerpo, hecha al parecer con puñal.

Los restos fueron llevados a la Morgue del pueblo mencionado. Los carabineros buscan a los hechores.

Se ignoran los datos personales del extinto.

ATROPELLO A DOS PERSONAS

La señorita Glasfira Arrate Vilches, gobernando el auto N.o 88404, atropelló anoche en Chorrillos esquina de Recoleta al cabo del Orfeón de Carabineros Juan Luis Villanueva y a la señorita Aurora Vergara Vergara, los cuales fueron llevados a la Casa Central de la Asistencia Pública. Ambos resultaron con lesiones en el cuerpo y en la cabeza.

Según el parte policial, el accidente se debió a la impericia de la señorita Arrate, la cual no está autorizada para gobernar.

CAYO DE UNA GONDOLA

En la Plaza Bello esquina de Monjitas, el señor Eleodoro Hernández González cayó anoche de la góndola N.o 82526, manejada por Santiago Infante Astudillo.

El señor Hernández pretendió subir sobre andando al vehículo; pero calculó mal la distancia. La Asistencia Pública lo recogió momentos más tarde y lo llevó a la Casa Central.

Ley que concede amnistía por delitos electorales

El Senado aprobó ayer en general el proyecto respectivo

CAMARA DE SENADORES

Sesión en 26 de enero de 1931

PRESIDENCIA DEL SEÑOR CABERO

Se abrió la sesión a las 16.15 y asistieron 23 señores Senadores.

INCIDENTES

MINISTERIO DE ECONOMIA NACIONAL

El señor RIVERA PARGA. — Dá lectura a un extenso discurso en el cual, después de dar a conocer y analizar las razones que han inducido a los gobernantes de diversos países para tomar medidas tendientes a conjurar el peligro de la crisis económica que hoy afecta al mundo entero, llama la atención hacia la conveniencia que existe en proceder cuanto antes a la creación entre nosotros del Ministerio de la Economía Nacional, entidad que vendría, a su juicio, a coordinar los esfuerzos de los productores para obtener la estabilidad de los precios de los distintos productos y a asegurar aún mayor incremento a la riqueza nacional.

EXPORTACIONES DE TRIGO

El señor AZOCAR. — Hace presente que cuando se discutió el proyecto de las primas para la exportación de productos agrícolas, manifestó su opinión contraria a ese negocio, por estimar que no había existencia de trigo que diera márgen a la exportación de este artículo, sosteniendo que las cosechas rendirían alrededor de seis millones de quintales métricos, lo cual no alcanzaba para el consumo interno.

Por los datos que se conocen respecto del rendimiento de la cosecha de trigo, está en condiciones de asegurar que sus observaciones le han dado toda la razón, pues el trigo alcanza apenas para el consumo interno. Sin embargo, agrega, a pesar de esto, se ha continuado en la política de la exportación y se está pagando una prima de dieciocho pesos por quintal métrico de trigo que se exporte.

Estima que el sistema adoptado por la Junta de Exportación, es peligroso, por cuanto encarece el precio de este artículo de primera necesidad.

El señor HIDALGO. — Manifiesta que combatió este proyecto por considerar que su finalidad consistía en procurar utilidades a las casas encargadas de exportar el trigo y los resultados se están ya palpando en forma clara y precisa. Cree que en esta política no puede continuarse, mucho menos en momentos en que una aguda crisis económica, afecto en forma grave a la región norte del país.

Se ocupa en seguida del alza del precio de la harina, estimándola injustificada y que deriva de una incalificable especulación.

El señor PIWONKA. — Expresa que no existe especulación en el alza que ha experimentado en estos últimos días el precio de la harina; lo que hay es una nivelación de precios que ha sido acordada por los dueños de molinos, de acuerdo con la política del Gobierno.

El señor HIDALGO. — Sostiene que no existiendo un cambio en el costo de producción del trigo, el alza de la harina significa sólo una especulación.

El señor LYON. — Dice que la ley que autorizó la exportación del trigo ha dado buenos resultados hasta ahora, y no ha encarecido apreciablemente el precio de algunos artículos de consumo, como el del pan, por ejemplo, que se ha mantenido sin alteración a pesar de la pequeña alza experimentada en el precio de la harina.

El señor BARROS JARA. — Formula breves observaciones respecto del costo de producción del trigo, sosteniendo que es superior a treinta pesos por quintal.

El señor GONZALEZ CORTES. — Hace presente que el precio de veintidós pesos en que se había mantenido el precio del quintal de harina, ha sido excepcional y si se toma en cuenta que el precio de costo del trigo es superior a $ 30 por quintal, no resulta exagerado el precio cercano a treinta pesos en que se vende la harina. La nivelación de los precios es la fijación de un precio máximo para los artículos de consumo y la utilidad que obtienen los productores no es tal que pueda dar motivo a afirmar que existe especulación.

ORDEN DEL DIA

AMNISTIA ELECTORAL

Se continúa discutiendo en general el proyecto que concede amnistía a los ciudadanos que hayan sido condenados o estuvieran actualmente procesados o que debieran serlo por delitos de duplicidad de inscripción electoral o de infracción a la Ley de Elecciones.

El señor HIDALGO. — Después de formular diversas observaciones sobre el alcance de este proyecto, anuncia su voto contrario a él por estimar que no es aceptable amnistiar por medio de una ley a aquellos ciudadanos que deliberadamente burlaron la ley de elecciones, no concurriendo a dar cumplimiento a las obligaciones que esta misma les imponía.

El señor VILLARROEL. — Aclarando el alcance de la ley, dice que la Ley de Amnistía dictada en el año 1928, comprendió a todos los infractores de la Ley Electoral por doble inscripción y a aquellos que no concurrieron a la constitución de las mesas electorales. Pero dicha ley no comprendió a los ciudadanos que no cumplieron con la obligación que les imponía la ley de emitir su voto. A estos infractores son los que amnistiará la actual ley y además a los que delinquieron por haberse inscrito dos veces.

El señor MARAMBIO. — Pide qu se aclare la redacción de la parte final de la ley en debate, dando las razones de carácter legal que tiene para ello.

El señor GUTIERREZ. — Se refiere a la elección complementaria última de Valparaíso haciendo notar los vicios de que adoleció y es de opinión que no pueden ser amnistiados los ciudadanos que infringieron la ley.

El señor URZUA. — Manifiesta que el propósito de este proyecto de ley es si se puede discutir únicamente la conveniencia de conceder o no amnistía a los que han incurrido en delitos de carácter electoral, sin hacer distingos entre estos delitos, señalando las razones que tiene para pensar de esta manera.

En primer lugar con la experiencia que tiene, puede asegurar que en este país no hay inocentes en materia electoral y tal vez es la única materia en que la versación del país es completa. Las razones que se han dado de que algunos ciudadanos han infringido la ley por ignorancia, le parece que son razones de buena voluntad, de simpatía por determinadas personas.

Se refiere en seguida a los delitos cometidos por inconcurrencia a la constitución de las mesas, estimando que es más práctico amnistiar a los infractores, y perdonarlos por la responsabilidad penal a que son acreedores por la infracción cometida.

Cerrado el debate se aprobó en general el proyecto con el voto en contra del señor Hidalgo, quedando la discusión particular pendiente para la sesión próxima.

No habiendo otro asunto qué tratar, se levantó la sesión.

EL EMBAJADOR DE ITALIA EN CHILE

se encuentra delicado de salud.

El Embajador de Italia en Chile, conde Ercole Durini di Monza, que pasa una temporada en Viña del Mar en compañía de su familia, se encuentra delicado de salud en dicho balneario.

Por tal motivo ha sido visitado por sus colegas del Cuerpo Diplomático y relaciones sociales.

EL SECRETARIO DE LA EMBAJADA DE PERU EN CHILE.

Se embarcó ayer en Callao.

Informaciones recibidas en esta ciudad dan cuenta que el primer secretario de la Embajada de Perú en Santiago, señor Luis Cunco Harrison, se ha embarcado ayer en Callao con rumbo a Valparaíso.

Fué despachado por la Cámara el proyecto sobre cierre de boticas

La Comisión de Hacienda deberá conocer del Mensaje de atribuciones extraordinarias del Ejecutivo. — Otras materias tratadas ayer por la Corporación

Sesión extraordinaria en 26 de enero de 1931

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES MONTECINOS Y CARDENAS

Se abrió la sesión a las 16.15 y asistieron 92 señores diputados.

CUENTA

Se dió cuenta, entre otros asuntos:

De un mensaje de S. E. el Presidente de la República, con que inicia un proyecto por el cual se le conceden, por el término de cuatro meses, facultades extraordinarias para adoptar todas las medidas administrativas y económicas que requiera la marcha del país;

De un oficio del señor Ministro del Interior, en que pide la extrema urgencia para el proyecto sobre reforma del Arancel Aduanero, en la parte que se refiere a la internación de pieles.

—Se acordó retirar la urgencia al proyecto sobre Tribunales del Trabajo.

Facultades extraordinarias al Ejecutivo

Acordada por asentimiento tácito la simple urgencia para el proyecto sobre concesión al Ejecutivo de facultades extraordinarias, se resolvió, después de breve debate, enviarlo a la Comisión de Hacienda.

Concesión de pensiones de montepío

El señor LEZAETA. — Ruega a la Comisión respectiva se sirva apresurar el informe sobre el proyecto que concede una pensión a la hija de don Benjamín Vicuña Mackenna.

El señor ORTEGA.— Pregunta si ha sido incluído en la convocatoria el proyecto que concede una pensión a la viuda de don José Toribio Medina.

El señor SECRETARIO.—Está incluído ya en la convocatoria.

ORDEN DEL DIA

Cierre de boticas

Se puso en discusión el segundo informe de la Comisión de Higiene y Asistencia Pública, recaído en el proyecto que limita los días y horas que las farmacias podrán abrir sus puertas al público.

El señor LIRA INFANTE. — Hace indicación para que en invierno se cierre a las 9 P. M.

El señor LOIS.—Defiende el informe de la Comisión, insistiendo en que, a su juicio, lo más conveniente es que se cierren las boticas a las 8.

El señor AZOCAR. — Impugna el proyecto, expresando que a lo sumo se deberían cerrar las boticas a las 10 de la noche, y sólo los días Domingo; pero no los demás días festivos.

El señor SILVA LASTRA.—Está de acuerdo con un editorial de "El Mercurio" de hoy, en que se sostiene que el proyecto es innecesario y que será perjudicial. Se agrega que la Cámara no debía perder su tiempo en esta discusión.

El señor WILSON.—Apoya el proyecto, fundándose en que lo pide la mayor parte de los dueños de boticas de barrios.

—Se siguió un largo debate, en el cual terciaron los señores Guzmán García, Bartolomé Sepúlveda, Alvarez, Edwards Matte, Elguín y Montero, y se declaró cerrada la discusión.

Por mayoría de votos se rechazaron dos indicaciones formuladas por el señor Azócar y otra formulada por los señores Del Canto y Lisoni, destinadas todas a hacer menos estricto el cierre de las boticas; y sólo se aceptó por 38 votos contra 19 una indicación formulada por los señores Lira Infante y Montaner, para que en el inciso 1.o se sustituyeran las palabras "20 horas" por estas otras: "21 horas".

El artículo quedó, enconsecuencia, como sigue: "Artículo 1.o Las farmacias sólo podrán permanecer abiertas para atender al público y expender artículos de su giro, los días de trabajo y dentro del tiempo comprendido entre las 8 y las 21 horas. Los días de trabajo, fuera de las horas indicadas, y los días feriados, deberán permanceer cerradas y les será prohibido atender al público. Se exceptúan de esta disposición las farmacias de turno, la farmacia única de una ciudad o localidad y las de la Asistencia Pública de cada pueblo".

Los demás artículos del proyecto quedaron aprobados en la forma propuesta por la Comisión informante; pero incorporándose como artículo 5.o, el siguiente nuevo precepto: "Lo dispuesto en el inciso 1.o del artículo 1.o, se entiende sin perjuicio de las leyes de descanso dominical y de empleados particulares, en lo referente a las horas de trabajo de los empleados".

Despachado así el proyecto, se acordó tramitarlo sin esperar la aprobación del acta.

INCIDENTES

Trámite de urgencia

Se acordó el trámite de simple urgencia para el proyecto destinado a conceder al Ejecutivo facultades extraordinarias, por cuatro meses, en materias administrativas o económicas.

A petición del Gobierno se acordó el trámite de extrema urgencia para el proyecto relacionado con el aforo de pieles finas.

Congreso de Alimentación Popular

El señor LIRA INFANTE.— Refiriéndose al Congreso de Alimentación Popular que, bajo los auspicios de la Sociedad Médica de Valparaíso, se celebra actualmente en ese puerto, manifiesta que ha seguido de cerca ed curso de sus interesantes trabajos, que cuentan con la coperación de la Dirección General de Sanidad, con el concurso de cien municipalidades de la República y de innumerables y distinguidos hombres de ciencia.

Estima que no es necesario ponderar la importancia de este Congreso, toda vez que trata de resolver problemas que afectan en forma importante y decisiva a los ciudadanos, al bienestar general de la población y en especial de la gente de modestos recursos.

Observa que estudios prolijos del presupuesto familiar llevan a la conclusión de que un 40 por ciento del mismo es absorbido por la alimentación, siendo que una inteligente protección a las industrias que tienen por objeto la producción de artículos alimenticios, y una acertada distribución de los mismos, debiera reducir ese porcentaje a sólo un 25 por ciento, con evidente ventaja para la economía nacional y particular. Hace presente que pocos pueblos del orbe han sido más favorecidos por la Providencia de los medios de procurarse alimentación sana y barata. Desgraciadamente, nuestro enorme mortalidad revela que la alimentación en Chile no es lo que debiera ser, por falta de una conveniente organización, y acaso en mucha parte por carencia de la cultura suficiente, en especial en el cuidado de los niños. La organización y celebración de este Congreso debe, en consecuencia, encontrar un eco de simpatía en el seno de la representación nacional, que deberá más tarde traducir en oportunas y bien meditadas leyes el fruto de sus trabajos. Por su parte, se complace en tributar los más calurosos aplausos a los organizadores del Congreso y a todos sus miembros, haciendo votos por el éxito de sus patrióticas iniciativas.

Educación física

El señor MANDUJANO.—Da respuesta a los cargos formulados recientemente por el señor Carrasco en contra de la Dirección de Educación Física. Contesta a las críticas relacionadas con la propaganda deportiva, algunas de las cuales críticas califica de infantiles, sosteniendo por su parte que la Dirección del servicio ha desarrollado a este respecto, mediante conferencias, folletos y películas, una labor altamente eficiente.

Encomia, asimismo, la acción ejercida por la Dirección de Educación Física en materia de juegos infantiles y rebate las apreciaciones vertidas con respecto al Gabinete de Kinositerapia.

—Habiéndose agotado el tiempo dentro del cual podía usar de la palabra, no pudo dar mayor desarrollo a sus observaciones.

Facultades extraordinarias

El señor GUZMAN GARCIA.—Formula indicación para que el proyecto destinado a conceder al Ejecutivo facultades extraordinarias en materias administrativas o económicas, vaya en informe a las comisiones de Hacienda y de Legislación y Justicia unidas.

El señor GARCIA HENRIQUEZ Y OTROS.—Piden que esta indicación quede para segunda discusión.

Después de un debate reglamentario sobre la procedencia de la petición de segunda discusión, procedencia que quedó sentada por la Mesa, se puso en primera discusión la indicación del señor Guzmán García. Usaron de la palabra varios señores diputados, quedando cerrada esta primera discusión y para ser votada la indicación al término de la hora de incidentes de la sesión siguiente.

—Se levantó la sesión a las 19.30.

La ley de atribuciones extraordinarias para el Ejecutivo

Hoy empieza a conocer del proyecto la Comisión de Hacienda de la Cámara. — El Ministro señor Castro Ruiz concurrirá a esta reunión

Terminada la sesión que celebrara en la tarde de ayer la Cámara de Diputados, se reunieron en la sala del presidente de la Corporación, señor Montecinos, los miembros de los diversos comitées parlamentarios de los partidos políticos.

Se encontraba asimismo, presente, el Ministro de la Propiedad Austral, don Edecio Torreblanca.

El presidente señor Montecinos, después de explicar el objeto de la reunión a que había convocado, se refirió a la tramitación que debe tener el mensaje de ley enviado recientemente por el Gobierno, por el cual solicita este facultades extraordinarias para el período que comprende el próximo receso parlamentario.

Ofrecida la palabra al Ministro señor Torreblanca, manifestó en nombre del Ministro de Hacienda, señor Castro Ruiz, que éste deseaba concurrir a la reunión que celebrará esta mañana a las 11, la comisión informante del proyecto aludido, a fin de responder a las interrogaciones que el texto de la ley propuesta pueda sugerir a sus miembros.

Sobre el particular hubo perfecto acuerdo entre los comitées allí representados para efectuar esta reunión en la forma propuesta por el Ministro.

En consecuencia, la comisión de Hacienda deberá reunirse en la Cámara a las 11, de hoy, con asistencia del Ministro del ramo, señor Carlos Castro Ruiz.

Anoche regresó de Coquimbo el Ministro del Interior

El señor Froedden viene bien impresionado de los servicios públicos de la provincia

Por el expreso de anoche regresó a esta ciudad el Ministro del Interior señor Carlos Froedden, que se dirigió el sábado de la semana pasada a Coquimbo por asuntos de familia, en compañía de su esposa señora Luisa Taborga de Froedden.

En la Estación Mapocho esperaban al señor Froedden el Subsecretario del Ministerio del Interior señor Luis Octavio Reyes Ugarte, su secretario privado don Víctor Alvarez, el jefe de la Sección Gobierno don Enrique Donoso, el Director del Departamento de Municipalidades señor Aníbal Alfaro y personal del Ministerio.

El señor Froedden, con quien tuvimos ocasión de conversar anoche, nos declaró que aun cuando su viaje a Coquimbo se debió a asuntos particulares, anteayer aprovechó para visitar los servicios públicos de Coquimbo y Serena, de los cuales recibió una buena impresión por el estado en que se encuentran. Conversó también con un grupo de vecinos de Coquimbo que le pidieron la pavimentación de la calle Aldunate, la principal arteria de la ciudad y otras necesidades urgentes de la población, peticiones que estudiará a fin de atenderlas.

De Serena recibió también una magnífica impresión, pues la ciudad ha ganado inmensamente con la pavimentación y otros adelantos comunales.

En su viaje de regreso visitó Illapel, donde conferenció con el Gobernador y el Alcalde, quienes impusieron al Ministro de las principales necesidades del pueblo.

El señor Froedden reasumirá sus funciones en la mañana de hoy.

Sociedad Naturista de Chile

PASEOS A LA ISLA DE MAIPO

El Domingo pasado una numerosa delegación de la Sociedad Naturista de Chile efectuó un paseo a la Isla de Maipo.

La Sociedad ha quedado reconocida del señor Mario Bartolucci, propietario del fundo en que se efectuó la excursión, por las muchas atenciones de que hizo objeto a los paseantes durante ese día de campo.

Se está organizando un nuevo paseo para los socios y sus familias. Se realizará el próximo Domingo en el mismo lugar de la Isla. El punto de reunión y hora se fijará a mediados de la presente semana.

Ayer sesionó la Comisión de la Diagonal Oriente

Se leyeron observaciones del proyecto de ley

A las tres de la tarde de ayer sesionó, en la sala del Intendente de Santiago, la comisión encargada del estudio de la Diagonal Oriente. Concurrieron el Intendente Huneeus, el Secretario de la Intendencia don Domingo Rivera Parga, el técnico urbanista señor Karl Brunner, el Director de Pavimentación de Santiago don Jorge Calvo Mackenna, el general don Fernando Sepúlveda, los directores de obras municipales de Providencia y Ñuñoa señores Ossandón y Calvo, respectivamente, y el ingeniero don Santiago Cruz Guzmán. Excusó su inasistencia el Alcalde de Santiago don Eliecer Parada.

Durante la reunión se leyeron las observaciones al proyecto de ley sobre la construcción de la Diagonal hechas por los Alcaldes de Santiago, Ñuñoa y Providencia.

A este respecto el urbanista Brunner entregó una rectificación a las observaciones citadas. Se acordó finalmente que la Secretaría de la Comisión se encargase de distribuir entre los miembros dichas observaciones a fin de que sean discutidas en la próxima reunión que se celebrará el lunes 2 de febrero, a las tres de la tarde.

EN CHILE SE FUMARON 22.735,560 CAJETILLAS DE CIGARRILLOS NACIONALES DURANTE OCTUBRE DEL AÑO PASADO

Una interesante estadística de la Dirección de Impuestos Internos. — La elaboración de tabacos en el mismo mes. — Fabricación y venta de barajas

Según datos estadísticos proporcionados por la Dirección General de Impuestos Internos, en Chile se han fumado durante el mes de octubre del año pasado, 22.735,560 cajetillas de cigarrillos, 377,684 cigarros puros y 906,055 paquetes de tabaco picado.

Estas cifras envuelven únicamente productos elaborados en el país debidamente controlados por los servicios de Impuestos.

En este mismo mes la elaboración de cigarrillos alcanzó a 20.915,542 cajetillas de cigarrillos, 415,909 cigarros puros y 843,719 paquetes de tabaco. De esta producción los servicios de Impuestos Internos han fa-ado 20.766,750 cajetillas de cigarrillos, 423,799 cigarros puros y 803,819 paquetes de tabaco.

Fuera de esta interesante estadística, la Dirección de Impuestos ha establecido que durante el referido mes de octubre se han fabricado en el país 86,699 barajas, de las cuales 51,496 han sido vendidas.

Serán suprimidos 183 cursos de Escuelas Anexas a los liceos del país

de acuerdo con resoluciones superiores del Gobierno

Está listo para la firma del Presidente de la República, el decreto del Ministerio de Educación Pública, por el cual se suprimen 183 cursos en las escuelas anexas a los Liceos del país.

Esta medida obedece a razones que ha tenido el Gobierno, en conformidad a la resolución superior de conformar los presupuestos a las entradas de la nación.

El decreto correspondiente será firmado por el Primer Mandatario, a mediados de la semana en curso.

Fotografías perdidas

El señor Luis Díaz Gajardo, Cochrane 545, perdió, en el accidente ferroviario ocurrido el sábado último en San Antonio, un rollo de ampliaciones fotográficas que únicamente tienen valor para su dueño. Ruega a la persona que lo haya encontrado se sirva devolverlo en la dirección antes indicada.

Anoche partió al sur el tren de turismo

Como estaba anunciado, a las 10 de la noche de ayer, partió al sur el tren de turismo de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

Ocupaban los diversos compartimentos del convoy cerca de cincuenta turistas, quienes harán en la mañana de hoy su primera excursión del viaje. En efecto, el tren llegará a las 8 a Yumbel, desde donde los viajeros se dirigirán en automóvil al Salto del Laja.

BANDO DE PIEDAD DE CHILE.

Regresó ayer su Colonia de Vacaciones.

Por el tren de 11 regresó ayer a la capital la Colonia de Vacaciones que ha dirigido el Bando de Piedad de Chile a pedido de la Junta de Beneficencia Escolar y que permaneció durante 25 días en el vecino pueblo de Talagante.

Los colonos han regresado muy satisfechos de sus vacaciones, pues la casi totalidad de ellos aumentó varios kilos de peso y aprendió saludables prácticas higiénicas y morales.

La Colonia, durante su permanencia en Talagante, fué muy visitada por distinguidas personalidades, entre las que anotamos a la señorita Aída López Buendía, al Director General de Educación Primaria, señor Sazie; el Director Provincial de Educación, señor Martínez; el Alcalde de Talagante, señor Luis Infante Vial; el presidente de la Beneficencia Escolar, doctor Villagra; la secretaria de la misma, señora Rosa Ester de ...aques; y muchas otras.

Todas ellas dejaron especial constancia en el libro de visitas de la Colnnia de la buena dirección de ella y el espléndido estado sanitario de los colonos, formado por niños de los más pobres y débiles de nuestras escuelas públicas.

El Bando de Piedad de Chile destinó para esta obra y a fin de adquirir el equipo de la Colonia, la suma de 3.000 pesos de las últimas Fiestas de la Primavera y que fueron entregados a la Junta de Beneficencia Escolar por intermedio del señor Intendente de la provincia.

Comisario de Puerto Montt

Por un decreto reciente del Ministerio del Interior, ha sido nombrado capitán comisario de Puerto Montt, el capitán de carabineros señor Justo Arellano Jiménez.

$ 0.08171, EL PRECIO DEL GRAMO FINO

para la plata en barra.

La Superintendencia de Aduanas ha dictado la resolución que damos en seguida, por la que fija el precio del gramo fino para la plata en barra.

"N.o 48.—Visto lo dispuesto en el artículo 1.o del decreto N.o 2169, del Ministerio de Hacienda, de 11 de setiembre de 1908, reglamentario de la ley N.o 2114, de 13 de agosto del mismo año, y teniendo presente la cotización media de la plata en el mes de diciembre próximo pasado, según oficio N.o 22, de 15 del corriente mes, de la Inspección General de Sociedades Anónimas y Operaciones Bursátiles, se resuelve: Fíjase en $ 0,08171 el precio del gramo fino de plata en barra que se exporte durante el mes de enero actual".

El Intendente de Bío-Bío en Santiago

Se encuentra en esta capital, por asuntos del servicio, el Intendente de la provincia de Bío-Bío, señor Luciano E. Julio Garín.

LA RADIO-NACION TRANSMITE HOY LA 3.a LECCION DEL CURSO DE 23 LECCIONES FUNDAMENTALES DE INGLES

Nuestra Estación Radio-transmisora transmitirá hoy, a las 20.30 horas, la tercera lección del curso de inglés en discos Victor, que ofrecemos a nuestros lectores, y cuyo texto fué publicado en nuestra edición del sábado.

Hemos dejado pasar este intervalo entre la publicación y la transmisión a fin de que nuestros lectores de provincias hayan alcanzado a preparar la lección antes de escucharla en la Radio.

Esta lección será transmitida hoy, a la hora de costumbre. Fué grabada por Mr. Joseph D. Mac Courtney.

FIFTH LESSON

DEGREES OF COMPARISON

have	hand	than	back
ankle	palm	father	parts

Look at your left hand, please.

Not all your fingers are the same size. Your little finger, for instance, is long if you compare it with the little finger of a child. But it is NOT SO LONG AS your ring-finger.

The ring-finger is LONGER THAN the little finger. Nevertheless the ring-finger is not THE LONGEST ONE. The longest one is the middle-finger.

Can you show me the shortest one?—Right. The little-finger is the shortest one.

Conversation

1) Have you another finger AS SHORT AS the little one?—Yes, the little-finger of the other hand.

2) Is your little-finger as long as your ring-finger? —No, Sir, my ring-finger is longer than my little-finger.

3) Show me the longest finger of your left hand and the shortest finger of your right hand.

—This is the longest finger of my left hand and this is the shortest finger of my right hand.

All right.

QUINTA LECCION

GRADOS DE COMPARACION

Tenga la bondad de mirar su mano izquierda.

No todos sus dedos son del mismo tamaño. Su meñique, por ejemplo, es largo si Ud. lo compara con el meñique de un nene. Pero no es tan largo como su anular.

El anular es más largo que el meñique. Sin embargo, el anular no es el más largo. El más largo es el cordial.

¿Puede mostrarme Ud. el dedo más corto? Bien. El meñique es el dedo más corto.

Conversación

1) ¿Tiene Ud. otro dedo tan corto como el meñique? — Sí, señor, el meñique de la otra mano.

2) ¿Es su meñique tan largo como el anular?—No, señor, mi anular es más largo que mi meñique.

3) ¿Múestreme el dedo más largo de su mano izquierda y el dedo más corto de su mano derecha.

Este es el dedo más largo de mi mano izquierda y éste es el dado más corto de mi mano derecha.

Muy bien.

Notice	Observe
as long as	tan largo como
not so long as	no tan largo como
Positive, long	positivo, largo
Comparative, longer	comparativo, más largo
Superlative, the longest	superlativo, el más largo.
as-|-adjective-|-as is used for the affirmative and interrogative	as-|-adjective-|-as se emplea en la afirmación e interrogación.
Not so-|-adj-|-as for the negative	not so-|-adj-|-as para la negación.

Esta lección se transmitirá el jueves 29 a la hora de costumbre.

VIDA OBRERA

La Unión de Tipógrafos reeligió casi en su totalidad al Directorio que había terminado sus labores

Detalles de los diversos actos sociales efectuados el Domingo.--Sobre la próxima Convención Obrera, se tomó un acuerdo

El cuerpo directivo celebró su última sesión el domingo a las 15 horas.

Después de los trámites de estilo, se pasó a tratar una nota del Congreso Social Obrero de Chile, relacionada con la próxima Convención Obrera, produciéndose acuerdo para manifestarle a esa Central que la Unión de los Tipógrafos vería con agrado que cumpliera el acuerdo de la 8.a Convención celebrada en esta capital el año 1927, donde se acordó que la 9.a Convención se llevará a cabo en Concepción, voto propuesto, precisamente por los delegados de la Unión de los Tipógrafos, secundados por muchos representantes y muy particularmente por el actual Presidente del Congreso Social Obrero de Chile, señor Julio Rojas.

En seguida se dió lectura a una carta del socio don Julio Cansino, resolviéndose que el señor presidente cumpla el acuerdo tomado en la sesión anterior. Se dió lectura al balance semestral, aceptándose una observación que hizo la comisión de cuentas.

LA ELECCION DEL NUEVO DIRECTORIO

Desde las diez de la mañana empezó la comisión receptora a recibir los votos de los socios, actuando hasta las 12 M., para proseguir a las 14 horas, llegándose, en resumen a reelegir a casi todos sus miembros. Sólo no fueron reelegidos los señores Albino Zúñiga y Ricardo Gallardo, quienes pidieron a sus amigos que por este período los eliminarán, pudiendo actuar, sí, en cualquiera de las comisiones.

LA JUNTA GENERAL ORDINARIA.—PROCLAMACION DEL DIRECTORIO ELEGIDO

Se efectuó la junta general ordinaria, presidida por el señor Alfredo Sánchez Arellano.

El señor Presidente dió lectura a su memoria anual, dedicando acápites largos a los hechos más salientes de la labor desarrollada durante el año de trabajo.

Su lectura dejó la más grata impresión mereciendo, al final, una salva de aplausos.

Varios de los asistentes hicieron uso de la palabra para elogiar la acción social realizada por el cuerpo directivo, como también por el grado de prestigio a que había sido llevada la corporación en el período que terminaba.

Llegada la hora se facultó a la comisión receptora de votos que clausurará dicho acto, y que a la vez, procediera a hacer el escrutinio.

INCLUSION DE LOS OBREROS DE LOS TALLERES DE OBRA EN LA LEY DE PERIODISTAS

En la hora de los incidentes, se trató extensamente esta materia.

Después de un interesante debate, se acordó que el nuevo directorio, una vez constituído y organizada su futura labor, convocará a junta general extraordinaria para tratar exclusivamente de esta cuestión.

PROCLAMACION DEL DIRECTORIO

Cuando se terminaban los incidentes, la comisión hizo llegar a la mesa los resultados de la votación, los cuales habían dado el siguiente resultado:

Presidente, señor Alfredo Sánchez Arellano; vicepresidente, señor Florencio Rosas Ortega; secretarios, señores Pedro Pablo Bermedo y Rogerio Rosas Ortega; Bibliotecario, señor Marcial Barrera.

Directores, señores Lorenzo Pacheco, Posé Dolores Lorca, Luis A. Rodríguez, Carlos Gaensly, Humberto Muñoz, Guillermo Escobar, Arturo Díaz Romelio Román, Humberto Valenzuela y Generoso Hernández.

Proclamado el directorio, una salva de aplausos unanime fué la mejor manifestación de la aceptación que había logrado entre los asistentes.

El señor Sánchez, presidente reelegido, agradeció esta nueva demostración de afecto y aprobación a su labor, como también alcanzaba a sus colaboradores que habían logrado ser reelegidos y que para él, habían sido decidido cooperadores en todo momento.

—De acuerdo con lo indicado en los estatutos y reglamentos, el próximo domingo deberán reunirse las personas que seguirán al frente de la institución, para designar las comisiones que deben secundar su acción del año que se inicia, como también el tesorero.

La Sociedad Empleados de Comercio ha elegido su nueva mesa directiva

El directorio de esta prestigiosa institución ha designado últimamente su mesa directiva para el año 1931, quedando constituída en la siguiente forma: Presidente, señor Bernabé Brito; vice-presidente, don Aurelio Fernández Rocuant; tesorero, don Roberto Herrera Araya, y secretario, don Oscar Benedetti.

Para hoy, a las 21.15, se ha citado a sesión ordinaria a Junta General, en la cual el presidente dará cuenta de la labor desarrollada durante el año pasado, y el balance del movimiento social.

Es interesante dar a conocer algunos de los más importantes datos consignados en la memoria. Durante el año ingresaron 325 nuevos socios, y se efectuaron los siguientes gastos en atención de los socios y sus familias.

Por médico, boticas, pensionados, operaciones, exámenes de laboratorio, rayos X, radiografías, etc, 69,619 pesos 15 centavos.

Para ayuda de los socios cesantes o imposibilitados para el trabajo, 6,459 pesos.

Por pensión mensual a las viudas y huérfanos, 6,530 pesos.

Por funerales, 10,023 pesos.

Por asignaciones mortuorias pagadas a las familias de socios fallecidos, 34.250 pesos.

Con gran éxito se realizó el beneficio organizado por los Cuadros Artísticos

Los artistas aficionados desarrollaron una labor digna de estímulo y aplausos. — El escritor señor Acevedo Hernández hizo la presentación de la beneficiada



Grupo de los elementos que actuaron en el festival de antenoche.

Con gran éxito se realizó antenoche, en el local teatro del Centro Carmelo y Praga, el festival artístico organizado por los cuadros artísticos de la capital y auspiciado por "Los Tiempos", a benificio de la señorita Ana Jiménez.

LA ACTUACION DE LOS CONJUNTOS

La actuación de los conjuntos dentro de la función, fué excelente y digna del estímulo y aplausos de quienes conocen de cerca la vasta labor cultural que desarrollan en beneficio de nuestra clase trabajadora.

Todos los artistas aficionados, algunos sin conocer los roles que debían desempeñar, hicieron una presentación muy acertada y correcta, lo que demuestra que entre nuestros aficionados tenemos elementos de talento y condiciones excepcionales para las tablas.

HACE LA PRESENTACION ACEVEDO HERNANDEZ

El escritor nacional y autor teatral señor Antonio Acevedo Hernández, en un conceptuoso discurso hizo la presentación de la beneficiada señorita Ana Jiménez, manifestando que era una de nuestra más destacadas aficionadas que había dado cuanto podía al arte teatral en los escenarios obreros, siendo por esta causa digna del estímulo y cooperación económica de que se la hacía objeto con el festival artístico auspiciado por los primeros diarios de Chile, "La Nación" y "Los Tiempos", órganos que se preocupaban vivamente de la difusión cultural del pueblo.

Al terminar su disertación el señor Acevedo Hernández, fué calurosamente aplaudido tanto él como la señorita Ana Jiménez.

Cerca de la 1.30, se puso término al programa por demás interesante de este festival en el cual actuaron todos los cuadros artísticos de la capital.

Instituciones que citan:

SOCIEDAD MANUEL MONTT DE CROFERES.—Sesión de directorio hoy a las 22.

SOCIEDAD UNION DE PELUQUEROS.—Sesión de directorio y de aspirantes a socios, hoy a las 21.30.

CENTRO MOISES CASTILLO.—Reunión general el 26, a las 21.

COOPERATIVA EDIFICACION JUAN BONHOMME.—Sesión del consejo hoy a las 21.30.

COOPERATIVA MIGUEL ANGEL.—Al consejo hoy a las 20, y la comisión de fiestas.

SOCIEDAD S. M. LA UNION NACIONAL.—A los delegados hoy a las 7 P. M.

SINDICATO PROFESIONAL DE EMPLEADOS DE HOTELES.—Sesión ordinaria, mañana.

UNION EMPLEADOS DE BENEFICENCIA.—Sesión de directorio, mañana a las 21.

CENTRO DE JOVENES CATOLICOS.—Sección deportes, hoy a las 20.30 en Carrascal 4565.

CENTRO DE JOVENES CATOLICOS LA CRUZ.—Sección deportes hoy a las 20.30 en Carrascal 4565.

Cooperativa Manuel Montt

El día 19 del presente, se llevó a efecto la inauguración de la calle "Luis Barros Valdés", con asistencia de don Luis Barros Borgoño, con una pequeña manifestación a su benefactor, siendo recibido en el local social, Av. El Pino 851, con una canción cantada en su honor, por los niñitos de la población.

El presidente, en breves frases, hizo resaltar el significado que tiene para la Cooperativa Manuel Montt haber puesto a una de sus calle el nombre de Luis Barros Valdés (Q. E. P. D.), quien en su vida fué uno de los más ardientes partidarios de la clase trabajadora, y profesó gran cariño por la población. Al mismo tiempo puso de manifiesto el honor que D. Luis Barros Borgoño hacía al visitar el salón social, y los inmensos beneficios que ha hecho para ellos, y el profundo cariño que los pobladores sienten hacia él.

En seguida se le ofreció una copa de champaña, que don Luis Barros contestó con frases cariñosas.

Uno de los niñitos le entregó un hermoso ramo deflores. Asistieron a esta manifestación, el directorio en masa de la Sociedad Dávila Baeza y varios invitados, que se retiraron después muy agradecidos por las atenciones recibidas por parte de la Cooperativa.

Conjunto Artístico "Abriendo Surco"

Este conjunto pone en conocimiento de sus asociados que tiene varios compormisos en relación con la gira artística y cultural que tiene organizada, por cuya causa cita a ensayo diariamente, a las 21, en su local social, encareciendo la asistencia.

Hace saber a la juventud amante a esta grande y culta obra de arte teatral, que este conjunto tiene sus libros a disposición de toda persona que simpatice y desee engrosar sus filas, Nataniel N.o 408.

Sindicato Profesional de Chóferes de Chile

Conforme a los acuerdos tomados por el directorio general de este organismo dirigente de los choferes de Chile, cada línea de autobús y cada paradero de taxis, siempre que sea numeroso, tiene derecho a hacerse representar en el consejo de delegados que deberá celebrar reuniones periódicas, por lo menos, una vez a la semana.

La asamblea general del gremio se celebrará el primer martes de cada mes, y a ella podrán asistir todos los choferes que hayan firmado los registros de este sindicato general.

En cumplimiento de estos acuerdos, deberán reunirse esta noche los personales de las siguientes líneas: Ñuñoa, Catedral, Diagonal, Matta, Hornillas y San Pablo, con el objeto de que nombren los delegados respectivos. Esta reunión se llevará a efecto en los salones del Congreso Social Obrero de Chile, Agustinas 2450.

Uno de los puntos que más preocupa la atención del directorio de esta institución es dar cumplimiento al acuerdo de unificación en el sentido de fundar cuanto antes la asociación de cobradores de autobuses, y, al efecto, se ha citado a este numeroso gremio, que tiene mucha atingencia con los choferes, para el día 30 del presente, a las 21.30 horas, en la Casa del Pueblo, a fin de iniciar cuanto antes la formación de este organismo dirigente de los cobradores de autobuses.

Favorecido en un sorteo

El cabo 1.o del Batallón Escuela de Comunicaciones, Tiburcio Faúndez Porra, favorecido con el auto-piano en el sorteo del Policlínico "Graciela Letelier de Ibáñez", organizado por el Sindicato Industrial de Gath y Chaves.

Sindicato Profesional de Obreros Metalúrgicos

LA REUNION DE HOY

Para esta noche a las 21 horas se ha citado, en la Casa del Pueblo, a una importante reunión a todos los obreros pertenecientes al Sindicato Profesional de Obreros Metalúrgicos con el objeto de tratar sobre la redacción de los estatutos y otras materias de sumo interés para la colectividad.

Asistirá a esta reunión un Inspector del Trabajo, a fin de que tome conocimiento de la elección de Presidente que se hará en esta misma sesión.

Instituto de Cooperación Obrera

El sábado próximo se llevará a efecto la inauguración del nuevo local social de esta institución, ubicado en calle Arturo Prat 406, con un programa de variedades por el Conjunto Alma Chilena.

Para mañana se cita a sesión de directorio, a las 20.30 horas, y para el viernes a junta general.

Unión Central de Sindicatos

UNION CENTRAL DE SINDICATOS

Ha proseguido sus labores la Convención Provincial de la Unión Central de Sindicatos.

LA SESION NOCTURNA

A las 21 horas, se abrió la sesión con la asistencia de la totalidad de los delegados y nuevos poderes llegados últimamente, entre ellos los siguientes: del Sindicato de Oficios Varios de Rengo, que nombra delegados a los señores Gustavo Aguilera y Luis Montecinos; del Sindicato de Tracción y Alumbrado de Santiago, nombrando delegado al señor Agustín Peesl.

INFORMES DE LA COMISION DE LEGISLACION

La comisión de legislación, presentó el siguiente informe, el que fué aprobado con algunas modificaciones:

Reformas a la ley de Contratos de Trabajo;

Art. 5.o inciso 2.o agregado. El patrón deberá comprobar la falta del obrero a sus faenas para poder despedirlo.

Art. 7.o El desahucio deberá ser de 15 días en dinero efectivo. Y caso de contar más de un año de servicio, en la misma empresa, deberá pagarse quince días más, por cada año de servicio.

En caso de enfermedad o accidente, la empresará deberá conservar su puesto al operario.

Art. 11. La jornada de trabajo será de 7 horas o 42 horas semanales.

Art. 12. Prohibirse el trabajo nocturno, por horas y trato. Trabajándose solamente de día. Salvo en aquellas industrias en que es de imprescindible necesidad el trabajo nocturno, como ser: industria molinera, periodística, tranvías, etc. (Cumplimiento al art. 17).

Art. 20 y 21. Suprímense las multas en el sentido general y sólo se aceptan en el sentido de que se descuente el tiempo con que el operario llegue atrasado a sus faenas.

Las cuotas sindicales que se descuenten por planillas, no deben ser consideradas como multas.

Art. 22 El salario mínimo debe ser fijado a razón de 7 horas de trabajo y fijado por zonas, considerando a Santiago como Zona Central y para lo cual se piden $ 25 diarios para los profesionales. (Cumplimiento del artículo 23.)

Para los no profesionales, se les asignará un salario mínimo de 15 pesos diarios.

Art. 27. Supresión del último acápite.

Art. 30. En las labores donde se exija trabajo nocturno, deberá pagarse con un recargo de 50 por ciento, en la primera hora y un 100 por ciento después de las doce de la noche.

Pedir el fiel cumplimiento al artículo 35.

El artículo 33 debe quedar en la siguiente forma: en vez de 40 días y 20 respectivamente, deben ser tres meses antes y dos después del parto

MOCION DE LA DELEGACION DE PANIFICADORES; APROBADA

Considerando: Que para gozar de los beneficios de diversas leyes sociales, como ser: desahucio, accidentes del trabajo y otras, se necesita que en la industria, taller o fábrica, exista el número mínimo de 5 operarios; procedimiento que significa una injusticia social para los casos en que laboran un número inferior al estipulado por las leyes respectivas; proponemos: la Convención Provincial de Sindicatos, pide al Supremo Gobierno que en la reforma al Código del Trabajo se inserte el derecho de desahucio y protección en casos de accidentes, desde un obrero.

INFORME DE LA COMISION DE ORGANIZACION SINDICAL

En general: considerando que los sindicatos de la construcción cuentan dentro de su seno con personal técnico preparado para asumir la dirección de las construcciones en sus distintos aspectos, esta Convención se hace eco de sus aspiraciones y pide al Supremo Gobierno le sean dados a estas instituciones las construcciones a ejecutarse por cuenta del Estado, por medio de los contratos colectivos para Sindicatos Profesionales.

También se pide toda cesación de las hostilidades de parte de los patrones para los obreros sindicados; por cuanto la Constitución del Estado garantiza la libertad de pensamientos y libertad de reunión.

También se agrega, pedir al Supremo Gobierno la total abolición del estampillado y gastos para la constitución legal de los sindicatos.

SOBRE LIBERACION DEL PAGO DEL IMPUESTO A LA RENTA QUE AFECTA ACTUALMENTE A LOS SINDICATOS DE OBREROS DEL PAIS

Estos organismos sindicales, creados por leyes especiales que sólo tienen por finalidades:

a) Personalidad jurídica y fuerza legal en todas sus actuaciones que promueva ante las autoridades y autorización legal para resolver directamente con sus patrones cualquier conflicto que se produzca, sin perjuicio de la intervención de las autoridades respectivas, estimamos que no puede ni debe considerárselas como instituciones de índole comercial que, al producir utilidades, forzosamente deben someterse al pago de leyes tributarias:

1.o Porque con el sacrificio de parte de las pequeñas economías que pueda obtener el trabajador, debe ayudar al sostenimiento de su organismo sindical, lo que demuestra que el operario, lejos de tener una entrada que venga en desahogo, siquiera modestamente, de las más elementales necesidades de subsistencias, viene a debilitar su escaso salario, aún que reconocemos que colectivamente hablando, tal sacrificio económico es necesario y beneficiosamente empleado; y

2.o Porque las leyes que los crearon, han tenido como fuente de inspiración el concepto o principio de bien entendido mutualismo.

De tal manera que por las consideraciones indicadas y fundamentos ya enumerados, la Convención Provincial de Sindicatos, acuerda: pedir al Supremo Gobierno, que todos los organismos congéneres de obreros y empleados, no deben estar afectados por pago de contribución de Impuesto a la Renta.

SOBRE LOS COMPRADORES DE SITIOS Y POBLACIONES OBRERAS

La Convención Provincial de la Unión de Sindicatos de Chile, en presencia del aflictivo problema que están encarando los compradores de sitios en las poblaciones obreras del país, acuerda: hacer suyas las aspiraciones de estos camaradas, a fin de que cuanto antes se les reconozca sus derechos a la propiedad y se realice una severa investigación acerca de los pagos que han hecho y que hoy los propietarios pretenden desconocer.

LAS ULTIMAS LABORES DE LA CONVENCION

Por acuerdo unánime, las últimas labores de la Convención se han seguido realizando anoche en el local del Sindicato de Empleados de Panaderías, Puente 682.

Un grande éxito obtuvieron las diversas concentraciones de Dueños de Mejoras

que se llevaron a efecto en diversos sectores de la ciudad

Gran éxito obtuvieron las concentraciones que se llevaron a efecto el Domingo 25 en las poblaciones Recreo y Carmen, San Miguel, Rosenblitt, Población Ugarte y Comuna de Yungay, todas auspiciadas por la Junta Ejecutiva de los Dueños de Mejoras de Chile, con el fin de constituir comités y nombrar delegados ante la gran Convención Nacional que se efectuará el primero de febrero próximo.

En todas estas concentraciones se trató sobre las leyes 261 y 308, y se puso de manifiesto ante las asambleas, el fin perseguido por la Junta Ejecutiva al organizar la Convención, y que es el bienestar de toda la clase trabajadora y empleados, empleando los derechos que las leyes 308 y la de la Vivienda Popular les confiere.

Se cita a las diversas comisiones de trabajos, todos los días a las 20, en el local de la Secretaría General, San Diego 339 (altos).

Tambien se cita, muy especialmente a los delegados de provincias y locales, para mañana, a las 17.30, para sacar diversas fotografías.

Centro de Solidaridad Latino-Americano

OFRECERA UN ALMUERZO AL DIRECTOR GENERAL DE EDUCACION PRIMARIA

El Centro de Solidaridad Latino-Americano, para responder a los altos ideales de acercamiento entre los pueblos de la América Latina, y especialmente entre Chile y el Perú, llevará a efecto el Domingo próximo un almuerzo en la chacra "Santa Nicolasa", de Apoquindo, manifestación llamada a estrechar los vínculos de acercamiento entre sus miembros, y que será ofrecida al Director General de Educación Primaria, don Lorenzo Sazie, por la cooperación brillante con que contribuyó el año próximo pasado a los diversos actos cívicos que organizó esta institución.

Para hoy, a las 7 de la tarde, se cita a la comisión de fiestas, compuesta de los señores: Narciso Sepúlveda, Bernardo Quiroga, Pedro Olmedo, Víctor Pujazón, Lorenzo Villalón, Agustín Azócar, Domingo Montero, José Sáez, Daniel Sáez, Eliodoro Estay, Francisco Godoy Aguirre, Luis A. Salinas, Bernardo Contreras, señor Mesías, Señor Rosales, Víctor Gutiérrez, Francisco Lira y Hernán Román. La reunión se efectuará en Nueva York 17, en la oficina del vice-presidente.

La Sociedad de Chóferes Manuel Montt

HACE UN LLAMADO A LOS PROFESIONALES DEL GREMIO NO ORGANIZADOS

Camaradas del gremio de choferes en general: son numerosos e importantes los problemas que para las clases asalariadas fueron considerados hasta hace poco como una singular política de regeneración administrativa, puesta en práctica por el actual Gobierno, en un terreno de franca y efectiva realidad.

Los hombres de trabajo que militan en las filas de nuestro gremio no deben dejar pasar desapercibido el momento actual, porque de él depende el futuro de nuestra situación material, intelectual y económica. Nosotros, mediante el estudio, el principio de organización y el levantamiento de nuestro nivel educacional, somos lo mismo que el resto de los gremios, los que obligadamente debemos remachar con nuestro criterio de hombres conscientes la labor altamente benefactora de aquellos que nos gobiernan, despojados de egoísmo, mezquindades y prejuicios.

La Sociedad de Choferes Manuel Montt, en su ferviente anhelo de ver cobijados bajo su estandarte social a la totalidad de los miembros del gremio de choferes, les tiende su mano en un saludo cariñoso y fraterno, invitándolos a pasar por su salón social, Olivares 1643, para que puedan penetrarse del enorme progreso alcanzado hasta el momento.

Problemas de vasto interés para cada uno de vosotros necesitan el concurso inteligente de todo el gremio en general, y ahora, como siempre, podremos conquistar el progreso y la fuerza que la unión produce.

Es por eso, camaradas, que el directorio de esta sociedad no escatimará sacrificio de ninguna naturaleza para que los miembros de nuestro gremio que por una u otra causa se han resistido a reconocer filas en esta colectividad, los llame que se apresuren a hacerlo cuanto antes, en la firme inteligencia que será el paso más acertado que en las actuales circunstancias puede dar.

Antes de terminar queremos insistir en un hecho: las leyes sociales dictadas últimamente se encuentran en plena vigencia; el gremio de choferes figura dentro del rol institucional en forma vaga e imprecisa; se confunden las ideas y los intereses; nos encontramos en situación indefinida con respecto al resto de los demás gremios del país. En consecuencia, corresponde a usted, por medio de nuestra sociedad, venir a formar un organismo fuerte y respetable, donde, cambiando ideas y conociendo las necesidades del momento, llegaremos al pináculo de nuestras aspiraciones, ancho camino de paz, bienestar y progreso.

"Círculo de Empleados Cesantes"

Se pone en conocimiento de los numerosos empleados, de ambos sexos, que se encuentran cesantes, que un grupo de ellos acordó formar un círculo con el objeto de socorrerse mutuamente.

Para hoy están citados a las ... horas, en el Sindicato de Operarios ..., calle Bandera 830, altos, para elegir un directorio provisorio y partir un plan de trabajo entre los cesantes.

Se invita, sin compromiso, a todos los cesantes de ambos sexos que tengan verdaderos deseos de trabajar, para que se inscriban como socios activos.

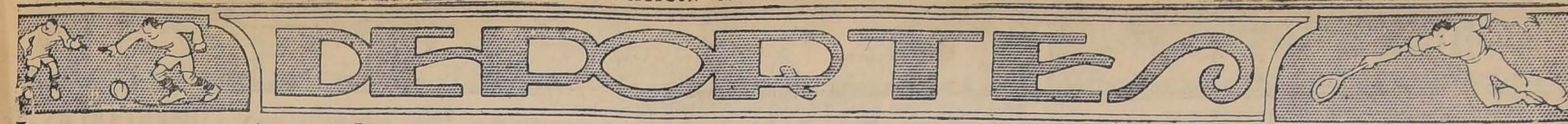
Reunión de Centros de Juventud Católica

Con gran actividad trabajan en la Unión de Centros de la Juventud Católica, las comisiones que tienen a su cargo la organización de la próxima semana de Estudios para dirigentes que auspician este organismo central.

En este torneo participarán prestigiosos oradores de los círculos juveniles, como asimismo distinguidos miembros del clero, los que desarrollarán importantes temas, sobre la formación de la juventud y su relación con los deberes de los dirigentes.

HOY SESIONA LA JUNTA

Hoy, a las 21, sesionará la Junta Ejecutiva de la Unión de Centros a fin de ocuparse de la designación de los relatores y miembros asesores que ocuparán la tribuna durante las reuniones de estudios. Se nos encarga recomendar la asistencia de una manera especial, a los señores Alejandro Díaz, Julio Avaria, Julio César ... y Victoriano Vásquez.



La tercera reunión ciclista de difusión popular

Se efectuará el Domingo en el recorrido Santiago-Malloco-Santiago

La Asociación Ciclista de Santiago llevará a efecto el próximo Domingo la tercera reunión ciclista de difusión popular.

La prueba consistirá en una carrera sobre el recorrido Santiago-Malloco- Santiago, en la que participarán agrupados, según su categoría, elementos de todas las clasificaciones.

La partida se dará a las 8 de la mañana, desde el monumento a Ercilla, y la meta estará dentro del Parque Cousiño, debiendo los competidores finalizar la prueba con una vuelta a la elipse.

Cada categoría será largada con intervalos de diez minutos.

Las inscripciones estarán abiertas hasta el viernes a las 18 horas, en la secretaría de la dirigente metropolitana, y no se dejará participar a ningún corredor que no tenga su verdadero número de registro.

—El directorio de la Asociación se reunirá hoy a la hora de costumbre, en la secretaría, Moneda 1380, para tratar de la organización de esta prueba y de otros asuntos de interés.

—A la misma hora está citada la comisión encargada de fallar el asunto Guzmán-Royal, debiendo asistir a esta reunión los delegados de este club.

Los concursos de anteayer en el Polígono de Recoleta

Se realizaron anteayer, con buen éxito, en el polígono de Recoleta, los concursos de tiro organizados por el Club Nacional, señalándose en ellos las buenas performances que anotamos a continuación:

EL CONCURSO POPULAR

Los vencedores en este concurso marcaron series muy recomendables, pasando varios los 80 puntos, score muy satisfactorio para concursantes catalogados como elementos novicios:

1º Eduardo Silva, con 89 puntos.
2º Juan Frutos P., con 88.
3º Emilio Yoli, con 87.
4º Alberto Barrero, con 85.
5º Julio 2º Donoso, con 84.
6º Juan Frutos M., con 84.
7º José Frutos, con 82.
8º José Olea, con 76.
9º Ramón González, con 74.
10º Narciso Díaz, con 70.

PREMIO VIÑA MACUL

Bastante interés tuvo la disputa del premio donado por la Viña Macul, en el cual lograron vencer los siguientes tiradores:

1º Javier Aravena, 2º en empate, Luis Abella y Olegario Chamorro, 4º Crescencio Valcárcel y 5º Fructuoso León.

BLANCO ECLIPSE

En este blanco, que funcionaba a las distancia de 300 metros, se hicieron las más altas series:

1º Juan Frutos M., con 106 puntos; 2º Luis Abella, con 99 puntos, y 3º Crescencio Valcárcel, con 98 puntos.

TROFEO GONZALO LAVIN

La etapa final de este torneo ha sido una de las más reñidas verificadas en el stand de Recoleta, y su resultado estuvo pendiente hasta la hora de clausura.

Un tirador de la nueva generación, el señor Olegario Chamoro, con espléndidas tiradas en la posición de rodillas, afianzó en los últimos momentos su triunfo, teniendo un serio competidor en don Carlos Villanueva.

Los ganadores registraron los siguientes totales:

Olegario Chamorro: tendido, 87; rodillas, 78; total, 165.
Carlos Villanueva: tendido, 83; rodillas, 81; total, 164.
Antonio Manzanet: tendido, 83; rodillas, 79; total, 162.
Crescencio Valcárcel: tendido, 80; rodillas, 75; total, 155.
Augusto Collao: tendido, 75; rodillas, 77; total, 152.

PREMIO SALVADOR HESS

Luis Abella, representante del club U. D. E., hizo suyo el premio donado por el presidente del Nacional, logrando imponerse en forma amplia sobre tiradores de la talla de Eckawal, Doering, Pérez y muchos otros de reconocidos méritos.

Damos a continuación los puntajes hechos por los vencedores: 1º Luis Abella, con 706; 2º Harold Eckawal, con 661; 3º Fructuoso León, con 600, y 5º Casiano Alcalde, con 580 puntos.

La excursión a la Isla de Juan Fernandez

En el vapor "Orduña" de la P. S. N. C. se realizará la gran excursión familiar que organiza el Club Deportivo Nacional, Sección Excursionismo, para los días comprendidos entre el 15 y el 18 de febrero.

El valor de la cuota es sólo de $ 120 por persona, incluyéndose en este precio la comida a bordo y en la Isla misma.

Las inscripciones se reciben en la Secretaría del Club Deportivo Nacional, calle Huérfanos 1017, a cualquier hora del día. El valor total de la cuota debe ser integrado el 1.o de febrero.

Excursiones al Camping de Algarrobo.—La partida de los concurrentes a la primera quincena de febrero, salen, este domingo a las 6 horas. El equipaje debe enviarlo en la mañana del sábado de la presente semana a la Secretaría, Huérfanos 1017, etiquetado.

Hay todavía algunas vacantes para la segunda quincena de febrero y las dos quincenas de marzo.

Viaje a Buenos Aires.—Los interesados en concurrir al viaje de turismo a Buenos Aires y Montevideo, del 9 al 24 de marzo, pueden inscribirse en la Secretaría, Huérfanos 1017. La cuota es sólo de $ 900.

Asociación de Football de Santiago

La comisión de receso, compuesta por los señores Alfredo Guzmán, Luis Aravena y Luis Prouza, se reunirá hoy a las 19 horas, para ocuparse de la cuenta pendiente.

—Los clubs que aún no hayan retirado las tarjetas-formularios para la nueva temporada, deberán hacerlo a la brevedad posible, para evitar las dificultades de última hora. La secretaría atiende, para ello, diariamente, de 18 a 20 horas.

Interesantes competencias de Esgrima habrá en los meses de febrero y marzo

Los esgrimistas están ya al corriente de la labor que viene desarrollando para el presente año la Federación Chilena de Esgrima. Siguiendo esta norma de trabajo, la mesa directiva se ha ocupado en sus últimas sesiones de la reglamentación y de la organización de importantes torneos, como lo serán los que se llevarán a efecto durante el mes de febrero en el Balneario El Recreo, y en el mes de marzo en esta capital.

El primero, que seguramente sea de carácter internacional, tendrá gran trascendencia para el futuro de las actividades anuales de la Federación Chilena de Esgrima, ya que servirá para que profesionales y amateurs de los países vecinos al nuestro acudan a mostrarnos sus cualidades de esgrimistas, y los chilenos al cambiar armas con ellos, podrán aquilatar los progresos alcanzados en el continente por este noble y caballeroso arte del manejo de las armas.

El segundo, o sea el torneo de los brazaletes, de reciente creación, y que ha despertado entre los aficionados gran interés, servirá de poderoso estímulo para mantener el entusiasmo por la práctica permanente e intensa de la esgrima. Esta competencia, como ya se ha dicho, tiene por base una competencia inicial o Poule individual dentro de cada arma y cada categoría.

En consecuencia, todos los inscritos para los torneos de los brazaletes efectuarán una Poule y una final. El vencedor de la final dentro de cada categoría y arma, quedará desde ese momento en posesión del brazalete, el cual empezará a disputarse por desafíos que recibirá el detentor del brazalete de los tiradores inscritos en cada prueba. El detentor del brazalete está obligado a aceptar los desafíos, y si por cualquier causa se ve impedido dentro de cada quincena, para llevar a efecto los desafíos lanzados, corresponderá efectuar una Poule entre los desafiantes, pasando de hecho el brazalete al que resulte primero de esta Poule. El vencedor de esta Poule se anotará a su favor dos puntos por haber ganado el brazalete, más los correspondientes a las estocadas por él dadas.

Con este sistema de torneos se dará a los amateurs del deporte de esgrimir las armas, una actividad permanente que se inicia al comienzo de cada año y termina junto con los campeonatos anuales de Chile en las tres armas.

CITACION

Se reitera la citación al señor H. Vergara, ex-tesorero de la Federación Chilena de Esgrima.

INSCRIPCIONES

Se encuentran abiertas las inscripciones para los torneos de los brazaletes, en Moneda 1380, Secretaría de la Federación Chilena de Esgrima.

El Reglamento que rige el Campeonato Nacional de Water Polo

Condiciones bajo las cuales se disputa la Copa "Caja de Crédito Popular"

En las siguientes disposiciones reglamentarias se disputa en el presente año el Campeonato Nacional de Water Polo, interclubs organizado por la Federación:

Artículo 1.o Se disputa en esta competencia la copa "Caja de Crédito Popular", de acuerdo con las condiciones impuestas por el donante, indicadas en el artículo 20 del presente reglamento.

Art. 2.o Podrán tomar parte en la citada competencia todos los clubs afiliados a la Federación Chilena de Natación.

Art. 3.o El valor de la inscripción es de veinte pesos ($ 20).

Art. 4.o Ningún club podrá inscribir más de un equipo.

Art. 5.o Los jugadores de los equipos de cada club, para poder tomar parte en esta competencia, deben dar estricto cumplimiento a los artículos N.os 117, 118 y demás consignados en los reglamentos administrativos de la Federación.

Art. 6.o Las inscripciones se cierran el 30 de enero, debiendo estar en poder de cada una de las Asociaciones, en la fecha indicada, la nómina completa de los jugadores de cada club con sus respectivas reservas.

Art. 7.o En esta competencia no habrá categoría de jugadores.

Art. 8.o En la fecha indicada, las Asociaciones procederán a efectuar el sorteo entre los clubs participantes, enviando inmediatamente a la Federación, juntamnte con el valor de las inscripciones, los datos consignados en el artículo 6.o del presente reglamento.

Art. 9.o Las Asociaciones quedan facultadas para fijar a los clubs la fecha, hora, piscina en que llevarán a efecto las eliminatorias, igualmente para designar a los árbitros y jueces de valla.

Art. 10. La duración de cada partido será de siete minutos por lado, de juego efectivo, con un descanso de tres minutos.

Art. 11. En casos de empate, se proseguirá el juego por períodos suplementarios de tres minutos por lado con uno de descanso, y así sucesivamente hasta obtener el desempate.

12. Las Asociaciones enviarán a la Federación, una vez terminadas las eliminatorias, las papeletas firmadas por los jueces y capitanes que actuaron.

Art. 13. Si por cualquier causa no se presentaren a cancha algunos de los club para jugar el partido que les corresponda, dentro de los diez minutos siguientes a la hora fijada, perderán de hecho el partido y serán multados además con la suma de $ 25, en la partida semi final con $ 50, y si se tratare de la final, con $ 100.

Art. 14. La Federación queda facultada para perdonar el total o parte de las multas respectivas, si hubiere motivos justificados a juicio de cada Asociación, y, en el mach final a juicio de la Federación.

Art. 15. Las fechas fijadas para cada partida son improrrogables.

Art. 16. Las eliminatorias de cada Asociación deben estar totalmente terminadas, a más tardar, el primer Domingo de marzo.

Art. 17. La rueda final, siempre que cuente con más de dos competidores, faculta a la Federación para llevar a efecto la eliminatoria final dentro de los días comprendidos entre el 9 y 14 de marzo, en la ciudad que designe.

18. Los club finalistas de cada Asociación, correrán con sus gastos de pasajes y estada, salvo el caso que la Federación no contare con los medios necesarios para efectuarlos.

Art. 19. La partida final se efectuará el 15 de marzo.

Art. 20. Condiciones impuestas por el donante de la copa "Caja de Crédito Popular":

a) Se disputará dicha copa una sola vez al año, por el sistema de eliminación.

b) Quedará definitivamente en poder del club que la gana tres veces, ya sean consecutivas o alternadas.

c) El partido final deberá jugarse en la ciudad de origen del club ganador en el año anterior. (Esta vez en Valparaíso, el Domingo 15 de marzo).

Art. 21. Al ganador de la partida final, la Federación le otorgará además de la copa, siete centros dorados para los integrantes de este equipo y al perdedor siete centros de plata, como asimismo un diploma a los clubs ganadores de cada Asociación.

Artículo final. La Federación resolverá cualquier punto no previsto en los presentes reglamentos.

CITACIONES

Florencio Martínez F. C.— Junta general hoy a las 20 horas, en Sierrabella 1802. Elección de directorio.

Esperanto F. C.—Junta general para hoy a las 20.30 horas en el local de costumbre.

O'Higgins Golden Star F. C.—Junta general para hoy a las 20 horas, en Victoria 370.

Deportivo Figueroa Alcorta.—Junta general para hoy a las 20.30 horas, en Andes 3913. Elección de directorio.

Sportivo Boston.— Junta general para hoy a las 21 horas, en Lord Cochrane 877.

Deportivo Minerva.— Junta general para hoy a las 20 horas, en Beauchef 875.

Armando Deramoj F. C.— Junta general mañana a las 21 horas, en el local de costumbre.

Centro Juvenil La Cruz.—Junta general hoy a las 20.30 horas, en Carrascal 4565.

Loma Blanca F. C.—Directorio mañana a las -9 horas, en Rosas 2880.

Deportivo Luis Barros Valdés.—Junta general hoy a las 21.30 horas, en Mapocho 1450.

La Cruz F. C.

Esta institución pone en conocimiento de sus jugadores, que la Asociación ha dado plazo hasta el 2 de febrero para que los jugadores que deseen actuar el presente año, firmen los formularios-tarjetas. En caso de no hacerlo antes de la fecha indicada, no podrán jugar durante la temoparada. Por lo tanto, el La Cruz, cita a sus jugadores para hoy, a las 10 horas, en su local, San Diego 2380.

—Cítase también a junta de directorio, a las 9.30 de hoy.

Se encarece la asistencia al señor Adolfo Soto.

El Veloz y el Chile hicieron carreras internas

Resultados de las pruebas que realizaron el Domingo

Los clubs ciclistas Veloz y Chile realizaron el domingo pruebas internas entre sus elementos de las diversas categorías.

LAS CARRERAS DEL CHILE

El Chile realizó sus pruebas en el Parque Cousiño, consistiendo ellas en vueltas a la elipse, fijándose su número según la categoría de los corredores.

Los resultados fueron los siguientes:

Novicios, dos vueltas a la elipse: 1º, Eugenio Díaz; 2º, José Gómez.

Cuarta categoría, dos vueltas: 1º, Víctor Violdo; 2º, Carlos Hidalgo; 3º, José Iturra.

Tercera categoría, cuatro vueltas, con dos llegadas: 1º, Enrique Naranjo; 2º, Orlando Díaz y Raúl González; 3º, Luis Correa.

Segunda categoría, cuatro vueltas con dos llegadas: 1º, Leoncio Minchel; 2º, Javier Campos.

Todo competidor, seis vueltas, con dos llegadas: 1º, Enrique Naranjo; 2º, Luis Correa; 3º, Raúl González; 4º, Víctor Violdo.

La junta general del Chile se reunirá mañana, a las 21.30 horas, en la secretaría.

El socio del Chile Eduardo Calderón, se encuentra enfermo. Se medicina en su casa, San José 842, San Bernardo, donde puede ser visitado.

LAS CARRERAS DEL VELOZ

El Veloz realizó carreras internas a Peñaflor, obteniéndose en ellas los siguientes resultados:

Novicios: 1º, José Silva; 2º, Darío Miranda; 3º, Humberto Molina.

Cuarta categoría: 1º, Ramón Valenzuela; 2º, Carlos Araya; 3º, Manuel Silva.

Tercera categoría: 1º, Víctor Guzmán; 2º, Guillermo Molina; 3º, Fidel Sapiain.

Segunda categoría: 1º, Orlando Gálvez; 2º, Emilio Bernadot; 3º, Eduardo Desencler.

Varias actividades de la Federación de Football de Chile

El directorio de la Federación de Footbal de Chile se reunirá hoy a las 21 horas, para constituirse y para tratar los asuntos pendientes.

—El Consejo está citado para el jueves para continuar el estudio de las reformas reglamentarias. Se tratará de preferencia de la nueva organización de los árbitros, para cuyo estudio la Comisión Nacional ha presentado un contra-proyecto. La reunión se realizará a las 21 horas y, con el número de delegados que asista.

—La Comisión de Reglamentos se reunirá hoy a las 19, para proceder a la revisión de las reformas ya acordadas, a fin de ordenar su impresión.

Torneo atlético del Kupfer Hnós.

En el Estadio de la Escuela Militar se realizó el Domingo el campeonato atlético interno del Kupfer Hnos., en disputa de la Copa "Studebaker", donada por el gerente de la firma, señor Lloyd Masson, trofeo que quedó en poder del atleta Víctor Verdugo, que se acreditó una espléndida victoria.

Damos a continuación los resultados del campeonato:

100 metros planos
1º Germán Domínguez.
2º Vicente Verdugo.
3º Manuel Vergara.

Lanzamiento de la bala
1º Marcial Umaña.
2º Hernán Valenzuela.
3º José Mella.

100 metros, cooperadores
1º José Mella.
2º Jorge Aenishanlin.
3º Adalberto Venegas.

200 metros planos
1º Germán Domínguez.
2º Vicente Verdugo.
3º Vicente Gajardo.

Salto alto
1º Guillermo Aenishanlin.
2º Manuel Durán.
3º Jorge Aenishanlin.

400 metros planos
1º Germán Domínguez.
2º Vicente Verdugo.
3º Jorge Valenzuela.

Salto largo
1º Víctor Gajardo.
2º Vicente Verdugo.
3º Hernán Valenzuela.

1,500 metros planos
1º Raúl Quezada.
2º Jorge Valenzuela.
3º Guillermo Aenishanlin.

110 metros vallas
1º Vicente Verdugo.
2º Guillermo Aenishanlin.
3º Manuel Durán.

3,000 metros planos
1º Rafael Lyon.
2º Jorge Valenzuela.
3º Manuel Vergara.

50 metros, tres pies
1º Vicente Verdugo.
2º Guillermo Aenishanlin.
3º Hernán Valenzuela.

La repartición de los premios a los vencedores se verificará el próximo Domingo, en unas once que ofrecerá el presidente del club, don Luis Contreras, en su quinta Santa Emilia, que posee en La Cisterna.

Beneficio del Sportivo Boston

En el salón-teatro de la Sagrada Familia, se realizará el Domingo próximo, a las 21 horas, la función teatral que viene organizando el Deportivo Boston, a beneficio de sus fondos sociales, y en la que participarán conocidos elementos artísticos.

Federación Nacional de Rayuela

CALENDARIO DE PARTIDOS OFICIALES PARA EL DOMINGO PROXIMO

Segunda División

El Riel II v. Sportman II.
Cóndor II v. Conchalí II.
Delicias II v. Monterrey II.

Primera División

Sportman I v. El Riel I.
Ventarrón I v. Imparcial I.
Cóndor I v. Conchalí I.
Delicias I v. Monterrey I.
La Quemada I v. Cuartinos I.

Se hace presente a estos cbius que, de acuerdo con lo establecido, la secretaría de la Federación fijará hoy martes, a las 6.30 P. M., las canchas y árbitros para estos partidos.

General Borgoño F. C.

Han sido designados capitanes de los equipos del club los siguientes jugadores: del I, Alipio Pino; vicecapitán, Francisco Rojas; del II, Alejandro Deschamps; vice, Luis Moraga; del III, Gerardo Trepiana; vice, Raúl Ramírez; del IV, David Ramírez; vice, Luis Lira.

—Los jugadores y socios están citados para mañana a las 21 horas en la secretaría, Avenida La Paz 337, a firmar los nuvos registros y las nuevas tarjetas-formularios.

Se hará junta general para aprobar importantes reformas a los estatutos y reglamentos.

Audax Club Sportivo Italiano

Mañana, a las 21.30 horas, se llevará a efecto la asamblea general de socios, para elegir el nuevo directorio.

La tabla es la siguiente:

a) Memoria anual.
b) Balance y cuenta del tesorero.
c) Elección de directorio.
d) Prácticas varias.

—Cítase a los jugadores del primer y segundo equipos, a entrenamiento para el martes y jueves próximo, a las 18.30 horas.

River Plata F. C.

Se pone en conocimiento de los socios jugadores que desde mañana, a las 21, estarán en secretaría los nuevos formularios de la Asociación Providencia, a fin de que pasen a firmarlos. Deben entregar tres fotografías para los mismos formularios.

BOX

PARA CHAHUAN EL MATCH DEL JUEVES PROXIMO ES SU PRUEBA MAS IMPORTANTE

Tendrá por rival a Domingo Osorio.— El entrenamiento de estos condendores fué suspendido ayer. — Las características del combate.

Para Celso Chaguán su match del jueves próximo en el Estadio Nacional constituye su prueba más difícil y dará el verdadero valor pugilístico que posee el valdiviano.

Domingo Osorio, su contendor, es un muchacho que se destacó desde sus primeros principos de púgil, como un joven hábil y de condiciones físicas especiales para el deporte que cultiva.

EN LA UNIVERSIDAD CATOLICA

Chaguán se ha entrenado durante estos días en el ring de la Universidad Católica, bajo la dirección del profesional Arturo Shackels.

Sus trabajos han dejado buena impresión. El training ha sido suspendido desde ayer.

OJEDA DIRIGE A OSORIO

En el ring del Plutarco Muñoz, trabaja diariamente el rival de Chaguán. Ojeda es su director y está satisfecho del estado de su pupilo.

LAS CARACTERISTICAS DE LA LUCHA

Comparando las condiciones de cada uno de estos púgiles puede asegurarse una lucha equiparada, a pesar que a Chaguán le corresponderá actuar ante un adversario de mayor experiencia.

Sin embargo, Chaguán posee un buen golpe y tal vez aventaja a su rival en rápidez, lo que le dá chance para hacer una pelea equiparada y hasta creer también en el triunfo.

Dada la actuación que les ha cabido a estos boxeadores durante este último tiempo puede clasificarse esta contienda como una buena manifestación deportiva.



Chahuán

Se suspendió el festival en el estadio Reina Victoria

Por inconvenientes insubsanables, se ha suspendido el espectáculo que se anunciaba para mañana en el Estadio Reina Victoria, y que serviría de base la primera presentación en Santiago del luchador alemán, Fred Ebert.

En su oportunidad anunciaremos la fecha de la realización de este espectáculo, que, además, cuenta con varios encuentros boxeriles.

El Rodolfo Núñez y el Esmeralda B. C.

En el ring de la Avenida de San Joaquín, tendrá lugar el próximo domingo, a las 15 horas, el interclubs del Rodolfo Núñez y el Esmeralda.

El programa se confeccionará con los muchachos que se encuentran mejor preparados y en situación de hacer buenas peleas.

Se recomienda a los púgilista que actuarán, traten de cumplir con el pesaje y examen médico lo más pronto posible para tener listo el programa.

El Girardi B. C. y el F. Alcorta

Entre el Girardi y el Figueroa Alcorta, se realizarán el próximo, domingo a las 21 horas en el ring del Gimnasio de la calle Santa Isabel, una competencia que ha despertado interés.

Se les advierte que deben cumplir, lo más pronto posible con el pesaje y examen médico para no atrasar la confección del programa.

Expreso Villalonga B. C.

Cita a sesión para el miércoles 28 del presente a las 20 horas en su local de costumbre, por haber asuntos de suma importancia que tratar.

San Gerardo B. C.

Cita al pesaje y examen médico a todos los aficionados que deberán tomar parte el próximo sábado en la reñida competencia contra los aficionados de Rancagua.

Vicente Salazar B. C.

Cítase a junta general para hoy a las 20 horas en el local de costumbre.

Mañana actuarán los campeones del Manuel Sánchez B. C.

Mañana en el ring del Teatro Cinema se efectuará el intercentro entre el Manuel Sánchez B. C. y el Figueroa Alcorta.

Habrá encuentros entre los mínimos hasta los medios-pesados, como ser por parte del Manuel Sánchez, Miguel Vera, Raúl Clavijo, Raúl Vidal, Pedro Urra, Oscar Rivera, Euardo Alarcón y otros que se nos escapan, y por parte del Figueroa Alcorta, como ser Juan Franchi, Rogelio Astudillo, Carlos Baeza, Federico Baeza, Julio Escobar, Manuel Aranda. En el barrio Yungay reina gran entusiasmo por concurrir a esta buena velada ya que los muchachos que tomarán parte son los mejores hombres con que cuentan en sus filas ambos clubs.

Citaciones al pesaje

Deben apresurarse a cumplir con la disposición reglamentaria del pesaje y exámen medico, requisito sin el cual no podrán actuar los aficionados que toman parte en las competencias siguientes:

El Rodolfo Núñez con el Esmeralda B. C. El Eliecer Parada con el Vicente Salazar B. C. y El Girardi con el Figueroa Alcorta B. C.

Se hacen estas recomendaciones para no atrasar la confección de los programas.

Conrado Ríos Gallardo B. C.

Cita en su local de la calle Santa Isabel 0323, a junta general a las 21.30 horas para el jueves próximo, y se cita a entrenamiento a todos los aficionados que tendrán que combatir con los amateurs del Rafael Franco y Benjamín Tallman.

A todos los aficionados que no hayan firmado el registro, se les encarece pasen por el local para firmarlo en la brevedad posible.

INDUSTRIA Y COMERCIO

EL MOVIMIENTO HABIDO AYER EN LA BOLSA DE COMERCIO

De 29 fluctuaciones de precios, subieron 14 y bajaron 15 títulos

La actividad del movimiento de ayer le correspondió en exclusivo a la tercera hora, desarrollándose en dos primeras bajo un ambiente flojo y sin animación.

No hubo conformes de interés durante el día y la variedad de papeles negociados que figuraron, se puede observar en los boletines publicados a continuación.

En Bonos la plaza también se mostró poco interesada, anotándose ventas por valor de 356,500 nominales.

FLUCTUACIONES

SUBIERON

BONOS DEL ESTADO

D. Interna, 7-1, de 77 1|2 a 78.

BONOS HIPOTECARIOS

Caja 8-1, de 93 1|2 a 94 1|2.
Valp. 8-1, de 90 a 90 1|4.

BANCOS

Central, de 1180 a 1200.
Chile, de 182 a 182 1|2.
Hipotecario, de 515 a 520
Nacional, de 52 a 55.

INDUSTRIALES

Austral, de 20 1|2 a 21.
Cristalería, de 90 a 100.
Elect. Pref., de 43 a 43 1|2.
Funicular de 8 a 8 1|2.
Molinera Koster, de 89 a 90.
Papeles y Cart., de 107 a 108.
Vapores Ord., de 10 1|4 a 10 1|2.

BAJARON

BONOS DEL ESTADO

Regadío, 8-2, de 99 a 96.
Regadío, 8-1, de 99 a 96.

BONOS HIPOTECARIOS

Caja 6-1, de 72 a 70.
Hip. 8-1, de 88 a 87.

MINERAS

Disputadas, de 10 1|2 a 10 1|4.
Patiño, de 95 a 94.
Tocopilla, de 45 3|4 a 44 1|2.

SALITRERAS

Galicia, de 1 1|4 a 1.
Lautaro, de 96 1|2 a 93.

GANADERAS

Fuegos, de 76 a 70.

INDUSTRIALES

Cervecerías, de 90 a 89.
Elect. Ind., de 55 a 54.
Gas de Santiago, de 64 a 62.
Tabacos, de 95 1|2 a 95.
Vapores Pref., de 47 1|2 a 47.

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

PRIMERA RUEDA

13000 Caja 7-1, 81.
8000 Hip. 8-1, 926, 88.
93000 Hip. 7-1, 74 1|2.
200 Banco Nacional, 53 1|2.
20 Banco Español, 87.
50 £ Elect. Ind., 40.
100 Lautaro, 96 1|2, Feb. 12.
100 Fuego, 73, Feb. 12.
100 Elect. Ind., 54 1|2, Feb. 12.
100 Elect. Ind., 17 1|4.
75 Gas, 63.

SEGUNDA RUEDA

6000 Caja 8-1, 94 1|2.
29000 Caja 7-1|2, 79.
3000 Hip. 7-1, 74 1|2.
1000 Hip. 7-1, P. H., 74.
11500 Hip. 8-1, 87.
6 Banco Central, 1200.
1 Banco Chile, 182.
34 Bco. Nacional, 54.
30 Minera, 23 1|2.
100 Lautaro, 93, Feb. 12.
200 Funicular, 8 1|2.
20 Elect. Ind., 55.
131 Gas, 62 1|2.
200 Viñas, 47.

TERCERA RUEDA

50000 Hip. 7-1, 74 1|2.
37000 Hip. 8-1, 87.
1000 Caja 8-1, 94 1|2.
10500 Caja 6-1, 70.
93500 Caja 7-1|2, 79.
100 Bco. Chile, 182.
115 Bco. Chile, 182 1|2.
22 Bco. Nacional, 54.
109 Bco. Nacional, 55.
700 Disputada, 10 1|4, Feb. 12.
100 Patiño, 94, Feb. 12.
100 Lautaro, 93, Feb. 12.
100 Lautaro, 94, Feb. 12.
200 Lautaro, 93, Feb. 12.
200 Fuego, 70, Ene. 29.
100 Cervecerías, 89, Ene. 29
25 Elect. Ind., 54.
95 Gas, 62 1|2.
23 Gas, 62.
100 Vapores Ord., 10 1|2.

FUERA DE RUEDA

200 Cervezas, 89 1|2.
50 Gas, 62 1|2.
100 Elect. Ord., 17 1|4, Ene. 29.

OPERACIONES EFECTUADAS EN VALPARAISO

PRIMERA RUEDA

100 Elect. Pref., 43 1|2.
200 Fuegos, Feb. 12, 74 1|2.
100 Fuegos, Ene. 29, 74 1|2.
100 Cervecerías, 89.
200 Tabacos, 95.
100 Viñas, Ene. 29, 47 1|4.
400 Viñas, 47 1|4.

CAMBIO

Vendedor, 39.96.
Comprador, 39.95.

SEGUNDA RUEDA

23000 Hip. Valp. 8-1, 90 1|4.
50 Lautaro, Feb. 12, 94.
200 Tocopilla, Feb. 12, 44 1|2.
100 Tocopilla, Ene. 29, 44 1|2.
100 Tocopilla, Feb. 12, 45.

CAMBIO

Vendedor, 39.96.
Comprador, 39.95.

COTIZACION DE METALES

CORRESPONDIENTE A AYER

Estaño: £

Contado: 114.10.0; Subió: 0.7.6.
Plazo: 115.17.6; Subió: 0.5.0.

Cobre Standard: £

Contado: 44.10.0; Bajó: 0.6.3.
Plazo: 44.8.9; Bajó: 0.5.0.

Plata: d.

Contado: 13 15|16. No varió.

CAMBIO

COMERCIAL 39.98

UN PESO VALE.. .. .. 6 1|32

BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO

Países	90 D/V	Vista
Libra esterlina	39.96	40.20
Dólar		2.28 3|8
Franco suizo		1.60 1|2
Franco francés		0.32 47
Lira italiana		0.43.37
Peseta		0.86 3|4
Peso argentino		2.54
Reichsmark		1.97 1|2
Sol peruano		2.60
Corona checa		0.24 3|4

Compañía Chilena de Tabacos

Junta General Ordinaria de Accionistas

Se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para mañana 27 del presente mes, a las A. M., en el local de la Cámara Central de Comercio, calle Blanco N.o 992, para presentarles la Memoria y Balance de las operaciones de la Compañía, correspondientes al segundo semestre de 1930.

PEDRO SANZ DE LA VEGA
PRESIDENTE

EL REGISTRO DE ACCIONISTAS quedará cerrado desde el 17 al 27 del actual, ambos inclusives.

EL DIRECTOR-GERENTE.

Valparaíso, 17 de enero de 1931.

Inc.—27—En.

PRECIOS DE COMPRADOR Y VENDEDOR AL TERMINO DE LAS 1.ª Y 2.ª RUEDAS Y CIERRE DE LA 3.ª

TITULOS	Comprador Cantid.	Comprador Precio	Vendedor Cantid.	Vendedor Precio
BONOS DEL ESTADO				
Edificación 7-3		94		
Apost. Naval 8-2		100		
Canaliz. Mapocho 8		100		
San Bernardo 8		90		
Punta Arenas 8-5		98		
San Antonio 8-5		99		
Concepción 7-3		83		
Puentes 7-10		85		
Regadío 8-2		96		
Regadío 8-1		96		
Regadío 7-1		75		
Regadío Tacna 8-1		100		
Obras Públicas 7-1		78		
Obras Públicas 7-1		78		
Av. España 8		90		
BONOS HIPOTECARIOS				
Caja 6-1	10000	70	10000	71
Caja 7-1			1000	81 1|2
Caja 7 1|2			21000	79
Caja 8 1|2	5000	93		
Caja 8-1	33000	94	1000	94 1|2
Hip. 7-1			2000	74 1|2
Hip. 8-1	14000	87		
Debentures				
£ Eléctricas	1500	40		
BANCOS				
Central	4	1120		
Chile	10	183		
Español	40	87		
Hipotecario	102	520		
Nacional	100	54 1|2		
Talca	160	115		
MINERAS				
Batuco	500	0.40		
Carahue			1000	1 1|2
Dichas	1000	1 1|2	1500	1 5|8

TITULOS	Comprador Cantid.	Comprador Precio	Vendedor Cantid.	Vendedor Precio
Disputada	200	10		
Disputada, Fb. 12			500	10 1|4
Gatico			1000	1
Higueras	500	0.80		
Lebu Pref.	100	3		
Minera e Ind.	300	23 1|2	500	24
Oplocas	500	60		
Onix, Fb. 12	500	1 1|2		
Patiño, Fb. 12			200	95
Patiño, En. 29	100	94		
Tocopilla, En. 29	100	44 1|4	500	44 1|2
SEGUROS				
La Nacional			10	850
SALITRERAS				
Lautaro, En. 29	200	92		
Lautaro, Fb. 12			300	93 1|2
Galicia			1000	1
GANADERAS				
Fuegos, Fb. 12	100	72 1|2	100	74
INDUSTRIALES				
Austral	500	21		
Club Hípico	1	5900		
Catres	300	29 1|2		
Catres, Fb. 12			500	30
Cemento Melón			100	80 1|2
Cervecerías, Fb. 12			100	89
Cristalería	250	100		
Electr. Ord.			100	17 1|4
Electr. Ind.			100	54 1|2
Gas de Santiago	75	62 1|2		
Laboratorio			100	60
Malvoa			300	6
Papeles y Cart.	260	107		
Tattersall	200	90		
Tejidos Salto	100	90		
Vapores Ord.	100	10 1|4		
Viña	50	47		
Volcán	200	46		
Koster	100	90		

CIERRE OFICIAL A LAS 16.30

CAMBIO	
Comprador	39.95
Vendedor	39.96
Lautaro £	2.6.3
Delaware U/S.	2 1|2
BONOS	
Regadío 8-2	96 v
Regadío 8-1	96 v
Obras Públicas	78 c
Deuda Interna	78 c
Caja 6-1	70 c
Caja 7-1	81 tr
Caja 7 1|2	79 c
Caja 8 1|2	93 1|4 v
Caja 8-1	94 1|2 c
Hipotecario 7-1	74 1|2 c
Hipotecario 8-1	87 tr
Valparaíso 8-1	90 1|4 tv
£ Electricidad Industrial	40 cc
BANCOS	
Central	1200 c
Chile	182 1|2 c
Español	87 c
Hipotecario	520 c
Nacional	55 c
Talca	115 cc
MINERAS	
Batuco	0.40 c

Carahue	0.50 v
Dichas	1 5|8 tr
Disputadas	10 1|4 vp
Higueras	0.80 c
Minera	23 1|2 cc
Oploca	60 cc
Patiño	94 tp
Tocopilla	44 1|2 vm
SALITRERAS	
Galicia	1 vc
Lautaro	93 vp
GANADERAS	
Fuegos	70 vm
INDUSTRIALES	
Austral	21 cc
Cervezas	89 vm
Catres	30 vp
Cristalería	100 c
Electricidad Ord.	17 1|4 v
Electricidad Preferida	43 1|2 tv
Electricidad Industrial	54 vc
Funicular	8 1|2 tc
Gas Santiago	62 cc
Laboratorio	60 vc
Mol. Koster	90 c
Papeles y Cartones	108 cc
Tabacos	95 tcv
Tattersall	90 cc
Vapores Ord.	10 1|2 tc
Viñas	47 tc

FERIA EL MATADERO

De la Sociedad "El Tattersall"

Transacciones al peso efectuadas en el remate de ayer lunes 26 de Enero de 1931.
REMATES: LUNES Y MIERCOLES.

N O V I L L O S

20 con 10,628 kilos, a $ 1.12 Bulnes D. Z. Dest.
20 con 11,820 kilos, a $ 1.09 Bulnes D. Z. Dest.
21 con 11,138 kilos, a $ 1.06 y medio Cunaco E. P. de B.
18 con 10,430 kilos, a $ 1.06 Osorno E. B.
17 con 8,416 kilos, a $ 1.05 y medio Cabildo A. C.
18 con 10,370 kilos, a $ 1.05 S. Rafael R. D.
17 con 9,388 kilos, a $ 1.03 y medio Cabildo A. C.
10 con 5,270 kilos, a $ 1.00 Teno L. M.
10 con 5,250 kilos, a $ 0.97 y medio Teno L. M.
10 con 5,080 kilos, a $ 0.96 y medio Población A. R.
20 con 9,100 kilos, a $ 0.96 y medio G. R.
10 con 4,494 kilos, a $ 0.95 y medio P. E.
10 con 4,856 kilos, a $ 0.95 P. E.
10 con 5,028 kilos, a $ 0.95 Río Negro G. J.
10 con 4,550 kilos, a $ 0.94 Río Negro G. J.
14 con 5,902 kilos, a $ 0.93 G. R.
10 con 4,572 kilos, a $ 0.93 P. E.
10 con 4,710 kilos, a $ 0.92 Teno L. M.
14 con 5,650 kilos, a $ 0.91 y medio G. R.
10 con 4,460 kilos, a $ 0.89 y medio Población A. R.

V A C A S

17 con 9,300 kilos, a $ 1.04 y medio Trumao D. V. Dest.
10 con 4,122 kilos, a $ 0.97 Tinguiririca C. V.
14 con 7,640 kilos, a $ 0.95 y medio Osorno E. B.
11 con 5,110 kilos, a $ 0.95 Purranque A. M. Dest.
10 con 5,886 kilos, a $ 0.94 Osorno E. B.
17 con 7,860 kilos, a $ 0.93. Osorno E. B.
18 con 8,330 kilos, a $ 0.91 y medio Limahuida E. Hnos.
18 con 7,306 kilos, a $ 0.91 y medio Limahuida E. Hnos.
10 con 4,086 kilos, a $ 0.91 y medio Tinguiririca C. V.
9 con 4,058 kilos, a $ 0.89 Teno L. M.
9 con 3,350 kilos, a $ 0.88 Purranque A. M. Dest.
20 con 8,632 kilos, a $ 0.86 Colchagua G. E.
10 con 4,870 kilos, $ 0.84 y medio Ñ y R.
13 con 6,010 kilos, a $ 0.84 Ñ y R.
10 con 4,440 kilos, a $ 0.84 Ñ y R.
10 con 3,800 kilos, a $ 0.84 Colina A. C.
10 con 4,316 kilos, a $ 0.83 y medio Ñ y R.
10 con 4,340 kilos, a $ 0.81 Ñ y R.
10 con 4,866 kilos, a $ 0.80 Ñ y R.

B U E Y E S

7 con 5,134 kilos, a $ 0.96 y medio Teno F. P.
7 con 5,708 kilos, a $ 0.95 y medio Teno F. P.
8 con 5,676 kilos, a $ 0.93 y medio Las Cabras H. M.
6 con 3,710 kilos, a 0.91 y medio Las Cabras H. M.
2 con 1,220 kilos, a $ 0.90 Nancagua L. M.
8 con 5,760 kilos, a $ 0.89 Teno L. M.
8 con 5,184 kilos, a $ 0.80 Teno L. M.

FERIA SANTA ROSA

De la Sociedad "El Tattersall"

Correspondencia, Santa Rosa 2230.— Embarques, Feria Santa Rosa, Estación San Diego.— Teléfono 61313, Princ.— Dirección Telegráfica: "FERCERDOS". Santiago.

REMATES: LUNES, MIERCOLES Y VIERNES.

Transacciones al peso, efectuadas en el remate de ayer lunes 26 de enero de 1931:

C E R D O S

1 con 186 kilos, a $ 1.44
7 con 830 kilos, a $ 2.27
7 con 768 kilos, a $ 1.26
4 con 654 kilos, a $ 1.22
3 con 366 kilos, a $ 1.21
10 con 980 kilos, a $ 1.20
6 con 570 kilos, a $ 1.20
8 con 662 kilos, a $ 1.18
7 con 578 kilos, a $ 1.18
1 con 160 kilos, a $ 1.18

L A N A R E S

100 corderos, a .... $ 37.00 c|u. Parronal M. P.
120 borregas, a .... $ 36.80 c|u. Loncoche J. A.
128 corderos, a .... $ 35.50 c|u. Panlahue J. V.
115 corderos, a .... $ 35.00 c|u. Caracol G. J.
111 corderos, a .... $ 32.80 c|u. Lisperguer A. C. y Cía.
118 corderos, a .... $ 32.50 c|u. Alcones G. R.
114 corderos, a .... $ 30.50 c|u. Lanco E. B.
125 corderos, a .... $ 29.20 c|u. General Cruz L. B.
125 corderos, a .... $ 28.50 c|u. General Cruz L. B.
120 corderos, a .... $ 29.50 c|u. Melipilla E. C.
125 corderos, a .... $ 22.00 c|u. San Francisco F. V.
60 corderos, a .... $ 21.50 c|u. M. P.
125 corderos, a .... $ 20.50 c|u. San Francisco F. V.
120 corderos, con 4,396 kilos, a $ 1.06 y medio. Allipen A. C.
124 ovejunos, con 3,800 kilos, a $ 1.03 Colchagua Hda. Los C.

NOTA.— Esta lista de precios comprende las transacciones efectivas realizadas y, por consiguiente, no incluye las operaciones defendidas por sus dueños.

MATADERO MUNICIPAL

ENCIERRA PARA HOY

G. MAYOR		G. MENOR	
Bueyes	31		
Novillos	108	Corderos	1335
Vacas	225	Cerdos	85
Q. vivos	20	Cabros	5
Q. en vara	24	Terneros	53
Total	408	Total	1478

PRECIOS DE LAS CARNES

(Por kilo)

Carne de buey, 1.a	1.40	a 1.45
Id. de 2ª	1.20	a 1.30
Id. de 3ª	1.00	a 1.10
Carne de novillo, 1ª	1.55	a 1.60
Id. de 2ª	1.40	a 1.45
Id. de 3.a	1.10	a 1.20
Carne de vaca, 1ª	1.40	a 1.50
Id. de 2ª	1.20	a 1.35
Id. de 3.a	1.—	a 1.20
Carne de cordero, 1ª	1.70	a 1.80
Id. de 2ª	1.50	a 1.60
Id. de 3.a	1.20	a 1.40
Id. lechón	—	—
Carne oveja, 1.a	1.20	a 1.30
Id. 2.a	1.00	a 1.10
Id. 3.a	0.80	a 0.90
Carne de cabro	1.20	a 1.60
Id. lechón	—	—
Carne de cerdo, 1ª	1.60	a 1.70
Id. de 2ª	1.40	a 1.50
Id. de 3ª	1.20	a 1.30
Grasa en rama	1.30	
Sebo de ovejuno	0.70	
Cuero de buey	0.80	
Id. de novillo	0.80	
Id. de vaca	1.00	
Id. de ovejuno	18.—	a 24.-doc

Compañía de Seguros "LA CATALANA"

De acuerdo con lo que disponen los Estatutos de la Cía., cítase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria, para el viernes 30 del corriente a las 17 horas, en las oficinas de la Cía., en Santiago, calle Bandera N.o 92, a fin de someter a su aprobación la Memoria y Balance correspondiente al año 1930.

Desde esta fecha, hasta la reunión inclusive, quedará cerrado el Registro de Accionistas.

Santiago, 21 de enero de 1931.

FRANCISCO CASTAÑER
Presidente.

I. C. 30-E-

CRISTALERIAS DE CHILE

SOCIEDAD ANONIMA

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

En conformidad a lo dispuesto en el artículo 29 de los Estatutos, se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 3 de febrero próximo, a las 15 horas, en el local social, Avenida Vicuña Mackenna N.o 1348, con el objeto de:

1.o) Someter a su aprobación la Memoria y Balance General, correspondiente al año 1930.
2.o) Elección de tres Directores.
3.o) Nombrar los Inspectores de Cuentas: dos en propiedad y dos suplentes.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 23 del presente mes, hasta el 3 de febrero próximo, ambas fechas inclusives.

Santiago, enero 23 de 1931.

EL PRESIDENTE.
Ic.—1.o F.

INFORMACIONES COMERCIALES E INDUSTRIALES DEL EXTERIOR

DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS Y DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

CAMBIOS

NUEVA YORK, 26. — Hoy se cotizaron los siguientes cambios:
Inglaterra, 4.8515 dólares por libra esterlina.
Francia, 3.9166 centavos oro por franco.
Italia, 5.2330 centavos oro por lira.
Bélgica, 13.93 centavos oro por franco.
Suiza, 19.3375 centavos oro por franco.
Alemania, 23.76 centavos oro por Reichsmark.
España, 10.36 centavos oro por peseta.
Sudeslavia, 1.7690 centavos oro por dinar
Holanda, 40.2250 centavos oro por florín.
Argentina, 30.37 centavos oro por peso.
Perú, 2.90 dólares por libra peruana.
Suecia, 2.67550 centavos oro por corona.
Noruega, 26.71 centavos oro por corona.
Dinamarca, 26.71 centavos oro por corona.
Portugal, 4.49 centavos oro por escudo.
Austria, 14.0525 centavos oro por corona.
Brasil, 8.77 centavos oro por milreis.
Chile, 12 centavos oro por peso.
Japón, 49.43 centavos oro por yen. — (U. P.)

LIBRAS

LONDRES, 26.— Cotizaciones de la libra esterlina en monedas extranjeras:
Estados Unidos, 4.85505 dólares.
Francia, 123.885 francos.
Bélgica, 34.8325 belgas.
Alemania, 20.425 marcos.
Finlandia, 192.875 marcos.
Austria, 34.53 chelines austriacos.
Holanda, 12.068125 florines.
Italia, 92.75 liras.
Suiza, 25.0925 francos.
Suecia, 18.14 coronas.
Noruega, 18.165625 coronas.
Dinamarca, 18.16 coronas.
España, 46.85 pesetas.
Japón, 9,76 yen.
Argentina, 15.61 nacionales.
Checoeslovaquia, 164.015 coronas.
Portugal, 108.24 escudos. (U. P.)

ACCIONES Y BONOS

NUEVA YORK, 26. — Cotizaciones de valores:
Bonos Empréstito de la Libertad, 3 1|2 por ciento, 102.50.
Bonos primer Empréstito de la Libertad, 4 1|2 por ciento, 103.90.
Bonos cuarto Empréstito de la Libertad, 4 1|2 por ciento, 104.10.
Bonos del Tesoro, 4 1|2 por ciento, 112.24.
Bonos del Tesoro, 4 por ciento, 108.24.
Bonos del Tesoro, 3 por ciento, 106.21. — (U. P.)

NUEVA YORK, 26.— Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:
Anglo Chilean, 11.12.
Brazilian Traction, 24.12.
British American Oil, no se cotizó.
Electric Bond Shares, 44.75.
Insoil Utilities Imp., 40.50.
National Food Products, no se cotizó.
United Founders, 8.75.
Chile, bonos 6 o|o, 1961, 82.50.
Chile, Caja Hip., bonos 6 o|o, 1931, 97.37.
Perú, bonos 6 o|o, 1960, 39.25.
Allis Chalmers Manfg, 36.25.
American Foreign Power, 31.62.
American Metal Co., no se cotizó.
American Radiator, 17.62.
American Smelt y Refg, 45.12.
American Tel y Tel, 190.
zAmerican Woolen, 8.50.
Anaconda Copper Co., no se cotizó.
Atchison Topeke y S. F. RR., 197.37.
Bethlehem Steel, 51.75.
Bendix Aviación, 20.50.
Canadian Pacific RR., 41.87.
Cerro de Pasco Copper Co., 25.
Commonwealth Southern, 9.87.
Dupont de Nemours, 88.75.
Fox Films, 31.50.
General Asphalt, 32.37.
General Electric, 45.
General Motors, 38.75.
Great Northern, RR., 69.
Hudson Motors, 22.87.
International Cement, 55.
International Harvester, 52.25.
International Petroleum, 14.62.
International Tel y Tel, 27.12.
Kennecott Copper Co., 25.50
Montgomery Ward, 19.
Missouri Pacific RR. 38.
National City Bank, 98.75.
National Cash Register, 34.87.
National Dairy Products, 43.37.
North American Co., 71.75.
Ohio Oil, 17.87.
Pakard Motors, 9.87.
Patiño Mines y Ent., 11.12.
Radio Corporation, 14.
Southern Pacific RR., 104.37.
Standard Brands, 18.75.
Standard Oil, Cal., 48.25.
Standard Oil, New Jersey, 43.50.
Texas Gulph Sulph, 49.50.
Union Pacific RR., 198.
United Aircraft, 26.62.
United Corporation, 21.62.
United Gas Imp., 30.
U. S. Leather, 4.62.
U. S. Rubber, 13.75.
U. S. Steel, 142.50.
Utilities Power Light, 25.87.
Warner Bros Pictures, 17.50.
Western Unión Tel, 141.
Winninpeg Electric, no se cotizó. (U. P.)

BONOS CHILENOS

LONDRES, 26.— Los bonos chilenos del 7 1|2 o|o, de 1922, se cotizaron a 101 y los del 6 o|o, de 1926, a 86.50. (U. P.)

METALES

LONDRES, 26.— Al cierre de las operaciones en la Bolsa de Metales los precios quedaron como sigue, en libras esterlinas por toneladas:
Plomo: A la vista, 13-6-3; a 90 días, 13-7-6.
Estaño: A la vista, 114-10-0; a 90 días, 115-17-6.
Cobre en lingote.: A la vista, 44-10-0; a 90 días, 44-8-9.
Cobre Electrolítico: A la vista, 47-5-0; a 90 días, 47-15-0.
Zinc: A la vista, 12-10-0. (U. P.)

NUEVA YORK, 26.— Al cierre de las operaciones en el Mercado de Metales los precios quedaron como sigue, en centavos oro por libra:
Plomo: de 4.55 a 4.75.
Estaño: Al contado, 25.50; para entrega en marzo, 25.75; para entrega en junio, 25.90.
Zinc: De 4.00 a 4.10.
Cobre en lingotes: El volumen de de las transacciones es pequeño. El mercado interno está tranquilo y en el externo se nota algún movimiento. Se puede obtener cobre de segunda mano a 9 3|4 entregado. El precio oficial aún se mantiene a 10 centavos; pero, a menos que aumenten las ventas para el extranjero, es probable que el precio para el interior baje pronto de diez centavos.
Cobre electrolítico: De 10 a 10.20. (U. P.)

LONDRES, 26.— Cotizaciones de metales:
Plata en barras, la onza, 13 15|16 peniques.
Mercurio, la botella, £ 22-5-6.
Tungsteno, la unidad, 12 3|4 chelines.
Bismuto, la libra, 4 chelines. (U. P.)

LONDRES, 26.— Cotizaciones del antimonio, en libras esterlinas por tonelada:
Antimonio inglés, entrega inmediata, 36—0—0; a 90 días, 46—0—.
Antimonio extranjero, entrega inmediata, 25—7—0; a 90 días, 26—0—0. (U. P.)

NUEVA YORK, 26. — El estaño se cotizó a 25.50 centavos oro por libra, y el cobre a 10. —(U.P.)

GANADO

CHICAGO, 26. — Cotizaciones de ganado en pie, en centavos oro por libra:
Novillos, 13.50.
Terneros de un año, 13.50.
Terneras, 12. — (U. P.)

ALGODON

LIVERPOOL, 26. — Hoy se vendieron tres mil fardos de algodón a los siguientes precios, en peniques por libra, para entrega en las fechas que se indican:
Enero, 5.42.
Marzo, 5.47.
Mayo, 5.56.
Julio, 5.65.
Octubre, 5.74. — (U. P.)

NUEVA YORK, 26. — Cotizaciones de algodón, en centavos oro por libra, para entrega en las fechas que se indican:
Al contado, 10.40.
Febrero, 10.31.
Abril, 10.55.
Junio, 10.77.
Agosto, 10.99.
Octubre, 11.16. — (U. P.)

CARNES

CHICAGO, 26. — Cotizaciones de carne de vacuno, en centavos oro por libra:
Primera clase, de 17.50 a 20.
Segunda clase, de 12 a 15.
Ternera, de 14 a 15. — (U. P.)

CHICAGO, 26. — La carne de cerdo se cotizó a razón de 11.25 dólares las cien libras. — (U. P.)

CUEROS

CHICAGO, 26. — Cotizaciones de cueros de frigorífico en centavos oro por libra, para entrega en las fechas que se indican:
Febrero, 8.15.
Marzo, 8.40.
Abril, 8.80.
Mayo, 9.43.
Junio, 9.55. — (U. P.)

GRANOS

CHICAGO, 26. — Cotizaciones de granos en dólares por bushel, para entrega en las fechas que se indican:
Trigo, marzo, 0.7937; mayo, 0.8162.
Maíz, marzo, 0.6337; mayo, 0.6562.
Avena, marzo, 0.3212; mayo, 0.3262. — (U. P.)

LINAZA

CHICAGO, 26. — La linaza se cotizó a 1.5475 dólares por bushel. — (U. P.)



El Alcalde firmó ayer el decreto que dispone nuevas normas para el tránsito público

El Embajador de Gran Bretaña en la Cancillería

Sir Henry Chilton viene bien impresionado de su gira al Sur

En la mañana de ayer estuvo en la Cancillería y conferenció con el subsecretario de Relaciones Exteriores, el Embajador de Gran Bretaña en Chile, Sir Henry S. Chilton, que regresó a mediodía de anteayer a Santiago, después de haber efectuado una gira por la región de los lagos, en compañía de su familia, con el fin de imponerse del recorrido que podrían efectuar los príncipes de Gales y Jorge, en su viaje a la Argentina.

El Embajador Chilton manifestó al subsecretario de Relaciones que venía muy bien impresionado de su gira, y que consideraba la región austral de Chile del más alto interés para el turismo. Agregó que había recibido delicadas atenciones de las autoridades de las provincias del sur, especialmente del gobernador del departamento de Osorno, señor Francisco Lonetegui, funcionario que los acompañó en su visita a toda la región de los lagos.

Finalmente, manifestó que había esbozado el recorrido que harán los príncipes durante su visita por el sur de Chile.

Curso rápido de Taquigrafía

EN LA BIBLIOTECA NACIONAL FUNCIONARA DURANTE LAS VACACIONES

Hoy se efectuará la primera clase del nuevo curso rápido de taquigrafía que funcionará en la Biblioteca Nacional, durante las vacaciones, los días martes y viernes de 19.30 a 20.30 horas.

Los interesados pueden matricularse hasta la hora de clase.

Cónsul de elección adscripto al Consulado de París

El Cónsul de Elección adscripto al consulado de Chile en Amberes, señor Hipólito Soto Bunster será trasladado a París con igual categoría.

En la Cancillería

Ayer estuvo en la Cancillería el Ministro de Colombia, señor Ricardo Sánchez Ramírez.

DENTRO DE QUINCE DIAS ESTAS MEDIDAS SERAN PUESTAS EN PRACTICA. — DESDE LAS 9 DE LA MAÑANA HASTA LAS 8 DE LA NOCHE NINGUN VEHICULO PODRA ESTACIONARSE MAS DE QUINCE MINUTOS EN LAS CALLES CENTRALES. — LOS NUEVOS SITIOS DE ESTACIONAMIENTO: PLAZA 5 DE SETIEMBRE, ALREDEDORES DEL TEATRO MUNICIPAL, PERGOLA DE SAN FRANCISCO Y DELICIAS.

En la tarde de ayer, el Alcalde señor Parada firmó el decreto que establece, de acuerdo con el plan elaborado por el Departamento del Tránsito, nuevos sitios de estacionamiento para vehículos y nuevas normas para la organización del tránsito en esta capital.

PLAZO DE QUINCE DIAS

Este decreto, que satisface una imperiosa necesidad local, será puesto en práctica dentro de quince días, a contar de la fecha en que aparezca publicado en el Boletín Municipal, trámite que se efectuará hoy.

Según nos manifestó ayer el Director del Departamento del Tránsito, mayor señor Aquiles Frías, la estipulación de este plazo de quince días, tiene por finalidad dar tiempo al público, y en especial a los conductores de vehículos, para que conozcan a fondo las nuevas disposiciones, y eviten así incurrir en infracciones.

DIFICULTADES QUE DESAPARECERAN

Dos han sido las dificultades que, con la nueva organización, ha tratado de eliminar la Alcaldía, al dictar el decreto: Primero, evitar la congestión de las calles del centro comercial, debido principalmente al estacionamiento permanente de vehículos a un lado de estas vías que, por lo general, son estrechas, y, segundo, dejar en estas calles sitios libres para que momentáneamente puedan detenerse los vehículos en los cuales viajan personas que deben realizar alguna diligencia en el centro.

Sabido es que ahora, en vista de las largas filas de vehículos que se forman a toda hora junto a la acera de estas calles, casi siempre las personas que toman un auto para hacer alguna gestión en este sector, se ven obligadas a dejar estacionado el vehículo en un sitio muy distante o hacerlo circular sin interrupción alrededor de la manzana, lo cual, según sostiene la Dirección del Tránsito contribuye a congestionar más todavía la calzada, con evidente peligro de los transeúntes.

PROHIBIDO EL ESTACIONAMIENTO

En vista de estos hechos, el decreto en cuestión dispone nuevos sitios de estacionamiento para los automóviles y prohibe además que éstos se estacionen en las calles centrales desde las nueve de la mañana hasta las ocho de la noche. En lo sucesivo, en este sector, sólo podrán detenerse los vehículos hasta quince minutos.

Por otra parte, los camiones de carga, dentro de este plazo, no podrán permanecer estacionados en este sector, sino el tiempo estrictamente necesario para efectuar el carguío o descarga de la mercadería.

LOS NUEVOS SITIOS DE ESTACIONAMIENTO

Este decreto fija los siguientes sitios para el estacionamiento de vehículos:

Plazuela del Teatro Municipal, a ambos costados de la circulación, y calle Tenderini, quedando esta última con tránsito de norte a sur.

Plaza 5 de Setiembre:

Costado Oriente, en toda su extensión, con frente al oriente.

Costado norte, en toda su extensión con frente al norte.

Costado norte del Palacio de la Moneda, en toda su extensión, con frente al sur y dejando libres las puertas del Palacio.

Costado poniente de la Plaza, hasta 30 metros antes de llegar a Delicias, al costado izquierdo de la circulación. Este estacionamiento se hará en tren.

Plazuela de San Francisco, al costado oriente de la Pérgola de las Floristas; 10 coches con frente al norte, 15 con frente al sur y 4 con frente al oriente.

Avenida de las Delicias:

Calzada norte y sur:

Estacionamiento de autos, en tren, al costado derecho de la circulación, desde la Plaza Baquedano hasta las calles Cienfuegos y San Francisco.

Calzada norte:

Estacionamiento en tren, a ambos costados de la circulación, desde San Antonio hasta Ahumada.

Calzada sur:

Estacionamiento en tren, a ambos costados de la circulación, desde Padres hasta Gálvez.

Resto de la Avenida de las Delicias, ambas calzadas, estacionamiento de autos acolados diagonalmente, al costado derecho de la circulación, exceptuándose las siguientes cuadras:

De Ahumada a Bandera, estacionamiento en tren, a ambos costados de la circulación, reservado para los vehículos de los socios del Club de la Unión.

De Bandera a Morandé, estacionamiento en tren, a ambos costados de la circulación, reservado para los vehículos de los socios del Automóvil Club de Chile.

El estacionamiento de los autos acolados en la Avenida de las Delicias se hará desde 15 metros antes de las esquinas, en que deban parar los autobuses, para tomar o dejar pasajeros.

LAS MULTAS

Los carabineros se encargarán de hacer respetar con toda estrictez estas nuevas disposiciones del tránsito, y cuyo incumplimiento se sancionará con multas que fluctuarán entre diez y cien pesos.

Mientras tanto se ponen en práctica estas disposiciones, el Departamento del Tránsito continuará estudiando las cuestiones relacionadas con la circulación de los vehículos por las calles centrales y propondrá en breve nuevas modificaciones que vengan a completar este conjunto de medidas que tienden a solucionar definitivamente este grave problema urbano.

El Embajador de Chile ante la Santa Sede, D. Alejandro Lira,

designado árbitro entre Estados Unidos y el Ducado de Luxemburgo

Con fecha 6 de abril, los Gobiernos de Estados Unidos y del Gran Ducado de Luxemburgo, firmaron un Tratado de Conciliación, en virtud del cual quedaron sometidas a arbitraje todas las cuestiones que puedan suscitarse entre ambos países.

El cargo de árbitro, elegido de común acuerdo entre los dos Gobiernos, fué ofrecido últimamente al Embajador de Chile ante el Vaticano, señor Alejandro Lira, quien, después de obtener el beneplácito de la Cancillería, aceptó el honroso cargo.

Interesante es el remate de hoy en la Caja de Crédito Popular

El sistema de remates por poder.—Innovación de beneficios para el público

Hoy empieza el primer remate del año en la Caja de Crédito Popular, subastas que son de utilidad práctica, pues, aparte de los miles de artículos cuyos precios son de oportunidad, últimamente la Dirección de los servicios prendarios ha implantado el sistema de rematar por poder, donde el interesado en adquirir objetos o artículos da poder a la Caja para que le subaste lo que desea, a un precio máximo, que se fija de antemano, en atención al número del lote y al mínimo que le corresponde en el remate.

Esta medida traerá beneficios a la gente ocupada, y a los empleados, pues como estos remates son de lotes muy numerosos, los que a veces pasan de tres mil, la subasta demora tres o cuatro días.

Sólo cuatro días quedan para renovar las patentes de los automóviles

El 1.o de febrero deberá estar cumplido este trámite. — Pasada esta fecha, no se permitirá el tránsito de los vehículos que carezcan de nueva patente

Desde el 1.o de febrero próximo, todos los vehículos de tracción mecánica para pasajeros, tanto particulares como de alquiler, deberán tener renovadas sus patentes, y no se permitirá, desde ese día, la circulación de ninguno de ellos, si no van provisto de su nueva placa.

El Departamento del Tránsito ha dispuesto todo lo conveniente para poder atender en forma rápida y expedita a esta renovación, y espera que el público no aguarde el último día para efectuarla y poder así atenderlos a todos sin dificultad.

Hoy regresa de Quilpué el Ministro de Relaciones Exteriores

Por el expreso de la mañana de hoy regresará de Quilpué, donde ha pasado algunos días, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Manuel Barros Castañón.

Pérdida de la placa de servicio "Santiago" N.° 2909

Se pone en conocimiento del público que se ha extraviado la placa de servicio N.o 2909, perteneciente a un carabinero de la Tenencia "Peñaflor". La persona que sea sorprendida usando esta placa de servicio, será detenida inmediatamente a fin de dar cumplimiento a la disposición que establece un castigo de reclusión menor en sus grados mínimo a medio, para todo aquel que usare indebidamente las placas de servicio de carabineros.

REVISTA "ACCION".— Se halla en circulación el número 37 de la revista "Acción" editada por el Club Deportivo Nacional, correspondiente al mes de enero en curso.

TURF

ASIGNACION DE PESOS PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO EN EL VALPARAISO SPORTING CLUB E HIPODROMO CHILE

VALPARAISO SPORTING CLUB

Premio CARLOS ALVAREZ CONDARCO. — Clásico cerrado. — 800 metros.— Para productos de 2 años nacidos en Chile.— Peso: 54 kilos. —Inscripción: $ 75; el 3 de marzo de 1930 y $ 7' el 26 de enero de 1931.— Premios: $ 15.000 al 1.o $ 3.000; al 2.o y $ 1.500 al 3.er.

Cambridgeshire	54	Fila Indiana.	52
Cienfuegos.	54	Chansón.	52
D. de Toledo.	54	Grama.	52
Duraznito.	54	La Limeña.	52
Francfort.	54	Las Dichas.	52
Note Book.	54	Nita Naldi.	52
S. Cherry.	54	Pelargonia.	52
Trampiato	54	Polonesa.	52
Apolillada.	52	Villa Real.	52

Premio EDECAN. — 1.000 metros. —Para caballos que no hayan ganado más de $ 8.000.— Peso: 47 kilos.— Recargo de 1 kilo por cada $ 500, ganados.— Inscripción: 40 pesos. —Premio: $ 4.000 al 1.o

Vistosito..	59	Alpatacal.	50
Asiria.	56	Babilusa.	50
Milímetro.	56	Dafuego..	49
Lapidario.	55	Faro..	48
Pintita.	55	Confite.	47
Falenita.	53	Julie.	45
Pentapólis.	53	Tiddles..	45
Repisa.	51		

Premio ESPECTRO.— 1.400 metros.— Para caballos que no hayan ganado más de $ 20.000 o nacidos en Chile que se rematen por 5.000 pesos.— Handicap.— Inscripción: $ 40.— Premio: $ 4.000 al 1.o

Oxford.	64	Sal Azul.	48
Bacchus Rex	59	Azteca.	47
Brocato..	59	Bancarrota	46
Sol Naciente	59	Troutbeck.	46
Rodrigue.	58	Zacatín.	46
Ming.	56	Hilachita.	45
Pique.	55	Piñerol.	45
Pimlico.	51	Repisa.	45
Bollito.	50		

Premio ELSA. — 1.400 metros. —Para caballos que no hayan ganado más de $ 20.000, o nacidos en Chile que se rematen en $ 5.000. —Handicap.— Inscripción: $ 40.— Premio: $ 4.000 al 1.o

Bardelys.	63	Midi.	54
Gran Jauja.	61	Aletazo.	53
Yuste.	59	La Baguala.	51
Muja..	59	Platea.	50
Cuarterola.	57	Nock.	49
Galatz..	57	Ivanrey.	49
Old Fox.	56	Angora.	47
Cantinero.	57	French Girl.	45
Ville Lumiére	55		

Premio ESPARCETA. — 1,000 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: $ 45. — Premio: $ 4.500 al 1.o

Gayarre	64	Pique	50
Biribí.	63	Andaluza	48
Linda Mora.	57	Cattiva	48
Vistoso.	55	Poliedro	46
Wednesday	53	Blue Billy.	45
Beau Dunois	51	La Gréle	45
Baldufa	50	Pupu	45

Premio EL TANGO. — 1,000 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: $ 45. — Premio: $ 4,500 al 1.o

Glacial	58	Falenita.	50
Guardiancito.	58	Dignidad	50
Cantaflor	57	Bogador	48
Lord Chata	5[illegible]	Espoleto	48
La Trianera	55	Azucarada	45
Morro	53	French Girl	45

Premio ECLAIR. — 2,400 metros. —Para todo caballo. — Handicap.— Inscripción: $ 60. — Premio: $ 6,000 al 1.o

Samuray	60	Quijotada	49
Partija	55	Akbar.	47
Cut and Go.	5[illegible]	Dakota	4[illegible]
Chute	5[illegible]	Cocolleo	45
Tejo	51	La Socia	45

Premio EPSOM. — 1,600 metros. —Para todo caballo. — Handicap.— Inscripción: $ 50. — Premio: $ 5,000 al 1.o

Digno III	61	Rodrigue	48
Gayarre	60	Royal Beauty	48
Rose Rouge	60	Akbar	47
Biribí	59	El Monarca	47
Busca Boche.	53	First Alarm	47
La Niña	50	O'Connor	46
Zarzuela.	52	Alpha	45
Quijotada	49	Arlette	45
Sol Naciente.	49	Chillona	45
Moussia	48	Marcha Real.	45

HIPODROMO CHILE

Premio INDEPENDENCIA.— Clásico.—$ 8,000.—1,900 metros.

	Kilos		Kilos
Chop.	63	Coligny.	47
Auco.	57	Soplo	47
Fifo.	53	Livonia.	45
Bockara.	52	Oferta	45
Sentencioso	50	Yara	45
Topa Topa	49		

Premio BIANTE.—1.a serie.—3,500 pesos.—1.200 metros.

Feu d'Amour	61	Pucón.	52
Vancetti	61	Dúo.	50
Modistilla	56	Noticris.	49
Copetín	55	Cattiva.	46
Weimar.	54	Chinchoso.	46
Fifo.	52		

Premio BIANTE.—2.a serie.—3,000 pesos.—1.200 metros.

Viandante.	59	Darro.	49
Allie.	55	La Huasca	49
Sarmentosa	55	Vadarkablar	49
Dardanela.	53	Antañita	48
Elvira.	53	Pelo a Pelo.	48
Beaugen.	52	Egea.	47
Ukelele	52	Ducha Fría	45
Chalín	51	Ernestina	45
Púdica.	51	Old Neger.	45
Wico.	50		

Premio BIANTE.—3.a serie.—2,500 pesos.—1,200 metros.

M. Victoria	58	Yastá.	55
Peñasco.	58	Reflector	54
Carlinette	57	Bayeta	52
Pontresina.	57	Gandula	52
Divette.	56	Recompensita	52
Vistosita	56	Sufeta.	51
Llano Blanco	55	Nazarena	50
La Razón.	55	Flor de Cuba	49
Le Nil.	55	Dear Jenny	45

Premio BACHILLERA.— $ 4,500.— 1,900 metros.

Castel.	67	Conca Venen.	53
Auco.	66	Naranjal	52
Feu d'Amour	66	Livonia.	51
Fifo.	62	Nap.	51
Glenluce	59	Yara.	51
Sentencioso	59	Greta Garbo.	46
Topa Topa	58	Pristinia	46
Infanzón	57	Belvedere	45
Coligny	56	F. Marshal	45
Bagatela	54	Nervión	45
Ukelele	54		

Premio BIANTE.—4.a serie.—2,500 pesos.—1,200 metros.

Angélico	58	Oromedón.	54
Don Eduardo	57	T. Gaucho	54
Beauharnais	56	Burbujita	53
Esmeraldita	56	Consuita	53
Formosa	56	Dysette	53
Ay Ay Ay.	55	La Ganga	53
Berenguela.	55	Istria II.	52
Catriona	55	Rada.	48
Flying Girl	55	Coipué.	47
Don Voronoff	54		

Premio BIANTE.—5.a serie.—2,500 pesos.—1,200 metros.

Pachín	62	Petróleo	51
M. Amarilla	57	Diablo Fuerte	50
Decreto Ley	56	Divinidad	50
Belvedere	55	Nigüinco	49
Mentalina	55	Jacobine	47
Otro sí.	54	My Diamond	47
Perillana	53	Abolenga	46
Plebe.	53	Montenotte	46
Aquilón	52	Ooringa.	46
Barr. Abajo	51	Nervión	45
Marie Rose	51		

PREMIO EDECAN

Julie, 3 años por Arión y Coral, del Stud Santa Isabel. La prepara F. Guzmán.

Tiddles, 3 años por Manilardo y Velaret. Pertenece al Stud Santa Isabel y la prepara F. Guzmán.

Los trabajos de ayer en el Valparaíso Sporting Club

(PISTA DE CARRERA)

Moussia (aprendiz) pasó 1,600 metros en 1.47.

Trampiato (L. Gallardo) y **Nita Naldi** (Alf. Silva), pasaron 505 en 31 2|5. Ganó Trampiato por un cuerpo.

Grana (M. Cantillana) pasó 800 metros al carrerón, haciendo los últimos 505 metros en 34 2|5.

Aboukir (R. Olguín), y **Da Vinci** (aprendiz) pasaron 1,000 metros en 1.4 2|5, ganando Aboukir por tres cuerpos.

Note Book (J. Zúñiga) y **Fila Indiana** (R. Olguín) pasaron 800 metros, haciendo los últimos 505 metros en 31 3|5. Llegaron iguales.

Estatuto (aprendiz) y **Simiesco** (L. Salvador) pasaron 505 metros en 31, rematando iguales.

Duraznito (R. Ravello), **Halcón** (Alf. Silva), **Gold** (F. Rojo) y **Novella** (A. Lab) pasaron 505 metros en 31 2|5, ganando el primero por un cuerpo a Gold y a Halcón, que llegaron iguales.

Yuste (M. Baeza) 1,300 metros al carrerón en 1.31.

La Plata (L. Gallardo) y **Apolillada** (O. Domínguez) pasaron 505 metros en 32, llegando iguales.

Duque de Toledo (E. Cáceres) y **Pelargonia** (F. Santander) pasaron 505 metros en 32, llegando iguales.

Well Played (O. Ulloa), **Las Dichas** (A. Fletcher), **Kuka** (R. Olguín) y **Pelotaris** (aprendiz) pasaron 800 metros, haciendo los últimos 505 metros en 32 1|5; los dos primeros finalizaron iguales y Kuka a un cuerpo.

Clown (L. Lacroix) y **Villarreal** (J. Zúñiga) pasaron 800 metros al carrerón, haciendo los últimos 505 metros en 34. Llegaron iguales.

(PISTA DE ARENA)

Milímetro (A. Rebolledo) y **Blue Billy** (G. Vargas) pasaron 800 metros en 53 3|5, llegando iguales.

Alpatacal (M. Palma) 400 metros en 27, y repitió 200 metros en 13.

Cana al Aire (A. Rebolledo), 800 metros en 56 3|5.

Plantagenet (F. Rojo), 1,200 metros en 1.23.

Asiria (A. Lab), 1,000 metros en 1.10 3|5.

Linda Mora (O. Ulloa), 600 metros en 37 1|5.

Brocato (J. Zúñiga), 1,400 metros en 1.42 2|5.

Chato (aprendiz), 600 metros en 40 y repitió en 39 2|5.

Piecette (A. Gutiérrez), 800 metros en 51 1|5.

Hilachita (A. Fletcher), 1,400 metros en 1.36 2|5.

Chenque (O. Domínguez) y **Babilusa** (L. Gallardo), 400 metros en 25 3|5, llegando iguales.

Gayarre (O. Ulloa), 400 metros en 27 2|5.

Platea (L. Gallardo), 800 metros en 54 1|5.

Lapidario (F. Santander), 400 metros en 25 3|5, y repitió en 25 dos quintos.

ANTECEDENTES DE LOS PRODUCTOS INSCRITOS EN EL CLASICO CARLOS ALVAREZ CONDARCO

Cambridgeshire, por Rico y Roseraie, en las ventas fué adjudicado al Stud Trasandino en $ 18,000. Lo prepara L. Navarro.

Cienfuegos, por Royal Alarm y Coqueta, en las ventas fué adjudicado al Stud Las Heras en $ 15,000. Lo prepara S. Ponce.

Duque de Toledo, por El Maestro y Kedive, en las ventas fué adjudicado en $ 10,000 al señor B. F. Bernstein. Lo prepara L. A. Figueroa.

Duraznito, por Salpicón y Damasca, en las ventas fué adjudicado en $ 48,000 al Stud Santa Isabel. Lo prepara F. Guzmán.

Francfort, por Isabelino y Farándula, en las ventas fué adjudicado en $ 12.500 al Stud La Suerte. Lo prepara J. Cavieres.

Note Book, por Big Baby y Noticia. Es propiedad del Stud La Peña. Lo prepara C. Lacalle.

Scotch Cherry, por Harry Lander y Scotch Lassie, en las ventas fué adjudicado en $ 7,200 al Stud El Zorro. Lo prepara D. Pérez.

Trampiato, por Salpicón y Sungalia, en las ventas fué adjudicado en $ 16,000 al Stud Cuyano. Lo prepara F. Galleguillos.

Apolillada, por Salpicón y Palomilla, en las ventas fué adjudicada en $ 18,500 al Stud Unico. La prepara F. Galleguillos.

Chanson, por Citoyen y Canción, en las ventas fué adjudicada en $ 13,800 al Stud Binador. La prepara R. Valenzuela.

Fila Indiana, por El Tango y Fine Rose, en las ventas fué adjudicada en $ 23,500 al Stud Las Rosas. La prepara C. Lacalle.

La Limeña, por Holy Friar y Swalow, en las ventas fué adjudicada en $ 14.500 al señor G. Navas. La prepara I. Yáñez.

Las Dichas, por Paitanás y Little Porl, en las ventas fué adjudicada en $ 7,200 al señor R. Henríquez.

Nita Naldi, por Isabelino y Nodriza, en las ventas fué adjudicada en $ 9,400 al Stud Tornasol. La prepara A. Luna.

Pelargonia, por Joy Bird y Zarabanda, en las ventas fué adjudicada en $ 12.000 a la señora A. Concha de Bernstein. La prepara L. A. Figueroa.

Polonesa, por Isabelino y Poligama, en las ventas fué adjudicada en $ 10,500 al Stud Unión. La prepara D. Sandoval.

Villa Real, por Isabelino y Viana, en las ventas fué adjudicada en $ 14,500 al Stud Safo. La prepara H. Pérez.

Grama, por Jimmy y Gracia.

AVISOS CLASIFICADOS

INDICE de las Secciones de avisos Clasificados

VALOR DE LA PALABRA POR DIA: $ 0.20.

100, 120 y 200, ARRIENDANSE CASAS Tratar: Maestranza 1348. 8107—29 E.

PIEZA CENTRAL. COCHRANE 82. 8104

ARRIENDASE ESPLENDIDO DEPARtamento bajos. Río Janeiro 825, por Recoleta. 8103

$ 350 ARRIENDANSE ALTOS COMOdos, flamantes, barrio residencial próximo Alameda, 8 piezas, hall, baño, dependencia, electricidad, gas. También dos espléndidos departamentos para profesionales. Pormenores: A. A. R., Correo 2, Casilla 23. 8096

CARRERA 247, ARRIENDASE casa bajos, espaciosa. Canon 550. 8094—28 E.

ARRIENDO DEPARTAMENTO, DOS piezas y cocina. Av. Chile 633. 8091—28 E.

SE ARRIENDA COMODA CASA, CAlle Santa Elvira 530 entre Carmen y Santiago Concha. 8250—28—E

$ 400 ARRIENDASE ESPLENDIDA casa, 7 piezas y servicios. Exposición 858. 8249—29—E

150 REGIA CASITA CUATRO PIEzas, dependencias. Pedro Oña 041. 8246—28—E

$ 280 ARRIENDO CASA, LIRA 724. 8240—29—E

PIEZA AMOBLADA. SAN DIEGO 103 8236—29 E

MARURI 382, ARRIENDASE PIEZA, balcón. 8232—28 E

CHEVROLET CERRADO, FLAMANte, vendo, garantido, barato. Esmeralda 728. 8231

CAMION FORD 1929, BARATISIMO. Esmeralda 728. 8231

ARRIENDO CASAS, GALVEZ 552. 8221—29—E

$ 200.— ARRIENDO DEPARTAMENto independiente, cuatro piezas, servicios, patios. Santa Rosa 1588. 8212—28—E

260 SEIS DORMITORIOS, COMEdor, hall, dependencia. Carmen 1379. 8210

ARRIENDASE CASA AMOBLADA, precio módico. Mosqueto 560. 8272—28—E

300 ARRIENDO CASA ESQUINA EN bajo, Diez de Julio 320, frente al teatro con derecho, luz y agua. 8255

$ 140 — ARRIENDO CASITAS NUEvas. Gay 2524. 8258—28—E

$ 25 — ARRIENDASE PIEZA A CAballero solo.— Jofré 358. 8269

220, CASA 4 PIEZAS, DEPENDENcias. Llaves: Diez de Julio 363. Tratar: Lira 501. Botica Americana. 8204.

250, CHALECITO, ARRIENDO 8 PIEzas. Tratar: Avenida Manuel Montt 26. Providencia. 8197.—8-en.

SE ARRIENDA UNA CASA. CALLE Victoria 154. Valor $ 120.

COMODO CHALET, MODERNO NUEvo. Balmaceda 410. 8191.

ARRIENDASE CASA SANTA TERESA 850. Providencia, Bilbao $ 280. 8179.—28-en.

246, LIMPIA, CINCO HABITACIOnes, Tucumán 679 (Salvador). 8175.—30-en.

$ 480, ARRIENDO CASA DIEZ HAbitaciones, árboles frutales, verla: Camilo Henríquez 971. Tratar: Alonso Ovalle 624. 8167.—29-en.

160 CASITA NUEVA CENTRALISIMA Andrés Bello 661 lado Vega. 8163.

BUENAS CASITAS CENTRALES, BAratísimas, Barnechea 341, llegar Lastra. 8163.

285 COMODOS ALTOS SIETE HABItaciones, hall, servicios, Balmaceda 627 llegar Recoleta. 8163.

650 PESOS ARRIENDASE CASA ALtos, con o sin garage, Vicuña Mackenna 591. 8159—28 En.

550 PESOS BAJOS MUY COMODOS, ocho piezas grandes fuera dependencias, gran patio embaldosado, arriendo. Vergara 222. 8158.

DEPARTAMENTO A LA CALLE CENtral. Tocornal 608. 8157—28 En.

170 CASAS CINCO HABITACIONES, cocina, excusado. Espléndida construcción. Góndolas Hornillas-Fábricas, carros Parque, Avenida Viel 1892. 8311—28 En.

ARRIENDO CASA - QUINTA POBLAción Atacama, 4.a Avenida 068, paradero 14. 8314—28 En.

ARRIENDO CASA SIETE PIEZAS, hall, toilette, Pérez Canto 315, Ñuñoa, inmediato Irarrázaval. 8315.

240 PESOS CHALET, HALL, COMEdor, tres dormitorios, baño instalado, patio con jardín, piezas enceradas, elegantemente empapeladas. Santa Elena 1198, camiones Alameda puerta. 8181.

180, CASA CINCO PIEZAS, SITIO.— Santa Rosa 48.

150, BUENA CASA ALDUNATE 864. 28-E

DEPARTAMENTO 3 PIEZAS CON servicios higiénicos apropiados oficina comercial. Arriéndase. Morandé y Catedral. 8438-29-E

240 — 230 — 185 COMODAS CASAS, gas y luz. Carmen 778. 8388.

ARRIENDASE FLAMANTE PIEZA, amoblada comunicada baño, completamente independiente, dos cuadras Forestal. Dardignac 0160. 8361.

370 CASA SIETE PIEZAS, HUEMUL 1152. 8360—28 En.

150 CASA 4 PIEZAS, BAÑO, COCINA, patio. León Gallo 426, entre Salvador-Prado, carro 35. 8368.

ARRIENDASE CASA SAN ISIDRO 81. 8355.

NECESITA HACER ALGUNA MUDANza o algún flete? La Chilena, Bulnes 548 ofrécele facilidades pago. 8354.

160 — ARRIENDO CASA 7 PIEZAS, Bélgica. Tratar: Inglaterra 1095. 7109—29—E

135 — CASITA VICT— MANUEL 1187, próxima Avenida Matta.

200 — ARRIENDO CASAS, TRES piezas, patio, servicio, no es cité.— Arturo Prat 758. 7703

CHOFERES: 130 ARRIENDO CASItas 3 piezas con garage para 2 coches. Libertad 1320, casa 26.

50, 80, CASITAS INDEPENDIENTES. Delicias 3523. 7657

ARRIENDASE ESPLENDIDA PIEZA calle. San Isidro 187. 8514—28 E.

CONFORTABLE PIEZA BARATA con sin mueble arriendo. Baquedano 718 8512—29 En.

OFREZCO PIEZA 5 DEPARTAMENtos, con sin muebles. Agustinas 2344 8509—28 En.

270 ARRIENDASE CENTRAL CASA altos. Alameda 2716. 8502

ARRIENDO CASA EXTENSA. COquimbo 1439. 8493

180 PESOS CHALET, HALL, COMEdor, un dormitorio, altos, pequeña terraza. Santa Elena 1187, camiones Alameda puerta. 8181.

PIEZAS 70 PESOS AMOBLADAS.— San Diego 267. 8301—31 En.

ARRIENDO CASA ALTOS SIETE piezas fuera dependencias. San Ignacio 359. 8299—28 En.

SE ARRIENDAN DOS LINDAS CAsas muy asoleadas con nueve piezas cada una. Verlas calle San Luis 1310 y 1312. Barrio Independencia. 8293.

ARRIENDO, S. ISIDRO, CASA 543, de 12 a 2. 8348

290 ARRIENDASE CASA ESPLENDIda, Cumming 781, cinco habitaciones buenas, toilettes, patios, dependencias, electricidad, gas. 8345

HONORABLE, PIEZA CALLE. SAN Martín 453. 8336

150 CASAS NUEVAS, HIGIENICAS, cuatro piezas fuera servicios, góndolas Pila puerta. Queda sólo una desocupada. Delicias 4085. 8323—28 E.

180 CASITAS CUATRO PIEZAS. Porvenir 365. 8332—29 E.

250, 280, 350 ARRIENDO CASAS Nuevas. San Isidro 171. 8328—28 E.

110 PESOS ARRIENDO CASA 3 PIEzas. A. San Luis 1276, Independencia. 8326—28 E.

SANTO DOMINGO 1219, ARRIENDAse departamento 3 piezas, con sin muebles, balcones calle. 8321

$ 320 ARRIENDASE CASA 8 PIEZAS, dos patios, recién aseada. Libertad N.o 84. Tratar Lira N.o 540. 8320

220, BAJOS CUATRO PIEZAS FUEra dependencias, toda comodidad. Esperanza 349. 8318—28 E.

$ 130, 160 HERMOSAS CASITAS centrales, 3 y 4 piezas, patio, dependencias. Tratar: Carmen 612. 8317

$ 330 ARRIENDO CHALET, GENERAL Parra 763 (Legión Militar, Providencia). 8425.—E 18

CASITAS A LA CALLE, HIGIENICAS luz eléctrica, arriendo barato. Santiago 1423. 8424.—E 28

120 Y 150 ARRIENDO CASITAS TOdo servicio, góndolas puerta. Carmen y Maestranza. Carmen 2097. 8423.—E 28

$ 164 ARRIENDO CASAS CINCO piezas, muy limpias. Tratar: Avenida Matta esquina San Ignacio. Botica. 8415.—E 28

330 CASA SEIS PIEZAS, PATIOS, dependencias. Cruz 1253, casi Independencia.

ARRIENDANSE BONITOS ALTOS 9 habitaciones, hall, toilettes, terraza, servidumbre. Catedral 2025. E 29

80 PIEZA AMOBLADA. SAN ISIDRO 534. 8403

ARRIENDO EXTENSA CASA CONStrucción nueva, habitaciones, almacén, garage y grandes galpones, en San Ignacio 2010. 8401.—E 29

$ 185 CASA CUATRO PIEZAS FLAmantes. Toesca 2025. Entrega inmediata. Dueño, Avenida España 324. E 29

$ 145 CASITAS CUATRO PIEZAS, patios buenos. Rosas 2339. Entrega inmediata. E 29

COMODA CASA, BAÑO Y COCINA instalada. Carmen 780.

PIEZA CALLE, CENTRALISIMA. — Santo Domingo 969. 8468

ARRIENDASE DEPARTAMENTO DOS piezas, luz, cocina, a personas sin niños. Serrano 124. 8464

CASA DOS PATIOS, ARRIENDO 5 piezas, Tarapacá 635. 8462

SE ARRIENDAN DOS COMODAS CAsas, Libertad 80 y 80-A. 28-E

280, BAÑO, GAS, ELECTRICIDAD.— Santa Victoria 164. 8456

ARRIENDASE BUENA PIEZA, CAlle Manuel Montt 2474. 8452

SAN BERNARDO, ARRIENDASE CAsa, precio módico. Condell 188. 8449—28-E

ARRIENDASE BUENA CASA EN Aconcagua 1479, canon $ 300. Llaves 1483. 8447

SE ARRIENDAN CHALETS CENTRAles, valor 220, 240, Carrión 1670. 8444—31-E

ARRIENDO PIEZAS, ESMERALDA 653. 8442

$ 62 CASITAS HIGIENICAS —CAStro 472, cité modelo. 8490

ARRIENDASE ESPLENDIDAS CAcasas. Irarrázaval 226. 8489—2—F

$ 140 CASITAS NUEVAS — CAStro 620. 8487

DEPARTAMENTO, PIEZA BALCON. San Diego 65. 8484

$ 230 ANDRES BELLO, BAJOS FLAmantes, 5 piezas, patio, dependencias. Tratar: Andrés Bello 563. 8479

ARRIENDO PIEZA. — SAN ANTOnio 265. 7478

300, S—E PI—AS, BAÑO LLUVIA, San Ignacio 247. 8477.

PIEZA AMOBLADA, BAÑO ANEXO, dos piezas, independientes. Lastarria 200. 8475—28—E

450 ALTOS MAGNIFICOS — IRArrázaval 311. 8473

260 — COMODA CASA EN BAJOS 5 habitaciones, servicios, patios. — Argomedo 458. 8471

ARRIENDASE EN CASA DE SEÑOra dos piezas baratas, parrón, comodidad, prefiero señora o señorita solas. Jofré 53.

180 CASA EN ÑUÑOA, CON PATIO y local para depósito licores. Beltrán 1952. 8402.

35 PESOS PIEZAS PEDRO LAGOS 1526. 8491.

CASA AMOBLADA PARA POCA FAmilia, entrega inmediata, con dos dormitorios, baño completo, comedor, salita, hall, cocina y dependencias, arriendo por 750 pesos, Castro N.o 19 esquina Delicias. Llaves Castro N.o 11. Tratar, Agustinas N.o 865. 31 En.

CASITA PASAJE LIRA, LLAVES: Prat 655.

60, PIEZA AMOBLADA. MATURAna 564.

150 ARRIENDO CASITA CUATRO piezas. García Reyes 964. Tratar: 972.

350 CHALET MODERNO, 7 PIEZAS, subterráneo, baño instalado, jardín, garage, electricidad, gas. Delicias 4362, Pila.

240, 180, CASAS NUEVAS, 6 PIEZAS, hall, dependencias, electricidad, gas. Delicias 4362, Pila.

$ 80 DOS PIEZAS CALLE, LUZ, COcina, agua. Dolores 211.

$ 155, IRARRAZAVAL 370, DOS cuadras, Vicuña Mackenna, casa cuatro buenas piezas, dependencias. 8224—29—E

110 ARRIENDO CASITA DOS PIEzas, garage. Sierrabella 1343. 28—E

450 LIBERTAD 18, OCHO HABITAciones, hall, baño instalado, gas, electricidad industrial.

300 ARRIENDASE CASA ALTOS SIEte piezas fuera servicio, muy cerca Alameda, carros bajada puerta Moneda-García Reyes. Llaves y tratar, Echaurren 410.

280 ARRIENDO LORD COCHRANE 1188. 28—En.

ARRIENDO CASITA TRES PIEZAS. Bascuñán 37.

ARRIENDO COMODA CASA SIERRA Bello 1202. 28 En.

ARRIENDASE CASA ALTOS Y CASIta bajos. San Diego 1381. 29 En.

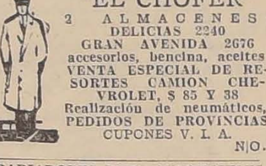
5.-AUTOMOVILES Y RODADOS EN GENERAL.

AUTOMOVILES USADOS GARANtía mecánica. Facilidades de pago. Agencia Nash. René de Terán, Delicias 1327. N|O.

BUENOS AUTOMOVILES USADOS encontrará Ud. en el Garage Buick. San Ignacio 480, de Morrison y Cía. 5—F

AUTOS Y CAMIONES USADOS. DElicias 1312. 8 F.

CARROCERIA GONDOLA, VENDO. Inspector San Eugenio. 7458—27-E



RARIADORES PARA AUTOMOVILES, B. Casanova e hijo, Brasil 19, representantes para Chile de Harrison Radiators Corp. Lo mejor que llega al país. Consulte precios. Los más bajos en plaza. 7814—3 F.

CAUFFEURS DE ARRIENDO EN LUgar de arrendar taxímetros, comprese un "BB" al cardan, con facilidades, dura más y cuesta menos.—Antonio Escobar. Tarapacá 851. 2-Febrero

LOS TAXIBUS SON UN GRAN NEgocio. Ofrecemos varios automóviles en muy buen estado, especiales para este negocio. Hay desde dos mil pesos, con facilidades.—Antonio Escobar. Tarapacá 851. 30-En.

FORD TURISMO "A", CON O SIN taxis "BB" listos para el arriendo; facilidades de pago, vendemos dos.— Antonio Escobar. Tarapacá 851. 27-En.



Ec.—30-E

VENDO COCHE DOS RUEDAS, Llantas de goma, para campo. Gomas para carretón panadero. Aldunate 1361. 27 En.

CAMIONCITO DODGE, REPARTO buen estado, 1,500. Echeverría 097. 8100

OFRECESE CAMION POR 1 1|2 FLEtero. Santiago o alrededores. Joaquín Pérez 4787. 8098—28 E.

CAMIONES ARENEROS VOLTEO, NEcesito. Presentarse hoy 8 a 9 mañana. Av. Bilbao 543. Casa H. 8095

VENDESE BUEN CAMION, MOTOR flamante, con trabajo muy lucrativo, facilidades de pago y precio muy barato, por ausentarme urgente. Carmen 2050. 8156—28 E

Góndolas Willy Knight
con carrocería nueva, ofrece de oportunidad.
Enrique Cortese
DELICIAS 2425
Eco-X

SETECIENTOS PESOS CAMION, Y seiscientos auto Ford 27. Reina María 297. Tomar góndola Hornillas. 8441

"CRYSLER" 65, VENDO. TRATAR: Castro 402. 8235—28 E

VENDO CHEVROLET TURISMO muy buen estado. Tratar: Nataniel 1890. 8233—29—E

ESSEX TURISMO DEL 29, EN MUY beun estado con facilidades, vendo. Santa Isabel 323. 8286

VENDO CARRETON HELADERO — Escanilla 464. 8253

AUTOMOVIL PASEO COMPRO MOdelo 1930, $ 6.000, 7.000, facilidades pago. Cartas Estado 33. Spormant. 8259

VENDO AUTO FORD CERRADO, dos puertas, muy buen estado. — Bandera 131, oficina 15. 8261

ARRIENDO O VENDO CAMIONETA Ford. Maestranza 186. 8189.—28-en.

CAMION FORD CERRADO, LIVIANO especial para carnicería, vendo. Vergara 679. 8173.

AUTOMOVIL CHEVROLET, 6 CILINdros, último modelo, Sedan de 4 puertas, en perfecto estado, se vende de ocasión. Diez de Julio 1625. 28 En.

FORD SEDAN DOS PUERTAS, MOdelo "A", en perfecto estado, se vende de gran ocasión. Diez de Julio 1625. 28 En.

VENDO AUTO FORD MODELO 27.— 1.o de Mayo 1063. 8165—29 En.

BUEN CAMION 2 RUEDAS PARA chacra, bodega, vendo. S. Isidro 543. 8250

CHEVROLET 4 CILINDROS, MODElo 28, con Taxi B. B., muy buen estado para el arriendo o uso particular, se vende $ 2,500. Independencia 1193, casa 16. 8345—29 E.

4,500 FORD 1929, DOS PUERTAS, forros nuevos, al contado. Santa Rosa 555. 8433-28-E

2,800 BUICK 1926, CANADIENSE. 5 neumáticos nuevos, contado. San Francisco 1120. 8432-29-E

CAMION PARA LLEVAR CARGA Llolleo, necesítase, Sotomayor 224. 3465

GRAHAM - PAIGE, 1930 Y 29, AUburn 8, Buick y Chrysler turismos 1929, Essex 2 puertas y uno sport, Hudson 2 puertas 1929, Ford cerrados y abiertos, Chevrolet turismo $ 2,000, Ford con taxi, $ 3.200, vende de oportunidad, y perfectamente revisados. Huidobro y Ocampo.—Delicias 1740. 8454—31-E

OCASION, VENDO FORD 27, DE arriendo, patente nueva. Tratar Borja 165. C153—29-E

SUCURSALES DE "La Nación" y "Los Tiempos"

CERCA DE SU CASA HAY UNA SUCURSAL PARA LA RECEPCION DE SUS AVISOS CLASIFICADOS, INSTALADA EX - PROFESO PARA SU COMODIDAD.—SIRVASE LEER LA LISTA SIGUIENTE Y ENCONTRARA LA SUCURSAL DE SU BARRIO

ALAMEDA..	Delicias 1109	(Cerca Bandera)
BRASIL..	Brasil 5	(Cerca Alameda)
CORREO CENTRAL. .	Plaza de Armas	(Correo Oficina 8)
INDEPENDENCIA. . .	Independencia 956	(Frente Pensionado San Vicente)
GRAL. MACKENNA. . .	Gral. Mackenna 1048.	(Peluquería Iris, frente garita carros)
MATUCANA.	Matucana 869	(Cerca Est. Yungay)
PEDRO LAGOS..	Pedro Lagos 1126	(Cerca San Diego)
PLAZA ALMAGRO. . .	Eyzaguirre 1116	(Cerca San Diego)
PLAZA ARGENTINA. .	Exposición 8	(Esq. Alameda)
PORTAL EDWARDS. .	Delicias 2748	(Kiosco)
PROVIDENCIA. . . .	Providencia 1314	(Frente M. Montt)
SAN MIGUEL.	San Diego 2390	(Barrio Matadero)
SAN DIEGO..	San Diego 1235	(Cerca Av. Matta)
SAN PABLO.	San Pablo 2571	(Cerca Cueto)
VICUÑA MACKENNA ..	Vicuña Mackenna	(Esq. 10 de Julio) (Kiosco)

HORAS DE RECEPCION DE AVISOS Y SUSCRICIONES DE DIARIOS: DE 9 A 12 Y 14 A 19.30 HORAS

Clas.—N|O

ENSEÑO MANEJAR AUTOMOVILES garantizando documentos, Almirante Barroso 755. 8445—28-E

VENDO BROCKWAY TRABAJANDO Ñuñoa, y carrocería 24 asientos. Irarrázaval 4948. 8375—29 En.

DE OCASION VENDO AUTO DODGE cuatro puertas. Carrascal 3420. 8353—28 En.



2-Febrero

FORD TURISMO 27, VENDO BARAto. Edison 4122. 28—E

COMPRO AUTOMOVILES MODERnos, pago al contado. Delicias 2682. G

ENSEÑO MANEJAR AUTOMOVILES, dejando con documentos. Carreras 431.

CAMIONES PARA MATERIALES NEcesito, Avenida San Joaquín 3100, lado derecho Bascuñán.

500 CONTADO. 300 MENSUALIDADES entrego Chevrolet; Oaklan 1,500, 400 mensuales; máquina cargar baterías; otra Ducco 1,400. Camioncito panadero 2,000. San Diego 1008. — Cortés.

VENDO CAMION TONELADA Y MEdia, con cabina. D. Larraín 1820. 28—En.

VENDESE BICICLETA HOMBRE. Ocasión. Huérfanos 2586. 8133

$ 1.000 — VENDO FORD, MODELO 27. Manuel Montt 2757.

VENDO GONDOLA BROCKWAY N.o 82374, recorrido Maestranza. Un Ford chico nuevo. Rancagua 213. 7599—29—E

6.-AVES Y ANIMALES.

CABRO Y CABRITO VENDO. TEniente Cruz 1981, por Ñuñoa. 7512-E-27

INCUBADORA, REGULAR, CAPACIdad compro. Escribir: L. Ugarte. El Monte. 8245—28—E

VENDESE POLLITOS DE MES Y MEdio, y gallinas Catalanas, Rhode Island, Brahmas. Recoleta 1381. 8243

VENDESE PAJARERA Y CANARIA fina. Recoleta 1381. 8242

CANARIOS FLAUTAS, DESCENDIENtes de importados, con cría, vendo. Huérfanos 2483. 8239—29 E

INSTALACION, COMPLETA DE 8 gallineros, se vende a cualquier precio, aceptándose también ofertas por menos. Avenida Seminario 350. 7461

PAJAROS, JAULAS, EL MAYOR surtido, cualquier precio. Esmeralda 829. 8382—1 Feb.

7.-BALNEARIOS Y VERANEANTES.

CARTAGENA, MIRAMAR HOTEL.— Abierto todo año, Playa Chica, mejor situación. Precios módicos. — Romelia Barrera. 28-En.

CARTAGENA, VILLA MARY LUZ, residencial familias, preciosa vista mar, media cuadra Playa Chica. Espléndida comida. Casanova 182. 3922—28 E

CARTAGENA — SAVOY HOTEL — Playa Chica, teléfono 30, precios económicos. 4354—27—E

CARTAGENA, VILLA LAS YEDRAS, residencial. Casilla 26. 5302—27 E.

CARTAGENA, TERRAZA HOTEL, DE señora, Molina, Playa Chica. Ruiz Tagle 25. 5405—31 E.

CARTAGENA: FAMILIA SANTIAGUIna ofrece lindas piezas, espléndida alimentación, media cuadra terraza Playa Chica. Excursionistas: almuerzo cuatro pesos. Residencial Londres, Ruiz Tagle 76. 27 En.

CARTAGENA, ARRIENDANSE DOS casas amobladas, seis, siete piezas, muy higiénicas, magnífico ambiente, vista mar. Avenida Lilas 35, Playa Grande. Temporada: $ 1,100, c|u. Diríjirse: Galería Alessandri 28-B.

PENSION "BARROS". EXCELENTE comida. Precios bajos. Cartagena, Casilla 30. Santiago, Catedral 2820. 7586 — 1.o F.

VALPARAISO CENTRALISIMO, FAmilia honorable, 7 diario. Tratar: Santiago. San Antonio 665. 8278

VERANEANTES: HAGO FLETES Cartagena alrededores. Ordenes: Brasil 1097, teléfono 86451.

8.-CITACIONES Y NOTIFICACIONES.

FISCALIA MILITAR DE SANTIAGO. —Citación: En una causa que se instruye en este Tribunal, que funciona en la oficina N.o 68 del Ministerio de Guerra, en contra del sargento 2.o Raúl Arellano Marín, de la Escuela Militar, por el delito de deserción, se ha ordenado citar a dicho ciudadano para que, dentro de tercero día, comparezca a esta Fiscalía, a prestar declaración y responder a los cargos que resultan en su contra. — Santiago, 23 de enero de 1931. — (Fdo.): Belisario Bruce M., Mayor y Fiscal Militar de Santiago.— (Fdo.): Exequiel Bravo R., Sec. Subrogante. 27 E

CIA. EXPLOTADORA CARBONIFERA de Parga.—Declaración del directorio. —El directorio deja constancia de que con motivo de la resolución del S. G., que consta del decreto 3890, de 27 de octubre de 1930, del Ministerio de la Propiedad Austral, en que implícitamente se desconoce la solidez de los títulos de los fundos Llesquehue y Cordilleras de Río Blanco, el crédito por $ 2,731,571.03 que la Cía. Explotadora Carbonífera de Parga tenía a su favor garantizado con hipoteca de esos fundos se ha desvalorizado. Que este crédito está considerado como parte del capital social. Que el fundo Parga de propiedad de la Compañía se ha desvalorizado apreciablemente por la pérdida de las expectativas que se tenían en los mantos carboníferos del sub-suelo y que, por las consideraciones que anteceden, el directorio estima que ha llegado el caso de la disolución necesaria de la Sociedad, de acuerdo con el artículo 54 de los Estatutos y del artículo 464 del Código de Comercio y procede, por lo tanto, a formular la declaración correspondiente. —El directorio. 7 Feb.

Cuerpo de Bomberos

11.a COMPAGNIA DI POMPIERI.— "Pompa Italia".— D'ordine superiore, convoccassi alla Compagnia ad accademe e esercizio per mercoledi 28 c. m. alle ore 21 1|2 e 22. Reunione in Quartieri. Tenuta di lavoro. — L'Aiutante.

9.-COMPRA Y VENTA DE MERCADERIAS EN GENERAL.

FABRICA GLOBOS DE GOMA 7 pesos gruesa con impresión, desde una docena para bautizos, matrimonios fiestas. Arturo Prat 1296. 2-febr.

CHAMPU "ARUSA", ES EL CAMPEON de los champús. Se vende en todo el país, por $ 0.20. 27-ene.

VENTAS A PLAZOS
Calzado y Carteras finas de señoras, Maletas, Billeteras y calzado para caballeros.
Huérfanos 1059 - Of. 4.
3 Feb

CERA PURA, $ 5 KILO, VENDO. SAN Gerardo 644 (Recoleta). 8120—29 E.

COMPRO 100 CHUICOS USADOS.— Av. Subercaseaux 3529. 8225

BARRILES MIELEROS A BAJO PREcio, ofrece para entrega inmediata. San Diego 1464. 31—E

DURAZNOS MUY BUENA CLASE véndense en Barros Arana 815. Los Guindos. 8274—28—E

LECHE OFRECE PRODUCCION anual 400 litros diarios. Fundo San Luis Colina. 7611.—28-en.

PELICULAS USADAS, COMPRO. EScribir Correo. Jorge Deza. 8202.

RADIOLA ELECTRICA VENDESE ocasión. García Reyes 736. 8304.

LOTE SACOS VACIOS, PORTON PIno, dos hojas, vendo. S. Isidro 521. 8349

VENDO 6,000 PARES HORMAS CALzado, todos tipos. Vitacura 105. 8439-29-E

VENDESE UN CALDERO Y VASIJA en buen estado. Además producción uva de mesa de seis cuadras, a 4 kilómetros de Santiago. Tratar, Ferrocarril de Pirque, Estación Bellavista, Fundo Bellavista. 8363—28 En.

FORROS 35 POR 4 1|2, OCASION.— Mapocho 1182. 8357—28 En.

ASPIRADOR ELECTRO LUZ, NUEVO regalo en 350. Independencia 107. 7464

COMERCIANTES, APROVECHAR LA baja: carbón espino escogido, 12 pesos; leñas completamente seca, 10 pesos; descuentos camión. Franklin 1198. Teléfono 76026. 8504

10.-DE INTERES PARA EL HOGAR.

"AURA" SOMBRERITOS ANTIGUOS TRANSFORMADOS RAPIDAMENTE MODA "AURA" — SAN DIEGO 159 29—E

REALIZO TERNOS SOBRE MEDIDA. Morandé 594. 28-ene.

COMPOSTURAS, TRANSFORMACIOnes, pieles abrigos, mitad precio; facilidades pago. Peletería Europea. Santo Domingo 1033. 1 Feb.

CAJA DE CREDITO POPULAR
REMATE
EL 27-28-29-30 DE ENERO
SAN PABLO 1130
29-En.

COCHES CUNA Y PLEGABLES, ANdadores, lindos coches muñeca, bicicletas chicas para niños, autitos, realízanse fábrica. Delicias 2812, teléfono 60095. Especialidad composturas. 31-ene.

LANA LARGA PARA COLCHONES, vendo por quintales, arrobas y kilo. Sotomayor 793. 8005—27 E.

SOMBREROS, HECHURAS, TRANSformaciones, desde $ 5; salón peinados, corte melena, 1.50; ondulación, 3; manicure, 3; masaje facial, 2.50. Mme Villacure, Puente 663. 8131

11.-DIVERSOS.

DENTISTA, PLANCHAS PARA MAStación, perfectas, desde ochenta pesos; tapaduras, diez; puentes, coronas. Trabajos muy rápidos. Estado 141. 6320—30-E

OBESIDAD, GORDURA EXCESIVA, manchas, arrugas, vello, quítalas radicalmente Elena Tebet. Barnechea 364, entre Pinto, Lastra. 31—E

MUESTRAS, REPRESENTACIONES, necesito. Dirigirse: A. F. Lezaeta 575. 8188.—28-en.

12.-EDUCACION E INSTRUCCION.

CURSO DE VACACIONES, BAJO RESponsabilidad del Instituto San Martín. Catedral 1655. Profesores de Estado, con muchos años práctica en la enseñanza. Preparación exámenes marzo, especialmente para alumnos de humanidades, preparatorias y otros colegios. Los alumnos de preparatorias avanzan un nuevo curso Matrícula abierta. 5 Feb.

ESCUELA PRACTICA CHOFERES.— Cursos con carnet diurnos, nocturnos, festivos, clases, hora y media para alumno, diariamente o por horas. Arturo Prat 1296 30—E

INGLES: PROFESOR CON 20 AÑOS práctica prepara examen. Venecia 1249. 5366—E-31

INTERNADO NIÑOS 7-17 AÑOS, ESpecialmente difíciles. Mínimum exigencias. San Pablo 2609-2613. E-29

PREPARAMOS EXAMENES HUMAnidades. Tratar: 2-4. Agustinas 726. 7721-27-E

PROFESORA DE FRANCES DIPLOmada en París, prepara exámenes para marzo. Alonso Ovalle 761. 7687-27-E

COLEGIO ACREDITADO CON HUmanidades y Preparatorias, vendo en $ 18,000. Casilla 13134, Santiago. 6733— 27-ene.

INSTITUTO COMERCIAL, 21 MAYO 569. Enseñanza rápida ramos comerciales. Atención especial señoras, caballeros. Preparación exámenes. Excelente profesorado. 31 E.

INSTITUTO DE CONTABILIDAD. — Santo Domingo 831. Contabilidad, taquigrafía, redacción, aritmética, inglés. Cursos individuales rápidos para señoras, caballeros, comerciantes. Preparación exámenes. Matrícula abierta, cursos completos comercio. Escritura máquina, diez pesos. Solicite prospectos. 30 E.

PREPARAMOS EXAMENES, PLAN Instituto Superior Comercio. Baratísimo, casilla 13159. 8450

PREPARO EXAMENES FRANCES, Matemáticas. Gálvez 375. 8376—28 En.

13.-EMPLEADOS PARTICULARES (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

SE OFRECE SEÑORITA PARA AYUdar almacén o cualesquier negocio. Dirigirse a Tocornal 1551. 8130

CORREDORES PROPIEDADES, JOven activísimo, capaz, conocedor, pocas pretensiones para empezar. Llamarlo: Av. Matta 322.

JOVENES PUEDEN GANAR 30 PEsos diarios, presentarse: San Diego 1773. 8215

EMPLEADOS PARTICULARES CEsantes, interesados en formación Colonia Agrícola. Cítase, Santo Domingo 1036. Miércoles 4, tarde.

VENDEDORES EXPERTOS, RECOmendados para artículos premiados, 2 a 6. Concepción 1047. 8208—28—E

NECESITO VENDEDORES, SEMANAL Cueto 143. 8263

CONTADOR O CAJERO PARA FUNdo, ofrécese. Casado. Buenas referencias. C. F. Soto. Vásquez 275.

SEÑORITA SEPA CONTABILIDAD, necesito. San Antonio 35. 8190.—28-en.

VENDEDORES ARTICULO FACIL, con 30 y $ 15 de garantía. Coquimbo 1114. 8178.

VENDEDOR PARA CUADROS Y ESpejos necesito. Bascuñán 978. 8171.—28-en.

NIÑA TOQUE GUITARRA NECESITO. Tocornal 2213. 8161.

DACTILOGRAFA PRACTICA OFICIna comercial necesito. Huérfanos 1059. Oficina A. 8298.

NECESITO VENDEDORES, 2 SEÑOritas y 3 jóvenes con experiencia en la venta de máquinas escribir, buena presencia, sueldo y comisión. Presentarse de 1 1|2 a 2 1|2 P. M. Ahumada 140. 8339

EMPLEADOS, CON $ 200 EFECTIVO atender negocios, Semana Porteña, venga Bandera 830 diariamente, 14 a 18 horas. 8329

SEÑORITA PRINCIPIANTE OFICINA necesito. Pretensiones a casilla 274. —Herreros. 8408

EMPLEADOS, SEÑORITAS, NECESIto. Morandé 291, oficina 24.

PIDA TODA CLASE EMPLEADAS, empleados. Profesor Rodolfo Venegas Salas. Casilla 180.

SEÑORITAS, ¿QUIEREN OCUPARse?—Blanca Zúñiga. Bandera 564.

EXTRANJERO, PERFECTO CASTEllano, ofrécese como corredor, cobrador o viajante. Sueldo y comisión. Carnet 24678. 8437

NECESITO SEÑORITA PARA LA venta, prefiero entienda ramo confecciones, sueldo y comisión. Casilla 3656. 8434

EMPLEADA COMPETENTE PARA cuidar guagua. Coquimbo 329. 8474

JOVENCITO DECENTE, RECOMENdado, necesito venta pajarería. Esmeralda 829. 8384.

SEÑORITAS BAILARINAS PARA cabaret necesito, sueldo $ 100 y comisión. Se exige carnet de identidad y carnet de sanidad. Diez de Julio 1402.

SEÑORITA VIOLINISTA NECESITO. Copiapó 1239. 8515

OFICINISTA PARA LA ASISTENCIA, Pública necesítase. Enviar antecedentes 17 a 18 horas. San Francisco 85. Secretaría. 8503

14.-EMPLEADOS DOMESTICOS (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

SERVIDUMBRES LISTAS, RECOmendadas pídalas. Agencia La Eléctrica. Brasil 389. 8061—27—E

NECESITO URGENTE 2 NIÑERAS, con recomendaciones, competentes. Víctor Manuel Nº 1160. 8060—27—E

COCINERA COMPETENTE, NIÑO para limpieza, servicio comedor, recomendados, necesítase. Vergara 68. 8042—27—E

MOZO PARA REPARTO, BOTICA competente, necesítase. San Francisco 90. 8137

NECESITO EMPLEADA QUE SEPA cocina, sin niños, y buenos informes, Arturo Prat 121. 8116—28 E

NECESITASE EMPLEADA MAYOR, recomendada, cuidar niños y quehaceres casa. Río Janeiro 825. 8102

MOZO COMPETENTE E INSTRUIDO necesito, para comedores; puertas adentro, buenas referencias. Avda. Margarita 231, Los Leones, Cancha Alemana. 8238

COCINERA CON CHICA DE 11 A 14 años, Av. Manuel Montt 2385. 8237

COCINERA NECESITO. LIBERTAD 654. 8218

NIÑA PIEZA COMEDOR, NECEsito. Catedral 2038. 8288

NIÑA DE MANO, NECESITO, BUEN sueldo. San Martín 149. 8281—28—E

SE NECESITA UNA COCINERA Y dos niñas para piezas, Los Andes, tratar: Joaquín Pérez 4765, de 9 a 11 8270—28—E

SE NECESITA UN NIÑO DE TRECE a catorce años. Maestranza 647. 8203.

NECESITO COCINERA, BUENAS REcomendaciones. José Joaquín Pérez 4302. Yungay. 8200.

EMPLEADA PARA QUEHACERES DE casa, sepa algo cocina, necesítase.— Pinto 1248. 8199.

MATRIMONIO COMPETENTE: COCInera, mozo bar. Manuel Montt 2939. 8185.

COCINERA MUY BUENA NECESITO. Tratar de 10 a 12 M. Ahumada 35. 8172.

VIUDA JOVEN DE BUENA FAMILIA se ofrece para cuidar casa caballero. Ofrece fianza. Dirigirse al Correo N.o 4. 8168.

NECESITO NIÑA PARA QUEHACEres de casa que quiera aprender modas. Almagro 261. 8162.

NECESITASE UNA NIÑA PARA LA cocina. Brasil 279. 8310—28 En.

NECESITASE PARA EL CAMPO UN matrimonio, ella cocinera y él mozo, con buenas recomendaciones. Dirigirse a Delicias 1788. 8307—28 En.

CASA EXTRANJERA NECESITA COcinera. Avenida Washington 136, Ñuñoa. 8297.

COCINERA PARA HOTEL DE CARtagena necesítase. Miraflores 246. 8417

NIÑA PARA EL SERVICIO ACTIVA, necesita el Club Chiloé 1844. 8405

EMPLEADA JOVEN PARA LA COcina, necesito Coronel Dávila 113.— Providencia. 8463—28-E

SE NECESITA EMPLEADA PUERtas adentro, San Diego 1749. 28-E

EMPLEADA PARA LA COCINA, NEcesítase para fuera de Santiago, prefiérese con recomendaciones. San Isidro 79, de 2 a 4. 8457

NECESITO NIÑA ATENDER GUAgüita. Vásquez 131. 8451

COCINERAS, TODOS SERVICIOS. — Esmeralda 653. 8443

COCINERA PARA CAMPO, CON buenos informes, necesito, Catedral 2091 8441

NECESITO NIÑO 15 AÑOS, PARA servicios almacén. Rosas 950. 8483

NECESITO EMPLEADA PARA LA cocina, que sepa disponer y niña para las piezas. Ricardo Santa Cruz 714. 8476

MOZO PARA EL ASEO NECESITO. Tocornal 652. 8381.

NECESITO NIÑA JOVEN QUEHACEres casa. San Ignacio 360, casa 3. 8380—28 En.

EMPLEADA PIEZAS, PRAT 187. 8379.

NIÑO YUDAR SERVICIO, PRAT 181.

SEÑORA EXTRANJERA NECESITO para regentar casa residencial Catedral 1261. Tratar, 2 a 4. 8372.

MATRIMONIO NORTEAMERICANO precisa cocinera que sepa bien su oficio, con recomendaciones óptimas. Inútil presentarse sin haber trabajado casas familias americanas o inglesas. Buen sueldo y trato. Merced 268, departamento 14. 8371.

NECESITO NIÑA RECOMENDADA para lamon. Agustinas 1573. 8352.

SEÑORA SE OFRECE PARA CUIDAR casa. San Diego 567.

SE NECESITA COCINERA, BUEN sueldo. Av. Matta 1350.

$ 60 EMPLEADA SEPA COCINA. Nataniel 680.

EMPLEADA MANO NECESITO. PRAT 655.

EMPLEADA COCINA NECESITO para matrimonio solo, admito con niño. Maipú 1306, final calle.

SERVIDUMBRE LISTA RECOMENdada. Pídala a La Dolores, Echaurren 24.

NIÑA PAR RESTAURANT NECESITO. Delicias 2771.

COCINERA, NIÑA MANO, MOZO necesito. Molina 148.

NECESITO COCINERA, POCA FAmilia, $ 60. San Ignacio 1329, casa 3. 28—E

EMPLEADA COCINA NECESITASE para matrimonio solo. Siglo XX 259.

NECESITO NIÑA 12, 13 AÑOS CUIdar niños. Eyzaguirre 1061. 8501

15.—GARAGES

BOXES PARA AUTOS Y PIEZAS SIN pensión, se arriendan casa particular temporada verano. Av. Libertad 591. Viña del Mar. 8124—28 E

$ 30 BOXES. SANTA VICTORIA 562. Teléfono 65406. 8176.—29-en.

GARAGE, TALLER O INDUSTRIA, habitación Gay 1736, tratar: Agustinas 1491. 8486

16-HOTELES Y PENSIONES

HOTEL FORNOS, PIEZAS DESDE 3 pesos. San Diego 117. N|O.

ARRIENDO PIEZA O DEPARTAmento a caballero o matrimonio solo, con o sin pensión. Avenida Matta 262. 27 En.

PIEZA Y BUENA COMIDA PARA matrimonio, 800 pesos. Santo Domingo 1229. 7835—27 En.

PIEZA PENSION CON BALCON Calle, único pensionista. Loreto 520. 7587—28 E.

CATEDRAL 1604, PIEZAS PENSION. 7650—27 E.

LIRA 170, DEPARTAMENTO CALLE baño, pensión. 27-En.—7885

LIRA 176, PIEZAS CON SIN PENSION. 27-En.—7885

PIEZAS PENSION, CATEDRAL 1656. 7919—28 E.

FAMILIA ARRIENDA PIEZAS, PENSION, viandas domicilio. Chacabuco 577. 28-ene.

ESTADO 239, PIEZA PENSION, 200. 8046—27-E

FAMILIA ARRIENDA PIEZA, PENSION, baño, teléfono. Huérfanos 620. 8052—27—E

PIEZAS PENSION, PRAT 42. 8024—28—E

ARRIENDO PIEZAS, PENSION, SANTO Domingo 1315. 8023—28—E

MERCED 563 ARRIENDANSE HERMOSAS piezas con o sin muebles. Pensionistas mesa acéptanse. 8087—E-28

CASA FAMILIA EXTRANJERA, ESPLENDIDA pieza calle, con pensión, matrimonio; otra para caballero. Compañía 1457. 8083—E-28

PIEZAS PENSION, ROMERO 2937. E-27

PENSION PIEZA 150. COMPAÑIA 3007. E.27

PALACE HOTEL

SANTIAGO

Situado a una cuadra de la Estación Central, 80 piezas, con los siguientes precios diarios: pieza con pensión, desde 10, 12, 14, 15 y 20 pesos; pieza sin pensión, desde 6, 7, 8, 9 y 10 pesos, con impuesto.

ALAMEDA ESQUINA SAN ALFONSO 9—Feb.

PIEZA, PENSION CASA FAMILIA. Nataniel 407. 27-ene.

25, ESTADO, OFRECESE DEPARTAMENTOS matrimonios, caballeros; excelente comida. 8792—27—E

RESIDENCIAL EXTRANJERA. Monjitas 737. 8677—31—E

HOTEL 21 MAYO, REGIOS DORMITORIOS, desde 5 pesos. 21 Mayo 797. 6929—10 Feb.

EN HERMOSA CASA QUINTA Arriendo pieza pensión. Lira 430. 27-ene.

NATANIEL 114, REGIAS PIEZAS calle, espléndida comida. 6251—E-29

CON PENSION ARRIENDO UNA pieza casa familia. Libertad 10. 6210—28 E.

MIRAFLORES 668, ESPLENDIDAS piezas. Excelente comida. Precios módicos. 6491—31 E.

LINDA PIEZA, PENSION, REPUBLICA 262. 28 En.



29 En.

MIRAFLORES 175, ARRIENDASE pieza, pensión. 7573—2 F.

$ 310, UNICO PENSIONISTA, GALERIA Alessandri 24, 4.o piso, pensión y baño comprendido. 7691—28-E

VICUÑA MACKENNA 660, PIEZAS calle, con sin pensión, precios módicos. 7524-E-27

CASA FAMILIA ARRENDARIA una pieza con pensión a matrimonio; precio módico. Compañía 1555. 7452—27-E

PIEZA, PENSION, LIRA 176. 7451—31-E

DEPARTAMENTO INDEPENDIENTE, sala baño, pensión. Lira 170. 7450—27-E

DEPARTAMENTO MATRIMONIO, ESPLENDIDA comida, familia. $ 320. Delicias 381. 7620—27—E

PIEZA PENSION. ALONSO OVALLE 747. 7823-29-E

LINDAS PIEZAS, PENSION, SANTO Domingo 1373. 7852—27 En.

ARRIENDO PIEZAS CON PENSION, Catedral 2079. 7840—2 Feb.

ARRIENDANSE DEPARTAMENTO, piezas, pensión. Compañía 1892. 8144

SERRANO 77, ARRIENDA PIEZA amoblada con pensión, $ 150, otra $ 180. 8110

CENTRALISIMO, SERRANO 77, FAMILIA, arrienda precioso balcón, con excelente pensión. 8109

ARRIENDASE PIEZAS AMOBLADAS, sin, con pensión familiar. Casa baja, asoleada, sin altos. San Francisco 106. 8229—29 E

ELEGANTES HABITACIONES CON sin pensión, días, meses. Alameda 975. 8289—1—F

PIEZA AMOBLADA CON O SIN pensión. Irarrázaval 2382. 8160

120 — ESPLENDIDA PENSION, PIEZA amoblada. San Antonio 665. 8173

PIEZA, PENSION, CASA FAMILIA — Cochrane 262. 8277

ARRIENDO CON PENSION, LINDAS piezas, frente Plaza Brasil. Compañía 2141. 8273—28—E

ARRIENDASE PIEZAS, PENSION módica. Carmen 180. 8267—29—E

PIEZAS CALLE, CON PENSION, buena casa. Maestranza 104. 8207.—28-en.

PIEZA CALLE, PENSION, PRECIOS bajos. Nataniel 405. 8193.—29-en.

ARRIENDO PIEZA CON PENSION $ 120. Diez de Julio 494. 8186.—28-en.

DOS PIEZAS CON SIN MUEBLES, casa respeto, buena pensión, precios bajísimos. San Francisco 156. 8184.—28-en.

120 PIEZA Y PENSION, TAMBIEN matrimonio. Propietaria, Riquelme 224. 8306—28 En.

ARRIENDASE BARATISIMO DEPARTAMENTO calle pieza con sin muebles, pensión casa familia. Vergara 68. 8296

300 MATRIMONIO, PIEZA PENSION, casa quinta. Santa Isabel 0373. 8339

250 MATRIMONIO REGIO DORMITORIO, espléndida comida. Bandera 660, tercer piso, ascensor. 8290

ARRIENDO LINDA PIEZA AMOBLADA, pensión, baño, teléfono pensionistas. Marcoleta 439. 8347

SALON, CALLE, PENSION MATRIMONIO. Lira 157. 29—E

ARRIENDO PIEZA CON PENSION. Carmen 44. 8101—28 E.

ESTADO 115, BARATO, ARRIENDASE bonitas piezas, pensión. 8346

REGIAS PIEZAS, PENSION. EYZAGUIRRE 720. 8333

120 ESPLENDIDA PENSION, PIEZA amoblada independiente. San Pablo 1378. 8331

HOTEL FAMILIAR, CASA HONORABLE. Especial para familias. Económico, pensión desde 8 pesos diarios. Visítelo: Delicias 2925 y 2935. Frente Teatro Politeama. 27—E

$ 250, PENSION MATRIMONIO, PIEZA calle, Maruri 390. 27-ene.

PIEZAS BALCONES, PENSION, PRAT 187. 27-ene.



31—E

MOLINA 26, REGIAS PIEZAS, PENSION. 31-ene.

ARRIENDO DEPARTAMENTOS CON pensión, todo confort, casa baja, piezas, matrimonio o persona sola. Santo Domingo 736. 5730—28—E

PENSION FAMILIA, PIEZA BALCON. Serrano 94. 8327—28 E.

PIEZAS CON SIN MUEBLES CON pensión. Precio equitativo. San Antonio 468. 8322

EXCELENTE PENSION, BUENAS piezas calle. Delicias 1328. 8316

100 A MATRIMONIOS, LINDOS DORMITORIOS, balcón, espléndida comida. Ahumada 56. E 31

PIEZA AMOBLADA, PENSION FAMILIA. Alonso Ovalle 1244. 8394.—E 28

AMUNATEGUI 266, BUENA PENSION piezas. 8436-31-E

DELICIAS 193, OFREZCO PIEZA O departamento amoblado, pensión. 28-E

80 PENSION MESA, ESMERALDA 855. 8427-29-E

FAMILIA OFRECE DEPARTAMENTO, pieza, buena comida. San Diego 70. 8448—30-E

CATEDRAL 1291, PIEZAS BALCON, calle, con buena pensión. Precios módicos. 8446—31-E

RECOLETA 287, DEPARTAMENTO con pensión. 8485

FAMILIA, PIEZA, DEPARTAMENTO Dieciocho 252. 8482

CASA RESIDENCIAL — OFRECE cómodas y grandes piezas con o sin muebles toda comodidad baño, buena comida. Delicias 1381. 8472—30—E

ALAMEDA 1305, PIEZAS BALCON calle interior, buena pensión. Meses, mesa y domicilio. 8386—28 En.

ARRIENDO PIEZA CON PENSION, calle Marcoleta N.o 424. 8385—31 En.

PIEZA PENSION, PRAT 181. 8378.

ESPACIOSA PIEZA, BALCONES, pensión matrimonio, baño, teléfono, pensión Serrano 190. 28—E

PIEZA PENSION MATRIMONIO JOVEN. Gálvez 267. 28—E

PIEZAS PENSION, BASCUÑAN 527. 28—En.

PIEZA PENSION DESDE 100 PESOS, Molina 148.

PIEZA BALCON, PENSION FAMILIA, matrimonio caballero. Delicias 3155-E.

ARRIENDESE PIEZA EN CASA MATRIMONIO solo a persona sola, 40 pesos. Avenida España 170, casa 5.

HONORABLES, REGIA PIEZA GRAN pieza calle, pensión. Puente 568.

REGIAS, PIEZAS, EXCEDENTE COMIDA. Merced 749. 7863—29—E

ESPLENDIDAS PIEZAS PENSION.— Moneda 1324. 7684—28—E

$ 300 DEPARTAMENTO CALLE AMOBLADO, pensión, dos personas. San Martín 511. 7660—29—E

DEPARTAMENTO INDEPENDIENTE calle. Baño, facilidad pensión centralísimo. Carmen 646.

18.-MAQUINARIAS Y ACCESORIOS.

NO COMPRE CORREAS SIN CONSULTAR precios y calidad. Huérfanos 2446. 3856—29 E.



N O.

BIOGRAFO ESPECIAL CAMPO, FUNCIONA sin corriente, vendo. Teatinos 1680. 8269—28—E

IMPRENTAS: PRENSAS PEDAL, guillotinas, rodillos, tipos, chivaletes, vendo. San Pablo 1157.

VENDO MAQUINAS PARA FABRICACION de calzado. San Diego 1939. 8493

19.-MATERIALES DE CONSTRUCCION.

FIERRO ACANALADO GALVANIZADO. Bandera 827. N|O.

CLAVOS, ALAMBRE, OFRECE BANDERA 827. N|O.

FIERRO GALVANIZADO LISO, BANDERA 827. N|O.

ALAMBRE SURTIDO COMPLETO, Bandera 827. N|O.

FIERRO ACANALADO NEGRO REALIZASE Sack. N|O.

FIERRO REDONDO PARA CONSTRUCCIONES. Sack. S|O.

TAZAS EXCUSADOS DESDE $ 15, cañerías, puertas, rejas, instalaciones para negocios y muchos otros artículos a precios muy bajos realizo. Gran Feria San Diego 1464. 27—E

ARENA LAVADA, AVENIDA SAN Joaquín 3100, al lado derecho de Bodega. 7567—1°-F

FERIA MATERIALES DE CONSTRUCCION: $ 17 puertas tablero, 1|2 cornijo y tragaluz fijo, 2.20x0.75 y 0.80. Monjitas 845. 27 En.

PUERTAS CALLE 2.40x1.20 Y 1.10, 60 pesos. Monjitas 845. 27 En.

PUERTAS CALLE 2.40x1.10, 55 PESOS. Monjitas 845. 27 En.

VENTANAS 2 HOJAS 1.30x1.00, 14 pesos; 1 hoja, 1.30x0.50, 7 pesos.— Monjitas 845. 27 En.

FERIA MATERIALES NUEVOS Y usados: Gran existencia puertas, ventanas, mamparas, galerías y muchos artículos para construcción. Monjitas 845. 27 En.

MATERIALES CONSTRUCCION USADOS: Vigas pino, roble, fierro, pies derechos, durmientes, tablas piso y cielo y muchos otros materiales de construcción, realizo. Av. Santa María 0.190, frente Plaza Italia, lado sur Mapocho. 27 En.

Upson Board

Planchas de madera artificiales, usarlas en cielos rasos y paredes.—

Economía, rapidez, belleza; resisten todo clima e intemperie. Existencia permanente. Verse:

BANDERA 575.—Ofic. 17 E-6 Feb.

CORTINAS METALICAS FABRICANSE. Precios bajos. San Diego 1464. 30 E

DEMOLICION EDIFICIO CAJA AHORROS, Huérfanos 930. Todos los materiales provenientes los vende precios bajísimos, los Almacenes Materiales Construcción. Santo Domingo 1135. Teléfono 80323.

VENDO ADOBES INMEJORABLES, calidad. Ecuador 4060. 8264

LADRILLOS FISCALES $ 85, MURALLAS $ 170, primera clase. La Legua. Teléfono 60914. 8341—30 E.

PUERTAS NUEVAS, VENTANAS, postigos, mamparas, marcos, mitad costo, vendo. San Pablo 2884.

VEINTE METROS REJA QUINTA, marco vitrina, planchas techo, fierro redondo largo 1|2, 3|8, 5|8, vendo ocasión. San Pablo 2884.

ALAMBRE USADO COMPRO. SAN Pablo 3727.

MATERIALES PINTURAS, CEMENTO, compra constantemente. Delicias 3874. 28—E

VENDO TALADRO, FUELLE, HERRAMIENTAS mecánico. Edwards 320.

PUERTAS TODOS MODELOS DESDE $ 15, ventanas, 2 hojas $ 10, consulte surtido. Depósito Fénix. Delicias 739. G.

FIERRO PARA TECHOS, NEGRO Y galvanizado, precios bajísimos. Chacabuco 559. 8506

20.-MUEBLES Y MENAJE EN GENERAL.

AUTOPIANO FISCHER, VENDO DE ocasión. Siglo XX 286. 4540— 1-E

JUEGOS SALONES, SILLAS COMEDOR, toda clase muebles asientos, vendemos, baratos. Facilidades de pago. Nataniel 525. 28—F

MAQUINAS SINGER, DESDE 220, entregamos pagando 30 mensual. Claras 162. 7290-E-28

GRAN FABRICA INGLESA MUEBLES mimbre. Asombrosa realización. Amoblados desde 45. San Isidro 261. 7241-E-27

AMOBLADOS DE DORMITORIO, COMEDOR, sala, escritorios, catres, colchones y gran surtido de muebles sueltos, realizamos por cuenta ajena, a mitad de su valor. Visite nuestra casa antes de comprar en otra parte. Germán Fuenzalida y Cía. Moneda 738. 27 E.

COCINA GAS, DOS HORNOS, VENDO. Delicias 381. 7620—27—E

VENDO BILLAR, AV. MATTA 1418. 8019—27—E

REGIO DORMITORIO TRES CUERPOS, de avellano, ocasión vendo. Santa Elena 1409 A. 8153

VENDO COCINA GAS Y CALIFONT. Rosas 1816. 8134—28 E.

COMPRO MAQUINA ESCRIBIR EMPEÑADA, ocasión. Agustinas 1379. 8248

URGENTE: DORMITORIOS, COMEDORES, mesas, sillas, paragüeros. Bellavista 161. 8227

100 CATRE BRONCE 1 1|2 PLAZA, flamante, vendo. Coquimbo 930. 8222

TIRADORES, ADORNOS BRONCE para muebles. Estado 167. 8218—29—E

¡OCASION! 250 VENDO VICTROLA mueble, y 350 máquina Singer 5 cajones. Victoria 745. 8217

URGENTE REALIZO, DORMITORIO, salón, ropero 120, peinador 80, cómoda, veladores, mesa, sillas, catres, colchones, paragüero, espejo salón, cocina gas, baño enlozado, aparador trinche. Blanco Encalada 1661. 8285

POR VIAJE VENDO: MESA, COMEDOR 25, ropero 120, cómoda 25, veladores, catres, colchones, aparador 50 trinche, escritorio, cortina, sillas, cocina gas 60.— Camilo Henríquez 639. 8284

PIANO ESTUDIO, RECIEN AFINADO vendo ocasión. Matucana 590. 8283

POR VIAJE RAPIDO, VENDENSE muebles. Bellavista 55. 8262

MESAS, SILLAS, RESTAURANT, vendo ocasión. Maipú 33. 8201.

ORTOFONICA NUEVA, IMPORTO 3 mil pesos, véndese 1,500. Santo Domingo 1362. 8168

COLCHONES, PRECIOS LIQUIDACION, encontrarán Fábrica García Reyes 736. 8305.

REGIO BAÑO Y CALIFONT GAS vendo 450 pesos. Bellavista 0499. 8312—29 En.

AMOBLADO DORMITORIO MODERNO, mesa corredera redonda, colchones, vendo baratísimos. Diez de Julio 539. 8344

POR MOTIVO VIAJE VENDO COMEDOR colonial, escritorio cortina, archivador doble. Agustinas 673, altos izquierda. 8342

VENDO PIANO, ESCRITORIO, HALL, aparador, mesa, sillas. Santa Elena 942. 8337

VENDO SALON, ESCRITORIO, HALL, Chesterfield, dormitorios, comedor, cocina, cunita muebles sueltos. Santa Rosa 272. 8334

AMOBLADO DORMITORIO NIÑA, DE ocasión, se vende. Avenida Lyon 227. 8416.—E 29

COCINA ECONOMICA IMPORTADA, vendo de ocasión. Chiloé 1844. 8406

OCASION: RICO PIANO ALEMAN, perfecto estado, electro luz, enceradora, aspiradora, casi nueva. Cochrane 411. 8380

COCINA ECONOMICA IMPORTADA, caldero cinco platos; lavaplatos enlozado; mesón mármol; baño, cocina, gas, vendo. San Isidro 599.

VENDO OCASION, MUEBLES SALON, comedor, escaños fierro, firmes, elegantes. Irarrázaval 2716. 8467—29-E

MAGNIFICA MESA COMEDOR CORREDERA, vendo ocasión. Echaurren 48. 8365—1 Feb.

FLAMANTE DORMITORIO "REINA Ana", oportunidad, Ejército 756-21. 8362—28 En.

VENDO DOS MARQUESAS ENCHAPADAS de 1 1|2 plaza, urgente, Santa Rosa 295.

PIANOS ARRIENDANSE. HUERFANOS 2729.

POR VIAJE VENDO MENAJE CAtres muebles, juegos piezas separadas, piano clavijero bronce, victrola Brunswick. Agustinas 2344. 8510

21.-NEGOCIOS E INSTALACIONES. (COMPRA Y VENTA).

POR ENFERMEDAD, VENDO NEGOCITO, verdulería, varios. Traspaso, arriendo casa. García Reyes 902. 8152

COMPRO ALMACENES BUENA POSICION, capital hasta 60 mil pesos.— P. S. 81 D. 5824—29 E.

VENDO GRAN LAVANDERIA, VERLA Irarrázaval 2623. 7496—27 E.

POR ENFERMEDAD VENDO FRUTERIA, verdulería muy central. Benavente N.º 761. 7108—E-27

ALMACEN VENDO, MAPOCHO 2999. 27-ene.

VENDO CIGARRERIA, POR NO PODER atender. Agustinas 814. 7532-E-27

VENDO ALMACEN DE ABARROTES. Calle Mapocho 2798. 7653—27—E

VENDO MI ANTIGUO Y CONOCIDO "Bar La Playa", por enfermedad de su dueño. Fermín Vivaceta N.o 2. 27-ene.

POR AUSENTARME DE SANTIAGO vendo antigua frutería. Diez de Julio 161. 7802—E-27

VENDESE DEPOSITO LICORES. SERRANO 411. 7628—27 E.

VENDO BAR, O PERMUTO POR propiedad. Avda. Matta 1420. 8018—27—E

¡PELUQUERIA! SILLON Y ANTISEPTICO vendo. Independencia 469. 8076—E-27

HOTELITO BIEN CONOCIDO, UN paso Estación Central, vendo dueña, por tener otros, no puede atenderlo. Casilla 1199. 8155

BILLARES BRUNSWICK

GRATIS

CATALOGO Y REGLAMENTO de billar, altamente ilustrado. Gratis. Pídalo hoy:

Cía. BRUNSWICK SUD-AMERICANA Valdés 677, esq. 10 de Julio N|O.

CONCESION CLUB SOCIAL, PLENO centro. Tratar: Compañía 1091. 27 E.

VENDO NO PODER ATENDER, tienda calzado y ropa hecha. Delicias cerca Plaza Baquedano. Facilidades pago. Almacén abarrotes, San Isidro, cerca Delicias, cafetería, restaurant, Sama cerca Mercado Central. Tratar: San Francisco 106.— Eleodoro Estay. 8230

VENDO SILLON PELUQUERIA. EYZAGUIRRE 748. 8223

COMPRO OCASION MAQUINA REGISTRADORA. Av. San Miguel 834, Matadero. 8211

DESEA USTED, VENDER O COMPRAR instalaciones para negocios, visite la gran feria de San Diego 1464. 31—E

OCASION VENDESE INSTALACION de pastelería nueva. Diez de Julio 1171. 8260—29—E

VENDESE INDUSTRIA ACREDITADA por enfermedad, buena clientela, o permútase por propiedad, exigiendo 20 o|o en dinero. Aceptaríase hipoteca. Valor $ 55.000. Moneda 1068. 8206.—29-en.

ROMANAS 500 KS. VENDO, FACILIDADES. 10 Julio 224. 8177.—28-en.

POR AUSENTARME VENDO ACREDITADO negocio frutería, verdulería, venta 250 diarios. Diez de Julio 511. 8170.

VENDO ANTIGUO Y ACREDITADO Bar y Restaurant "Villaviciosa", General Mackenna 1149, al llegar a Bandera. Magnífica situación, arriendo 150 pesos, largo contrato, facilidades de pago. 8164—29 En.

CIGARRERIA VENDO, BUENA SITUACION. Tratar, Ahumada 252. 8302.

1,800 ENTREGO MERCADO, GANANCIAS 50 diarios, esquina. Avenida Matta 794. 8351

VENDO ALMACEN POCO CAPITAL. Arturo Prat 141. 8340—28 E.

VENDO NEGOCITO POCO CAPITAL. Diez de Julio 780. 8338—28 E.

VENDO FUENTE SODA, CAFETERA expuesto, cigarrería, lustrín, excelente ubicación. Doy facilidades pago. Bandera 164. 8319

PELUQUERIA VENDO, NO PODERLA atender su dueño, con habitación. Tratar: Irarrázaval 3394. Ñuñoa. 8402

SILLON AMERICANO, VENDO. IRARRAZAVAL 95. 28-E

MUY BARATO, POR VIAJE URGENTE, véndese fuente de soda e instalaciones de pastelería. Informes, Sastrería, Bandera 722. 8469

ALMACENCITO POCO CAPITAL, vendo por viaje. Tratar: Ñuble 545 esq. S. Concha. 8146

REGALASE ALMACENCITO Y DEPOSITO, por no poderlo atender su dueña, arriendo barato. Gay 2630. 8127—28 E.

VENDO ALMACEN Y FRUTERIA, POR no poder atenderlo sola; poco capital; buenas ventas. Santa Rosa 349. 8122—29 E.

VENDO VICTROLA VICTOR, ESPEJO apropiado negocio, juego salón antiguo. Ricantén 307. 8093—28 E.

"EL AMIGO DEL PUEBLO"

CONSULTORIO JURIDICO SOCIAL

Año II — Santiago, (Chile) 27 de Enero de 1931 — N.o 397

Consulta N.o 3253.—(R. Pinto).
PROFESOR GRATUITO DE MATEMATICAS.

R.—Contestando una consulta o pregunta, "El A. del P." sugirió al consultante que se buscara como profesor o pasante gratuito de matemáticas, un alumno estudioso y de buena voluntad.

Tuvo razón.

El joven R. Pinto, alumno del 6.º año de humanidades, con gentileza y altruismo laudables, se ha ofrecido por medio de la siguiente carta, que con gusto publicamos:

"En el consultorio jurídico-social de "La Nación" de hoy, aparece una pregunta número 3248, sobre curso gratuito de Matemáticas para un alumno de 4.º año. Si el "Amigo del Pueblo" lo tiene a bien, puede indicarle la dirección siguiente: Andes 2787, donde se le preparará sin remuneración ninguna. Soy alumno de 6.º año de humanidades. — Lo saluda atentamente. —R. Pinto."

Consulta N.o 3254.— (Desgraciada)

MADRE ILEGITIMA EN APUROS EXTREMOS.

—"El A. del P." entrega a la conciencia y a los sentimientos humanitarios de quienes puedan informar o ayudar, la siguiente carta, llegada, como un lamento trágico, desde un lejano rincón de provincia:

"Me dirijí a Ud. para que me haga una gran obra de caridad, pues, soy una muchacha de quince años de edad, y por desgracia he dado a luz un hijo varón. El padre de dicha criatura me prometió casarse conmigo después que yo tuve esta desgracia; y al llegar la fecha del matrimonio, desgraciadamente murió mi novio, y he quedado completamente abandonada y en la última miseria. Actualmente me encuentro postrada debido al parto, y sin tener ni un pedazo de pan con qué alimentarme yo y a mi hijo; tengo padres vivos; pero es lo mismo que si no tuviera a nadie, porque permanecen dominados por los vicios y la pobreza; y por lo tanto, al considerar mi miseria, he resuelto dirigirme a Ud. para que me haga el gran favor de decirme qué trámites tengo que hacer para llevar a mi hijito a la Casa de Huérfanos; si tendrán algún inconveniente en recibírmelo; o si habrá que someterse a algún pago. He tomado esta determinación para asegurarle el porvenir a mi hijito; porque, de lo contrario, conmigo permanecerá siempre en la última miseria y en caso que me lo recibieran podría yo trabajar en seguida que me mejore, para mi alimento.

"Señor: le ruego contestarme inmediatamente dándome amplios detalles por medio del diario "La Nación", que seré su más agradecida, y hágalo por compasión a este inocente angelito."

Consulta N.o 3255.—(Madre soltera)
HIJOS ILEGITIMOS. (¿Qué derechos tienen con respecto al padre, que los ha abandonado? Qué hacer para inscribirlos, pues no lo han sido, en el Registro Civil).

P.—"Señor: ruego se sirva contestar estas preguntas de una madre que se encuentra en una situación por demás difícil y sin tener apoyo ni amparo de nadie. Soy madre de tres hijos: uno de diez, otro de cinco y otro de cuatro años. Los dos últimos son hijos de otro padre, del cual tuve tres más, los que afortunadamente fallecieron (digo **afortunadamente**, pues a pesar del dolor que me causó la muerte de ellos, hoy día sería aún más terrible mi situación si ellos aun existieran, pues a los que tengo ha habido ocasiones en que me ha faltado para proporcionarles lo más indispensable). Y aquí viene, estimado señor, mi pregunta, o sea, si no hay una ley que obligue al padre de estos hijos a proporcionarles aún cuando más no sea lo más necesario. Yo le he rogado, le he suplicado por todos los medios posibles, tocando los buenos sentimientos que todo hombre debe sentir por sus hijos. El no carece de medios para ayudarme, si así lo quisiera. Ocupa una situación espléndida en una de las aduanas del norte. Me vine de su lado porque él tomó otra mujer, después de haber vivido varios años conmigo. Dicha mujer hizo todo lo posible por quitarme al padre de mis hijos, valiéndose de cuanto medio tuvo a su alcance. Hoy sufro con mis hijos, y me considero enormemente desgraciada, pues habiendo vivido en otra situación, hoy no sé cómo ganarme el pan para mis hijos. Por esto, señor, acudo a usted en demanda de un consejo que me sirva para guiarme en este triste camino.

La segunda pregunta es ésta: engañada por este señor (que siempre me decía inscribiría en el Registro Civil a mis hijos, y nunca lo hizo), mis chicos ya cuentan el uno cinco años, el otro año y medio. Como siempre él me decía que ya lo haría, yo no tomé medidas para reconocerlos como a mis hijos, y también guiada por el interés de que mis hijos fueran reconocidos por su padre, aunque no estuviese casado conmigo. Yo, señor, he respetado las leyes de mi patria, y aunque hoy me guía el deseo único de darles mi nombre a mis hijos, tengo el temor de ser castigada por la justicia, o multada, dinero que yo no podría pagar por no tenerlo. Dígame, señor, qué puedo hacer en este caso. Su respuesta será para mí un gran alivio, pues vivo atormentada por la idea de no tener inscritos a mis hijos en el Civil. Y, para terminar, señor, si mis dos preguntas son enteras publicadas, sirvan ellas de ejemplo para muchas que, como yo, marchamos por la vida a ojos cerrados, y sin ver lo que dejamos atrás; y lo que puede venir, y que los únicos a sufrir son nuestros pequeños hijos, víctimas de nuestra propia fatalidad."

R.—Su caso es más frecuente de lo que el más pesimista podría suponer.

Abundan, por desgracia, los hombres que no tienen ni sienten la responsabilidad moral y económica con respecto a los seres que han hecho venir al mundo. Y la ley, nuestra ley, que no autoriza la investigación de la paternidad (como lo hacen otras legislaciones más adelantadas), tampoco autoriza al hijo ilegítimo para exigir el reconocimiento del padre, sino para el sólo efecto de que se le ordene, por la justicia, suministrarle alimentos.

Es lo que Ud. podría hacer, en nombre de sus hijos.

El mal original está—Ud. lo reconoce—en entrar en relaciones, así, de ligera, con un hombre que no da garantías de nada, informal o descariñado.

En cuanto a la inscripción de sus hijos, le aconsejo presentarse al Oficial del Registro Civil, que corresponda a su barrio o circunscripción. Entre los deberes de este funcionario está el de guiar a las personas que no lo saben, y darles facilidades para las tramitaciones necesarias al establecimiento del estado civil.

Se publica su carta, como Ud. lo insinúa, porque, en efecto, bien puede ella servir de saludable y oportuna advertencia a más de una joven ilusa y de pocas luces que se halle al "borde del abismo".

Con todo, ¿cuántas personas hay que no escarmientan en cabeza ajena?

MEMORANDUM — DE — "LA NACION"

ENERO 27 MARTES

SANTO DEL DIA

Santos Juan Crisóstomo, ob. y doct.; Julián, mr., y Vitaliano, p.

TURNO DE BOTICAS, SEMANA COMPRENDIDA ENTRE LOS DIAS 24 AL 31 DE ENERO.

BARRIO CENTRO: Farmacia La Catedral, Catedral 1011. Farmacia New York, San Pablo 1586.
BARRIO MAPOCHO NORTE: Farmacia Gallardo, Independencia 455. Farmacia El Salto, Recoleta 1889.
BARRIO YUNGAY ESTACION: Farmacia Latorre, Delicias 3347. Farmacia Fóster, San Pablo y Libertad. Farmacia Tello, Delicias 2196.
BARRIO SUR-ORIENTE: Farmacia Lucero, Avenida Matta 201. Farmacia Escobar, Franklin 997. Farmacia Haeberle, Delicias 1588.
BARRIO ÑUÑOA: Farmacia El Faro, Irarrázaval 2906.
BARRIO PROVIDENCIA: Farmacia La Providencia, Providencia 1254.

MEDICOS LEGISTAS

Don Francisco Landa Zárate, Puente 559.
Don Jaime Vidal Ortega, Claras 557.

TURNO JUDICIAL

QUINTO JUZGADO DEL CRIMEN

FUNCIONARIOS JUDICIALES DE TURNO

Durante el presente mes servirán el turno judicial los siguientes funcionarios:

En lo civil: Abogado doña Blanca Arce, Teatinos 370; procurador del número, don Rafael González; receptor, don Julio Grez Padilla.

En lo Criminal: Abogado don Oscar Labatut, Carmen 49; procurador del número, don Edmundo Pizarro; receptor, don Roberto Matus.

JUZGADOS DEL CRIMEN

Primer Juzgado (General Mackenna esquina de Amunátegui, altos). Juez, don Luis Santiago Vega Macher. Secretario, don Carlos Letelier.

Segundo Juzgado (General Mackenna esquina de Teatinos, bajos). Juez, don Rosamel Ramos. Secretario, don Vicente Vivanco.

Tercer Juzgado (General Mackenna esquina de Amunátegui, bajos). Juez, don Ambrosio Rodríguez. Secretario, don Francisco Rojas.

Cuarto Juzgado (General Mackenna esquina de Teatinos, altos). Juez, don Manuel Oyarzún. Secretario, don Martín Sotomayor.

Quinto Juzgado (General Mackenna, altos Cárcel). Juez suplente, don Rodolfo González. Secretario, don Guillermo Echeverría.

JUZGADO DE MENORES

Juzgado de Menores y Dirección General de Protección de Menores: San Francisco 1152.

ASISTENCIA PUBLICA

CASA CENTRAL, San Francisco 85; inaugurada el 7 de agosto de 1911.

ANEXO, (Garage), Santa Rosa 73.

POSTA N.o 2. Chiloé, esquina de Maule. Inaugurada el 31 de setiembre de 1926.

POSTA N.o 3. Chacabuco, esquina de Compañía. En construcción.

ASISTENCIA MEDICA GRATUITA (PARTOS Y NIÑOS) DE 8 A 12 M.

Clínica del profesor doctor Rodríguez, Delicias 130.

HOSPITALES

Alemán.—Dávila 727 (Clínica Alemana).
Del Salvador (Mixto).—Avenida del Salvador 354 y 277.
Manuel Arriarán (de Niños).—Santa Rosa 1234.
Militar.—Avenida Beaucheff 1425.
Niño Jesús (de Niños).—Avenida Portales 2828.
Ramón Barros Luco.—Av. Subercaseaux, esquina San Miguel.
Roberto del Río (de Niños).—Matucana 345.
San Francisco de Borja (de Mujeres).—Delicias 160. Pensionado, Pedregal 20.
San José y Lazareto.—Calle San José.
San Juan de Dios (de Hombres).—Delicias 768.
San Luis (de Niños).—Avenida José M. Infante 329.
San Roque.—Matucana 360.
San Vicente de Paúl (de Hombres).—Independencia 1023.
Sección Mujeres, Panteón 1052.
Maternidad.—Delicias 160 y Avenida del Salvador 296.
Morgue.—Avenida La Paz 1012, Casa de Orates.—Olivos 831.

OFICINA DEL REGISTRO CIVIL

Oficinas de la 1.a, 2.a y 3.a circunscripciones: San Antonio 573 (ex-edificio del Centro Vasco).
Oficina Registro Civil San Miguel, Avenida Milán N.o 138.
Oficina Registro Civil Providencia: Av. General Bustamante N.o 8.
Oficina del Registro Civil y Notaría de Ñuñoa Avenida Irarrázaval N.o 2083.
Oficina Registro Civil Yungay: San Luis, entre San Pablo y Santo Domingo.

SALIDA DE TRENES DE ALAMEDA

Tren N.o	Categoría	Días de carrera	Sale de Alameda	Destino	Observaciones
1	Expreso	L. Mi. y V.	8.00 A. M.	Talcahuano	Comb. hasta Temuco
57	Local	Diario	8.00 A. M.	El Monte	
41	Local	Días trabajo	8.10 A. M.	Buin	
23	Omnibus	Diario	8.25 A. M.	Cartagena	
11	Omnibus	Diario	8.30 A. M.	Pichilemu	
3	Omnibus	Diario	9.30 A. M.	Chillán	
61	Local	Dom. y Fest.	9.35 A. M.	El Monte	
55	Local	Días trabajo	11.25 A. M.	El Monte	
43	Local	Días trabajo	11.30 A. M.	Buin	Fac. D. y Fest.
45	Local	Diario	12.15 P. M.	Buin	
33	Omnibus	Diario	1.15 P. M.	Melipilla	
5	Omnibus	Diario	1.20 P. M.	Talca	
27	Omnibus	Días trabajo	2.35 P. M.	Cartagena	
13	Omnibus	Diario	3.30 P. M.	Curicó	
9	Nocturno	L. M. y V.	5.00 P. M.	Temuco	Comb. hasta P. Montt
9	Nocturno	Ma. J. S.	5.00 P. M.	P. Montt	
25	Omnibus	Diario	5.05 P. M.	Cartagena	
47	Local	Diario	5.10 P. M.	Buin	
15	Omnibus	Diario	6.00 P. M.	Rancagua	
161	Mixto	Diario	6.13 P. M.	Melipilla	
49	Local	Diario	7.00 P. M.	Buin	
59	Local	Días trabajo	7.23 P. M.	El Monte	
7	Nocturno	Diario	8.00 P. M.	Talcahuano	Comb. a V. y Osorno
51	Local	Diario	8.10 P. M.	Buin	trabajo
35	Omnibus	Dom. y Fest.	9.15 P. M.	Melipilla	
53	Local	Dom. y Fest.	10.15 P. M.	Buin	
21	Omnibus	D. y Fest.	11.30 P. M.	Cartagena	Fac. días

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

Tren N.o	Categoría	Días de carrera	Procedencia	Llega a Alameda	Observaciones
52	Local	Diario	Buin	7.40 A. M.	
60	Local	Días trabajo	El Monte	7.40 A. M.	
16	Omnibus	Diario	Rancagua	8.35 A. M.	
8	Nocturno	Diario	Talcahuano	8.47 A. M.	Comb. desde Vald. y Os.
34	Omnibus	Diario	Melipilla	8.52 A. M.	
32	Omnibus	Lunes	Cartagena	9.48 A. M.	
42	Local	Días trabajo	Buin	10.00 A. M.	
26	Omnibus	Diario	Cartagena	10.19 A. M.	
58	Local	Diario	El Monte	11.10 A. M.	
14	Omnibus	Diario	Curicó	11.32 A. M.	
10	Nocturno	Mi. V. D.	Temuco	11.50 A. M.	Comb. desde P. Montt
10	Nocturno	L. J. S.	P. Montt	11.50 A. M.	Sale P. M.
62	Local	D. y Fest.	El Monte	11.54 A. M.	Fac. D. M. V.
44	Local	Días trabajo	Buin	1.45 P. M.	Fac. D. y F.
162	Mixto	Diario	Melipilla	1.45 P. M.	
46	Local	Diario	Buin	2.45 P. M.	
4	Omnibus	Diario	Chillán	5.11 P. M.	
56	Local	Días trabajo	El Monte	6.10 P. M.	
12	Omnibus	Diario	Pichilemu	6.37 P. M.	
48	Local	Diario	Buin	7.05 P. M.	
2	Expreso	Ma. J. S.	Talcahuano	7.31 P. M.	Comb. desde Temuco
24	Omnibus	Diario	Cartagena	7.53 P. M.	D. y F. llega 7.40 P. M.
66	Local	D. y Fest.	Malloco	7.53 P. M.	
36	Omnibus	D. y Fest.	Melipilla	8.11 P. M.	
28	Omnibus	Días trabajo	Cartagena	8.19 P. M.	
50	Local	Diario	Buin	9.55 P. M.	
22	Omnibus	Sábado	Cartagena	10.50 P. M.	
6	Omnibus	Diario	Talcahuano	11.03 P. M.	Com. desde Temuco
54	Local	D. y Fest.	Buin	0.05 A. M.	Fac. días trabajo

SALIDA DE TRENES DE MAPOCHO

Tren N.o	Categoría	Días de carrera	Sale de Mapocho	Destino
2 A	Expreso	Días trabajo	7.45 A. M.	Puerto
2	Expreso	Diario	8.15 A. M.	Puerto
58	Omnibus	Diario	11.30 A. M.	Puerto
8	Omnibus	Diario	2.10 P. M.	Puerto
6	Expreso	No corre D.	5.00 P. M.	Puerto
164	Mixto	Diario	6.35 P. M.	Tiltil
4	Expreso	Diario	8.00 P. M.	Puerto

LLEGADA DE TRENES A MAPOCHO

Tren N.o	Categoría	Días de carrera	Procedencia	Llega a Mapocho
163	Mixto	Diario	Tiltil	9.57 A. M.
1 A	Expreso	Días trabajo	Puerto	10.40 A. M.
1	Expreso	Diario	Puerto	11.22 A. M.
57	Omnibus	Diario	Puerto	3.22 P. M.
7	Omnibus	Diario	Puerto	6.20 P. M.
5	Expreso	No corre D.	Puerto	8.01 P. M.
3	Expreso	Diario	Puerto	11.03 P. M.

Año XV Núm. 5,125
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

EDICION DE 20 PAGINAS

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS — SANTIAGO DE CHILE, MARTES 27 DE ENERO DE 1931 — AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

VENDO TIENDA Y PAQUETERIA, arriendo barato, San Diego 2378. 29-E

SE VENDE ALMACEN CON DEPOsito de licores, Población Lo Ovalle E. Urrejola 600. 29-E

PELUQUERIA, VENDO POR NO POderla atender. 10 de Julio 91.

SILLONES DE PELUQUERIA Y LAvatorio, vendo Irarrázaval 022.

REGALO LAVANDERIA, MUCHA clientela. Libertad 765. 8383—28 En.

CIGARRERIA ESTABLECIDA A LAS puertas de un cabaret, arriendo a persona que disponga de $ 500 mínimum de capital para explotarla. Diez de Julio 1402.

VENDO PELUQUERIA. DIEZ DE JUlio 1005.

VENDO BUEN ALMACEN, DEPOsito licores, poco capital. Independencia 1705, esquina Francia.

VENDO ALMACEN, POCO CAPITAL, facilidad pago. Chacabuco 997. 28—E

EMPORIO Y FIAMBRERIA SE VENde por disolución de sociedad, barrio inmejorable. Venta: veinte mil pesos mensuales. Tratar: Maipú 693. 28—E

VENDO $ 9,000 BAR-RESTAURANT "Estrella de Chile", en San Pablo 2201, esquina Maturana, pagando contado sólo 5,000. Resto mensualidades cien pesos. Tratar: Cueto 751.

BAR BIEN SITUADO, VENTA COMprobada. Manuel A. Lira. Washington 1263, de 1 a 3 P. M.

REGIA PELUQUERIA MODERNA vendo. Meiggs 98.

4,500 PESOS PELUQUERIA, CLIENtela 35 años, se vende. San Alfonso 43.

COMPRO UTILES DE CARNICERIA. San Pablo 2469. 29—En.

PELUQUERIA VENDO. DELICIAS N.o 3463.

OCASION VENDESE MOSTRADOR.— Av. Matta 1148. 28 En.

PELUQUERIA VENDO OCASION.— Avenida Matta 1372.

SE VENDE BOTICA BUENA CLIENtela, por no poderla atender. Dirigirse a Graciela de Ramírez. Rosario, Quinta Tilcoco. 29—E

PASTELERIA LUSVENIA. DELICIAS 2737.— La mejor pastelería, barrio estación. Se vende esta acreditada pastelería, fábrica de helados, agencia oficial Lotería Concepción, tiene casa-habitación, amoblada, vende por viaje a puertas cerradas. 7506—28—E

VENDO NEGOCIO CHICO, PUERTA cité. Santa Elena 811.

BAR RESTAURANT LAS ROSAS, vendo, por enfermedad. Ocasión, lado gran salón billares. Brasil 788.

ARRIENDO KIOSKO PUENTE BANdera, con mercadería. 8507—28 En.

VENDO UN NEGOCITO o ARRIENDO —Diez de Julio 780. 8505

Germán Fuenzalida y Cía.
— Moneda 738 — Casilla 3155 — Teléfono 89319

REMATE JUDICIAL

DE LAS EXISTENCIAS E INSTALACIONES DEL ALMACEN DE ABARROTES

2501 RECOLETA 2501
Hoy Martes, a las 10 horas

De orden del 4.o Juzgado de Menor Cuantía, Juicio Gómez con Vicedo
— HAY: —
Abarrotes, Conservas surtidas, Mermeladas y frutas al jugo, Frutos del país, Estantería para Almacén, Mostrador, Vidriera, Molinillo, Balanza, Utiles, etc.
PAGO AL CONTADO.

Germán Fuenzalida N.,
Martillero de Hacienda.
U. P. 27 En.

22.-OBJETOS PERDIDOS Y PERSONAS BUSCADAS.

RUEGASE DEVOLVER MALETIN señora olvidado automóvil 92565 Providencia, tarde sábado. Dirigirse, Lilas 150, Providencia, o Picarte 212, a Sra. Marta. 8057—27—E

LLAVERO PERDIDO GRATIFICARE. Merced 813. 8028—27—E

RUEGO A LA PERSONA QUE HAYA encontrado cartera perdida el 25 noche, en auto de arriendo, entre Estación Mapocho y Washington, devolverla a Washington 1516.

EL SABADO 24 SE PERDIO EN LA iglesia de San Ignacio, una bolsa de mano, conteniendo un llavero y un par de lentes. Se ruega, devolver por correo estos objetos al que los haya encontrado, a Santo Domingo 849.

23.-OFICINAS Y LOCALES COMERCIALES.

ARRIENDO LOCAL, SAN DIEGO 282. 6346—27 En.

SE ARRIENDA LOCAL, SUPERFICIE 4 x 40, igual 160 metros. "Compañía" 1699. Tratar dueño: Nueva York 80. Oficina 63. 29 En.

BUEN LOCAL ESQUINA, PARA NEgocio, arriendo. Sta. Isabel 0323. 7531-E-27

≈LOCAL≈
CON INSTALACIONES
ARRIENDO
ESMERALDA CASI
ESQUINA 21 DE MAYO
TRATAR 21 DE MAYO 707
1.o Feb.

ARRIENDASE LOCAL APROPIADO garage o bodega. San Pablo 2829. 27-En.—7258

SE ARRIENDAN LOCALES COMERciales calle Gandarillas, media cuadra de la Vega. 8145—29 E

LOCAL A LA CALLE, PLENO CENTRO con casa amplia, bajos, especial industria. $ 1,500. Casilla 438.

ARRIENDO LOCAL. SAN DIEGO 282. 8115—29 E.

SE ARRIENDA ALMACEN SIN HAbitación, Brasil esquina E. Escala.

LOCAL INDEPENDENCIA CASI ESquina, arriendo. Tratar: Panteón 1185. 8097—28 E.

ARRIENDO LOCAL PARA LUSTRIN. Recoleta 298. 8244

ARRIENDASE LOCAL, APARENTE negocio, vivir piezas siguientes, patios. Diez Julio 769. 8209

$ 350 — EXTENSO ALMACEN, HAbitaciones, galpones, arriéndase Victoria 597 esquina Santiago Concha. 8271—28—E

300 ARRIENDO ESPLENDIDA ESquina comercial. Agustinas 1070. oficina 105. 8254—28—E

CIEN PESOS, ARRIENDO LOCAL. Bascuñán 65. 8183.

LOCAL MODERNO, ESPACIOSO, CON buena casa-habitación, arriéndase. San Diego 219. 8182.—28-en.

OFICINAS, DEPARTAMENTOS, LOcales centrales, todos precios. Morandé 448. 8325

SE ARRIENDA LOCAL PARA CUALquier negocio. Sama al llegar Bandera N.o 1165.

$ 200 ARRIENDO ESQUINA COMERcial con subterráneo. Carmen 1901. 8412.—E 28

$ 280 TRASPASO LOCALCITO EN Portal Edwards, instalación apta cualquier negocio. Tratar: Chacabuco 43, casa 18.

ARRIENDO CASA ESQUINA COMERcial, instalaciones. Madrid esquina Victoria. E 29

200, ALMACEN, HABITACIONES, Maturana 728. 28-E

$ 350 — LOCAL NUEVO PAVIMENto blanco, habitaciones. Castro 626

PELUQUERIA ACREDITADA Arriendo, 200 pesos anticipados. Diez de Julio 168. 8373.

ARRIENDO ALMACEN CASA HABItación. Diez de Julio 434. 8366.

260 ARRIENDASE GRAN ALMACEN con casa, Eyzaguirre 1074, al llegar San Diego. 28—E

LOCAL CON UNA PIEZA ARRIENDO para negocio a señora sola. Mapocho 1980.

ALMACEN CON CASA ARRIENDASE, San Diego 1383. 29 En.

SE ARRIENDA AMPLIO LOCAL ALmacén con estantería y mostrador. Regia casa habitación. San Isidro 1709.

ARRIENDO ESPACIOSO LOCAL, apropiado para industria; tiene casa-habitación, galpones, entrada para camiones y pieza con puertas cortinas. San Joaquín 940. 8511—9 En.

OFICINA CON INSTALACION APROpiada, cualquier negocio, arriéndase, Merced 864|34. 8282—29—E

BUENA ESQUINA PARA NEGOCIO. San Ignacio esquina Concepción.

24.-OPERARIOS Y OBREROS (BUSCADOS Y OFRECIDOS).

NECESITO VARIAS AYUDANTAS lavanderas. Artesano 885. 8266—28—E

NECESITO CORTADOR COMPETENte. Carnicería Modelo. Maestranza 675. 8194.—28-en.

CABOS DE CUADRILLA NECESITANse para el ferrocarril militar de Puente Alto a Volcán. Sueldo inicial 250 pesos y casa. Presentar antecedentes a la Comandancia del Ferrocarril en Puente Alto. 29 En.

ESQUINA COMERCIAL ESPECIAL depósito licores, arriendo, Recoleta esquina Juárez. 8160—29 En.

NECESITO LAVANDERA PARA LAvado en casa. Monjitas 640. 8313.

PINTOR PARA LETRAS COMPEtente necesito. Carrascal 3390. Construcción. 8294.

NECESITO CARPINTERO PARA INStalación de oficina, con herramientas. Cienfuegos 12.

SE NECESITA UN CORTADOR DE carne, Independencia 838 8466

YES YES JABON
GRINGO M. R.
mucho bueno
N|O.

NECESITO NIÑAS COSTURERAS competentes. Gambeta 1016 esquina Arturo Prat altos. 27-ene.

FABRICA DE CONSERVAS NECESIta buenas deshuesadoras duraznos. Avda. Progreso 281, La Cisterna. 8067—27—E

NECESITO COSTURERA. SALVADOR 830. 8121

CARPINTERO CARRUAJE NECESIto. Romero 2936. 8247

NIÑAS NECESITO, PRACTICAS EN teñidos de carteras, calzado y artículos de cuero. Pasaje Balmaceda N.o 9.

ME OFREZCO COMO CHOFER PARA camión, trabajo seguro. Estado 234.

JOVEN HONORABLE OFRECESE como chófer u ocupación cualquiera, Carvajal 0287, Lo Ovalle.

ZAPATERO BLAK, QUE SEPA ENtapar, y entacar, necesito. Brasil 31.

Aviación Comercial

CORREO AEREO

SALIDAS: MIERCOLES Y SABADOS PARA

Perú (2 días), Ecuador (3 días), Colombia y Panamá (4 días), Centro América (5 días), Venezuela (6 días), Islas Windward (6 días) ESTADOS UNIDOS y Canadá (6 días) y alcanza vapores rápidos en Nueva York para Europa.

SE RECIBE CORRESPONDENCIA

en el Correo Central hasta las veintidós horas del MARTES Y VIERNES
Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.

PANAGRA

Grace y Cía. (Chile) S. A.

TELEFONO 63145.— HUERFANOS 1189
U. P.—O.

LAVANDERA RECOMENDADA, NEcesítase. Alameda 1874. 8488

CERRAJERO COMPETENTE Y OFIciales necesito. San Francisco 1509. 8481

NECESITO BUENAS AYUDANTAS vestoneras, pago bien. J. Manuel Infante 1333, casa 6. 8374—28 En.

SASTRE CORTADOR DIPLOMADO en Europa se ofrece para cortar trajes civiles y militares, con y sin prueba, pagos por pieza o por día. Dirigirse a Sastrería lemana, Compañía 1349, frente Liceo 1. 8364.

NECESITASE ELECTRICISTA CON recomendaciones. Merced 284-A. 8356.

NECESITO GASFITER, PEDREGAL 3. 8370.

OFICIAL PINTOR CARROCERO NEcesita garage Providencia 1162. 8369.

NIÑO DOBLADOR NECESITA IMprenta. Eyzaguirre 1116.

DOBLADORES NECESITA EL COmercio. Diez de Julio 1073.

NECESITO PLANCHADORAS DE medias competentes. Delicias 3928.

NECESITO CABALLERIZO CON documentos. B. Guerrero 1085. 28—En.

NECESITO TEJEDORA AL CROCHET competente para boinas. V. Matta 1045.

CARPINTEROS NECESITO, CALLE San Camilo, Panadería La Marina Chilena.

NECESITO ASERRADOR DE LEÑA.— Víctor Manuel 1598.

SOCIEDAD COOPERATIVA MILITAR Natanial 73, se necesita costurera competente para obra grande civil. 7490—28—E

OFRECESE CHOFER PARA CAMION o arriendo, buenas recomendaciones. Martínez de Rozas 3453. 8517

NECESITO MAESTRO MUEBLISTA tapicero. Camilo Henríquez 639. 8513

25.-PRODUCTOS MEDICINALES.

JUVENTUD: NO MAS GONORREAS, estrecheces. Fuera contagios: Glóbulos Kaddé. Buenas farmacias. (Base: Hexatetramina). 30 E.

¡¡ENFERMOS!! CANSANCIO, NEUrastenia, agotamiento, dolor cerebral, insomnio, impotencia, anemia, pérdida memoria, tomen "Energiol", tónico rápido, seguro. (Base: fósforo, manganeso). 30 E.

COCOA
PEPTONIZADA
DEL LABORATORIO CHILE
es la mejor
Tarro $ 3.— En venta en todas las boticas
Eco.—29 E.

26.-PROFESIONALES DIVERSOS.

DENTISTA ESPECIALISTA. SANto Domingo 1187; trabajos baratos. 7489—27-E

27.-PROPIEDADES (COMPRAN).

35, A $ 40,000, CONTADO, COMPRO casa con sitio, cerca carros. Preferible Providencia. General Mackenna 1440. 8174.—28-en.

COMPRO CASA, PAGO HASTA $ 45 mil. Dirigirse: Correo Central C. G. 8169—28-E

COMPRO QUINTA CON CASA CAmino San Bernardo, 60 a 100,000.— Herrera, casilla 274.

28.-PROPIEDADES (VENDEN).

PERMUTO UNA LINDA PROPIEDAD de renta, valor $ 550,000 por una casa hasta $ 150,000; prefiero casa-quinta en Ñuñoa. Estado 163. 0804— 28-E

20,000, LINDA CASITA, PARRON Y arboleda. Centenario 733. 7725-27-E

27,000 VENDO BUENA CASA, NUEVE departamentos. Cuevas 1668. 7583 — 27 E.

SE VENDE UNA PROPIEDAD CALLE Luis Beltrán N.o 1416. Tratar con Víctor Salas, Compañía 1223. Of. N.o 3, de 10 a 12 M. 8148—28 E

VENDO SITIO FACHADA LADRILLO, para dos casitas con agua potable. Con facilidades de pago. San Luis de Francia 1572. 8117—28 E.

PERMUTO O VENDO POBLACION EN Temuco "Santa Rosa", de 136 sitios a más $ 30,000 por cobrar y una linda quinta vegetal y árboles frutales, actualmente arrendada; se vende o se permuta por propiedad Santiago. Se paga o se cobra la diferencia. Interesados dirigirse: Maipú 234, Concepción. 8113—31 E.

EN LO VIAL A CUADRA Y MEDIA gran Avenida y terminar góndolas Matadero. Vendo de ocasión casita 4 piezas, garage, jardín y sitio todo plantado. Aurora Mira 868. 8252

SITIOS PLANTADOS, FRENTE GONdolas San Francisco, vendo facilidades. Mercedes Mira 600, La Legua. 8253—28—E

VENDO 1 CASA CON 4 PIEZAS, COcina y baño, parrón y Bar Restaurant. Calle Maipo 269. 8195.—29-en.

SE VENDE CASA CALLE PARIS (barrio residencial). Pormenores: Banco Alemán Transatlántico, Sección Informes. 8187.

SE VENDE UN SITIO EN LA COMUna Yungay, Población Diego Portales, calle Arteaga 777. Tratar, en el mismo sitio. 8309—29 En.

11,000 PESOS CASA 5 PIEZAS, LUZ, árboles frutales, parrón. Mendoza 460, Carrascal. 8300.

SITIOS TODAS DIMENSIONES CINco Abril esquina Toro Mazotte. Mil contado y cincuenta pesos mensuales. Morandé 448. 8324

$ 110,000 REGIA ESQUINA OCHO casas. Renta, 17,000, deuda 30,000 Caja; 50,000 residencia, 12 piezas, sector Vicuña Mackenna; deuda Caja 20,000. San Alfonso 388.

PROPIEDAD RENTA 14 POR CIENto, vendo sólo 25,000 contado. Saldo págase mismos arriendos. Casilla 5504.

DE OCASION VENDESE PROPIEdad antigua, Delicias 291 y 293, propia para edificar. Superficie 600 metros cuadrados. Produce buena renta. Tratar con su dueño, Catedral 2029, de 5 a 6. 8409.—E 29

40,000 LINDA CASA ESQUINA MUY comercial, garage, galpón, todo servicio. Dueño, Maipo 299. Recoleta. 8393

18,000 LINDA CASA LADRILLOS, cuatro piezas, gran patio, cerca góndolas, grandes facilidades. Avenida Chile 476. Dueño, Maipo 299. Recoleta.

58,000 PESOS, VENDESE CASA. Rancagua 253. Tratar: Recoleta 523. 8426-28-E

TRASPASO SITIO HABITABLE, Sierra Bella 2361. 8461—28-E

7,500, VENDO CASITA, Av. SILVA 935.

VENDO CASA HABITACION, TRES almacenes, 18,500 contado, deuda Caja Ahorros. Vitacura 101. 8440—29-E

1,800 PESOS SITIO DIEZ POR CINcuenta metros, Población Puente Ovalle. Tratar, Estado 116. 8367.

CASA GRANDE CON DOS DEPARtamentos vendo. Martínez de Rozas 4250.

OCASION VENDO CASA. DOY FACIlidades. Carmen 2123.

RAMILLETE DE PROPIEDADES SEleccionadas,!!! con asombrosas facilidades pago y casi regalada! 235 mil San Martín, 2 pisos inmediato Alameda permútola! 180.000 San Diego, cerca Alameda, 2 pisos, 40.000 contado, renta 22.800! 170.000, Santo Domingo, dos pisos, sólida construcción; 20.000 contado!; 150.000 Lo Ovalle, inmensa casa-quinta, para Colegio! 85.000 Chacabuco, construcción ladrillos, renta 16.200! 20.000, contado! 70.000 "Petit palais" media cuadra Maestranza, 3 pisos, hermosa terraza! permuto por chacra! 60.000, Santa Rosa, espaciosa, 15.000 contado! 55.000 Avenida Vicuña Mackenna, gran quinta con edificios, frente además, San Eugenio, verja piedra, 15.000 contado! 55.000 Llo Lleo, gran chalet, envidiable, situación!; 55.000, pasado Llano, casa nueva con precioso y productivo jardín. Debe 39.850, 10 mil contado!! 40.000 Sierra Bella excelente residencia, con departamento independiente, que renta 1.680! permuto; 37.500, Avenida Correa, dos casas ladrillos; 9.000 contado! costó 50.000; 31.000 Avenida San Luis (Independencia) chalet chic, bien arbolado, box, 6.000 contado; admito auto, etc.; 28.000 Lo Ovalle, tranvía, cuadra casa, enorme quinta; 21.500 Cisterna, casita quinta, luz eléctrica; 16.800 casa quinta, Isidoro Errázuriz, esquina, notable para negocio, 480 metros superficiales, parrón, arboleda; 15.500, San Pedro, 5 piezas! para negocio y casa, renta 2.880! 11.500 Cisterna, a metros gran Avenida! fachada ladrillos, local para negocio, puerta cortina fierro y piezas.— Labarca Feliú. Compañía 1264, oficina 24.

29.—PROPUESTAS

LLAMASE LA ATENCION HACIA UN aviso que se publica en el Diario Oficial, por el cual se piden propuestas públicas a fin de dotar de local a la Escuela N.o 112 de Santiago.— Subsecretario de Educación. 29 En.

PROPUESTAS. — LA CAJA DE REtiros y de Previsión Social de los FF. CC. del Estado, solicita propuestas públicas, para la construcción de una casa, en esta ciudad, calle Thompson s|n. — Las propuestas se recibirán y abrirán el 29 del corriente a las 15 horas, en la oficina y ante el Jefe del Departamento Técnico de Propiedades. Antecedentes, pueden consultarse y retirarse previo pago de ($ 20) en la oficina citada de 14 a 18 horas. —El Director.

31.-SOCIOS Y PRESTAMOS.

PRESTO DINERO, HIPOTECAS, LIbertad 10. 6212—30 E.

¡¡¡ DINERO, 7 o|o!!! Y 39 AÑOS plazo, consigo hipoteca. Caja Crédito. Arreglo títulos. Traspaso, deudas particulares a Caja. Hago gastos. Bandera 261. (3.er piso). 7821-28-E

NECESITO $ 10,000, 1.a HIPOTECA Lo Ovalle, José Ureta 245. 27-E

ADELANTO FONDOS MIENTRAS dura la tramitación.—Tramito rápidamente préstamos hipotecarios, particulares, Caja Agrícola, Hipotecaria, Ahorros, Industrial, etc., conversiones de deuda. Oficina Rojas Richard, Huérfanos 1223, of. 2. 30 E.

URGENTE NECESITO $ 1,000. DOY garantías O. B. C. Av. Chile 633.

NECESITO $ 10,000 PRIMERA HIpoteca sin agente. Independencia 3362.

SOCIO 10,000 NECESITO DESARROllar negocio productivo. Martínez de Rozas 2864.

SOCIO CON $ 10.000, QUE IMPULse negocio de bencina y accesorios. Situación previligiada en Alameda. Dirigirse por carta: Julio Prado 1220. 8480—28 E

GERMAN FUENZALIDA & Cía.
MONEDA 738 — CASILLA 3155
TELEFONO 89319

REMATE JUDICIAL

DE MUEBLES Y MENAJE DE CASA

1464 San DIEGO 1464
El miércoles 28 del presente, de 10 a 12, únicamente.

De orden del 1er. y 3er. Juzgado de Menor Cuantía, juicios Aldunate con Balbontín y Olaeguí con Ramírez y otros.

— HAY —

Amoblados de sala, Escritorio, Comedor, Dormitorios, Roperos, Peinadores, Cómodas, Guardarropas, Catres de fierro y bronce, Colchones de lana, Utiles de menaje, Cocinas económicas, Estantes, Sillas, Baños, etc., etc.
A la vista desde hoy
GERMAN FUENZALIDA N.,
Martillero de Hacienda.
U. P.—28-E

HOY Y DIARIAMENTE

REGALAMOS UNA MAGNIFICA LAPICERA FUENTE

Avise Ud. en los Económicos de "LA NACION", el diario de mayor circulación en el país. Su aviso lo leerán millares de personas y conseguirá Ud. su objeto.

Además regalamos diariamente entre nuestros avisadores una espléndida LAPICERA FUENTE marca "CONWAY STEWART" conocida en el mundo como de la más alta calidad fabricada en Londres.

Esta lapicera de lujo está provista de una gran pluma de oro garantido.

Anteayer correspondió a quien ordenó el aviso cuyo comprobante tenía el N.o 8049, y por el cual pagó sólo $ 6.20.

Ayer correspondió a quien ordenó el aviso cuyo comprobante es N.o 8167 y por el cual pagó sólo $ 10.20.

Hemos entregado hasta ahora el obsequio a las siguientes personas:
DON DOMINGO NAVARRO, Agustinas 919.
SOC. ANON. ELECTROLUX, Agustinas 1070.
Señora ANA J. R. DE MARTINEZ, M. Rodriguez 26
Señora EMA C. DE CESPEDES, Agustinas 1057.
DON ALEJANDRO OTEIZA, Bellavista 161.

Esperamos al tenedor del comprobante 73 04 que ordenó aviso el viernes último.

Rogamos a las personas favorecidas pasar a retirar el obsequio a la Secretaría de la Administración.

LAS LAPICERAS "CONWAY STEWART" SE VENDEN, ENTRE OTRAS, EN LAS SIGUIENTES CASAS COMERCIALES:

ANTONIO CASTILLO	Estado N.o 178.
CASA "FAUST"	Delicias N.o 733.
"EL SEMBRADOR"	Pasaje Matte N.o 32.
LIBRERIA "EL GALLO"	Delicias N.o 3213.
GATH Y CHAVES LTDA.	Estado y Huérfanos.
LIBRERIA "LA PORTEÑA"	Ahumada esq. Pasaje Matte.
JOSE HOLOUIGUE	Pasaje Matte N.o 52.
KAHNI HNOS.	Ahumada esquina Huérfanos.
LEANDRO DIAZ	Delicias N.o 3337.
MUSALEM HNOS.	San Antonio N.o 430.

REPRESENTANTE Y UNICO DISTRIBUIDOR PARA CHILE:

THOMAS C. SARGENT

Guarde usted su comprobante de pago y vea en el diario del día siguiente si el número favorecido con la LAPICERA es el que marca su recibo.

CASA RIVAS
HUERFANOS 1287. — TELEFONO 85593.

REMATE JUDICIAL DE MENAJE DE CASA

Y CAMION FORD
(Juicios Cáceres con Villa; Chahuan con Pinto y Trautmann con Becerra)

HOY MARTES, A LAS 10 HORAS, EN

1287 - HUERFANOS - 1287

Piano inglés 1|2 cola; lindo amoblado confortable con juncos y tapiz felpa labrada, 5 piezas; 3 amoblados antiguos de asiento; 2 amoblados Chesterfield forro marroquí; 2 BILLARES; Victrola "Víctor" de mueble y otras portátiles; sillones coloniales y otros imitación roble, tapiz cuero y pergamoid; mesas de lectura y coloniales; escritorio de cortina; espejos marcos dorados con consolas; máquina de coser; RICA MAQUINA DE TEJER "DUBIED"; 3 estantes MUESTRARIOS con cristales y puertas de rodillos; RICA VITRINA horizontal con cristales y felpa y cajonería posterior para muestrario; AMOBLADO comedor color nogal con mármoles y lunas biseladas compuesto de aparador, 2 trinches, mesa de extensión y 12 sillas tapiz cuero; paragüeros, catres bronce y laqué, mesas de cocina, 4 COCINAS a GAS; sillas, etc., etc.

CAMION FORD EN PERFECTO ESTADO, CON REPUESTOS.

Carlos Rivas Vicuña y Roberto Rivas Ossa
MARTILLEROS DE HACIENDA.
U. P.—27 En.

GRAN REMATE JUDICIAL

QUIEBRA SASTRERIA RUDDOFF

POR ORDEN DEL SINDICO

EL JUEVES 29 DEL PRESENTE, A LAS 9 HORAS

138 ESTADO 138

HAY: 150,000 pesos en casimires importados y espléndidas instalaciones para sastrería.
DETALLES MAÑANA.

NORBERTO CORREA M.
MARTILLERO DE HACIENDA.
AMUNATEGUI 516. — — TELEFONO 83129
U. P.—X.

C A S A — — R I V A S
HUERFANOS 1287 — — TELEFONO 85593

Remate del Menaje de Casa

Y ALHAJAS DE LA SUCESION DEL SEÑOR

I S A I A S J A R P A

MAÑANA MIERCOLES, A LAS 14.30 EN

587 —— GARCIA REYES —— 587

ALHAJAS.—Anillos con brillantes; aros de brillantes engastados en oro y platino, prendedores de perlas; relojes de oro; anillo con esmeraldas; esmeraldas, etc.

MUEBLES.—2 amoblados de salón estilo Luis XVI de nogal francés; mesa central antigua de caoba; 3 amoblados mouquet; rico piano vertical "SCHIEDMAYER", con piso; 2 boúles antiguos de jacarandá; cómoda antigua de caoba; lindo escritorio antiguo, para señora, raíz nogal; espejos trumeaux; mesas de abanico de laca y otras policromadas; cuadros al óleo y grabados al acero; estante y escritorio importados, de ENCINA; mesa de lectura antigua de CAOBA; 2 mesas de jacarandá; 150 volúmenes obras científica y de lectura; sillones y sillas balanza; amoblado Renacimiento para comedor; mesa extensión y 12 sillas enjuncadas; 2 mesas de arrimo de CAOBA; piezas varias cristal y loza; roperos, peinadores, veladores y marquesas, antiguas; 3 catres bronce, colchones, sofáes, alfombrados; baño de ...ón, lavatorio fierro enlozado; y gran variedad de muebles varios y útiles de casa.

A LA VISTA HOY MARTES, DE 2 ADELANTE.

CARLOS RIVAS VICUÑA y ROBERTO RIVAS OSSA
MARTILLEROS DE HACIENDA
Rm.—28-En.